

Руководство по эксплуатации

НАВИГАЦИОННОЕ AV-УСТРОЙСТВО С
ЖЕСТКИМ ДИСКОМ

AVIC-HD3II

- Изображения, показанные в примерах, могут отличаться от реальных изображений на экране.
- В целях улучшения эксплуатационных качеств и функционирования реальные изображения на экране могут быть изменены без уведомления.

01 Предисловие

Обзор руководства 9

- Как пользоваться данным руководством 9
- Обзор каждой главы 9
- Терминология 11
- О терминологии 11
- В светлое и темное время суток дисплей отображается разными цветами 11

Лицензионное соглашение 12

- PIONEER AVIC-HD3II 12
- Условия лицензионного соглашения Tele Atlas для конечного пользователя 14
- О Данных для Базы данных карт 19
- Авторское право 19
- O Gracenote® 20

02 Перед началом эксплуатации системы

Важные сведения о безопасности 22

Дополнительные сведения о безопасности 23

- Чтобы обеспечить безопасность вождения 23

Характеристики (Характеристики данного программного обеспечения) 24

Примечания по Накопителю на жестком диске 25

- Записывающее оборудование и авторское право 25
- О записи данных на жесткий диск при низкой температуре 26
- Замечания по записи 26
- О данных, сохраненных или записанных пользователем 26

В случае неисправности 26

Посетите наш веб-сайт 26

03 Основные операции

Последовательность операций от запуска до завершения 27

Как пользоваться экранами меню

Навигации 27

- Отображение меню Навигации 28
- Обзор меню Навигации 28

Основы навигации 29

- Основная последовательность операций 29
- Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу 30
- Проверка и изменение маршрута 33
- Когда начинается вождение по маршруту 34

Отмена навигации по маршруту 35

Изменение Условий расчета

маршрута 35

- Элементы, с которыми может работать пользователь 36

Проверка текущего маршрута 37

- Проверка текущего маршрута по тексту 37
- Проверка всего маршрута, показанного на карте 38

Редактирование промежуточных пунктов **38**

- Добавление промежуточного пункта **38**
- Удаление промежуточного пункта **39**
- Сортировка промежуточных пунктов **39**
- Пропуск промежуточных пунктов **40**

04 Как читать карту на дисплее

Как пользоваться картой **41**

- Переключение в режим просмотра **41**
- Как просматривать карту текущего местоположения **41**
- Дороги без поочередных указаний по навигации **45**
- Изменение масштаба карты **46**
- На карте показаны номера домов (только для Москвы) **46**
- Прокрутка карты до места, которое Вы хотите увидеть **46**
- Меню быстрого вызова **47**

Установка Дисплея Приборы **48**

05 Изменение конфигурации карты

Выход в меню карты **50**

Настройка пункта на экране карты **50**
Выбор ярлыка **51**

Отображение POI на карте **52**

Просмотр цветовой легенды карты **53**

Изменение режима просмотра
Навигационной карты **53**

Настройка различных цветовых решений
для отображения карты в светлое и
темное время суток **53**

Изменение настроек экрана прерывания
навигации **54**

Изменение цвета карты **54**

06 Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

Поиск полезных объектов (POI) **55**

- Поиск POI непосредственно по названию объекта **55**
- Поиск POI с определением категории **56**
- Поиск POI с определением названия города **57**

Нахождение POI в близлежащих
окрестностях **57**

- Поиск объектов в непосредственной близости от текущего положения **57**
- Поиск объектов в непосредственной близости от курсора прокрутки **58**

Поиск Вашего пункта назначения по
указанному почтовому индексу **59**

Расчет маршрута до Вашего дома или до
Вашего избранного
местоположения **59**

Выбор пункта назначения из “Пункты
назначения” и “Адресная книга” **60**

Регистрация/удаление ярлыка POI **60**

- Регистрация ярлыка POI **60**
- Удаление ярлыка POI **61**

07 Регистрация и редактирование местоположений

Просмотр зарегистрированных
местоположений **62**

Регистрация Вашего дома и избранного
местоположения **62**

Регистрация местоположения в
“Адресная книга” **63**

- Регистрация местоположения в
режиме прокрутки **63**

- Регистрация местоположения с помощью “Адресная книга” **63**
- Просмотр “Адресная книга” **64**
- Редактирование списка в “Адресная книга” **65**
- Удаление записи в “Адресная книга” **69**

Управление “Пункты назначения” **69**

- Удаление записи в “Пункты назначения” **70**

08 Использование телефонной связи без снятия трубки

Обзор использования телефонной связи без снятия трубки **71**

- Подготовка средств связи **71**
- Настройка телефонной связи без снятия трубки **72**
- Прием входящего звонка **75**
- Исходящий звонок **76**
- Передача телефонной книги **78**
- Регистрация номера телефона в “Избранных вызовах” **80**
- Редактирование списка в “телефонной книге” **80**
- Редактирование записи входящих или исходящих звонков **82**

09 Изменение Общих установок для функций навигации

Вход в меню Настройки **85**

Настройка громкости для навигации и телефона **85**

Пользовательские региональные настройки **85**

- Изменение языка для навигации и меню **85**
- Настройка разницы во времени **86**
- Установка раскладки клавиатуры **86**

- Изменение единиц измерения км/мили **87**
- Изменение виртуальной скорости автомобиля **87**

Проверка установок, связанных с оборудованием **87**

- Проверка подключения проводов и установочных положений **88**
- Проверка статуса программирования датчика и статуса движения **88**
- Корректировка угла установки **90**
- Проверка информации об устройстве и ее версии **90**
- Проверка информации о жестком диске **91**

Регистрация местоположения Вашего дома и избранного положения **91**

Изменение фонового изображения **92**

- Ограничение на импорт изображений **93**
- Предосторожности при изменении заставки **94**

Использование демонстрационного руководства **94**

Корректировка текущего местоположения **94**

Восстановление установок по умолчанию **95**

10 Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Основные операции **96**

- Включение экрана аудио операций **96**
- Выбор источника **96**
- О пульте дистанционного управления с креплением на руле **97**

- Просмотр экрана аудио операций и отображения меню аудио настроек **98**
 - Управление музыкальными CD **98**
 - Выбор [CD] в качестве источника **99**
 - Об автоматической записи на жесткий диск **99**
 - Конфигурация экрана **99**
 - Работа кнопок сенсорной панели **100**
 - Управление CD-ROM (MP3 диск) **101**
 - Выбор [ROM] в качестве источника **101**
 - Конфигурация экрана **101**
 - Работа кнопок сенсорной панели **102**
 - Замечания, касающиеся воспроизведения MP3 дисков **104**
 - Управление DVD **104**
 - Выбор [DVD] в качестве источника **104**
 - Конфигурация экрана **105**
 - Работа кнопок сенсорной панели **105**
 - Поиск нужной сцены, начало воспроизведения с заданного времени **107**
 - Ввод цифровых команд **107**
 - Управление радио (FM) **107**
 - Выбор [FM] в качестве источника **108**
 - Конфигурация экрана **108**
 - Работа кнопок сенсорной панели **108**
 - Сохранение наиболее стабильных частот вещания **110**
 - Настройка на устойчивые сигналы **110**
 - Использование радио текста **110**
 - Отображение радио текста **110**
 - Сохранение и вызов радио текста **111**
 - Поиск RDS станций по данным PTY **111**
 - Получение дорожных сообщений **111**
 - Использование перерывов на новостные программы **112**
 - О статусе значка прерывания (например, значка TRFC) **112**
 - Получение аварийных сообщений PTY **113**
 - Выбор альтернативных частот (AF) **113**
 - Использование поиска PI **114**
 - Использование автопоиска PI для заданных станций **114**
 - Ограничение станций для регионального программирования **114**
 - Список PTY **115**
 - Управление радио (AM) **116**
 - Выбор [AM] в качестве источника **116**
 - Конфигурация экрана **116**
 - Работа кнопок сенсорной панели **116**
 - Сохранение наиболее стабильных частот вещания **117**
 - Настройка на устойчивые сигналы **117**
- 11** **Использование AV источника (Музыкальная библиотека)**
- Запись музыкальной библиотеки **118**
 - Запись всех треков CD **119**
 - Запись CD вручную **119**
 - Запись только первого трека CD **120**
 - Прекращение записи CD **120**
 - Замечания по записи CD **120**

- Воспроизведение музыкальной библиотеки **121**
 - Выбор [LIBRARY] в качестве источника **121**
 - Конфигурация экрана **121**
 - Работа кнопок сенсорной панели **122**
 - Создание плейлиста с определяемым пользователем порядком воспроизведения **125**
 - Редактирование списка воспроизведения или треков **126**
 - Назначение другого варианта на информацию о названии **133**

12 Использование AV источника (M-CD, iPod®, TV)

- Работа многодискового CD-плеера **134**
 - Выбор [M-CD] в качестве источника **134**
 - Конфигурация экрана **134**
 - Работа кнопок сенсорной панели **134**
- Управление iPod® **136**
 - Выбор [iPod] в качестве источника **136**
 - Конфигурация экрана **136**
 - Работа кнопок сенсорной панели **137**
 - Поиск песни **137**
- Управление ТВ-тюнером **138**
 - Выбор [TV] в качестве источника **138**
 - Конфигурация экрана **138**
 - Работа кнопок сенсорной панели **139**
 - Сохранение и повторный вызов частот вещания **139**

- Сохранение последовательно наиболее стабильных станций вещания **140**
- Выбор группы страны **140**

13 Использование AV источника (AV, EXT, AUX)

- Управление входом AV источника **141**
 - Выбор [AV INPUT] в качестве источника **141**
- Управление внешним устройством **141**
 - Выбор [EXT 1] или [EXT 2] в качестве источника **141**
 - Конфигурация экрана **141**
 - Работа кнопок сенсорной панели **142**
 - Управляйте внешним устройством с помощью кнопок 1 — 6 **142**
 - Управляйте внешним устройством с помощью Function 1 — Function 4 **142**
 - Переключение между автоматическими и ручными функциями **143**
- Управление входом AUX источника (AUX) **143**
 - Выбор [AUX] в качестве источника **143**

14 Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

- Обзор установок AV **144**
 - Как работать с экраном аудио настроек **144**
- Пользовательские настройки элементов аудио **144**
 - Использование эквалайзера **144**
 - Установка модели студии звукозаписи **146**

- Использование регулировки баланса **147**
 - Использование выхода сабвуфера **147**
 - Использование линейного выхода **148**
 - Регулировка тонкомпенсации **148**
 - Использование фильтра затухания верхних частот **148**
 - Настройка уровней источника **149**
- Пользовательские настройки элементов системы **149**
- Как просматривать и работать с системными настройками **149**
 - Настройка встроенного DVD-привода **150**
 - Установка защиты от детей **151**
 - Изменение режима широкоформатного экрана **152**
 - Настройка для камеры заднего вида **152**
 - Настройка видеовхода **153**
 - Включение дополнительных настроек **154**
 - Изменение времени отключения/приглушения звука **154**
 - Изменение уровня отключения/приглушения звука **154**
 - Изменение громкости сообщений навигации **155**
 - Изменение установки автомобильной антенны **155**
 - Настройка индикации часов на видеоизображении **155**
 - Настройка режима записи CD **156**
 - Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера **156**
 - Включение поиска Auto PI **156**
 - Шаговая настройка FM **157**
 - Выбор ТВ-сигнала **157**
- Другие функции **157**
- Выбор видео для “Заднего дисплея” **157**
 - Управление настройкой изображения **158**
 - Включение и выключение подсветки **159**
- Таблица кодов языка для DVD **160**
- 15** Управление навигационной системой с помощью голосовых команд
- Для обеспечения безопасного вождения **161**
- Основные сведения о голосовом управлении **161**
- Последовательность действий во время голосового управления **161**
 - Чтобы начать голосовое управление **161**
- Советы по голосовому управлению **163**
- Пример голосового управления **163**
- Поиск близлежащих POI **163**
 - Поиск плейлиста **164**
- Доступные голосовые команды **166**
- Голосовые команды, относящиеся к навигации **168**
 - Голосовые команды, относящиеся к работе аудио видео системы **171**
 - Экран местоположения (A) и (B) **172**
- Другие голосовые команды **173**
- Другие голосовые команды для работы навигационной системы **173**
 - Другие голосовые команды для управления аудио видео системой **175**
 - Список категорий для поиска близлежащих объектов **176**

● Приложение

Поиск и устранение неисправностей **177**

Сообщения и как на них
реагировать **184**

Сообщения для аудио функций **189**

Восстановление навигационной системы

к настройкам по умолчанию или
заводским установкам **192**

– Установка элементов для
удаления **193**

– Если часто возникают ошибки
системы **195**

– Полное возвращение к
первоначальному состоянию
навигационной системы **195**

Регулировка положения отклика
сенсорных панелей (Калибровка
сенсорной панели) **196**

Технология позиционирования **197**

– Позиционирование с помощью
GPS **197**

– Позиционирование с помощью
точного расчета траектории **197**

– Как работают вместе GPS и точный
расчет траектории? **198**

Рассмотрение серьезных ошибок **199**

– Когда невозможно
позиционирование по GPS **199**

Автомобиль не может получить данные
датчика скорости **200**

Возможные условия, которые приводят к
заметным серьезным ошибкам
позиционирования **200**

Если накопитель на жестком диске
отсоединен **203**

Информация по настройкам
маршрута **204**

– Характеристики поиска
маршрута **204**

Подробная информация об имеющихся
аудио-видео средствах **206**

– DVD диски и другие виды DVD **206**

– О воспроизведении двустороннего
диска (DualDisc) **206**

– Информация о дисках в формате
AVCHD **206**

– CD-R/CD-RW диски **206**

– Файлы MP3 **207**

Информация на дисплее **209**

– Меню навигации **210**

– Меню быстрого вызова **210**

Меню на экране аудио **211**

Глоссарий **212**

● Индекс **216**

Обзор руководства

В данном руководстве представлена важная информация, необходимая для эффективного использования Вашей новой навигационной системы. Первые разделы руководства посвящены описанию навигационной системы и ее основных функций. Далее дается подробное описание навигационных функций.

В главах с Глава 10 по Глава 14 описано управление аудио и видео функциями. Пожалуйста, прочитайте эти главы при использовании дисков на встроенном DVD-приводе или работе с аудиотехникой компании Pioneer, подключенной к навигационной системе.

Как пользоваться данным руководством

Обязательно прочитайте следующие описания

- **Лицензионное соглашение** (⇨ см. *Лицензионное соглашение на стр. 12*)
Это лицензионное соглашение на данное программное обеспечение. Обязательно прочитайте его, прежде чем использовать программное обеспечение.
- **О Данных для Базы данных карт** (⇨ см. *О Данных для Базы данных карт на стр. 19*)
Здесь указана дата записи базы данных карты.
- **Авторское право** (⇨ см. *Авторское право на стр. 19*)
Авторское право на Базу данных карт.
- **О Gracenote®** (⇨ см. *О Gracenote® на стр. 20*)
Здесь представлены лицензионное соглашение и авторское право на службу распознавания музыки Gracenote®. Обязательно прочитайте этот раздел перед началом использования данной навигационной системы.

Поиск описания операций, которые Вы хотите выполнить

Когда Вы определились, что хотите сделать, найти нужную страницу Вы можете в разделе “Содержание”.

Поиск описания операции по названию меню

Если Вы хотите уточнить определение каждого пункта, отображаемого на дисплее, нужную страницу Вы найдете в разделе “Информация на дисплее” в конце руководства.

Глоссарий

В глоссарии Вы найдете определение термина.

Индекс

В последнем разделе данного руководства есть индекс. По каждому термину указаны основные страницы, где он упоминается.

Обзор каждой главы

② Перед началом эксплуатации системы

В целях безопасности очень важно полностью понять, как работает навигационная система, прежде чем приступить к её использованию.
Внимательно прочитайте эту главу.

③ Основные операции

Прочитайте этот раздел, если хотите сразу же приступить к использованию навигационной системы. Здесь будет дано разъяснение основных функций этой системы.

В этом разделе описаны основные функции навигации.

④ Как читать карту на дисплее

В этом разделе описано, как читать экран карты, и показан способ изменения вида карты или ее масштаба.

⑤ Изменение конфигурации карты

Поведение Вашей навигационной системы зависит от установок дисплея карты и навигации. При необходимости изменения текущих настроек, обратитесь к соответствующему разделу этой главы.

⑥ Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

В данном разделе описаны различные способы поиска пункта назначения, редактирования условий текущего маршрута и выполнения маршрута по ходу движения по этому маршруту.

⑦ Регистрация и редактирование местоположений

Вы можете зарегистрировать и редактировать пункты на карте. В этой главе описано, как зарегистрировать местоположение дома, избранное местоположение или любое другое местоположение, и как редактировать запись в “Адресной книге”.

⑧ Использование телефонной связи без снятия трубки

При использовании сотового телефона с функцией Bluetooth®, подключив адаптер Bluetooth (продается отдельно) к навигационной системе, Вы можете пользоваться телефонной связью без снятия трубки. В этой главе описаны операции, связанные с использованием телефонной связи без снятия трубки.

⑨ Изменение Общих установок для функций навигации

Работа Вашей навигационной системы зависит от количества общих настроек для навигационных функций. При необходимости изменения первоначальных установок (установок по умолчанию), обратитесь к соответствующему разделу этой главы.

⑩ Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

В этом разделе описано, как пользоваться DVD-Video, CD и MP3 дисками и радио.

⑪ Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

Вы можете записывать музыку с CD на жесткий диск навигационной системы. В этой главе описано, как выполнить запись музыки и воспроизвести эти записи.

⑫ Использование AV источника (M-CD, iPod®, TV)

В этой главе описаны операции с аудио источником, при подключении аудиотехники Pioneer с характеристиками IP-BUS (Multi-CD плеер, интерфейсный адаптер для iPod, ТВ-тюнер).

⑬ Использование AV источника (AV, EXT, AUX)

В этой главе описаны операции с аудио источниками, которые могут быть использованы при подключении AV оборудования с разъемом RCA (AV вход), будущих устройств Pioneer (внешнее устройство) или дополнительного оборудования (AUX).

⑭ Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Используя аудиоисточники, Вы можете выполнить настройки аудио-видео по своему усмотрению. В этой главе описано, как можно изменить настройки.

⑮ Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

В этом разделе описаны навигационные функции, такие как поиск пункта назначения, и выполнение операций с аудио по голосовым командам.

Предисловие

16 Приложение

Прочитайте приложение, чтобы узнать больше о Вашей навигационной системе, а также найти такую информацию, как возможность выполнения личных настроек. Для поиска подробной информации по каждому пункту меню, см. “Информация на дисплее” в конце данного руководства.

Терминология

Перед тем, как начать пользоваться системой, уделите несколько минут ознакомлению с информацией об условных обозначениях, используемых в данном руководстве. Это очень поможет Вам в обучении использованию нового оборудования.

- Аппаратные кнопки на Вашей навигационной системе обозначены **БОЛЬШИМИ, ЖИРНЫМИ** буквами: например, кнопка **MENU**, кнопка **MAP**.
- Пункты в различных меню или сенсорные кнопки на экране указаны в скобках [] и **выделены жирным шрифтом**: например, [Пункт назнач.], [Настройк].
- Дополнительные сведения, альтернативные варианты использования и прочие примечания представлены следующим образом: например,
 - Кнопки сенсорной панели, недоступные в настоящее время, указаны серым цветом.
- Ссылки на разделы, где представлена информация, касающаяся рассматриваемых тем, указаны следующим образом: например,
 - ➔ Подробнее см. *Изменение Условий расчета маршрута* на стр. 35

О терминологии

“Передний дисплей” и “Задний дисплей”

В данном руководстве экран, прикрепленный к корпусу блока навигации, будет называться “Передним дисплеем”. Любой дополнительный экран, приобретенный для использования вместе с блоком навигации, будет называться “Задним дисплеем”.

“Видеоизображение”

Термин “Видеоизображение” в данном руководстве служит для обозначения изображения, которое воспроизводится с диска DVD-Video во встроенном DVD-приводе или с оборудования, подключенного к навигационной системе с помощью аудиовидеошины AV-BUS или кабеля RCA, такого как ТВ-тюнер или аудиовидеооборудование общего назначения.

В светлое и темное время суток дисплей отображается разными цветами

Ночной дисплей



В данном руководстве показаны примеры, представленные на дневном дисплее. При поездке в ночное время, цвета на дисплее могут отличаться от тех, что показаны здесь.

Лицензионное соглашение

PIONEER AVIC-HD3II

ЭТО ЮРИДИЧЕСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ВАМИ, КАК КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, И КОМПАНИЕЙ PIONEER (ЯПОНИЯ) («PIONEER»). ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ УСЛОВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УСТАНОВЛЕННОЕ НА ПРОДУКТЫ КОМПАНИИ PIONEER.

ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УСТАНОВЛЕННОЕ НА ПРОДУКТЫ КОМПАНИИ PIONEER, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВКЛЮЧАЕТ БАЗУ ДАННЫХ, ЛИЦЕНЗИРОВАННУЮ ПОСТАВЩИКОМ(-АМИ) ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ («ПОСТАВЩИКИ»), И ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ЭТУ БАЗУ ДАННЫХ НА ОТДЕЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ ПОСТАВЩИКОВ, ПРИЛАГАЕМЫХ К ДАННОМУ СОГЛАШЕНИЮ (См. стр. 14). ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ, ПОЖАЛУЙСТА, ВЕРНИТЕ ПРОДУКТЫ КОМПАНИИ PIONEER (ВКЛЮЧАЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, И ВСЕ ПИСЬМЕННЫЕ МАТЕРИАЛЫ) В ТЕЧЕНИЕ ПЯТИ (5) ДНЕЙ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПРОДУКТА, ОФИЦИАЛЬНОМУ ДИЛЕРУ КОМПАНИИ PIONEER, У КОТОРОГО ВЫ ЕГО ПРИОБРЕЛИ.

1 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

Компания Pioneer предоставляет Вам не подлежащую передаче, неисключительную лицензию на использование программного обеспечения, установленного на продуктах компании Pioneer («Программное обеспечение»), и соответствующую документацию, исключительно для Вашего личного использования или для внутреннего использования в Вашем бизнесе, и только на эти продукты компании Pioneer.

Вы не имеете право копировать, осуществлять реинжиниринг, транслитерировать, переносить на другие платформы, модифицировать Программное обеспечение или выполнять производные работы с ним. Вы не имеете право передавать во временное пользование, сдавать в аренду, раскрывать, публиковать, продавать, передавать другому лицу, сдавать в аренду и в сублицензию, сбывать или иным образом передавать Программное обеспечение или использовать его любым другим образом, не разрешенным в прямой форме данным соглашением. Вы не имеете право раскрывать или пытаться раскрыть исходный текст или структуру всего Программного обеспечения или его части, посредством реинжиниринга, деассемблирования, декомпиляции или любыми другими способами. Вы не имеете право использовать данное Программное обеспечение для работы бюро обслуживания или для любых других целей, включающих обработку данных для других лиц или организаций. Компания Pioneer и его лицензиар(ы) сохраняют за собой все авторские права, секреты фирмы, патенты и другие патентованные права собственности на данное Программное обеспечение. Данное Программное обеспечение охраняется авторским правом, и не может быть перекопировано, даже будучи измененным или объединенным с другими продуктами. Вы не имеете право изменять или удалять любые указания на авторские права, или записи о защите прав собственности, имеющиеся в Программном обеспечении или на нем.

Предисловие

Вы можете передать все свои лицензионные права на Программное обеспечение, соответствующую документацию и копию данного Лицензионного соглашения другой стороне, при условии, что это сторона ознакомится и примет все условия данного Лицензионного соглашения.

2 ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ

Программное обеспечение и связанная с ним документация, предоставляется Вам на условиях «КАК ЕСТЬ». КОМПАНИЯ PIONEER И ЕГО ЛИЦЕНЗИАР(Ы) (с учетом положений 2 и 3, компания Pioneer и его лицензиар(ы), вместе именуется, как “Pioneer”) НЕ ДАЮТ, А ВЫ НЕ ПОЛУЧАЕТЕ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ СВЯЗАННЫХ, А ВСЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ В ПРЯМОЙ ФОРМЕ ИСКЛЮЧЕНЫ. НЕКОТОРЫЕ СТРАНЫ НЕ ДОПУСКАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ СВЯЗАННЫХ ГАРАНТИЙ, В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЫШЕУКАЗАННОЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМО К ВАМ. Программное обеспечение сложное и может содержать некоторые несоответствия, дефекты или ошибки. Компания Pioneer не гарантирует, что данное Программное обеспечение будет отвечать вашим запросам и ожиданиям, что работа Программного обеспечения будет безошибочной и бесперебойной, или что все несоответствия могут быть или будут исправлены. Более того, компания Pioneer не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий относительно использования или результатов использования данного Программного обеспечения, в отношении его безошибочности, надежности или во всем остальном.

3 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, КОМПАНИЯ PIONEER, НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, РЕКЛАМАЦИИ ИЛИ ПОТЕРИ, ПОНЕСЕННЫЕ ВАМИ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ФАКТИЧЕСКИЕ, ПОБОЧНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, РЕАЛЬНЫЕ, СВЯЗАННЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННЫЕ ВЫГОДЫ, ИЗДЕРЖКИ ПОТЕРЯННОГО СБЫТА ИЛИ БИЗНЕСА, РАСХОДОВ, ИНВЕСТИЦИЙ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ЛЮБОМУ БИЗНЕСУ, ПОТЕРЮ ЛЮБОГО «ГУДВИЛА» ИЛИ УБЫТКИ) В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ PIONEER БЫЛА УВЕДОМЛЕНА, ЗНАЛА ИЛИ ДОЛЖНА БЫЛА ЗНАТЬ О ВЕРОЯТНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. ДАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ВСЕ ОСНОВАНИЯ ИСКА В СОВОКУПНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, НАРУШЕНИЕ КОНТРАКТА, НАРУШЕНИЕ ГАРАНТИИ, ХАЛАТНОСТЬ, СТРОГАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ИСКАЖЕНИЕ ФАКТОВ И ДРУГИЕ ДЕЛИКТЫ. ЕСЛИ ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ PIONEER, УСТАНОВЛЕННЫЕ ДАННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ, НЕ МОЖЕТ СЛУЖИТЬ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ИСКА ПО КАКИМ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРИЧИНАМ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ PIONEER НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ПЯТЬДЕСЯТИ ПРОЦЕНТОВ (50%) ОТ СТОИМОСТИ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ПРИЛАГАЕМЫЙ ПРОДУКТ КОМПАНИИ PIONEER.

Некоторые страны не разрешают исключения или ограничения побочных или косвенных убытков, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут быть неприменимы к Вам. Данный отказ от гарантии или ограничение ответственности не распространяется на любые положения данной гарантии, запрещенные законодательством страны или местным законом, которые не могут быть предусмотрены заранее.

4 ГАРАНТИИ ЗАКОНА ОБ ЭКСПОРТЕ

Вы соглашаетесь и подтверждаете, что ни Программное обеспечение, ни любые другие технические данные, полученные от компании Pioneer, ни сам продукт, не будут экспортированы за пределы страны или округа («Страна»), управляемой правительством, управляемой правительством, под юрисдикцией которой вы находитесь («Правительство») кроме тех случаев, когда это санкционировано и разрешено законами и нормативными актами Правительства. Если Программное обеспечение законно приобретено Вами за пределами Страны, Вы соглашаетесь, что Вы не будете осуществлять реэкспорт Программного обеспечения, или любой другой технической информации от компании Pioneer, или самого продукта, за исключением, если это не разрешено законом и нормативными актами Правительства и законами и нормативными актами юрисдикции страны, где Вы приобрели это Программное обеспечение.

5 ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Настоящее Соглашение остается в силе до своего прекращения. Вы можете в любое время прекратить действие соглашения, уничтожив Программное обеспечение. Действие Соглашения будет также прекращено, если Вы не выполняете какие-либо условия данного Со-

глашения. При расторжении Соглашения, Вы соглашаетесь уничтожить Программное обеспечение.

6 ПРОЧЕЕ

Это полное Соглашение между компанией Pioneer и Вами в отношении данного предмета соглашения. Никакие изменения данного Соглашения не действительны, если они не согласованы с компанией Pioneer в письменном виде. Если какие-либо положения настоящего Соглашения объявлены недействительными или не имеющими исковой силы, остальные положения настоящего Соглашения остаются в полной силе и действительными.

Условия лицензионного соглашения Tele Atlas для конечного пользователя

ЭТО ЮРИДИЧЕСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ («СОГЛАШЕНИЕ») МЕЖДУ ВАМИ, КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, И КОМПАНИЕЙ PIONEER и ее лицензиарами Продукта для обработки данных (иногда обобщенно именуемых «Лицензиары»). ИСПОЛЬЗУЯ СВОЙ КОМПЛЕКТ ЛИЦЕНЗИРОВАННЫХ ДАННЫХ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ И ПОЛОЖЕНИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ.

1 Предоставление лицензии.

Лицензиары предоставляют Вам не подлежащую передаче, неэксклюзивную лицензию на использование картографических данных и данных по топографическим объектам (совместно именуемых «Данные»), содержащихся на данных дисках, исключительно для личных, некоммерческих целей, но не для использования в какой-либо сервисной службе или какого-либо иного использования, подразумевающего доступ к данным других лиц или организаций. Вы можете создавать одну (1) копию Данных только в виде архива или резервной копии, но Вы не можете каким-либо другим образом копировать, воспроизводить, модифицировать, создавать производные продукты, определять структуру или выполнять инженерный анализ Данных. Данные предназначены исключительно для использования с Продуктом (Продуктами) компании PIONEER. Данные содержат конфиденциальные и являющиеся предметом собственности материалы и информацию, и могут содержать коммерческие секреты, поэтому, Вы соглашаетесь сохранять конфиденциальность Данных и не раскрывать Данные ни в каком объеме и ни в какой форме, включая передачу в арендное пользование, лизинг, выпуск в обращение, сублицензирование или передачу Данных третьей стороне. Вам в явной форме запрещается пересылать цифровые карты и программы, содержащиеся в Данных, или переносить их на другой носитель данных или компьютер. Вам запрещается использовать данные по топографическим объектам (i) для создания списков почтовой рассылки или (ii) для других подобных целей.

2 Право собственности.

Авторские права на Данные принадлежат Лицензиарам, и Лицензиары сохра-

няют за собой все права собственности на Данные. Вы соглашаетесь не изменять, не удалять, не стирать или не искажать смысл каких-либо сведений об авторских правах или письменной информации о правах собственности, содержащихся в Данных или на Данных. Текущие авторские права: Data Source © 2007 Tele Atlas © BEV, GZ 1368/2003 © DAV © IGN France Michelin data © Michelin 2007 © Государственная топографическая служба Северной Ирландии © Картографическое управление Норвегии, управление дорог общественного пользования/ © Mapsolutions © Swisstopo Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007 “Эти данные были одобрены Вооруженными силами Турции на основании полномочий, предоставленных Советом Министров Турции”. © Роскартография

Этот продукт включает картографические данные, лицензированные Государственной топографической службой Великобритании с разрешения Генерального контролера по патентам Издательства Ее величества. Авторские права © и/или права на базы данных 2007 являются собственностью короны. Все права защищены. Номер лицензии 100026920.

3 Отказ от гарантийных обязательств.

ДАННЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИИ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», И КОМПАНИЯ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ, ЕЕ ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЕ ДИСТРИБУТОРЫ И ПОСТАВЩИКИ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «ПОСТАВЩИКИ») В ЯВНО ВЫРАЖЕННОЙ ФОРМЕ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПАТЕНТОВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ЭФФЕКТИВНОСТИ, ЗАВЕРШЕННОСТИ, ТОЧНОСТИ, НАИМЕНОВАНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ. PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ ТОГО, ЧТО ДАННЫЕ БУДУТ ОТВЕЧАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ИЛИ ЧТО ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДАННЫХ БУДЕТ БЕСПЕРЕБОЙНЫМ И НЕ СОДЕРЖАТЬ ОШИБОК. НИ УСТНОЕ, НИ ПИСЬМЕННОЕ УКАЗАНИЕ, ДАННОЕ КОМПАНИЕЙ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРАМИ, ПОСТАВЩИКАМИ ИЛИ ИХ СОТРУДНИКАМИ, НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ИЛИ ПОВЫШЕНИЯ СТЕПЕНИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ ИЛИ ПОСТАВЩИКОВ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ, И ВЫ НЕ МОЖЕТЕ НИКОИМ ОБРАЗОМ ПОЛАГАТЬСЯ НА ТАКУЮ ИНФОРМАЦИЮ. ЭТОТ ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ЯВЛЯЕТСЯ НЕПРЕМЕННОМ УСЛОВИЕМ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ДАННЫХ ОЗНАЧАЕТ СОГЛАСИЕ С НИМ.

4 Ограничение ответственности.

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ВЕЛИЧИНА СОЛИДАРНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИА-

РОВ ИЛИ ПОСТАВЩИКОВ ПО ВСЕМ ВОПРОСАМ, ВЫТЕКАЮЩИМ ИЗ ПРЕДМЕТА ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, САМОГО КОНТРАКТА, СВЯЗАННЫХ С НИМИ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ ИЛИ ДРУГИХ ВОПРОСОВ, НЕ БУДЕТ ПРЕВЫШАТЬ СУММУ, УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ ЗА ВАШ ЭКЗЕМПЛЯР ДАННЫХ КОМПАНИИ PIONEER. КОМПАНИЯ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, КОСВЕННЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ОТ НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВА В БИЗНЕСЕ, УТРАТЫ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И Т.Д.), КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ, ДАЖЕ ЕСЛИ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ИЛИ ПОСТАВЩИКИ БЫЛИ ПОСТАВЛЕНЫ В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

5 Прекращение действия.

Действие данного Соглашения прекратится немедленно, автоматически и без уведомления, если Вы нарушите любое из условий данного Соглашения. Вы соглашаетесь с тем, что в случае расторжения Соглашения Вы должны вернуть Данные (включая всю документацию и все экземпляры) компании PIONEER и ее поставщикам.

Предисловие

6 Освобождение от ответственности.

Вы соглашаетесь обеспечивать защиту компании PIONEER, ее Лицензиаров и поставщиков (включая их лицензиаров, поставщиков, правопреемников, дочерние компании, филиалы, служащих, директоров, сотрудников, акционеров, агентов и представителей) от наступления какой бы то ни было ответственности, включая ответственность за убытки и несчастные случаи (включая несчастные случаи, ведущие к гибели), требований, действий, затрат, расходов или претензий любого рода, включая, без ограничений, расходы на услуги адвокатов, являющихся следствием использования или владения Вами Данными.

7 Дополнительные условия только в отношении Данных по Великобритании и Северной Ирландии.

- a Вам запрещается удалять или скрывать информацию об авторских правах, торговых марках или ограничения, установленные Государственной топографической службой.
- b Данные могут включать данные лицензиаров, включая Государственную топографическую службу. Такие Данные предоставляются на условии «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», и лицензиары В ЯВНО ВЫРАЖЕННОЙ ФОРМЕ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПАТЕНТОВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ЭФФЕКТИВНОСТИ, ЗАВЕЩЕННОСТИ, ТОЧНОСТИ, НАИМЕНОВАНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ. ВСЬ РИСК В ОТНОШЕНИИ КАЧЕСТВА И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ПРОДУКТА ДЛЯ ОБРАБОТКИ ДАННЫХ ОТНОСИТСЯ НА ВАШ СЧЕТ. ГОСУДАРСТВЕННАЯ

ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ СЛУЖБА НЕ ГАРАНТИРУЕТ ТОГО, ЧТО ДАННЫЕ БУДУТ ОТВЕЧАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ИЛИ ЧТО ОНИ БУДУТ ПОЛНЫМИ, ТОЧНЫМИ ИЛИ АКТУАЛЬНЫМИ, ИЛИ ЧТО ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДАННЫХ БУДЕТ БЕСПЕРЕБОЙНЫМ ИЛИ БЕЗОШИБОЧНЫМ. НИ УСТНОЕ, НИ ПИСЬМЕННОЕ УКАЗАНИЕ, ДАННОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ТОПОГРАФИЧЕСКОЙ СЛУЖБОЙ, КОМПАНИЕЙ PIONEER, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРАМИ, ПОСТАВЩИКАМИ ИЛИ ИХ СОТРУДНИКАМИ, НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ИЛИ ПОВЫШЕНИЯ СТЕПЕНИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ТОПОГРАФИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ, И ВЫ НЕ МОЖЕТЕ НИКОИМ ОБРАЗОМ ПОЛАГАТЬСЯ НА ТАКУЮ ИНФОРМАЦИЮ ЗАРАНЕЕ. Это обязательное условие данного Соглашения, и использование Вами данных означает согласие с ним.

- с НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ СЛУЖБА НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ В СВЯЗИ С ПРЕДМЕТОМ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, САМОГО КОНТРАКТА, СВЯЗАННЫХ С НИМИ ГРАЖДАНСКИМ ПРАВОНАРУШЕНИЯМ ИЛИ В ДРУГИХ СЛУЧАЯХ. ЛИЦЕНЗИАРЫ И НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, КОСВЕННЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ОТ НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВА В БИЗНЕСЕ, УТРАТЫ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И Т.Д.), КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНА БЫЛА ПОСТАВЛЕНА В ИЗВЕСТНОСТЬ С ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.
- d Вам запрещается использовать данные в любой печатной или публикуемой форме, которая приводит к созданию производных продуктов для свободного распространения или продажи без предварительного разрешения со стороны Государственной топографической службы.
- e Вы должны защищать Государственную топографическую службу от каких бы то ни было исков, претензий или действий, вне зависимости от характера претензий, исков или действий, ссылающихся на убытки, расходы, ущербы, затраты или несчастные случаи (включая несчастные случаи со смертельными исходами), являющиеся следствием авторизованного или неавторизованного использования, владения, модификации или изменения Вами Данных.
- f Конечный пользователь принимает на себя обязанность предоставлять по запросу в Государственную топографическую службу информацию о том, какие продукты и/или услуги, содержащие Лицензионные продукты или производные от них, он производит.
- g Вы несете ответственность перед Государственной топографической службой в случае обнаружения нарушения вышеупомянутых условий Соглашения.
- 8 Дополнительные условия в отношении Данных только по Дании.**
Вам запрещается использовать Данные для создания карт для телефонных книг, телефонных книг и других подобных телефонным книгам продуктов (напр., справочников), включающих такие продукты в цифровом виде.
- 9 Дополнительные условия в отношении Данных только по Норвегии.**
Вы не имеете права использовать Данные для создания печатных или цифровых карт общего назначения, которые идентичны базовым национальным продуктам Картографического управления Норвегии. (Любой производный продукт Данных в Норвегии должен рассматриваться как идентичный базовым национальным продуктам Картографического управления Норвегии, если такой производный продукт содержит топографические данные регионального или национального масштаба и, в то же время, имеет содержание, масштаб и формат, идентичные базовым национальным продуктам Картографического управления Норвегии).
- 10 Дополнительные условия в отношении Данных только по Польше.**
Вам запрещается использовать Данные для создания печатных карт.

11 Разное.

Это исключительное и полное Соглашение между Лицензиарами и Вами в отношении его предмета. Ни одно из положений данного Соглашения не создает никаких форм совместного предприятия, партнерства или отношений “агент-принципал” между Лицензиарами и Вами. Внутреннее законодательство Разделы 2 - 4 и 6 - 11 рассматривают порядок расторжения и окончания срока действия данного Соглашения. Данное Соглашение может быть исправлено, изменено или модифицировано только компанией PIONEER. Вы не имеете права переуступить какую бы то ни было часть данного Соглашения без предварительного письменного разрешения компании PIONEER. Вы признаете и понимаете, что Данные могут быть запрещены для экспорта, и соглашаетесь со всеми применимыми законами в отношении экспорта. В случае, если одно из положений или часть какого-либо положения данного Соглашения будет признана недействительным, незаконным или не имеющим юридической силы; такое положение или его часть должно быть исключено из Соглашения, а оставшееся Соглашение рассматривается как действительное, законное и имеющее юридическую силу в полном объеме. Любые замечания по данному Соглашению должны доставляться в письменном виде в Юридический отдел компании PIONEER.

О Данных для Базы данных карт

- Эта база данных была создана и записана по состоянию на май 2007 года. Изменения на улицах, скоростных дорогах, выполненные после этого времени, могут быть не отражены в этой базе данных.
- Строго запрещено воспроизведение, и использование любой части или всей

карты в любой форме без разрешения владельца авторского права.

- Если местные правила дорожного движения или условия отличаются от этих данных, соблюдайте местные правила дорожного движения (такие как знаки, указатели и пр.) и условия (такие как здания, погода и т.д.).
- Данные о правилах дорожного движения, используемые в базах данных карт, применимы только к пассажирским автомобилям стандартных размеров. Обратите внимание на то, что крупногабаритные автомобили, мотоциклы и другие нестандартные автомобили не включены в эту базу данных.

Авторское право

Data Source © 2007 Tele Atlas

© BEV, GZ 1368/2003

© DAV

© IGN France Michelin data © Michelin 2007

© Государственная топографическая служба Северной Ирландии

© Картографическое управление Норвегии, управление дорог общественного пользования/

© Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007

“Эти данные были одобрены Вооруженными силами Турции на основании полномочий, предоставленных Советом Министров Турции”.

© Роскартография

Этот продукт включает картографические данные, лицензированные Государственной топографической службой Великобритании с разрешения Генерального контролера по патентам Издательства Ее величества. Авторские права © и/или права на базы данных 2007 являются собственностью короны. Все права защищены. Номер лицензии 100026920.

© 2008 INCREMENT P CORP. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

О Gracenote®

Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracenote.com.



CD и связанные с музыкой данные от Gracenote, Inc., авторское право © 2000-2007 Gracenote. Программное обеспечение Gracenote, авторское право © 2000-2007 Gracenote. Данный продукт и услуга могут использовать один или несколько из следующих патентов США: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593 и другие патенты, выданные или находящиеся на рассмотрении. Некоторые услуги, предоставляемые по лицензии от Open Globe, Inc. для патента США: #6,304,523. Gracenote и CDDV являются зарегистрированными торговыми марками Gracenote. Эмблема и логотип Gracenote и логотип "Powered by Gracenote" являются торговыми марками Gracenote.

Лицензионное соглашение Gracenote®

Версия 20061005

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение разработки корпорации Gracenote, Inc., расположенной в Эмеривилле (Emeryville), штат Калифорния, США (далее "Gracenote"). Программное обеспечение Gracenote

(далее "Программное обеспечение Gracenote") позволяет приложению выполнять идентификацию дисков и файлов и получать сведения о музыкальных произведениях (далее "Данные Gracenote"), в том числе название, имя исполнителя, номер записи и заголовок, с серверов в Интернете или встроенных баз данных (далее "Серверы Gracenote"), а также выполнять другие функции. Данными Gracenote разрешается пользоваться только с помощью предназначенных для этого функций конечного пользователя данного приложения или устройства.

Вы соглашаетесь пользоваться Данными Gracenote, Программным обеспечением Gracenote и Серверами Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать Программное обеспечение Gracenote и любые Данные Gracenote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.**

Предисловие

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote прекратится. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Gracenote сохраняет все права, в том числе права собственности, на Данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote. Ни при каких обстоятельствах Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой вами информации. Вы соглашаетесь с тем, что Gracenote, Inc. от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным Соглашением.

Сервис Gracenote использует уникальный идентификатор отслеживания запросов для ведения статистики. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет сервису Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на веб-странице "[Политика конфиденциальности](#) сервиса Gracenote". Программное обеспечение Gracenote и каждый компонент Данных Gracenote предоставляются в пользование "КАК ЕСТЬ". Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно точности каких-либо Данных Gracenote на Серверах Gracenote. Gracenote сохраняет за собой право изменять категорию Данных или удалять их со своих серверов по любой обоснованной для себя причине. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы Программного обеспечения Gracenote или Серверов Gracenote. Gracenote не обязуется предоставлять пользователю какие-либо новые усовершенствованные или допол-

нительные типы или категории Данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить сервисы в любое время.

GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ПОЛУЧЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ С ПОМОЩЬЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ СЕРВЕРОВ GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ФАКТИЧЕСКИЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ УПУЩЕННЫЕ ДОХОДЫ.

© Gracenote 2006

Прочие меры предосторожности

- Часть данных не может быть приобретена. Не гарантируется, что из базы данных Gracenote® на жестком диске находится 100 % данных.
- База данных Gracenote®, сохраненная на жестком диске, включает названия 300 000 самых востребованных в мире альбомов по состоянию на август 2007 года. ▣

Важные сведения о безопасности

Перед началом использования навигационной системы обязательно прочтите и полностью усвойте следующие сведения о безопасности:

ОСТОРОЖНО

- Не пытайтесь самостоятельно устанавливать или обслуживать навигационную систему. Установка или обслуживание навигационной системы лицами, не имеющими подготовки и опыта работы с электронным оборудованием и автомобильными дополнительными принадлежностями, может быть опасной и может привести к поражению электрическим током или другим опасностям.
- При расчете маршрута автоматически складывается маршрут и устанавливается голосовое управление по маршруту. Также, что касается актуальности правил дорожного движения, будет показан маршрут, который был рассчитан с учетом данных о правилах дорожного движения на данный момент времени. Возможно, что улицы с односторонним движением и тупиковые улицы не будут приняты во внимание. Например, если движение по улице открыто только в утренние часы, а Ваша поездка выполняется днем, это будет нарушением правил дорожного движения и Вы не сможете проехать по этому маршруту. Во время вождения, пожалуйста, обращайте внимание на действующие дорожные знаки. Также, система может не знать некоторые правила дорожного движения.
- Полностью прочитайте руководство перед использованием данной навигационной системы.
- Навигационные функции данной системы (а также дополнительно приобретаемая камера заднего вида) предназначены исключительно для того, чтобы помочь Вам в управлении автомобилем. Они не являются заменой Вашей внимательности, рассудительности и осмоторительности во время движения.
- Не используйте данную навигационную систему (или дополнительно приобретаемую камеру заднего вида), если это может отвлечь Ваше внимание от безопасного управления автомобилем. Всегда соблюдайте правила безопасного вождения и все существующие правила дорожного движения. Если у Вас возникли сложности с управлением системы или с чтением информации с дисплея, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и поставьте его на стояночный тормоз прежде, чем выполнить необходимые регулировки.
- Никогда не позволяйте другим людям использовать данную систему, если они не ознакомились и не поняли данное руководство по эксплуатации.
- Никогда не используйте данную навигационную систему в чрезвычайных ситуациях для поездки в больницу, полицейский участок или подобные учреждения. Прекратите использование любых функций, связанных с беспроводной гарнитурой телефона и позвоните по соответствующему номеру экстренной службы.
- Сведения о маршруте и указания по движению, отображаемые на дисплее данного оборудованием, носят исключительно справочный характер. Они могут неточно отображать текущие разрешенные маршруты, дорожные условия, улицы с односторонним движением, тупиковые улицы или ограничения движения.

Перед началом эксплуатации системы

- ❑ Ограничения движения и текущие предупреждения об опасности должны всегда иметь приоритет перед указаниями по движению, которые даются навигационной системой. Всегда соблюдайте действующие ограничения по движению, даже если навигационная система дает противоположное указание.
- ❑ Если местное время установлено неправильно, это может привести к тому, что навигационная система будет предлагать ошибочный маршрут и указания по движению.
- ❑ Никогда не устанавливайте громкость навигационной системы настолько высоко, что Вы не сможете слышать то, что происходит вокруг Вас на дороге и сигналы автомобилей технической помощи.
- ❑ В целях повышения безопасности, некоторые функции отключаются до тех пор, пока автомобиль не будет остановлен и/или не будет установлен на стояночный тормоз.
- ❑ Данные, относящиеся к навигационной системе, хранящиеся на жестком диске, являются интеллектуальной собственностью поставщика, который несет ответственность за их содержание.
- ❑ Держите под рукой данное руководство в качестве справочника для получения сведений о способах эксплуатации и безопасности.
- ❑ Обратите особое внимание на все предупреждения данного руководства, и точно следуйте всем указаниям.
- ❑ Не устанавливайте систему навигации в таких местах, где она может (i) затруднить обзор водителю, (ii) ухудшить работу любых систем управления автомобилем или систем безопасности, включая подушки безопасности или кнопки аварийной сигнализации, или (iii) ухудшать возможность водителя безопасно управлять автомобилем.

- ❑ Пожалуйста, не забывайте пристегивать ремень безопасности во время управления автомобилем. В случае аварии, Ваши травмы могут быть значительно более серьезными, если Ваш ремень безопасности не был пристегнут надлежащим образом.
- ❑ Никогда не пользуйтесь наушниками во время движения. ❑

Дополнительные сведения о безопасности

Чтобы обеспечить безопасность вождения

Блокировка стояночного тормоза

Некоторые функции (такие как просмотр DVD-видео и работа некоторых сенсорных кнопок), предлагаемых данной навигационной системой, могут представлять опасность, и/или их использование может быть незаконным во время управления автомобилем. Для того, чтобы не допустить использование этих функций во время движения, существует система блокировки, которая реагирует на установку стояночного тормоза и движение автомобиля. Если Вы попытаетесь воспользоваться описанными выше функциями во время управления автомобилем, они будут отключены до тех пор, пока Вы не остановите автомобиль в безопасном месте и не поставите его на стояночный тормоз. Прежде чем снять автомобиль со стояночного тормоза, нажмите педаль тормоза.



ОСТОРОЖНО

- Во избежание риска получения повреждений и травм, потенциального нарушения применимых законов, навигационная система не использует "Видеоизображение", которое может видеть водитель.

- В некоторых странах, просмотр “Видеоизображений” на дисплее внутри автомобиля может быть незаконным, даже если это делает не водитель, а пассажиры. В странах, где приняты такие правила, их необходимо соблюдать.
- Используя стояночный тормоз для просмотра “Видеоизображения” или для активации других функций, предлагаемых навигационной системой, припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Находясь на уклоне, прежде чем снять стояночный тормоз, нажмите педаль тормоза. В противном случае, при снятии со стояночного тормоза автомобиль может начать движение.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Для точности навигации и хорошей работы блокировки крайне важно подключение датчика скорости.
- Если, по каким-то причинам, датчик скорости отсутствует, рекомендуется использовать импульсный генератор ND-PG1 (продается отдельно).

При попытке просмотра “Видеоизображения” во время управления автомобилем, на экране появляется предупреждение **“Во время движения смотреть телевизор категорически запрещается.”** Для просмотра “Видеоизображения” на этом дисплее припаркуйте Ваш автомобиль в безопасном месте и поставьте его на стояночный тормоз. Прежде чем снять автомобиль со стояночного тормоза, нажмите педаль тормоза.

Камера заднего вида и режим [Вид сзади]

С дополнительной камерой заднего вида Вы сможете использовать навигационную систему для наблюдения за трейлером или для контроля заднего хода при парковке в сложных условиях.

⚠ ОСТОРОЖНО

- ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕВЕРНУТЫМ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВХОДНОЙ РАЗЪЕМ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ВИДА С ПЕРЕВЕРНУТЫМ ИЛИ ЗЕРКАЛЬНЫМ ИЗОБРАЖЕНИЕМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДРУГИХ КАМЕР МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯМ. □

Характеристики (Характеристики данного программного обеспечения)

Работа кнопок сенсорной панели

Используя кнопки сенсорной панели, можно работать с функциями навигации и аудио.

Различные режимы просмотра

Для навигационного управления можно выбрать различные виды экрана.



Информация по разнообразным объектам для поиска полезных объектов (POI)

Вы можете выполнить поиск Вашего пункта назначения из любой местности.

- В базу данных занесено приблизительно 31 000 POI.

Перед началом эксплуатации системы

- Информация по некоторым POI может быть неточной или может оказаться неточной по прошествии некоторого времени. Пожалуйста, свяжитесь непосредственно с POI, для того чтобы проверить достоверность информации о POI, имеющуюся в этой базе данных. Информация о POI может быть изменена без предупреждения.

Функция Автоматическое изменение маршрута

Если Вы отклоняетесь от установленного маршрута, система выполнит перерасчет маршрута с той точки, где Вы находитесь до пункта назначения.

- В некоторых районах эта функция может не работать.

Автоматический листинг названий аудио CD и MP3 файлов

Список названий автоматически отображается на дисплее при воспроизведении CD или MP3 диска. Данная система предоставляет легкоуправляемые аудио функции, позволяющие воспроизводить аудио, просто выбрав элемент из списка.

Совместимая система распознавания речи

Подключение входящего в комплект поставки микрофона позволит использовать голосовые функции как для навигации, так и для AV.

Назначение оригинального изображения

Вы можете сохранить Ваши собственные изображения на CD-R в формате JPEG и импортировать оригинальные изображения в данную навигационную систему. Эти импортированные изображения могут быть установлены как фоновое изображение или заставка, или как изображение в адресной книге для записи в телефонной книге.

Автоматическое отображение названия станции

При настройке на RDS станции, Вы можете вывести на дисплей список станций, которые Вы получаете с помощью программы сервисных имен. Это помогает в выборе станций.

Если система не может получить имя сервисной программы, вместо нее будет показана частота.

- Функции, связанные с RDS (Radio Data System - Система радиоданных) доступны только в районах, где FM-станции транслируют сигналы RDS. Даже в том случае, если навигационная система принимает RDS-сигнал станции, не все функции, связанные с RDS, будут доступны.



ВНИМАНИЕ

Режим **Вид сзади** предназначен для использования системы навигации как средства для наблюдения за трейлерами или при езде задним ходом. Не используйте эту функцию для развлечений.

Примечания по Накопителю на жестком диске

Записывающее оборудование и авторское право

Записывающая аппаратура может быть использована только для разрешенного законом копирования, и мы советуем Вам внимательно ознакомиться с правилами, определяющими законность копирования в той стране, где Вы выполняете эту операцию. Копирование таких, защищенных авторскими правами, материалов, как фильмы или музыка является незаконным, за исключением случаев, когда это разрешено законом или предусмотрено владельцами авторского права.

О записи данных на жесткий диск при низкой температуре

Функция записи на жесткий диск, например, запись музыки в музыкальную библиотеку, может быть отключена, если навигационная система обнаружит слишком низкую температуру в салоне автомобиля. Работоспособность будет восстановлена после того, как температура в салоне автомобиля поднимется до нормальных значений. Кроме того, если низкая температура будет сохраняться в течение длительного времени, система может быть загружена с подготовительным режимом, так как система не сможет распознать жесткий диск.

➔ Подробнее см. *Если накопитель на жестком диске отсоединен* на стр. 203

Замечания по записи

- ❑ Компания Pioneer не компенсирует стоимость информации, которая не может быть скопирована, или любую потерю записанных данных, в случае неисправности или сбоя навигационной системы.
- ❑ По закону о защите авторских прав, данные, записанные навигационной системой, не могут быть использованы без разрешения обладателя авторского права, кроме как для личного развлечения.
- ❑ Обязательно проверьте работу звукозаписывающей аппаратуры перед записью и проверьте записанное содержимое после записи.
- ❑ Не гарантируется возможность записи всех CD.

О данных, сохраненных или записанных пользователем

- ❑ Данные, сохраненные или записанные на эту навигационную систему пользователем, не могут быть извлечены из навигационной системы, и обращение к

сервисному обслуживанию для этой цели не может быть приятно.

- ❑ Сохранность данных, сохраненных или записанных на эту навигационную систему пользователем, не может быть гарантирована в процессе ремонта или обслуживания. Восстановление потерянных данных, которые были сохранены или записаны пользователем, не гарантируется.
- ❑ В силу необходимости соблюдения авторских прав, для музыкальных данных, записанных в музыкальную библиотеку, в ходе ремонта или обслуживания нельзя выполнить ее резервное копирование. ■

В случае неисправности

При возникновении неполадок в работе данного устройства, свяжитесь со своим дилером или ближайшим авторизованным пунктом сервисного обслуживания компании Pioneer. ■

Посетите наш веб-сайт

Посетите нас по следующему адресу:
<http://www.pioneer-rus.ru>

- Зарегистрируйте Ваш продукт. Мы сохраним подробные сведения о Вашей покупке, чтобы предоставить Вам информацию в случае требования о выплате страхового возмещения, например при потере или краже. ■

Основные операции

Последовательность операций от запуска до завершения

Сначала подтвердите положение следующих характеристик, используя “Руководство по эксплуатации аппаратуры”.

- Кнопка **MAP**
- Кнопка **MENU**
- Кнопка **AV**
- Кнопка **OPEN CLOSE**

1 Запустите двигатель, чтобы загрузить систему.

После небольшой паузы, на несколько секунд, появится заставка навигационной системы.

.....

- При первом использовании навигационной системы появится экран **[Регион. стандарты]**. На экране **[Регион. стандарты]** Вы можете изменить язык и время. (Потом будут также изменены настройки.)

Коснитесь **[Язык]** (**Язык**), чтобы выбрать язык, который будет использован в работе навигационной системы.

➔ Подробнее см. *Пользовательские региональные настройки* на стр. 85

.....

2 Сверьте детали с сообщением-предупреждением и нажмите [OK].

Вы можете работать с навигационной системой, касаясь кнопок, отображаемых на экране. На дисплее отображается карта окрестностей. Если маршрут уже установлен, экран переходит в режим управления маршрутом.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим просмотра* на стр. 41

- Для защиты ЖК-экрана от повреждений касайтесь экрана пальцем. (Перо предназначено для специальной калибровки. Не используйте перо для обычной работы.)

3 Нажмите кнопку MENU.

На дисплее появится меню навигации.

4 С помощью кнопок сенсорной панели выберите пункт назначения и начало навигации по маршруту или аудио источник.



- Кнопки сенсорной панели, недоступные в настоящее время, не работают.

➔ Подробнее об операции “Определение адреса и поиск пункта назначения” см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

➔ Подробнее об операции “Другие способы поиска” см. Глава 6

➔ Подробнее об операции “Как использовать аудио источник” см. *Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)* на стр. 96

5 Для выключения системы заглушите двигатель автомобиля.

Навигационная система также отключится.

- До тех пор, пока автомобиль не дойдет до пункта назначения, заданный маршрут не будет удален, даже если двигатель будет заглушен. [■]

Как пользоваться экранами меню Навигации

Основная навигация выполняется с использованием меню.

Меню навигации разделено на четыре меню: **[Пункт назнач.]**, **[Инфо/Телеф.]**, **[Карта]** и **[Настройки]**.

Отображение меню Навигации

- 1 Нажмите кнопку MENU.
- 2 Для перехода в нужное меню коснитесь названия меню в верхней части экрана.
- 3 Если вы хотите вернуться к карте, нажмите кнопку MENU.

Обзор меню Навигации

Меню [Пункт назнач.]



В этом меню Вы можете выполнить поиск пункта назначения. Также из этого меню Вы можете проверить Ваш маршрут и отменить установленный маршрут.

➔ Подробнее об операции “Определение адреса и поиск пункта назначения” см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

➔ Подробнее об операции “Другие способы поиска” см. Глава 6

Меню [Инфо/Телеф.]



Если Вы используете мобильный телефон с функцией Bluetooth для подключения устройства Bluetooth (ND-BT1) (продается отдельно) к навигационной системе, Вы можете сконфигурировать настройки Blue-

tooth или проверить историю входящих/исходящих звонков.

- ❑ [Меню телефона] работает только когда устройство Bluetooth (ND-BT1) подключено к системе навигации.

Меню [Карта]



Вы можете изменить [Вид карты], или установить элементы, отображаемые во время работы навигации.

- ❑ [Вид карты] может быть выбран, только если автомобиль находится в текущем положении. Если Вы хотите выбрать [Вид карты] во время перемещения по карте, нажмите кнопку **MAP**, чтобы снова отцентрировать текущее положение автомобиля.

Меню [Настройки]



Выполните пользовательские настройки для функций навигации, что облегчит их использование.

➔ Подробнее см. Глава 9

Основные операции

Кнопки, которые Вы можете использовать

Доступность специальной кнопки или функции показана ее видом. В зависимости от статуса Вашего автомобиля некоторые кнопки будут доступны, а какие-то нет.



Активная кнопка сенсорной панели: Кнопка работает.



Неактивная кнопка сенсорной панели: Функция недоступна (например, работа запрещена во время движения).



Основы навигации

! ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти основные навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и установить стояночный тормоз (см. *Чтобы обеспечить безопасность вождения* на стр. 23).

Основная последовательность операций

1 Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и установите его на стояночный тормоз.



2 Нажмите кнопку MENU для отображения меню навигации.



3 Выберите способ поиска пункта назначения.



4 Введите информацию о пункте назначения для расчета маршрута.



5 Подтвердите местоположение на карте.



6 Проверьте и примите маршрут.



7 Ваша навигационная система установит маршрут до пункта назначения и появится карта окрестностей.



8 После снятия автомобиля с ручного тормоза начинайте движение в соответствии с навигационными данными и соблюдая правила безопасности, указанные на *Важные сведения о безопасности* на стр. 22 и *Дополнительные сведения о безопасности* на стр. 23.

Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу

Наиболее часто используется функция - это [Поиск по адресу], когда для поиска пункта назначения указывается адрес. В этом разделе описано использование функции [Поиск по адресу] и представлена основная информация по навигационной системе.

- 1 Нажмите кнопку MENU для отображения меню навигации.
- 2 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации.
- 3 Коснитесь [Поиск по адресу]. Выберите способ поиска пункта назначения.



- 4 Введите название улицы.



Когда количество опций будет не более шести, автоматически появится список подходящих улиц.

При вводе символов, которые прежде уже вводились, система автоматически отображает последующие. (Функция автозаполнения)

- При вводе символов система автоматически начинает поиск по базе данных всех возможных вариантов. Если остане-

ся одна единственно возможная буква ввода, она вводится автоматически.

- При наличии нескольких вариантов появляется список. Выберите из списка нужную запись и перейдите к следующему пункту. В редких случаях может потребоваться ввод названия города для его определения.

Детализируйте местоположение с помощью названия станции метро

- 1 Введите название станции метро в текстовом окне [Город].
- 2 Выберите название станции метро из списка.
- 3 Коснитесь [Центр]. Появится "Экран подтверждения местоположения".
➔ Подробнее см. *Проверка местоположения на карте* на стр. 32

Управление экраном ввода названия улицы или города (например, Кириллица клавиатуры)

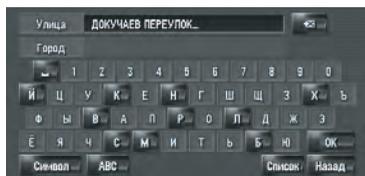


- 1 [ОК]: Подтверждает данные, отображенные на ③ и переходит к следующему пункту.
- 2 [Список]: Перечисляет кандидатов, основываясь на желтых символах в ③. Для перехода к следующему этапу, коснитесь нужного элемента в списке.
- 3 **Текстовое окно:** Отображает введенные символы.
- 4 **Клавиатура:** Используется для ввода текста.

Основные операции

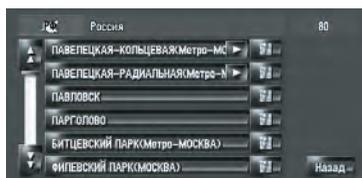
- 5 [Назад]:
Возврат к предыдущему экрану.
- 6 :
Удаляет по одной букве с конца введенного текста. Долгое нажатие этой кнопки удаляет весь текст.
- 7 [Город]:
Нажмите, если хотите сначала определить город пункта назначения или район. (Это возможно, только если название улицы отсутствует.)
- 8 [Символ], [0-9]:
Введите текст с такими знаками, как [&] или [+] или цифрами.
 Нажмите для переключения выбора.
- 9 [ABC], [АВВГ]:
Переключение клавиатуры на латинские буквы (A – Z, a – z) и кириллицу.
 Нажмите для переключения выбора.
- 10 [Улица]:
Коснитесь, если хотите вернуться к режиму ввода названия улицы. (Это возможно только если 4 отсутствует).
- 11 [Центр]:
Этот выбор можно сделать, если Вы сначала ввели название города или района. Нажмите эту кнопку для отображения центральной точки введенного города или местности. Нажатие на [OK] начинает поиск маршрута к центральной точке.
Перейдите к шагу 8.
 Вы можете задать раскладку клавиатуры.
➔ Подробнее см. *Установка раскладки клавиатуры* на стр. 86

■ Функция автозаполнения



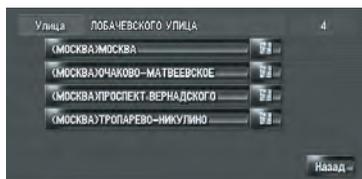
Для каждой страны и каждой функции поиска введенные прежде данные сохраняются. В следующий раз, при вводе символа будут показаны предлагаемые варианты ввода. Например, если ранее уже было введено название [ДОКУЧАЕВ ПЕРЕУЛОК], при вводе только буквы [Д], название [ДОКУЧАЕВ ПЕРЕУЛОК] будет подставлено автоматически. Вводимые вручную символы отображаются на дисплее желтым цветом, а предлагаемые варианты ввода - белым, поэтому Вы легко можете распознать их. Чтобы принять автозаполнение, коснитесь [OK].

5 Выберите улицу из списка.



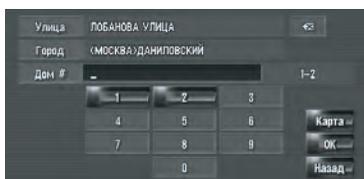
Если выбранная улица имеет только одно соответствующее местоположение, появится “Экран подтверждения маршрута”. Перейдите к шагу 8.

6 Выберите город или местность, где расположен Ваш пункт назначения.



7 Введите номер дома и коснитесь [OK].

Коснитесь символов, которые Вы хотите ввести.



Если маршрут не задан, сразу же начинается расчет маршрута.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется “Экран подтверждения местоположения”.

➔ Подробнее см. *Проверка местоположения на карте* на стр. 32

- Если Вы коснетесь [OK] без какого-либо ввода, на дисплее будет отображен район номера дома как центральная точка и появится “Экран подтверждения местоположения”.



Начинается расчет маршрута.



По окончании расчета маршрута появится “Экран подтверждения маршрута”.

■ Управление экраном списка улиц



① Количество возможных выборов

② : Коснувшись или на полосе прокрутки, Вы перемещаетесь по списку и можете просмотреть оставшиеся элементы списка.

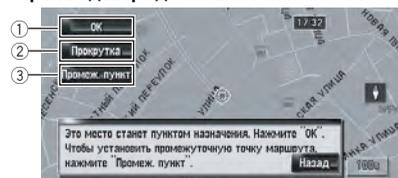
③ : Если не все символы показаны на области отображения, коснитесь справа от элемента списка, и Вы увидите оставшиеся символы.

④ : Коснувшись , Вы выведете на дисплей карту выбранного места. (На экране со списком есть возможность разместить название места.) Вы можете также установить пункт назначения, коснувшись справа от списка. Коснитесь [OK], чтобы установить местоположение, указанное курсором как пункт назначения.

⑤ [Назад]: Возврат к предыдущему экрану.

■ Проверка местоположения на карте

Экран подтверждения местоположения



① Расчет маршрута до пункта назначения

Начинается расчет маршрута. По окончании расчета маршрута появится “Экран подтверждения маршрута”.

Основные операции

- ❑ Если Вы нажмете кнопку **MAP** или **MENU** во время расчета маршрута, процесс будет прерван, и появится экран карты.

② Прокрутка карты

Дисплей карты переходит в режим прокрутки. В режиме прокрутки Вы можете выполнить точную настройку местоположения, и затем установить местоположение в качестве Вашего пункта назначения или выполнить другие операции, используя меню ярлыка.

➔ Подробнее см. *Меню быстрого вызова* на стр. 47

③ Установка местоположения в качестве промежуточного пункта

Местоположение, указанное курсором прокрутки, будет установлено в качестве промежуточного пункта.

➔ Подробнее см. *Редактирование промежуточных пунктов* на стр. 38

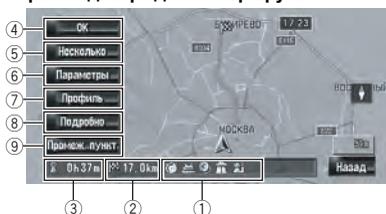
8 Коснитесь [OK] для выбора маршрута.



Проверка и изменение маршрута

Вы можете проверить детали маршрута. Вы можете также выполнить перерасчет маршрута на другие условия.

Экран подтверждения маршрута



① Условия для расчета маршрута

Показывает маршрут, рассчитанный для заданных условий.

- показывает, что предпочтение отдается самому быстрому маршруту.
- показывает, что предпочтение отдается кратчайшему маршруту.
- показывает, что предпочтение отдается использованию скоростных магистралей и главных дорог.
- показывает, входят ли автострადы в предложенный маршрут.
- показывает, входят ли платные дороги в предложенный маршрут. Появятся текущие настройки.
- показывает, входят ли паромы в предложенный маршрут. Появятся текущие настройки.
- показывает, входят ли запрограммированные маршруты в предложенный маршрут. Появятся текущие настройки.

Кроме того, если расчет маршрута даст неожиданный результат, появятся следующие значки.

- показывает, что невозможно избежать автострადы.
- показывает, что невозможно избежать платных автомобильных дорог при установке опции **[Объезд платн. дороги]** в положение **[Вкл.]**.
- показывает, что невозможно избежать паромов при установке опции **[Объезд парома]** в положение **[Вкл.]**.
- показывает, что маршрут проходит по улицам или мостам, движение по которым регулируется особыми правилами дорожного движения в определенное время при установке **[Временные ограничения]** в положение **[Вкл.]**.

② Расстояние до пункта назначения

③ Время в пути до пункта назначения

④ Установка отображения маршрута

Основные операции

Установите отображаемый маршрут как Ваш маршрут и начинайте навигацию по маршруту.

➔ Подробнее см. *Когда начинается вождение по маршруту* на стр. 34

5 Отображение нескольких маршрутов

Вы можете выбрать нужный маршрут из нескольких предложенных вариантов маршрутов. Рассчитанные маршруты показаны различными цветами.



Коснувшись - , переключитесь на другой маршрут. Коснувшись [OK], Вы возвращаетесь к первоначальному дисплею. Если Вы установили промежуточные пункты, Вы не можете использовать опцию выбора из нескольких маршрутов.

Бывает, что на дисплее отображается один маршрут, даже если найдено несколько маршрутов.

При расчете нескольких маршрутов, независимо от установки [Объезд шоссе], рассчитываются как маршруты, в которых встречаются автомагистрали, как и маршруты, где они избегаются.

6 Измените условия расчета маршрута

Измените все условия расчета и перерасчитайте маршрут.

➔ Подробнее см. *Изменение Условий расчета маршрута* на стр. 35

7 Просмотр профиля маршрута

Вы можете просмотреть улицы, по которым Вы будете ехать до пункта назначения.

➔ Подробнее см. *Проверка текущего маршрута по тексту* на стр. 37

8 Проверьте вид маршрута

Вы можете просмотреть общий вид маршрута и расположение пункта назначения на карте.

➔ Подробнее см. *Проверка всего маршрута, показанного на карте* на стр. 38

9 Добавление и редактирование промежуточного пункта

Вы можете добавить, удалить или отсортировать промежуточные пункты.

➔ Подробнее см. *Редактирование промежуточных пунктов* на стр. 38

Когда начинается вождение по маршруту

Коснувшись [OK] на “Экране подтверждения маршрута” начинайте движение по маршруту, отображенному на дисплее. Ваша навигационная система предоставляет следующую информацию по расчету времени, в зависимости от скорости вашего автомобиля:

- Расстояние до следующей точки поворота
- Направление движения
- Номер дороги автомагистрали
- Прибытие к промежуточному пункту (Если они установлены)
- Прибытие в пункт назначения
- Коснувшись или , Вы включаете или отключаете голосовое управление.
- Коснувшись , Вы можете снова прослушивать информацию.
- Если Вы останавливаетесь возле автозаправочной станции или ресторана во время движения по маршруту, навигационная система запоминает Ваш пункт назначения и информацию о маршруте. При запуске двигателя и возвращения на дорогу, возобновляется навигация по маршруту.

Основные операции

- Если Вы отклоняетесь от маршрута с навигацией, установленной в [Указание улиц] или [Карта с указателями] и вводите название улицы, не записанное на жестком диске, экран переключится в режим [Режим карты]. Когда Вы возвращаетесь на маршрут, экран возвращается к первоначальному виду и возобновляется навигация по маршруту.

Основные элементы на экране

В данном разделе описаны только основные элементы, отображаемые на экране.

➔ Подробнее о разделе “Подробнее об экране карты” см. *Как пользоваться картой* на стр. 141



- ① Текущее местоположение
- ② Расстояние до пункта назначения
- ③ Расчетное время прибытия (по умолчанию)
- ④ Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. голосового управления

Отмена навигации по маршруту

Если Вам больше не надо продолжать движение до пункта назначения или если Вы изменяете пункт назначения, выполните следующие операции для отмены движения по маршруту.

- 1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Отменить маршрут].

Появится сообщение-подтверждение отмены текущего маршрута.

- 2 Коснитесь [Да].



Текущий маршрут удален, и на карте снова появляются близлежащие окрестности. На этом экране Вы можете также выбрать следующие элементы:

[Пропуск]:

Пропустить маршрут до заданного промежуточного пункта и перерасчитать маршрут. (Пропущенный промежуточный пункт не будет удален.)

[Нет]:

Возвращение к предыдущему дисплею без удаления маршрута.

Изменение Условий расчета маршрута

Вы можете изменить условия расчета маршрута и пересчитать текущий маршрут.

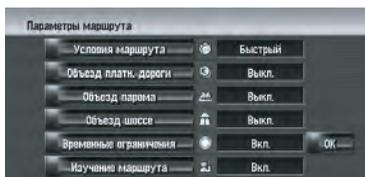
- 1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Обзор маршрута].

- [Обзор маршрута] отображается, только когда маршрут установлен.

- 2 Коснитесь [Параметры].



3 Коснитесь нужных элементов для изменения условий расчета маршрута и затем коснитесь [OK].



Маршрут пересчитан и появляется “Экран подтверждения маршрута”.

При расчете одного маршрута система выполняет поиск маршрута, который максимально отвечает этим условиям.

- Один маршрут рассчитывается в следующих случаях:
 - Когда устанавливается промежуточный пункт
 - Когда маршрут устанавливается через систему распознавания речи
 - Когда выполняется автоматическое изменение маршрута

Элементы, с которыми может работать пользователь

Настройки, помеченные звездочкой (*) являются заводскими или установленными по умолчанию.

Условия маршрута

Эти установки определяют расчет маршрута, принимая во внимание время или расстояние или главную дорогу.

Определите, какое условие является приоритетным при расчете маршрута.

[Быстрый]*:

Расчет маршрута с кратчайшим временем в пути до пункта назначения в качестве приоритетного условия.

[Короткий]:

Расчет кратчайшего маршрута до пункта назначения в качестве приоритетного условия.

[Главная дорога]:

Расчет маршрута с использованием главной магистральной дороги как приоритетного условия.

Объезд платн. дороги

Данная установка регулирует, нужно ли принимать во внимание платные дороги (включая зоны уплаты дорожной пошлины).

[Выкл.]*:

Расчет маршрута, включающего платные дороги (включая зоны уплаты дорожной пошлины).

[Вкл.]:

Расчет маршрута с объездом платных дорог (включая зоны уплаты дорожной пошлины).

- Система может выполнить расчет маршрута, который включает платные дороги, даже если выбрана опция [Вкл.].

Объезд паромов

Эта настройка регулирует, нужно ли принимать во внимание паромные переправы.

[Выкл.]*:

Расчет маршрута, который может включать паромы.

[Вкл.]:

Расчет маршрута с объездом паромов.

- Система может выполнить расчет маршрута, который включает паромы, даже если выбрана опция [Вкл.].

Объезд шоссе

Эти установки управляют, могут ли в расчет маршрута быть внесены автостреды.

[Выкл.]*:

Расчет маршрута, который может включать автостреды.

[Вкл.]:

Расчет маршрута с объездом автостреды.

- Система может выполнить расчет маршрута, который включает автостреды, даже если выбрана опция [Вкл.].

Основные операции

Временные ограничения

Эта установка контролирует, имеются ли какие-то ограничения по движению по улицам и мостам в определенное время, которые должны быть приняты во внимание.

- Если Вы хотите установить маршрут с объездом разведенных мостов, выберите опцию **[Вкл.]**.

[Вкл.]*:

Расчет маршрута при объезде улиц и мостов с ограничениями по движению в определенное время.

[Выкл.]:

Расчет маршрута без учета ограничений по движению.

- Система может рассчитать маршрут, который включает улицы или мосты с ограничениями по движению в определенное время даже если выбрана опция **[Вкл.]**.

ВНИМАНИЕ

Если разница по времени установлена неправильно, навигационная система не может корректно применить правила дорожного движения. Правильно установите разницу во времени (☞ см. *Настройка разницы во времени* на стр. 86).

Изучение маршрута

Система запоминает историю движения Вашего автомобиля для каждой дороги. Эти установки задают, нужно ли принимать во внимание историю движения.

[Вкл.]*:

Расчет маршрута с учетом истории движения.

[Выкл.]:

Расчет маршрута без учета истории движения.

[Инициализация]:

Удаление текущей истории движения.

Проверка текущего маршрута

Вы можете проверить информацию о маршруте между Вашим текущим местоположением и пунктом назначения.

Вы можете выбрать два способа:

- Сверка проходящих улиц со списком
- Проверка маршрута просмотром карты по маршруту.

Проверка текущего маршрута по тексту

Вы можете проверить детали маршрута.

- Эта функция невозможна, если автомобиль отклонился от маршрута.

1 Коснитесь **[Пункт назнач.]** в меню навигации, а затем коснитесь **[Обзор маршрута]**.

Появится “Экран подтверждения маршрута”.

- [Обзор маршрута]** отображается, только когда маршрут установлен.

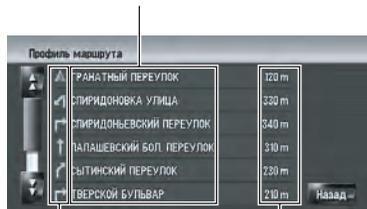
2 Коснитесь **[Профиль]**.



3 Коснитесь или для прокрутки списка.

При необходимости прокрутите список.

Названия улиц, по которым Вы проезжаете



Направление поворота

Пройденное расстояние

4 Коснитесь [Назад].

Вы можете вернуться к предыдущему дисплею.

- При расчете большого маршрута навигационная система, возможно, не сможет вывести список всех дорог. (В этом случае, оставшиеся дороги будут показаны в списке по мере движения по маршруту.)

Проверка всего маршрута, показанного на карте

Вы можете посмотреть вид всего текущего маршрута.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Обзор маршрута].

Появится “Экран подтверждения маршрута”.

- [Обзор маршрута] отображается, только когда маршрут установлен.

2 Коснитесь [Подробно].



3 Коснитесь экрана и установите курсор прокрутки в нужную точку для просмотра подробной информации или всего изображения. Либо увеличьте или уменьшите масштаб карты.



Карта вокруг курсора прокрутки уменьшается или увеличивается, и Вы можете просмотреть детали или все изображение.

4 Коснитесь [Назад].

Экран возвращается к предыдущему дисплею.

- С помощью меню ярлыка Вы можете также просмотреть общий вид, если выбрана опция [Обзор всего маршрута] на экране [Выбор быстрых команд].

Редактирование промежуточных пунктов

Вы можете выбрать промежуточные пункты (места, которые Вы хотите посетить по пути к пункту назначения) и перерасчитать маршрут для прохождения через эти точки.

Добавление промежуточного пункта

Может быть выбрано до 5 промежуточных пунктов, и выбранные пункты могут быть сохранены автоматически или вручную.

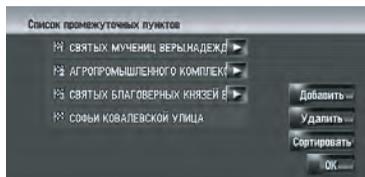
1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Обзор маршрута].

2 Коснитесь [Промеж. пункт].

Появится экран меню промежуточных пунктов.

Основные операции

3 Коснитесь [Добавить].



Появится экран “Выбрать метод поиска”. После нахождения точки, укажите ее на карте и коснитесь [OK], чтобы добавить промежуточный пункт. (Всего вы можете добавить до 5 промежуточных пунктов.)

4 Коснитесь [OK].

Маршрут пересчитан и появляется “Экран подтверждения маршрута”.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута на стр. 33*

- Если Вы устанавливаете промежуточные пункты в маршруте до места назначения, появляется маршрут до следующего промежуточного пункта, выделенный светло-зеленым цветом. Оставшийся маршрут будет выделен светло-голубым цветом.

Удаление промежуточного пункта

Вы можете удалить промежуточные пункты из маршрута и затем перерасчитать маршрут. (Вы можете последовательно удалить промежуточные пункты.)

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Обзор маршрута].

2 Коснитесь [Промеж. пункт].

Появится экран меню промежуточных пунктов.

3 Коснитесь [Удалить], затем коснитесь промежуточного пункта, который Вы хотите удалить.

Указанные промежуточные пункты будут удалены из списка.

4 Коснитесь [OK].

Маршрут пересчитан и появляется “Экран подтверждения маршрута”.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута на стр. 33*

Сортировка промежуточных пунктов

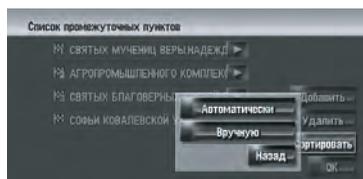
Вы можете отсортировать промежуточные пункты и пересчитать маршрут.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Обзор маршрута].

2 Коснитесь [Промеж. пункт].

Появится экран меню промежуточных пунктов.

3 Коснитесь [Сортировать], затем коснитесь [Автоматически] или [Вручную].

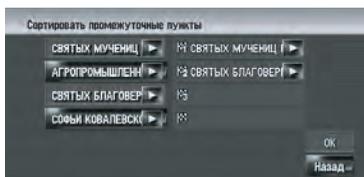


[Автоматически]:

Вы можете автоматически отсортировать пункт назначения и промежуточные пункты. Система автоматически показывает ближайший промежуточный пункт (расстояние по прямой) от текущего местоположения как промежуточный пункт 1, и сортирует другие пункты (включая пункт назначения) для определения расстояния из промежуточного пункта 1.

[Вручную]:

Вы можете вручную отсортировать пункт назначения и промежуточные пункты. Коснитесь пункта назначения и промежуточных пунктов в левой части экрана в том порядке, в котором Вы хотите их посетить. Тот пункт назначения и те промежуточные пункты, которые Вы выбрали, отображаются в правой части экрана. Коснитесь [ОК] для завершения сортировки, появится предыдущий экран.



4 Коснитесь [ОК].

Маршрут будет рассчитан заново, и появится “Экран подтверждения маршрута”.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Пропуск промежуточных пунктов

Если точки выбраны, следующий промежуточный пункт может быть пропущен.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Отменить маршрут].

2 Коснитесь [Пропуск].

Будет рассчитан новый маршрут до пункта назначения по всем оставшимся промежуточным пунктам, за исключением пропущенного.

Появится “Экран подтверждения маршрута”.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33 

Как читать карту на дисплее

Как пользоваться картой

Большую часть информации навигационной системы можно видеть на карте. Вы должны знать, как эта информация появляется на карте.

Переключение в режим просмотра

Имеется шесть типов дисплея карты и два дополнительных режима просмотра.

- **Режим карты**
- **Карта с указателями** (только во время навигации по маршруту)
- **Указание улиц** (только во время навигации по маршруту)
- **Вид с места водителя**
- **Две карты 2D**
- **Две карты 3D**
- **Приборы**
- **Вид сзади** (Возможен только если опция [Camera Input] установлена в значении [On].)

- 1 Нажмите кнопку **MAP** для показа карты местности вокруг Вашего текущего местоположения.
- 2 Нажмите снова кнопку **MAP**.
- 3 Коснитесь названия режима, чтобы выбрать его для отображения на дисплее.



- Вы можете вывести на экран режим просмотра, коснувшись [**Карта**] в меню навигации и коснувшись [**Вид карты**].

Как просматривать карту текущего местоположения

- В данном примере рассматривается случай, когда опция [**Указатель второго поворота**] установлена в положение [**Показать**].

Режим карты

Выводит на дисплей стандартную карту.



Карта с указателями

Наложение двух стрелок на стандартную карту (**Режим карты**) совмещает 2 стрелки.

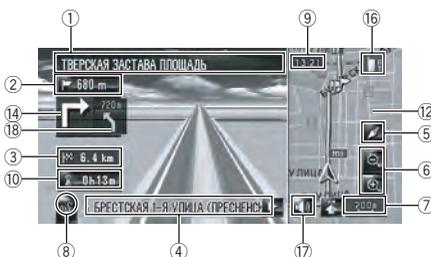


Указание улиц

Выводит на дисплее названия улиц, по которым Вы будете следовать далее, а стрелка указывает направление движения.

**Вид с места водителя**

Показывает карту с точки обзора водителя.

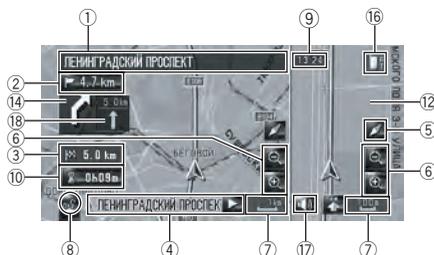
**О трехмерных POI**

В зависимости от типа данных, POI могут быть показаны на левом экране как 3D (трехмерные) или обычные изображения со значком POI [Вид с места водителя].

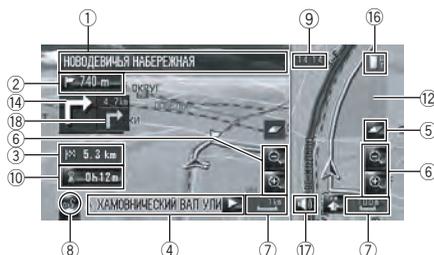
- Отображаемые на левом экране POI не связаны с установками [Показать полезные объекты].

Две карты 2D

Вы можете разделить экран пополам. На правом и левом экранах могут быть показаны карты в разных масштабах. 2D-карта появляется на левом экране.

**Две карты 3D**

Вы можете разделить экран пополам. На правом и левом экранах могут быть показаны карты в разных масштабах. 3D-карта появляется на левом экране.



- Вы можете выбрать отображение 3D объектов на карте или спрятать их.
- ➔ Подробнее см. **3D объекты** на стр. 51

Дисплей Приборы

Показывает статус Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

В режиме дисплея **Приборы** дисплей спидометра может показывать скорость, которая отличается от действительной скорости автомобиля, поскольку измерение скорости прибором выполняется иначе.

Как читать карту на дисплее

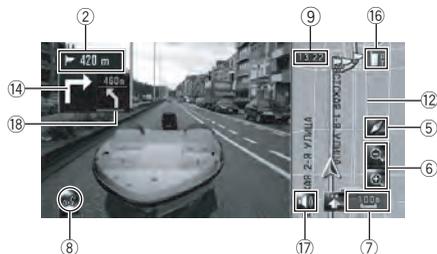


- ❑ Вы можете изменить элементы, указанные на левом и правом измерительном приборе.

➔ Подробнее см. *Установка Дисплея Приборы* на стр. 48

Вид сзади

Изображение заднего вида отображается в левой части экрана, в то время как карта окрестностей показана в правой части экрана.



- ❑ Если опция [Camera Input] установлена в положение [Off], изображение заднего вида не выводится на экран. Пожалуйста, установите ее в положение [On].

➔ Подробнее см. *Настройка для камеры заднего вида* на стр. 152

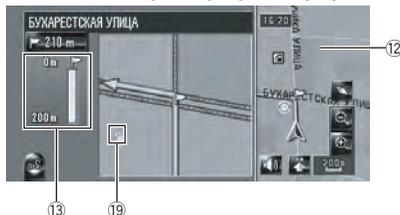
- ❑ При использовании камеры, установленной на Вкл./Выкл. с реверсивным сигналом, в режиме заднего вида, изображение с камеры не будет выводиться на экран при движении вперед.
- ❑ Если камера всегда включена, в режиме заднего вида она может выводить на экран изображение при движении вперед. В этом случае, Вам следует уточнить у производителя камеры или его дилера, как это скажется на работе камеры и ее сроке службы.

- ❑ **Вид сзади** может выводиться на экран постоянно (например, для контроля за присоединенным трейлером) в виде разделенного экрана, где частично представлена информация по карте. Имейте в виду, что в этой установке масштаб изображения с камеры не может быть изменен в соответствии с размером экрана, и часть изображения может быть не видна.

Увеличенная карта перекрестка

Этот экран отображается, только если опция [Увеличенная карта] в меню [Карта] установлена в положение [2D] или [3D].

Увеличенная карта перекрестка (2D)



Увеличенная карта перекрестка (3D)



Отображаемые элементы

- ❑ Информация с пометкой (*) появляется только когда задан маршрут.
- ❑ В зависимости от условий и установок, некоторые элементы не могут быть введены на дисплей.

▲ Текущее местоположение

Текущее местоположение Вашего автомобиля. Верхушка треугольной метки указывает Ваше направление, и по ходу движения дисплей автоматически перемещается.

- ❑ Верхушка треугольной метки - это текущее положение автомобиля.

Как читать карту на дисплее

🚩 Пункт назначения*

Клетчатый флажок указывает Ваш пункт назначения.

🚩 Точка навигации*

Следующая точка навигации (следующий поворот, и т.д.) показана желтым флажком. Отображается до трех точек навигации.

🚩 Промежуточный пункт*

Клетчатый флажок и цифры (1 - 5) указывают промежуточные пункты.

① **Названия улиц, по которым будет проходить движение (или следующая точка навигации)***

② **Расстояние до точки навигации***

Коснувшись , Вы можете снова прослушивать информацию.

③ **Расстояние до пункта назначения (или расстояние до промежуточного пункта)***

Расстояние на этой кнопке показывает расстояние до пункта назначения или до каждого промежуточного пункта. Если установлены промежуточные пункты, при каждом касании изменяется расстояние до пункта назначения и следующего промежуточного пункта.

Когда автомобиль находится на маршруте, появляется расстояние до пункта назначения (или промежуточного пункта). Когда автомобиль не находится на маршруте, появляется линейное расстояние до пункта назначения (или промежуточного пункта).

④ **Название улицы (или название города), по которой Вы проезжаете**

⑤ **Компас**

Красная стрелка указывает направление на север. Если протяженность маршрута не больше 50 км (25 миль), коснувшись карты, Вы можете поменять направление ее отображения на дисплее (севером вверх/направлением движения вверх). Если протяженность маршрута больше 50 км (25 миль), карта зафиксирована на экране в положении "Севером вверх".

- Направление движения вверх:

На карте всегда показано направление движения автомобиля как направление к верхней части экрана.

- Север вверх:

Карта всегда отображается так, что в верхней части экрана находится север.

⑥ **Увеличение/Уменьшение масштаба**

Коснитесь, чтобы изменить масштаб карты.

➔ Подробнее см. *Изменение масштаба карты* на стр. 46

⑦ **Масштаб карты**

Масштаб карты устанавливается в зависимости от расстояния.

⑧ **Значок VOICE**

Коснитесь, чтобы перейти в режим распознавания речи.

Выводится на экран, только если подключен микрофон для системы распознавания речи.

➔ Подробнее см. Глава 15

⑨ **Текущее время**

⑩ **Расчетное время прибытия (или время в пути до Вашего пункта назначения)***

При нажатии на дисплей, он меняется.

Расчетное время прибытия - это идеальное время, рассчитанное с учетом установленного значения для опции [**Средняя скорость**] и реальной скорости движения. Расчетное время прибытия -это справочное значение, и прибытие точно по этому времени не гарантируется.

➔ Подробнее см. *Изменение виртуальной скорости автомобиля* на стр. 87

⑪ **Точка трекинга**

Точка трекинга показывает маршрут, пройденный автомобилем, выделяя его белыми точками.

➔ Подробнее о разделе "Выберите установки трекинга" см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

⑫ **Карта окрестностей (Карта района)**

Коснувшись экрана, Вы переводите карту в режим Прокрутки.

Как читать карту на дисплее

- ⇒ Подробнее см. *Прокрутка карты до места, которое Вы хотите увидеть* на стр. 46
- 13 **Расстояние до точки поворота***
Вывод на дисплей увеличенной карты перекрестка. Зеленая полоска становится короче по мере приближения автомобиля к точке поворота.
- 14 **Следующее направление движения***
Когда Вы приближаетесь к перекрестку, он становится зеленым. На экран выводится расстояние до следующей точки навигации.
- 15 **Направление движения***
Направление к Вашему пункту назначения (или курсору прокрутки) указано прямой линией.
- 16 **Значок Bluetooth подключено**
Этот значок показывает, подключен мобильный телефон с функцией Bluetooth или нет. Вы можете выбрать, показывать или не показывать его на дисплее.
- : Подключен
: Отключен
- Доступно только в том случае, если подключено устройство Bluetooth (продается отдельно).
- ⇒ Подробнее о разделе “Выбор, показывать или не показывать значок **Bluetooth подключено**”, см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50
- 17 **Значок Отключения голосового управления**
Коснитесь, чтобы включить или отключить установку голосового управления. Вы можете выбрать, показывать или не показывать его на дисплее.
- ⇒ Подробнее о разделе “Выбор, показывать или не показывать значок Отключения голосового управления”, см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50
- 18 **Указатель второго поворота***
Указывает направления движения после следующего поворота. Вы можете вы-

брать, показывать или не показывать его на дисплее.

⇒ Подробнее о разделе “Выбор, показывать или не показывать значок **Указатель второго поворота**”, см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

- 19 **Значок POI**
Значок POI может появиться на увеличенной карте перекрестка (если есть необходимая информация).

Дороги без поочередных указаний по навигации

.....

Маршрутизируемые дороги (маршрут показан на дисплее и выделен фиолетовым цветом) содержат только базовые данные, и могут быть использованы для прокладки навигационного маршрута. Навигационная система Pioneer только выводит на дисплей карту управляемого маршрута (есть только навигация до прибытия в пункт назначения или промежуточный пункт). По пути следования по указанному маршруту соблюдайте все правила дорожного движения, принятые для данной местности. (В целях безопасности.)

На этих дорогах не будут выводиться на дисплей поочередные указания по навигации.

Когда Ваш автомобиль приближается к въезду на такую дорогу, рядом со стрелкой направления появляется значок , указывающий на то, что по такой дороге нет навигации. Значок  указывает на дороги, на которых имеется навигация.

Функции **Приближение к перекрестку**, **Автоматическое изменение маршрута**, **Изменение режима просмотра на [Карта с указателями]** или **[Указание улиц]** недоступны.

.....

Изменение масштаба карты

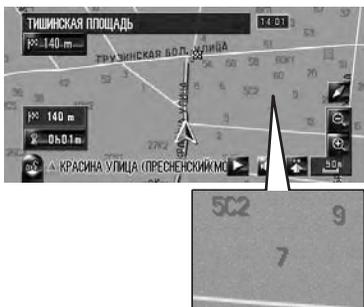
Коснувшись или , Вы можете изменить масштаб карты. Коснувшись и удерживая или , Вы можете уменьшить масштаб в диапазоне от 25 метров до 500 километров (от 25 ярдов до 250 миль). Если режим просмотра установлен в положение **Режим карты** или **Карта с указателями**, отобразится [Клавиша прямого масштабирования]. Коснувшись [Клавиша прямого масштабирования], Вы выбираете прямое масштабирование карты.



Клавиша прямого масштабирования

- Значок ввода в “Адресную книгу” появляется на дисплее, когда масштаб карты не превышает 20 км (10 миль).
- Значки POI появляются, когда масштаб карты не превышает 1 км (0,75 миль).

На карте показаны номера домов (только для Москвы)

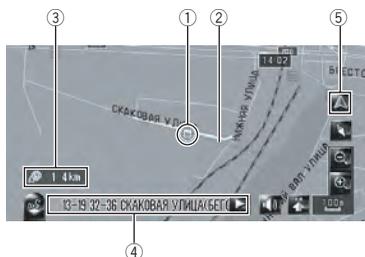


При использовании карт Москвы с масштабом 25 м или 50 м на карте появляется нумерация домов. Эта функция полезна для поиска конкретного адреса.

Прокрутка карты до места, которое Вы хотите увидеть

Коснувшись в любом месте карты, Вы переводите карту в “Режим прокрутки” и карта начинает прокручиваться в том направлении, где Вы касаетесь ее. Прокрутка карты прекращается, как только Вы убираете палец с экрана. Нажав кнопку **MAP**, Вы возвращаетесь к карте окрестностей.

- Коснитесь места в пределах центра экрана для медленной прокрутки, касаясь экрана по краям, Вы можете прокручивать карту быстрее.



① Курсор прокрутки

Положение курсора прокрутки показывает Вам место, выбранное на данной карте.

- При масштабе не более 200 м (0,25 мили), дороги в районе курсора прокрутки показаны светло-синим цветом.

② Направление движения

Эта линия соединяет текущее положение и положение курсора прокрутки. Направление к Вашему курсору прокрутки указано прямой линией.

③ Расстояние из текущего местоположения

Оно показывает расстояние по прямой между местом, указанным курсором прокрутки и Вашим текущим местоположением.

④ Название улицы, города, местности и другая информация для данного местоположения

(Информация, отображаемая на дисплее, может изменяться в зависимости от масштаба.)

Коснувшись в правой части экрана, Вы можете скрыть текст.

Как читать карту на дисплее

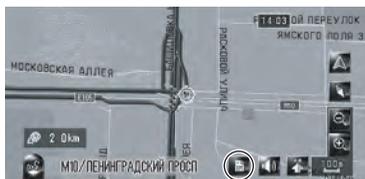
- ⑤ **Клавиша текущего местоположения**
Коснувшись , Вы возвращаете карту к текущему местоположению.

Просмотр информации по определенному местоположению

Появляются значки на зарегистрированных местах (положение дома, конкретные места, записи **Адресная книга**) и на местах, где есть значок POI. Для просмотра подробной информации поместите курсор прокрутки на этот значок.

- 1 **Прокрутите карту и переместите курсор прокрутки на значок, который Вы хотели бы просмотреть.**

- 2 **Коснитесь** .



Появится информация по конкретному месту.



Информация, отображаемая на дисплее, может изменяться в зависимости от местоположения. (Возможно, что информации по данному местоположению не будет.)

➔ Подробнее о разделе “Регистрация мест” см. *Просмотр зарегистрированных местоположений* на стр. 62

➔ Подробнее о разделе “Отображение значка объектов (POI) на карте” см. *Отображение POI на карте* на стр. 52

-  появляется, если к навигационной системе вместе с мобильным телефоном подключено устройство Bluetooth (продается отдельно). Коснувшись 

, Вы можете сделать звонок по указанному на дисплее телефону.

➔ Подробнее см. *Набор номера по карте* на стр. 78

- 3 **Коснитесь [Назад].**

Вы вернетесь к предыдущему дисплею.

- 4 **Коснитесь** .

Вы вернетесь к карте окрестностей.

- Вы также можете вернуться к карте окрестностей, нажав кнопку **MAP**.

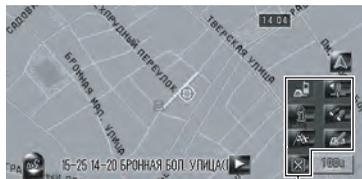
Меню быстрого вызова

Ярлыки позволяют Вам выполнять различные задачи, такие, как расчет маршрута для мест, указанных курсором прокрутки или для регистрации местоположений в **[Адресная книга]**, быстрее, чем это обычно выполняется через меню навигации. Вы можете выполнить пользовательские настройки ярлыков, отображаемых на экране. Ярлыки, описанные в данном руководстве, заданы по умолчанию.

➔ Подробнее о разделе “Изменение ярлыка” см. *Выбор ярлыка* на стр. 51

- При подключении устройства Bluetooth (продается отдельно) к навигационной системе, Вы можете использовать ярлыки, связанные с функциями телефона.
- Элементы, помеченные звездочкой (*) не могут быть удалены из меню быстрого вызова.

- **Когда на дисплей выведена карта, коснитесь** .



Меню быстрого вызова

- : **Параметры маршрута***

Отображается, когда карта не прокручивается. Этот элемент может быть выбран только во время навигации по маршруту. Вы можете изменить условия расчета маршрута и пересчитать текущий маршрут.

Как читать карту на дисплее

➔ Подробнее см. *Изменение Условий расчета маршрута* на стр. 35

: **Пункт назнач.***

Отображается, когда прокручивается карта. Установите маршрут для места, указанного курсором прокрутки.

: **Регистрация**

Зарегистрируйте информацию о местоположении, указанном курсором прокрутки, в Адресной книге.

➔ Подробнее см. *Регистрация местоположения в "Адресная книга"* на стр. 63

: **Ближайшие объекты**

Найдите POI (полезные объекты) поблизости от курсора прокрутки.

➔ Подробнее см. *Нахождение POI в близлежащих окрестностях* на стр. 57

: **Показать полезные объекты**

На карте отображаются значки близлежащих объектов (POI).

➔ Подробнее см. *Отображение POI на карте* на стр. 52

: **Громкость**

Показывает [Громкость].

➔ Подробнее о "Громкость" см. *Настройка громкости для навигации и телефона* на стр. 85

: **Телефонная книга**

Показывает [Телеф. книга].

➔ Подробнее см. *Звонок по номеру в телефонной книге* на стр. 77

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "телефонной книге"* на стр. 80

: **Меню Закрыть**

Убирает с экрана меню быстрого вызова. 

Установка Дисплея Приборы

Вы можете изменить содержание левого и правого измерительного прибора на дисплее Приборы. До завершения начального программирования датчика доступны только показания напряжения и времени.

Указанная на дисплее скорость носит справочный характер и не может быть расценена как действительная скорость.

1 Переключение к дисплею Приборы.

➔ Подробнее о разделе "Изменение режима дисплея карты" см. *Переключение в режим просмотра* на стр. 41

2 Коснитесь левого или правого измерительного прибора.

На дисплее будут показаны кнопки сенсорной панели.

3 Коснитесь элементов, которые Вы хотите вывести на экран.



Вы можете выбрать следующие элементы: [Напряжение]:

На дисплее будут показаны электропитание и напряжение, подаваемое от аккумулятора к системе.

[Ускорение]:

Показано ускорение при движении вперед. Знак + указывает на ускорение, а знак - на торможение.

[Боковое ускорение]:

Показано ускорение с направлением в сторону, как это бывает при повороте. Знак + показывает правый поворот, а знак - показывает левый поворот.

[Угловая скорость]:

Показывает угол поворота автомобиля через одну секунду (как далеко он повернет через секунду).

[Уклон]:

Показывает вертикальное перемещение автомобиля. Сторона + указывает на угол подъема, а сторона - на угол падения.

[Направление]:

Показывает направление движения автомобиля.

[Часы]:

Показывает текущее время.

[Настройка стиля]:

Как читать карту на дисплее

Коснитесь [**Настройка стиля**] для отображения экрана выбора модели панели. Коснитесь одной из предложенных моделей и измените вид панели в соответствии с выбранной моделью.

- Если Вы коснетесь [**Сброс пика**], максимальные и минимальные значения (зеленая линия), указанные в [**Ускорение**] и [**Боковое ускорение**] переуставляются.
- Вы не можете изменить спидометр в центре.
- Выбрав опцию **Деморежим** в меню **Настройки**, Вы можете выполнить демонстрацию со случайными значениями.

⚠ ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз (см. стр. 23).

Выход в меню карты

1 Нажмите кнопку MENU для отображения меню навигации.

2 Коснитесь [Карта] для вывода на экран меню карты.

3 Изменение настроек.

➔ Подробнее о разделе “Настройка каждого пункта” см. Глава 5

- В этом разделе подробно описаны настройки каждого пункта. Настройки, помеченные звездочкой (*) являются заводскими или установленными по умолчанию. ■

Настройка пункта на экране карты

Вы можете выбрать, нужно ли отображать значок на карте, или нет, а также внешний вид карты.

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации, затем коснитесь [Инфо. на экране]. Появится экран Отображаемая информация.



На этом экране Вы можете работать со следующими элементами.

2 Для завершения установок коснитесь [OK].

Увеличенная карта

Вы можете выбрать способ вывода на экран крупного плана перекрестка.

- [2D]*: Выводит на экран крупный план с двухмерной картой.
- [3D]: Выводит на экран крупный план с [Вид с места водителя].
- [Выкл.]: Показ крупного плана невозможен.

Следящий дисплей

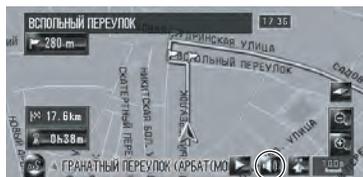
Вы можете пометить места, которые Вы уже проехали, белыми точками на маршруте.



- [Вкл. (всегда)]: Отображение слежения для всех поездок.
- [Вкл. (в эту поездку)]: Отображение точек пути, но удаление их при отключении навигационной системы (при останове двигателя автомобиля).
- [Выкл.]*: Точки пути не отображаются.

Кнопка отключения звука

Выберите, будет ли показана на карте кнопка отключения звука голосового управления, или она будет спрятана.



Изменение конфигурации карты

- **[Показать]*:**
Показывает на карте кнопку отключения звука голосового управления.
- **[Скрыть]:**
Убирает с карты кнопку отключения звука голосового управления.

Указатель второго поворота

Выбирает, показывать на карте второй поворот по ходу движения автомобиля или скрывать его (за исключением **[Указание улиц]**).

➔ Подробнее см. *Как просматривать карту текущего местоположения* на стр. 41

- **[Показать]*:**
Показывает на карте второй поворот по ходу движения автомобиля.
- **[Скрыть]:**
Скрывает на карте второй поворот по ходу движения автомобиля.

Bluetooth подключено

Выбирает, показывать или скрывать значок текущего статуса телефонного соединения с помощью функции Bluetooth.

- **[Показать]*:**
Отображает на карте значок “Bluetooth подключено”.
- **[Скрыть]:**
Убирает значок **Bluetooth подключено** с карты.
➔ Подробнее о “**Bluetooth подключено**”, см. *Как просматривать карту текущего местоположения* на стр. 41

Значок адресной книги

Вы можете выбрать, нужно ли отображать значок Адресной книги на карте.

- **[Вкл.]*:**
Отображает на карте значок Адресной книги.
- **[Выкл.]:**
Убирает с карты значок Адресной книги.
 Даже если опция **[Значок адресной книги]** установлена в положение **[Выкл.]**, при приближении к зарегистрированному местоположению или установленным всплывающим изображениям, звучит предупредительный сигнал. Чтобы отключить звук и всплывающие изображения, выберите опцию **[Без звука]** и **[Нет изображения]** для записи.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в “Адресная книга”* на стр. 65

3D объекты

Вы можете выбрать отображение 3D объектов на карте или спрятать их.



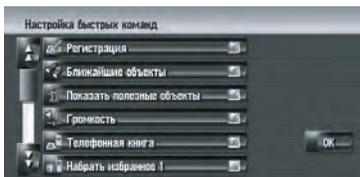
- 3D объект, только если установлен режим просмотра **[Две карты 3D]** и выбран масштаб карты не более 200 м (0,25 мили).
- **[Вкл.]*:**
Показывает 3D объекты на карте.
- **[Выкл.]:**
Убирает 3D объекты с карты.

Выбор ярлыка

Выберите ярлык на экране карты. В отображаемом на экране списке, объекты с красными галочками выводятся на экран карты. Коснитесь ярлыка, который Вы хотите показать, и затем коснитесь **[OK]** после того, как появится красная галочка. Вы можете выбрать до пяти ярлыков.

1 Коснитесь **[Карта]** в меню навигации, затем коснитесь **[Выбор быстрых команд]**.

Появится экран выбора ярлыка.



На этом экране Вы можете работать со следующими элементами.

2 Коснитесь элемента, настройку которого Вы хотите сделать в меню ярлыка. Элемент с красной галочкой показан в меню ярлыка.

📍: Регистрация*

Зарегистрируйте информацию о местоположении, указанном курсором прокрутки, в Адресной книге.

➔ Подробнее см. *Регистрация местоположения в "Адресная книга"* на стр. 63

📍: Ближайшие объекты*

Найдите POI (полезные объекты) поблизости от курсора прокрутки.

➔ Подробнее см. *Нахождение POI в близлежащих окрестностях* на стр. 57

📍: Показать полезные объекты*

На карте отображается значок близлежащих полезных объектов (POI).

➔ Подробнее см. *Отображение POI на карте* на стр. 52

🔊: Громкость*

Показывает [Громкость].

➔ Подробнее о "Громкость" см. *Настройка громкости для навигации и телефона* на стр. 85

📞: Телефонная книга*

Показывает [Телеф. книга].

➔ Подробнее см. *Звонок по номеру в телефонной книге* на стр. 77

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "телефонной книге"* на стр. 80

📞: Набрать избранное 1 до Набрать избранное 5

Звонок по номеру телефона, зарегистрированному в [Набор из избранного].

➔ Подробнее см. *Регистрация номера телефона в "Избранных вызовах"* на стр. 80

🗺️: Обзор всего маршрута

Показывает весь маршрут (установленный в настоящее время).

➔ Подробнее см. *Проверка всего маршрута, показанного на карте* на стр. 38

🌙: Карта дня/ночи

Включение установки **Карта дня/ночи**.

➔ Подробнее см. *Настройка различных цветовых решений для отображения карты в светлое и темное время суток* на стр. 53

📍: Показать значок адресн. книги

Включение установки **Значок адресной книги**.

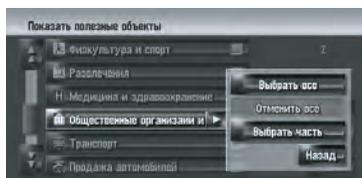
➔ Подробнее см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

3 Для завершения установок коснитесь [OK].**Отображение POI на карте**

На карте отображаются значки близлежащих полезных объектов (POI).

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации, затем коснитесь [Показать полезные объекты].**2 Коснитесь [Показать], чтобы включить его [Вкл.].**

- Если Вы не хотите показывать значок POI на карте, коснитесь [Показать], чтобы отключить его [Выкл.]. (Даже если опция [Показать] отключена [Выкл.], установки выбора POI сохраняются.)

3 Коснитесь категории, которую Вы хотите вывести на экран.**4 Коснитесь [Выбрать часть].****[Выбрать все]:**

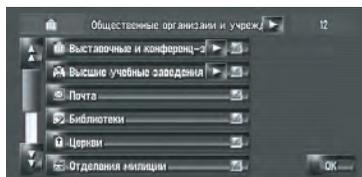
Выбирает все детализированные категории, входящие в данную категорию. (Например, все категории ресторанов, включая японские и рестораны быстрого питания.)

[Отменить все]:

Отменяет выбор категории.

5 Коснитесь нужной детализированной категории.

- Вы можете выбрать до 100 элементов в детализированной категории.



Категории, которые уже установлены, будут отмечены красной галочкой.

Изменение конфигурации карты

6 Коснитесь [OK].

Возврат к предыдущему экрану.

7 Для завершения выбора коснитесь [OK].

⇒ Подробнее см. *Просмотр информации по определенному местоположению* на стр. 47 

Просмотр цветовой легенды карты

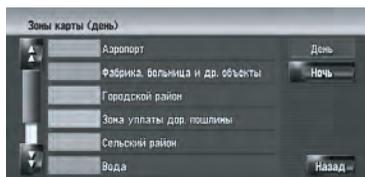
Вы можете просмотреть тип дорог и местностей, отображаемых на карте.

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации, затем коснитесь [Условные обознач.].

2 Коснитесь типа, который Вы хотите видеть.



3 Коснитесь или для перехода к следующей или предыдущей странице.



На этом экране Вы можете работать со следующими элементами.

[День]:

Вы можете проверить цвета дневного экрана.

[Ночь]:

Вы можете проверить цвета ночного экрана.

- Для возврата в предыдущий экран коснитесь [Назад]. 

Изменение режима просмотра Навигационной карты

Вы можете изменить режим просмотра карты.

- Вы не можете выполнить эту операцию в "Режиме прокрутки".

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации, затем коснитесь [Вид карты].

2 Коснитесь типа, который Вы хотите установить.

⇒ Подробнее см. *Как пользоваться картой* на стр. 41 

Настройка различных цветовых решений для отображения карты в светлое и темное время суток

Для улучшения видимости карты в вечернее время, Вы можете установить время изменения комбинации цветов карты.

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации.

2 Коснитесь [Карта дня/ночи] для изменения установок.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установка изменяются.

[Автоматич.]*:

Вы можете изменить цвета карты в ночное и дневное время, в зависимости от того, включено или выключено освещение в салоне.

[День]:

Карта всегда показана в цветах дневного времени.

- Для использования этой функции с [Автоматич.], оранжевый/белый провод навигационной системы должен быть правильно подключен.
 - Вы можете также изменить яркость экрана в дневное и ночное время с помощью [Dimmer].
- ⇒ Подробнее см. *Управление настройкой изображения* на стр. 158 

Изменение настроек экрана прерывания навигации

Установка на автоматическое переключение на экран навигации с экрана AV при приближении машины к пункту навигации, такому как перекресток во время показа другого экрана, кроме навигационного.

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации.

2 Коснитесь [AV с навигац.] для изменения установок.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установки изменяются.

[Вкл.]*:

Переключение из экрана аудио в экран навигации.

[Выкл.]:

Нет переключения на экран.

Изменение цвета карты

Вы можете установить цвет карты на голубоватый или красноватый.

1 Коснитесь [Карта] в меню навигации.

2 Коснитесь [Цвет дороги] для изменения установок.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установки изменяются.

[Красный]*:

Изменения на красноватые цвета карты.

[Синий]:

Изменения на голубоватые цвета карты.

- Проверьте изменение цвета по **[Условные обознач.]**.

Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

! ВНИМАНИЕ

В целях безопасности эти функции настройки маршрута недоступны во время движения автомобиля. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и поставить машину на стояночный тормоз, прежде чем приступить к настройке маршрута (см. *Чтобы обеспечить безопасность вождения* на стр. 23).

- Некоторая информация о правилах дорожного движения зависит от времени расчета маршрута. Так, эта информация может касаться конкретных правил дорожного движения, когда Ваш автомобиль попадает в определенное место. Также, эта предоставленная информация о правилах дорожного движения будет касаться пассажирского транспорта, а не грузового или других транспортных средств доставки. Во время движения всегда соблюдайте действующие правила дорожного движения.

Поиск полезных объектов (POI)

Доступна информация о разных объектах (полезных объектах - POI), таких как автозаправочные станции, отели или рестораны. Введя название POI, Вы можете выполнить поиск POI.

- Вы можете также сузить диапазон поиска, указав название города, где находится Ваш пункт назначения и указав категорию.
- Используйте функции **[Полезные объекты]** и **[Ближайшие объекты]** в различных ситуациях. В **[Полезные объекты]** расстояние не ограничено, а в **[Ближайшие объекты]** расстояние поиска ограничено радиусом в 16 км (10 миль).

Существует три способа поиска объектов POI:

- Поиск POI с определением категории
- Поиск POI с определением названия города
- Поиск POI непосредственно по названию объекта

Поиск POI непосредственно по названию объекта

- Почти все данные в базе данных карты записаны на кириллице. При поиске пункта назначения коснитесь **[АБВГ]** и введите данные на кириллице. Если Вы не нашли нужный пункт, коснитесь **[ABC]** для переключения раскладки клавиатуры, и повторите попытку.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Полезные объекты].

2 Введите название объекта.



[Город]:

Коснитесь, чтобы определить город пункта назначения или местность, и затем наберите название города. (Это возможно только если **[Назв.]** отсутствует.)

[Категория]:

Коснитесь, чтобы определить категорию POI. (Это возможно, только если **[Назв.]** и **[Город]** отсутствуют.)

[Список]:

Показывает список вариантов желтым шрифтом в текстовом окне (предлагаемые символы белого цвета недействительны). Для перехода к следующему этапу, коснитесь нужного объекта в списке.

- Когда количество опций будет не более шести, автоматически появится список подходящих объектов. При вводе символов, которые прежде уже вводились, система автоматически отображает строку символов, которая следует за введенными символами. (Функция автозаполнения)
- ➔ Подробнее см. **Функция автозаполнения** на стр. 31
- Если в детализированной категории имеется менее шести POI, экран ввода названий POI пропускается.

Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

Пожалуйста, перейдите к шагу 3.

3 Коснитесь Расст.

Коснувшись , Вы отсортируете элементы списка в соответствии с расстоянием.



А-Я :

Сортирует элементы в списке в алфавитном порядке.

- Вы можете воспользоваться функцией сортировки, только если в списке не более 2 000 вариантов.

4 Коснитесь нужного POI Вашего пункта назначения.

Значки помогают быстро указать категории объектов с одинаковыми названиями.



Если маршрут не задан, сразу же начинается расчет маршрута.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется “Экран подтверждения местоположения”.

- Коснувшись , Вы выведете на дисплей карту окрестностей выбранного POI.
- Если выбранный POI - это название сети магазинов, соответственно, одно и то же название магазина применимо к разным местам (количество торговых точек появляется рядом с названием сети магазинов). Коснитесь названия POI, чтобы вывести на экран список тех POI, что находятся в нужном городе и на нужной улице, коснитесь для установки POI в качестве пункта назначения.

Поиск POI с определением категории

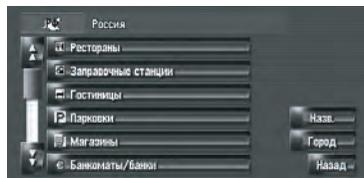
1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Полезные объекты].

2 Коснитесь [Категория].



3 Коснитесь нужной категории.

POI подразделяются на несколько категорий.



Если категория не подразделяется на более детализированные категории, список не будет показан.

Перейдите к шагу 5.

[Назв.]:

Коснитесь, если хотите сначала указать название POI.

➔ Подробнее см. *Поиск полезных объектов (POI)* на стр. 55

[Город]:

Нажмите, если хотите сначала указать город или местность пункта назначения.

➔ Подробнее см. *Поиск POI с определением названия города* на стр. 57

[Назад]:

Вернитесь в меню **Пункт назнач.**

4 Коснитесь детализированной категории.

5 Введите название объекта.

➔ Подробнее о разделе “Последующие операции” см. *Поиск POI с определением категории* на стр. 56

Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

Поиск POI с определением названия города

□ Почти все данные в базе данных карты записаны на кириллице. При поиске пункта назначения коснитесь [АБВГ] и введите данные на кириллице. Если Вы не нашли нужный пункт, коснитесь [ABC] для переключения раскладки клавиатуры и повторите попытку.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Полезные объекты].

2 Коснитесь [Город].

3 Введите название города, в котором находится объект, который Вы ищете. Вы можете выполнить поиск, введя название станции метро в текстовом окне [Город].

➔ Подробнее см. *Детализируйте местоположение с помощью названия станции метро* на стр. 30



□ Функция автозаполнения доступна.

➔ Подробнее см. *Функция автозаполнения* на стр. 31

Появится список городов, который включает введенные символы.

[Список]:

Показывает список вариантов желтым шрифтом в текстовом окне (предлагаемые символы белого цвета недействительны). Для перехода к заданному городу коснитесь нужного города в списке.

4 Введите название объекта.

Вы можете сузить количество вариантов, определив категорию прежде, чем начнете вводить название.

➔ Подробнее о разделе "Последующие операции" см. *Поиск POI с определением категории* на стр. 56 □

Нахождение POI в близлежащих окрестностях

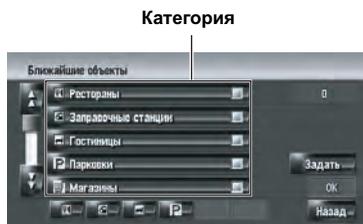
Поиск объектов в непосредственной близости от текущего положения

Вы можете выполнить поиск полезных объектов в близлежащих окрестностях. Используйте эту функцию для поиска POI, которые Вы посетите во время поездки. Диапазон поиска - приблизительно 16 кв. км. (10 кв. миль) от текущего местоположения.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Ближайшие объекты].

Появляется список категорий POI.

2 Коснитесь нужной категории.



Предварительно установленные категории будут помечены красной галочкой. При выборе нескольких типов детализированных категорий появятся голубые галочки.

[OK]:

Начинается поиск по выбранной категории.

[Назад]:

Вы вернетесь к предыдущему дисплею.

[Задать]:

Отображается экран для зарегистрированных ярлыков POI.

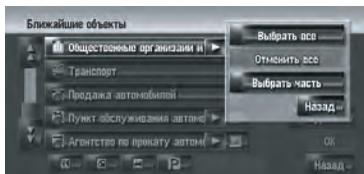
➔ Подробнее см. *Регистрация ярлыка POI* на стр. 60

□ Если Вы коснетесь одного из ярлыков POI (например [Р]) прежде, чем выберете категорию в списке, Вы можете начать поиск объекта непосредственно по категории, зарегистрированной на ярлыке POI.

Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

- Если Вы хотите выполнить поиск, используя как отмеченную категорию, так и ярлыки POI, выберите несколько категорий в списке, и затем коснитесь ярлыка POI, чтобы начать поиск.

3 Коснитесь [Выбрать часть].



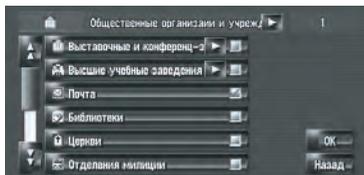
[Выбрать все]:

Выбирает все детализированные категории, входящие в данную категорию. (Например, все категории ресторанов, включая японские и рестораны быстрого питания.)

[Отменить все]:

Отменяет выбранные категории.

4 Коснитесь нужной детализированной категории.



Предварительно установленные категории будут помечены красной галочкой.

5 Коснитесь [Назад].

Вы вернетесь к предыдущему дисплею.

6 Повторите шаги 2-5 для выбора категории.

Вы можете выбрать до 100 элементов из детализированных категорий.

7 Коснитесь [OK].

Выполняется поиск POI в выбранной категории и подкатегории.

Появляются названия POI и расстояние до них от текущего местоположения. Они указаны в порядке удаленности: от ближайшего к дальнему. С левой стороны от каждого

пункта находится значок, указывающий на категорию.



Расстояние до пункта назначения

8 Коснитесь нужного POI для установки Вашего пункта назначения.

Если маршрут не задан, сразу же начинается расчет маршрута.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется “Экран подтверждения местоположения”.

➔ Подробнее см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

- Когда Вы коснетесь , на карте будут показаны POI вокруг указанного места.

Поиск объектов в непосредственной близости от курсора прокрутки

Диапазон поиска - около 16 кв. км (10 кв. миль) от курсора прокрутки.

- Это может быть использовано в случае выбора **Ближайшие объекты в Выбор быстрых команд**.

➔ Подробнее о разделе “Изменение ярлыка” см. *Выбор ярлыка* на стр. 51

1 Прокрутите карту и переместите курсор прокрутки в то место, где Вы хотели бы найти POI.

2 Коснитесь .

Появится меню ярлыка.

3 Коснитесь .

Подробнее о термине “следующие операции”, см. в шаге 2 *Поиск объектов в непосредственной близости от текущего положения* на стр. 57

Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

⇒ Подробнее см. *Поиск объектов в непосредственной близости от текущего положения* на стр. 57

- Расстояние, указанное в результатах поиска - это расстояние от курсора прокрутки до объекта.
- Нижний значок предназначен для быстрого вызова Ваших избранных категорий. Коснувшись значка быстрого вызова, Вы выводите на экран список объектов в категории.
 - ⇒ Подробнее см. *Регистрация/удаление ярлыка POI* на стр. 60
- **[Ближайшие объекты]** в меню навигации выполняет поиск близлежащих объектов. С другой стороны, в случае  в меню ярлыка (⇒ см. *Меню быстрого вызова* на стр. 47), будет произведен поиск в области вокруг курсора прокрутки, после того как будет выполнена прокрутка карты. 

Поиск Вашего пункта назначения по указанному почтовому индексу

Если Вы знаете почтовый индекс Вашего пункта назначения, Вы можете использовать его для поиска Вашего пункта назначения.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Поиск по почт. инд.].

Появляется экран ввода почтового индекса.

2 Введите почтовый индекс.



Показан список городов с указанным почтовым индексом.

3 Выберите город или местность, где расположен Ваш пункт назначения.

4 Введите название улицы.

Если нет номера дома, начнется расчет маршрута.

5 Введите номер дома.

Если маршрут не задан, сразу же начнется расчет маршрута.

⇒ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется "Экран подтверждения местоположения".

⇒ Подробнее см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30 

Расчет маршрута до Вашего дома или до Вашего избранного местоположения

Если местоположение Вашего дома зарегистрировано, маршрут домой может быть рассчитан одним касанием кнопки в меню навигации. Также, Вы можете зарегистрировать одно местоположение, например, место работы, Ваше избранное местоположение, и точно также будет рассчитан этот маршрут.

⇒ Подробнее см. *Регистрация Вашего дома и избранного местоположения* на стр. 62

● **Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Дом] или [Заданный адрес].**

Если маршрут не задан, сразу же начнется расчет маршрута.

⇒ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется "Экран подтверждения местоположения".

⇒ Подробнее см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30 

Выбор пункта назначения из “Пункты назначения” и “Адресная книга”

Любое место, которое было найдено до настоящего времени, сохраняется в **Пункты назначения**. Места, что Вы зарегистрировали вручную, например Ваш дом, сохраняются в **Адресная книга**. Просто выберите из списка место, в которое Вы хотите поехать, и маршрут до этого места будет рассчитан.

➔ Подробнее о “Управление **Адресная книга**”, см. *Просмотр “Адресная книга”* на стр. 64

➔ Подробнее о разделе “Информация о **Пункты назначения**”, см. *Управление “Пункты назначения”* на стр. 69

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Адресная книга] или [Пункты назначения].

2 Коснитесь названия пункта назначения.



Если маршрут не задан, сразу же начинается расчет маршрута.

➔ Подробнее см. *Проверка и изменение маршрута* на стр. 33

Если маршрут уже установлен, появляется “Экран подтверждения местоположения”.

➔ Подробнее см. *Проверка местоположения на карте* на стр. 32

- Вы можете также установить пункт назначения, коснувшись  справа от списка.

Регистрация/удаление ярлыка POI

Вы можете зарегистрировать до 6 ярлыков для избранных POI. Вы можете также из-

менить или удалить зарегистрированные ярлыки.

- Вы можете зарегистрировать ярлык POI, коснувшись  в Меню быстрого вызова. Порядок регистрации и удаления практически одинаков, и описан ниже.

Регистрация ярлыка POI

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Ближайшие объекты].

2 Коснитесь [Задать].



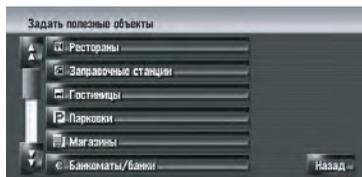
Появится список с уже зарегистрированными ярлыками POI.

3 Коснитесь [Добавить].



Появится список категорий POI.

4 Коснитесь категории.



Настройка маршрута до Вашего пункта назначения

5 Коснитесь способа выбора POI.



[Выбрать все]:

Выбирает все детализированные категории, входящие в данную категорию. (Например, все категории ресторанов, включая японские и рестораны быстрого питания.)

[Выбрать часть]:

Выбирает одну из детализированных категорий. Коснувшись категории, добавьте эту категорию к ярлыкам.

Удаление ярлыка POI

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, а затем коснитесь [Ближайшие объекты].

2 Коснитесь [Задать].

3 Коснитесь [Удалить].

Появится список с уже зарегистрированными ярлыками POI.

4 Коснитесь категории, которую хотите удалить.

В выбранных ярлыках появится красная галочка.

[Все], [Нет]:

Во всех выбранных категориях появится или пропадет красная галочка.

5 Коснитесь [Удалить].

Удаляет выбранные ярлыки из списка.

⚠ ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз (см.

Чтобы обеспечить безопасность вождения на стр. 23).

Просмотр зарегистрированных местоположений

Регистрация часто посещаемых мест экономит Ваше время и силы. Также, маршрут до зарегистрированных мест можно легко рассчитать, коснувшись соответствующей кнопки сенсорной панели. Такая информация о зарегистрированном месте также может быть модифицирована. Зарегистрированное местоположение появляется на карте в виде значка.

Зарегистрированные местоположения разбиты на категории по следующим трем типам:

- 🏠: **Местоположение дома:**
Зарегистрируйте местоположение Вашего дома. После регистрации местоположения Вашего дома, маршрут до Вашего дома может быть установлен простым касанием опции [Дом] в меню **Пункт назнач.** Может быть зарегистрировано только одно местоположение.
- ☆: **Избранное местоположение:**
Зарегистрируйте здесь объект, который Вы часто посещаете (например, Ваш офис). После регистрации местоположения Вашего избранного местоположения, маршрут до него может быть установлен простым касанием опции [Заданный адрес] в меню **Пункт назнач.** Может быть зарегистрировано только одно местоположение.
- 📍: (по умолчанию): **Запись в адресной книге:**
Зарегистрируйте здесь другие часто посещаемые пункты. После того, как местоположение зарегистрировано, Вы

можете задать маршрут, выбрав запись в **Адресная книга**.

- ❑ Пункты в **Адресная книга** автоматически обновляются в алфавитном порядке. Однако, "**Местоположение дома**" и "**Избранное местоположение**" всегда появляется в верхней части списка (если Вы зарегистрировали их).
- ❑ Выбирает, отображать на карте значки всех зарегистрированных местоположений или убрать их.
 - ➔ Подробнее см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

Регистрация Вашего дома и избранного местоположения

Вы можете зарегистрировать одно местоположение дома и одно избранное местоположение. Позднее Вы можете изменить зарегистрированную информацию. Возможно, Вы посчитаете удобным зарегистрировать Ваше место работы или дом родственников в качестве избранного местоположения.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Заданные местоположения].

2 Коснитесь [Заданный адрес]. Зарегистрировав местоположение Вашего дома, коснитесь [Дом].



3 Поиск местоположения для регистрации.

Вы можете выбрать способ поиска местоположения.

Регистрация и редактирование местоположений



➔ Подробнее о разделе “Поиск по адресу” см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

➔ Подробнее о разделе “Информация по поиску местоположения для регистрации”, см. Глава 6

- Если Вы выбираете [Поиск по карте], переместите курсор прокрутки в место, которое Вы хотите установить и коснитесь [ОК].

4 Поставьте курсор прокрутки на место, которое Вы хотите зарегистрировать и коснитесь [ОК].

Местоположение зарегистрировано и появляется экран Редактирования зарегистрированной информации.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в “Адресная книга”* на стр. 65

5 Коснитесь [ОК].

Завершает регистрацию.

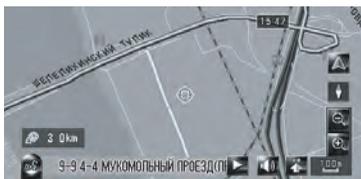
Регистрация местоположения в “Адресная книга”

Адресная книга может хранить до 400 зарегистрированных местоположений. Это могут быть местоположение Вашего дома, избранные местоположения и пункты назначения, которые Вы уже зарегистрировали.

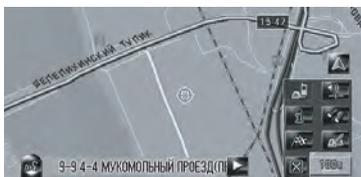
Регистрация местоположения в режиме прокрутки

Вы можете выполнить следующую операцию, если опция [Регистрация] выбрана в [Выбор быстрых команд].

1 Переместитесь в местоположение, которое хотите зарегистрировать.



2 Выведите на экран Меню быстрого вызова и коснитесь .



Местоположение зарегистрировано и появляется экран Редактирования зарегистрированной информации.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в “Адресная книга”* на стр. 65

3 Коснитесь [ОК].

Завершает регистрацию.

Регистрация местоположения с помощью “Адресная книга”

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Адресная книга].

2 Коснитесь [Добавить].



3 Выберите способ поиска, найдите местоположение и выведите на экран карту.



4 Когда появится карта местоположения, которое Вы хотите зарегистрировать, коснитесь [OK].



Местоположение зарегистрировано и появляется экран Редактирования зарегистрированной информации.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "Адресная книга"* на стр. 65

5 Коснитесь [OK].

Завершает регистрацию.

Просмотр "Адресная книга"

● Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Адресная книга].



① Местоположение дома:

Запись, показанная со значком 🏠 - это местоположение дома. Коснитесь для расчета маршрута.

➔ Подробнее см. *Регистрация Вашего дома и избранного местоположения* на стр. 62

② Избранное местоположение:

Запись, показанная со значком ☆ - это избранное местоположение. Коснитесь для расчета маршрута.

➔ Подробнее см. *Регистрация Вашего дома и избранного местоположения* на стр. 62

③ Запись в адресной книге:

Коснитесь для расчета маршрута.

④ 🗺️ :

Может быть показана карта этого местоположения.

➔ Подробнее см. *Проверка местоположения на карте* на стр. 32

⑤ 📄 :

Информация, касающаяся этого места, может редактироваться.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "Адресная книга"* на стр. 65

⑥ ⚙️ :

Отсортируйте элементы в списке с учетом расстояния до местоположения автомобиля.

Активна, если в списке есть элементы и если текущая сортировка выполнена не по расстоянию от текущего местоположения.

⑦ ⬇️ А-Я :

Это порядок сортировки, установленный по умолчанию.

Активен, если в списке есть элементы и текущая сортировка выполнена не в алфавитном порядке.

⑧ ⬇️ 🔄 :

Сортирует элементы в списке в порядке следования последних использованных пунктов.

Активен, если в списке есть элементы и текущая сортировка выполнена не в порядке следования последних использованных пунктов.

⑨ [Добавить]:

Появляется экран для выбора способа регистрации местоположения в **Адресная книга**.

➔ Подробнее см. *Регистрация местоположения в "Адресная книга"* на стр. 63

⑩ [Удалить]:

Регистрация и редактирование местоположений

Удаляет зарегистрированные местоположения.

➔ Подробнее см. *Удаление записи в "Адресная книга"* на стр. 69

11 [Назад]:

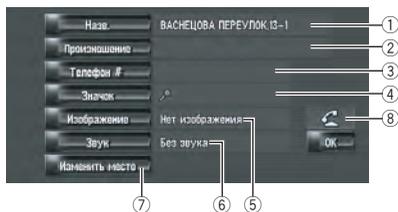
Возврат к предыдущему экрану.

Редактирование списка в "Адресная книга"

В меню Адресной книги коснитесь  справа от местоположения отобразится экран Редактирования зарегистрированной информации.

1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Адресная книга].

2 Коснитесь  справа от местоположения для редактирования информации.



1 Назв.

Вы можете ввести нужное имя.

2 Произношение

Вы можете ввести нужное произношение, независимо от названия. Зарегистрированное произношение используется для распознавания речи.

Если в текстовое окно оставить пустым, Вы не сможете использовать этот элемент как голосовую команду.

В зависимости от того, какой язык был установлен, у Вас может не быть возможности зарегистрировать произношение без изменения.

➔ Подробнее см. *Доступные голосовые команды* на стр. 166

3 Телефон

Номер телефона зарегистрированного местоположения. Вы можете набрать этот номер с помощью  (8).

4 Значок

Символ, отображаемый на карте и в Адресной книге.

Выбирает, отображать на карте значки всех зарегистрированных местоположений или убрать их.

➔ Подробнее см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

5 Изображение

По мере приближения к местоположению появляется зарегистрированное изображение.

Вы можете зарегистрировать изображение, сохраненное в навигационной системе. Вы можете также импортировать и зарегистрировать фотоснимок с цифровой камеры, используя CD-ROM.

6 Звук

При приближении к местоположению воспроизводится выбранный звуковой сигнал.

7 Изменить место

Вы можете изменить зарегистрированное местоположение, прокручивая карту.

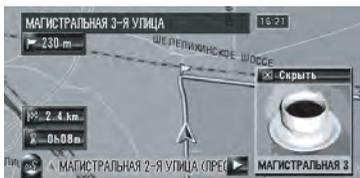
8

Только при подключенном к навигационной системе устройстве Bluetooth (предается отдельно) и сотовом телефоне с функцией Bluetooth, Вы можете осуществлять звонки на зарегистрированный номер телефона  (3), коснувшись  (8).

➔ Подробнее см. *Набор записи в Адресной книге* на стр. 77

При приближении к зарегистрированному местоположению во время движения

Когда местоположение с зарегистрированным звуковым сигналом и изображением появляется в радиусе около 300 м (0,19 миль) от местоположения автомобиля, звучит звуковой сигнал и появляется изображение.



Изменение названия

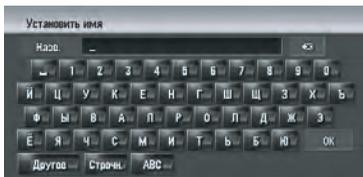
Ввод букв на кириллице (В случае выбора положения [Кириллица] опции [Клавиатура] в [Регион. стандарты])

- При вводе букв на кириллице нельзя одновременно зарегистрировать изменение названия и голосовую команду. Чтобы зарегистрировать голосовую команду, коснитесь [Произношение] после завершения изменения названия и отредактируйте настройку.

1 Коснитесь [Назв.].

Когда появится сообщение “**Данный набор символов не соответствует текущим настройкам клавиатуры. При редактировании все символы будут удалены. Продолжить?**”, коснитесь [Да]. Коснитесь [Нет] для отмены операции.

2 Введите новое название, и затем коснитесь [ОК].



В текстовом окне появляется текущее название. Удалите текущее название и введите новое название длиной от 1 до 23 символов.

- Коснитесь [Строчн.] для ввода строчных букв. Коснитесь [Пропись] для ввода заглавных букв. Нажмите для переключения выбора.

Изменение названия

Ввод букв не на кириллице (В случае выбора другой опции, кроме [Кириллица] в установках [Клавиатура] в [Регион. стандарты])

Во время  звуки не могут воспроизводиться.

1 Коснитесь [Назв.].

Когда появится сообщение “**Данный набор символов не соответствует текущим настройкам клавиатуры. При редактировании все символы будут удалены. Продолжить?**”, коснитесь [Да]. Коснитесь [Нет] для отмены операции.

2 Коснитесь [Да].

Чтобы не регистрировать название как голосовую команду, выберите [Нет].

3 Введите новое название, и затем коснитесь [ОК].

В текстовом окне появляется текущее название. Удалите текущее название и введите новое название длиной от 1 до 23 символов.

- Коснитесь [Строчн.] для ввода строчных букв. Коснитесь [Пропись] для ввода заглавных букв. Нажмите для переключения выбора.
- Если Вы не зарегистрируете введенное название как голосовую команду, шаг 3 завершит операцию.

4 Если произношение подходит, коснитесь [Да].

Детали, которые Вы установили, зарегистрированы, и появляется меню Адресной книги.

Альтернативные выборы:

[Нет]:

Завершает регистрацию без редактирования произношения.

[Повтор]:

Регистрация и редактирование местоположений

Вы можете еще раз подтвердить произношение названия, которое Вы ввели.

- Если произношение не совпадает, отредактируйте запись названия так, чтобы его произношение соответствовало нужному произношению.
- После подтверждения произношения, слева от названия местоположения, показанного в “Меню Адресной книги” отображается . Этот значок указывает на то, что данное название может быть использовано как голосовая команда во время голосовых операций.
- Вы не можете изменить название своего дома.

Изменение произношения

Во время  звуки не могут воспроизводиться.

- Для голосовых команд можно использовать только латинские буквы (A –Z, a – z). (Кириллица не может быть использована в голосовых командах).

1 Коснитесь [Произношение].

2 Введите новое произношение, затем коснитесь [OK].

Текущее произношение появится в текстовом окне (если было установлено). Удалите текущее произношение и введите новое название длиной от 1 до 23 символов.

3 Если произношение подходит, коснитесь [Да].

Детали, которые Вы установили, зарегистрированы, и появляется меню Адресной книги.

Альтернативные выборы:

[Нет]:

Отмена редактирования.

[Повтор]:

Вы можете еще раз подтвердить произношение названия, которое Вы ввели.

- Если произношение не совпадает, отредактируйте запись названия так, чтобы его произношение соответствовало нужному произношению.
- После подтверждения произношения, слева от названия местоположения, показанного в меню Адресной книги, отображается . Эта пометка указывает на то, что это название может быть использовано как голосовая команда во время голосовых операций.
- Вы не можете изменить произношение своего дома.
- Если в текстовое окно оставить пустым, Вы не сможете использовать этот элемент как голосовую команду.

Введение или изменение номера телефона

1 Коснитесь [Телефон #].

2 Введите номер телефона, затем коснитесь [OK].

Появится меню данных идентификации пользователя.

- Для изменения зарегистрированного номера телефона удалите существующий номер и затем введите новый.

Выберите значок для отображения на карте

- Выбирает, отображать на карте значки всех зарегистрированных местоположений или убрать их.

➔ Подробнее см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

1 Коснитесь [Значок].

2 Коснитесь значка, которую Вы хотите отображать на карте.



Появится меню данных идентификации пользователя.

- Вы не сможете изменить значок Вашего дома или Вашего избранного местоположения.
- Если Вы установите  (точку), зарегистрированное название этой записи может быть показано на карте. Зарегистрированное название не появится, если опция **[Значок адресной книги]** установлена в положение **[Выкл.]**.

Установка пользовательского изображения

Ознакомьтесь с «*Ограничение на импорт изображений*» прежде чем приступить к созданию CD-R (-RW).

➔ Подробнее см. *Ограничение на импорт изображений* на стр. 93

Вы можете установить пользовательское изображение для записи в адресной книге. Некоторые изображения уже сохранены на жестком диске, и Вы можете также импортировать изображение в формате JPEG, например снимок с Вашего цифрового фотоаппарата, используя CD-R(-RW). Вы можете использовать изображения, записав их на CD-R (-RW) с Вашего компьютера и считав этот диск в навигационной системе.

Здесь способ изменения изображения описан на примере загрузки в навигационную систему изображения, сохраненного на CD-R (-RW).

- Название импортированного файла рисунка может отображаться некорректно, в зависимости от типа букв, используемых в названии.

1 Убедитесь в том, что в слоте для загрузки диска нет диска и вставьте Ваш CD-R (-RW).

2 Коснитесь **[Изображение]**, а затем коснитесь **[Импорт с диска]**.

Появляется список изображений, сохраненных на CD-R (-RW).

- Коснувшись любой опции, кроме **[Импорт с диска]**, Вы можете выбрать изображение, сохраненное на жестком диске.

3 Коснитесь изображения, которое Вы хотите установить.

- Чтобы отменить показ изображения, выберите **[Нет изображения]**.

4 Коснитесь **[Да]**.

На этом экране Вы можете выбрать следующие элементы:

[Нет]:

Выберите, когда пожелаете заменить изображение.

Перейдите к шагу 3.

Выбор звука

Во время  звуки не могут воспроизводиться.

1 Коснитесь **[Звук]**.

2 Выбор нужного звука.

- Чтобы отключить звук, выберите **[Без звука]**.

3 Коснитесь **[Звук]**, чтобы прослушать звук.

4 Коснитесь **[Задать]**.

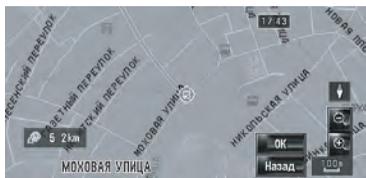
Регистрация и редактирование местоположений

Изменение местоположения

1 Коснитесь [Изменить место].

Появляется карта выбранного местоположения и его окрестностей.

2 Коснитесь экрана для изменения местоположения, затем коснитесь [OK].



Удаление записи в “Адресная книга”

Элементы, зарегистрированные в **Адресная книга**, могут быть удалены. Все записи данных в **Адресная книга** могут быть удалены сразу.

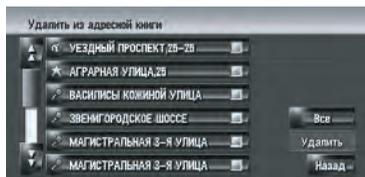
1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Адресная книга].

2 Коснитесь [Удалить].

Появляется экран “Удалить из адресной книги”.

3 Выбор местоположения, которое Вы хотите удалить.

У выбранного положения появляется жирная пометка.



На этом экране Вы можете выбрать следующие элементы:

[Все]:

Выберите все записи.

[Нет]:

Отображается, когда выбраны все местоположения. Отменяет все выбранные местоположения.

4 Коснитесь [Удалить].

5 Выберите [Да].

Выбранные Вами данные удалены.

Альтернативные выборы:

[Нет]:

Отменяет удаление и возвращает к шагу 4.

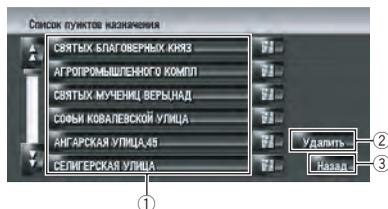
- Поскольку удаленные данные не могут быть восстановлены, будьте крайне внимательны, чтобы не выполнить удаление по ошибке.

Управление “Пункты назначения”

Пункты, маршрут по которым был рассчитан ранее, автоматически сохраняются в **Пункты назначения**.

- Если местоположение не сохранено в записи пунктов назначения, Вы не можете выбрать [Пункты назначения]. (Если Вы выполняете расчет маршрута, Вы можете выбрать [Пункты назначения].)

● Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Пункты назначения].



① История пункта назначения:

Коснитесь для расчета маршрута.

② [Удалить]:

Удаляет выбранную историю.

③ [Назад]:

Вы вернетесь к предыдущему дисплею.

Удаление записи в “Пункты назначения”

Элементы в **Пункты назначения** могут быть удалены. Все записи в **Пункты назначения** могут быть удалены сразу.

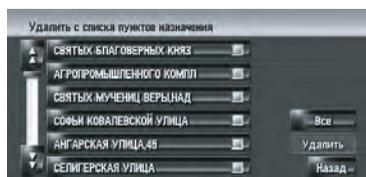
1 Коснитесь [Пункт назнач.] в меню навигации, затем коснитесь [Пункты назначения].

2 Коснитесь [Удалить].

Появляется экран “Удалить с списка пунктов назначения”.

3 Выбор местоположения, которое Вы хотите удалить.

У выбранного положения появляется жирная пометка.



На этом экране Вы можете выбрать следующие элементы:

[Все]:

Выберите все записи.

[Нет]:

Отображается, когда выбраны все местоположения. Отменяет все выбранные местоположения.

4 Коснитесь [Удалить].

5 Выберите [Да].

Выбранные Вами данные удалены.

Альтернативные выборы:

[Нет]:

Отменяет удаление и возвращает к шагу 4.

- Поскольку удаленные данные не могут быть восстановлены, будьте крайне внимательны, чтобы не выполнить удаление по ошибке.

Использование телефонной связи без снятия трубки

Обзор использования телефонной связи без снятия трубки



ВНИМАНИЕ

В целях безопасности, по возможности избегайте разговаривать по телефону во время вождения.

Если ваш сотовый телефон оснащен функцией Bluetooth®, можно выполнить беспроводное подключение Вашего сотового телефона к этой навигационной системе. Используя функцию телефонной связи без снятия трубки, Вы можете использовать функции навигационной системы для осуществления или приема телефонных звонков. Вы можете также перенести данные телефонной книги с Вашего сотового телефона в навигационную систему. В этом разделе описано, как установить соединение Bluetooth и как использовать сотовый телефон с функцией Bluetooth в навигационной системе.

В следующем описании за название мобильного телефона, подключаемого с помощью функции Bluetooth, условно принято следующее название [My mobile phone].

Подготовка средств связи

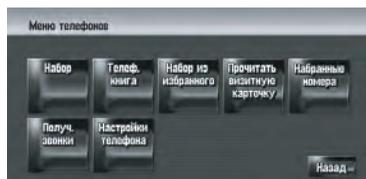
Для использования мобильного телефона с функцией Bluetooth совместно с навигационной системой необходимо устройство Bluetooth (ND-BT1) (продается отдельно).

Предостережения по использованию мобильного телефона с функцией Bluetooth

Подключив устройство Bluetooth (продается отдельно), Вы можете использовать функции, описанные в данном руководстве, включая звонки с использованием телефонной связи без снятия трубки или передачу телефонной книги. Для того, чтобы воспользоваться этими функциями, мобильный телефон с функцией Bluetooth, который Вы хотите подключить, должен иметь профиль поддержки, аналогичный тому, что и профиль для устройства Bluetooth. О профиле поддержки читайте в руководстве пользователя к устройству Bluetooth.

- Справочный материал по этой функции Вы можете прочитать в разделе “Примечания по телефонной связи без снятия трубки”.
 - ➔ Подробнее см. *Примечания по телефонной связи без снятия трубки* на стр. 82
- При отключении навигационной системы, соединение Bluetooth также разрывается. При повторном запуске система автоматически пытается восстановить прежнее соединение с мобильным телефоном. Даже если соединение прервано по каким-то причинам, система автоматически восстанавливает соединение данного мобильного телефона (за исключением, если только соединение не было прервано работой мобильного телефона).

Вы можете открыть [Меню телефона] непосредственно нажав и удерживая кнопку MENU.



- Вы можете проверить силу сигнала для подключения мобильного телефона и устройства Bluetooth (продается отдельно) с помощью [Состояние соединения] в меню [Меню оборудования].
 ➔ Подробнее о "[Состояние соединения]" см. Проверка подключения проводов и установочных положений на стр. 88
- Вы можете установить громкость голоса и звонка с помощью [Громкость] в меню [Настройки].
 ➔ Подробнее о "[Громкость]" см. Настройка громкости для навигации и телефона на стр. 85
- Вы можете установить отключение периферийных звуков при звонке с использованием телефонной связи без снятия трубки.
 ➔ Подробнее о "[Mute Set]" см. Изменение времени отключения/приглушения звука на стр. 154

Если подключен мобильный телефон с функцией Bluetooth, на карте отображается

- При управлении с помощью "CD-SR1" пульта дистанционного управления с креплением на руле (продается отдельно), могут быть использованы следующие кнопки:

Кнопка **VR ACTIVATION / OFF HOOK**:

Имеет функции, аналогичные  на экране. (За исключением [Получ. звонки].)

Кнопка **VR CANCEL / ON HOOK**:

Имеет функции, аналогичные  или  на экране.

Кнопка **PHONE MENU**:

Открывает [Меню телефона] напрямую.

Настройка телефонной связи без снятия трубки

Прежде чем приступить к использованию функций телефонной связи без снятия трубки, Вам нужно настроить навигационную систему на использование этой функции. Это предполагает регистрацию Вашего мобильного телефона с навигационной системой и установку беспроводного соединения между навигационной системой и Вашим мобильным телефоном.

Регистрация Вашего мобильного телефона

При первом подключении Вашего мобильного телефона с функцией Bluetooth, Вам необходимо зарегистрировать его. Всего может быть зарегистрировано до пяти телефонов. Есть два способа регистрации:

- Регистрация из навигационной системы
- Регистрация с мобильного телефона
- После того, как Вы зарегистрировали телефон, Вы можете выбрать из списка этот мобильный телефон для подключения его без регистрации.
- При попытке зарегистрировать более пяти мобильных телефонов, система попросит Вас выбрать один из зарегистрированных телефонов для замещения его новым.
 ➔ Подробнее см. Подключение зарегистрированного мобильного телефона на стр. 74
- Название устройства, по умолчанию отображаемого на мобильном телефоне [PIONEER HDD NAVI]. Пароль по умолчанию [1111].

Использование телефонной связи без снятия трубки

Управление из навигационной системы

1 Активация функции Bluetooth на Вашем мобильном телефоне.

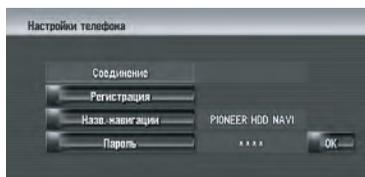
Для некоторых мобильных телефонов не нужно выполнять никаких специальных операций для активации функции Bluetooth. Подробнее см. в Руководстве по эксплуатации к Вашему мобильному телефону.

2 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

3 Коснитесь [Настройки телефона].

Появится экран настройки телефона.

4 Коснитесь [Регистрация].



5 Коснитесь [Навигац. система].

Система осуществляет поиск мобильных телефонов с функцией Bluetooth, ожидающих соединения, и выводит на экран список этих телефонов.

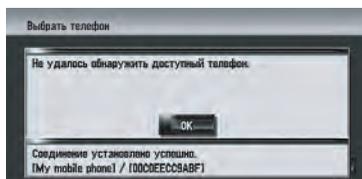
6 Подождите, пока в списке появится Ваш мобильный телефон.

- Если Вы не нашли нужный мобильный телефон в списке ожидающих подключения, проверьте, что телефон находится в режиме ожидания подключения Bluetooth.

7 Выберите в списке мобильный телефон, который Вы хотите зарегистрировать.

8 Введите пароль навигационной системы для регистрации ее с помощью Вашего мобильного телефона.

По завершении регистрации появится следующий экран.



- В случае ошибки регистрации повторите процедуру с самого начала. Если соединение все-таки не может быть установлено, попытайтесь установить его, используя свой мобильный телефон.

Управление с мобильного телефона

1 Активация функции Bluetooth на Вашем мобильном телефоне.

Для некоторых мобильных телефонов не нужно выполнять никаких специальных операций для активации функции Bluetooth. Подробнее см. в Руководстве по эксплуатации к Вашему мобильному телефону.

2 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

3 Коснитесь [Настройки телефона].

Появится экран настройки телефона.

4 Коснитесь [Регистрация].



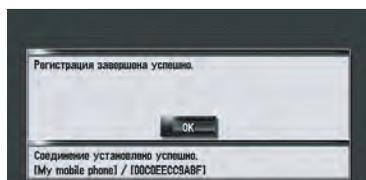
5 Коснитесь [Мобильн. телефон].

Навигационная система ожидает соединения с помощью функции Bluetooth.

6 Воспользуйтесь Вашим мобильным телефоном для регистрации навигационной системы.

Если Ваш мобильный телефон запрашивает пароль, введите пароль навигационной системы.

По завершении регистрации появится следующий экран.



- При ошибке регистрации повторите процедуру с самого начала.

Подключение зарегистрированного мобильного телефона

Навигационная система автоматически подключает мобильный телефон, выбранный в качестве целевого подключения. Однако, нужно выполнить подключение вручную в случае, если:

- Зарегистрировано два или более мобильных телефонов, и Вы хотите вручную выбрать мобильный телефон для использования.
 - Вы хотите восстановить соединение отключенного мобильного телефона.
 - По каким-то причинам соединение не устанавливается автоматически.
- Незарегистрированные телефоны не могут быть подключены.

1 Активация функции Bluetooth на Вашем мобильном телефоне.

Для некоторых мобильных телефонов не нужно выполнять никаких специальных операций для активации функции Bluetooth. Подробнее см. в Руководстве по эк-

сплуатации к Вашему мобильному телефону.

2 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].**3 Коснитесь [Настройки телефона].**
Появится экран настройки телефона.

Название телефона, подключенного в настоящее время или выбранного в качестве целевого подключения

**4 Коснитесь [Соединение].****5 Коснитесь названия мобильного телефона, который Вы хотите подключить.**

После успешной установки подключения, появляется сообщение о завершении соединения, и система возвращается в экран меню телефона.

- Для отмены соединения Вашего мобильного телефона, коснитесь [Отмена].
- Если соединение не будет установлено, проверьте, ожидает ли соединения мобильный телефон. Затем повторите процедуру с шага 4.

Использование телефонной связи без снятия трубки

Редактирование названия устройства

Вы можете изменить название устройства, отображаемое на вашем мобильном телефоне. (По умолчанию это [PIONEER HDD NAVI].)

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Настройки телефона]. Появится экран настройки телефона.

3 Коснитесь [Назв. навигации].

4 Коснитесь любой кнопки, для того, чтобы ввести нужное название и затем коснитесь [ОК].

➔ Подробнее см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

- Коснитесь [Строчн.] для ввода строчных букв. Коснитесь [Пропись] для ввода заглавных букв. Нажмите для переключения выбора.
- В качестве названия устройства может быть введено до 20 символов. Вы не можете вводить кириллицу.

Редактирование пароля

Вы можете изменить пароль, используемый при аутентификации Вашего сотового телефона. (По умолчанию это [1111].)

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Настройки телефона]. Появится экран настройки телефона.

3 Коснитесь [Пароль].

4 Коснитесь любой кнопки, для того, чтобы ввести нужный пароль и затем коснитесь [ОК].

➔ Подробнее см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

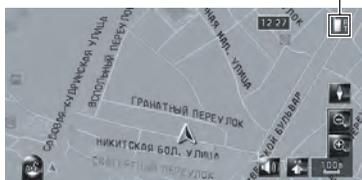
- В качестве пароля может быть введено от четырех до восьми символов.

Прием входящего звонка

Вы можете использовать навигационную систему для получения звонков без снятия трубки.

На экране карты появляется значок при подключении Вашего мобильного телефона с функцией Bluetooth. Вы можете принимать звонки без снятия трубки только если Ваш телефон подключен.

Значок подключения



Ответ на входящий звонок

Система информирует Вас о входящем звонке, выводя на экран сообщение, и одновременно звучит звуковой сигнал.

1 Когда получаете входящий звонок, коснитесь .



При получении входящего звонка Вы можете отклонить его, нажав .

- Во время звонка, с правой стороны экрана отображается .

2 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

Звонок завершен.

- Если слышимость абонента при входящем звонке слишком плохая, Вы можете отрегулировать громкость абонента входящего звонка.

➔ Подробнее о "Громкость" см. *Настройка громкости для навигации и телефона* на стр. 85

Использование телефонной связи без снятия трубки

- В зависимости от работы автоопределителя номера, номер телефона входящего звонка может не отображаться. [Вместо него появляется **Неизвестно**].
- Во время окончания звонка Вы можете услышать шум.

Исходящий звонок

Вы можете сделать звонок несколькими способами.

Прямой набор номера

- 1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].
- 2 Коснитесь [Набор].
- 3 Наберите номер телефона и затем коснитесь , чтобы сделать звонок.



Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

- 4 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

Набор номера из записи исходящих звонков или записи входящих звонков

- 1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].
- 2 Коснитесь [Набранные номера] или [Получ. звонки].
Появится один из списков.

- 3 Коснитесь названия или номера телефона из списка, чтобы сделать звонок.

Дата и время набранного номера или входящего звонка



Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

Делая звонок на телефонный номер в [Получ. звонки] без значка "+", Вы можете добавить значок "+" перед этим номером, коснувшись [+]. Чтобы удалить "+", коснитесь [+] еще раз.



Коснитесь  чтобы сделать звонок.

- 4 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

- Автоматически выполняется до 30 записей в записях исходящих и входящих звонков. Если количество записей превысит 30, записи будут удаляться, начиная с самых ранних.
- Вы можете очистить запись исходящих или входящих звонков.
➔ Подробнее см. *Редактирование записи входящих или исходящих звонков* на стр. 82

Использование телефонной связи без снятия трубки

Звонок по номеру в телефонной книге

После нахождения списка в телефонной книге, по которому Вы хотите позвонить, Вы можете выбрать номер телефона и сделать звонок.

Прежде чем воспользоваться этой функцией, Вам нужно перенести телефонную книгу со своего мобильного телефона в навигационную систему.

➔ Подробнее см. *Передача телефонной книги* на стр. 78

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Телеф. книга].
Появится экран телефонной книги.

3 Коснитесь названия из списка, чтобы сделать звонок.

Если Вы коснетесь алфавитной закладки, Вы можете перейти к первой странице абонентов, чье имя начинается с этой буквы.



Коснитесь элемента списка, чтобы сделать звонок. Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь

4 Для завершения звонка коснитесь в верхней правой части экрана.

Звонок по номеру в “Набор из избранного”

После нахождения списка в “Набор из избранного”, по которому Вы хотите позвонить, Вы можете выбрать номер телефона и сделать звонок.

Перед использованием этой функции Вам нужно установить номер телефона

из телефонной книги в “Набор из избранного”.

➔ Подробнее см. *Регистрация номера телефона в “Избранных вызовах”* на стр. 80

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Набор из избранного].
Появляется экран “Набор из избранного”.

3 Коснитесь одной записи из списка от [Избранное 1] до [Избранное 5], чтобы сделать звонок.

Коснитесь записи, чтобы сделать звонок. Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

4 Для завершения звонка коснитесь в верхней правой части экрана.

Набор записи в Адресной книге

Вы можете сделать звонок по записи, зарегистрированной в адресной книге.

Вы не сможете сделать звонок, если телефон не зарегистрирован.

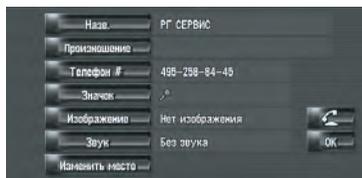
1 Отобразите “Адресная книга”.

➔ Подробнее о “Управление Адресная книга”, см. *Просмотр “Адресная книга”* на стр. 64

2 Коснитесь записи, по которой Вы хотите позвонить.

Появляется экран деталей.

3 Коснитесь чтобы сделать звонок.



Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

4 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

Набор телефонного номера объекта

Вы можете сделать звонок на объект, в данных которого есть номер телефона.

1 Выполните [Полезные объекты] или [Ближайшие объекты] и отобразите подробную информацию.

➔ Подробнее о “Управление [Полезные объекты]”, см. *Поиск полезных объектов (POI)* на стр. 55

➔ Подробнее о “Управление [Ближайшие объекты]”, см. *Нахождение POI в близлежащих окрестностях* на стр. 57

2 Коснитесь  записи, по которой Вы хотите позвонить.

Появляется экран деталей.

3 Коснитесь  чтобы сделать звонок.

Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

4 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

Набор номера по карте

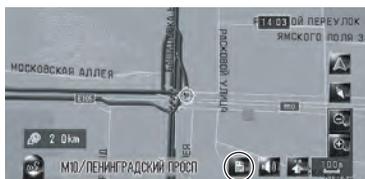
.....

Вы можете сделать звонок, выбрав значок зарегистрированного места на экране карты.

Вы не можете позвонить в пункты, которые не имеют данных с номером телефона.

1 Прокрутите карту и поместите курсор на значок на карте.

2 Коснитесь .



Появляется экран деталей.

3 Коснитесь  чтобы сделать звонок.

Чтобы отменить звонок после того, как система начнет набор, коснитесь .

4 Для завершения звонка коснитесь  в верхней правой части экрана.

.....

Передача телефонной книги

Вы можете передать данные с телефонной книги, сохраненные в Вашем мобильном телефоне в телефонную книгу Вашей навигационной системы.

Перенеся телефонную книгу в навигационную систему, Вы можете просматривать данные переданной телефонной книги на экране навигационной системы. Вы можете также выбрать номера в телефонной книге, чтобы сделать звонок из навигационной системы или редактировать данные навигационной системы.

- В зависимости от модели телефона, “Телефонная книга” может называться как “Контакты”, “Визитная карточка” или как-то иначе.
- Телефонная книга может содержать в общей сложности до 400 номеров.
- Соединение с использованием телефонной связи без снятия трубки разрывается для установки соединения для передачи телефонной книги. Во время передачи телефонной книги, соединение с использованием телефонной связи без снятия трубки автоматически разрывается.
- Телефонная книга данной навигационной системы не может назначить несколько номеров телефона на одно имя абонента.

Использование телефонной связи без снятия трубки

В зависимости от модели телефона, подключенного к навигационной системе по технологии Bluetooth, данная навигационная система может некорректно отображать телефонную книгу. (Некоторые символы могут быть искажены или имя и фамилия могут быть указаны в обратном порядке.)

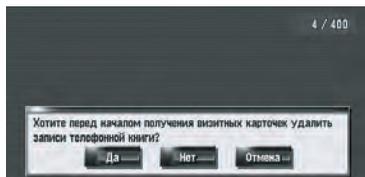
1 Подключите мобильный телефон с функцией Bluetooth.

➔ Подробнее см. *Регистрация Вашего мобильного телефона* на стр. 72

2 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

3 Коснитесь [Прочитать визитную карточку].

Если телефонная книга уже передана, появится следующий экран.



[Да]:

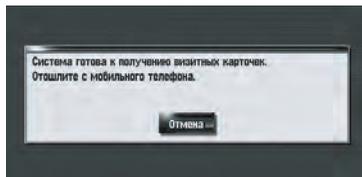
Удаляет все номера телефонов, сохраненные в телефонной книге, и затем передает данные.

[Нет]:

Сохраняет текущие записи и добавляет новые данные в телефонную книгу. (Дублированные данные не могут быть объединены.)

- Если Вы хотите сохранить существующую телефонную книгу, выберите [Нет].

4 Проверьте следующий экран и выполните передачу записей телефонной книги с Вашего мобильного телефона.



Записи в телефонной книге Вашего мобильного телефона переданы в навигационную систему. Для отмены передачи, коснитесь [Отмена].

- Могут быть переданы только имена и номера телефонов.
- Переданные данные могут быть отредактированы в навигационной системе.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "телефонной книге"* на стр. 80

Регистрация номера телефона в “Избранных вызовах”

Вы можете зарегистрировать до пяти записей в “Избранных вызовах” из телефонной книги. Регистрация телефонных номеров, которые Вы часто используете в “Избранных вызовах” облегчит набор. Записи, зарегистрированные в “Избранных вызовах” могут быть набраны из меню ярлыка. Вы можете также управлять ими с помощью системы распознавания голоса, чтобы сделать звонок.

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Набор из избранного].

3 Коснитесь записи [Задать] в любой из групп [Избранное 1] — [Избранное 5].



4 Коснитесь записи, которую Вы хотите зарегистрировать.

Появится экран Записи в телефонную книгу.

5 Коснитесь [OK].

Выбранная запись зарегистрирована в соответствующем “Избранном номере”.

Редактирование списка в “телефонной книге”

Вы можете редактировать данные импортированной телефонной книги и добавлять новые данные. Вы можете отредактировать [Назв.], [Произношение], [Телефон #] или [Изображение]. Вы можете также удалить ненужные данные.

Данные нельзя передать обратно на мобильный телефон.

Редактирование данных или добавление новых данных

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

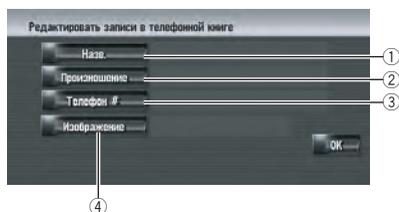
2 Коснитесь [Телеф. книга].

3 Коснитесь  или [Добавить].

Появляется экран редактирования.

Для добавления данных, посредством ввода, коснитесь [Добавить].

4 Выбор записи, которую Вы хотите редактировать.



1 Назв.

Введите имя, которое будет отображаться в телефонной книге.

Подробнее об этих операциях читайте на следующей странице.

➔ Подробнее см. *Изменение названия* на стр. 66

В качестве имени может быть введено до 40 символов.

2 Произношение

Вы можете ввести нужное произношение, независимо от названия. Зарегистрированное произношение используется для распознавания речи. Подробнее об этих операциях читайте на следующей странице.

➔ Подробнее см. *Изменение произношения* на стр. 67

В качестве произношения может быть введено до 40 символов.

Использование телефонной связи без снятия трубки

- ❑ Если в текстовое окно оставить пустым, Вы не сможете использовать этот элемент как голосовую команду.
- ❑ В зависимости от того, какой язык был установлен, у Вас может не быть возможности зарегистрировать произношение без изменения.
 - ➔ Подробнее см. *Доступные голосовые команды* на стр. 166

③ Телефон

Введите номер телефона, который будет отображаться в телефонной книге. Коснитесь [OK] для завершения ввода и возврата к предыдущему экрану.

- ❑ В качестве номера телефона может быть введено до 32 символов.
- ❑ Отредактированные имена и номера телефонов отражаются в записи исходящих и входящих звонков. Однако они не отражаются в данных, зарегистрированных в [Набор из избранного].

④ Изображение

Установка изображения, которое будет отображаться при поступлении звонка.

- ➔ Подробнее см. *Пользовательские установки изображения на входящие звонки в записи телефонной книги* на стр. 81

Пользовательские установки изображения на входящие звонки в записи телефонной книги

Ознакомьтесь с «*Ограничение на импорт изображений*» прежде чем приступить к созданию CD-R (-RW).

➔ Подробнее см. *Ограничение на импорт изображений* на стр. 93

Вы можете установить пользовательское изображение на запись в телефонной книге. Некоторые изображения уже сохранены на жестком диске и Вы можете также импортировать изображения в формате JPEG, например, снимок с Вашего цифрового фотоаппарата с помощью CD-R

(-RW). Вы можете использовать изображения, записав их на CD-R (-RW) с Вашего компьютера и считав этот диск в навигационной системе.

Здесь способ изменения изображения описан на примере загрузки в навигационную систему изображения, сохраненного на CD-R (-RW).

- ❑ Название импортированного файла рисунка может отображаться некорректно, в зависимости от типа букв, используемых в названии.

1 Убедитесь в том, что в слоте для загрузки диска нет диска и вставьте Ваш CD-R (-RW).

2 Коснитесь [Изображение], а затем коснитесь [Импорт с диска].

Появляется список изображений, сохраненных на CD-R (-RW).

На этом экране Вы можете выбрать следующий элемент:

[Назад к оригиналу]:

Выбрано изображение, первоначально установленное в системе после ее покупки.

- ❑ Коснувшись любой опции кроме [Импорт с диска], Вы можете выбрать любое фоновое изображение, хранящееся на жестком диске.

3 Коснитесь изображения, которое Вы хотите установить.

4 Коснитесь [Да].

На этом экране Вы можете выбрать следующие элементы:

[Нет]:

Выберите, когда пожелаете заменить изображение.

Перейдите к шагу 3.

Удаление данных

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Телеф. книга].

3 Коснитесь [Удалить].

Появляется экран “Удалить из телефонной книги”.

4 Коснитесь записи, которую Вы хотите удалить.

Красная галочка появляется рядом с выбранной записью. Для отмены выбора коснитесь этой записи еще раз.



5 Коснитесь [Удалить].

6 Коснитесь [Да].

Данные удалены и появляется экран текущего местоположения.

Для отмены удаления, коснитесь [Нет].

Редактирование записи входящих или исходящих звонков

Вы можете редактировать данные в записи исходящих или входящих звонков. Вы можете редактировать их, после чего отредактированные записи будут зарегистрированы в телефонной книге. Вы можете также удалить ненужные данные из записи.

Редактирование данных

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Набранные номера] или [Получ. звонки].

3 Коснитесь .

Появляется экран редактирования. Последующие шаги аналогичны шагам при редактировании телефонной книги.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в “телефонной книге”* на стр. 80

Номер телефона не может быть отредактирован, если он уже зарегистрирован в телефонной книге.

Удаление данных

1 Коснитесь [Инфо/Телеф.] в меню навигации, а затем коснитесь [Меню телефона].

2 Коснитесь [Набранные номера] или [Получ. звонки].

3 Коснитесь [Удалить].

4 Коснитесь [Да].

Все данные записи удалены и появляется экран текущего местоположения.

Для отмены удаления, коснитесь [Нет].

Примечания по телефонной связи без снятия трубки

.....

Общие замечания

- Не гарантируется подключение всех мобильных телефонов с функцией Bluetooth.
- Расстояние прямой видимости между навигационной системой и Вашим мобильным телефоном не должно превышать 10 метров во время разговора, при передаче и отправке данных через Bluetooth. Однако, расстояние передачи может быть меньше расчетного в зависимости от окружающих условий.

Использование телефонной связи без снятия трубки

- Вы не можете удалить зарегистрированный сотовый телефон. Если Вам нужно удалить его, обратитесь к разделу “*Восстановление навигационной системы к настройкам по умолчанию или заводским установкам* на стр. 192” сотрите [**Настройки телефона**], и удалите его вместе с другими функциями.
- С некоторыми моделями мобильных телефонов динамики системы могут не воспроизводить сигнал звонка.
- Если на мобильном телефоне выбран режим межабонентской связи, телефонная связь без снятия трубки может не работать.

О регистрации и соединении

- Операции с мобильным телефоном могут отличаться в зависимости от модели Вашего телефона. Подробную информацию об этом Вы найдете в руководстве по эксплуатации к Вашему мобильному телефону.

Об исходящих и входящих звонках

- Вы можете слышать шум в следующих ситуациях:
 - Когда Вы отвечаете на звонок с помощью кнопки на телефоне.
 - Когда абонент на другом конце вешает трубку.
- Если абонент на другом конце не может слышать своего абонента из-за эха, увеличьте уровень громкости для звонка с использованием телефонной связи без снятия трубки. Это может уменьшить эффект эхо.
- С некоторыми моделями телефона, даже если Вы нажимаете кнопку ответа на звонок, система телефонной связи без снятия трубки может не работать.
- Зарегистрированное имя появляется, если номер телефона входящего звонка уже зарегистрирован в телефонной книге. Если один номер телефона зарегистрирован на разные имена, они по-

являются на экране в алфавитном порядке.

- Если номер телефона входящих звонков не зарегистрирован в телефонной книге, появляется номер телефона входящего звонка.

О записи входящих звонков и набранных номеров

- Звонки, сделанные с мобильного телефона, или отредактированные на телефоне данные, не отражаются в истории набранных номеров или телефонной книге навигационной системы.
- Вы не можете осуществить звонок на номер неизвестного пользователя (без номера телефона) из истории входящих звонков.
- Если звонки выполняются с Вашего мобильного телефона, данные истории не будут записаны в навигационную систему.

О передаче телефонной книги

- В некоторых моделях телефона передача всех записей телефонной книги сразу может быть невозможна. В этом случае, выполните передачу данных с мобильного телефона поочередно.
- Если в телефонной книге на мобильном телефоне есть изображения, передача телефонной книги может быть выполнена некорректно. (Данные с изображениями нельзя передать обратно на мобильный телефон.)
- В зависимости от модели мобильного телефона, передача телефонной книги может быть невозможна.

О кириллице, используемой в мобильном телефоне

- Некоторые символы могут корректно отображаться в “телефонной книге” и в названиях устройства мобильного телефона в следующих случаях.

Использование телефонной связи без снятия трубки

- Символы будут искажены, если в записи использованы как кириллица, так и диакритические символы (такие как ä или è).
- Часть кириллических букв могут не отображаться в кодировке Windows-1251 (CP1251).



Изменение Общих установок для функций навигации

! ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз (см.

Чтобы обеспечить безопасность вождения на стр. 23).

Вход в меню Настройки

1 Нажмите кнопку MENU для отображения меню навигации.

2 Коснитесь [Настройки] для отображения меню Настройки.

3 Изменение настроек.

➔ Подробнее о разделе “Настройка каждого пункта” см. Глава 9 

Настройка громкости для навигации и телефона

Громкость звука для навигации может быть установлена. Вы можете установить отдельно громкость для навигации и для звуковых сигналов.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Громкость].

2 Коснитесь [+] или [-] для установки уровня громкости.

На этом экране Вы можете работать со следующими элементами.



[Голос гида]

Эти установки регулируют уровень громкости для навигации.

Если установлена опция , указания навигации воспроизводятся. Если установлена опция , указания навигации не воспроизводятся.

[Звуковой сигнал]

Эти установки регулируют громкость зуммера для навигации.

[Телефонный звонок]

Эта установка регулирует громкость рингтона входящего звонка.

[Голос из телеф. трубки]

Эта установка регулирует слышимость абонента при входящем звонке.

- Настройки **Телефонный звонок** и **Голос из телеф. трубки** связаны с мобильным телефоном с функцией Bluetooth. В этих настройках нет необходимости, если телефон с функцией Bluetooth не подключен.
- Громкость аудиосистемы регулируется кнопкой VOL (/) навигационной системы.

3 Для завершения установок коснитесь [OK]. 

Пользовательские региональные настройки

Изменение языка для навигации и меню

Вы можете выбрать язык, который будет использован для навигации. (После изменения языка система перезагружается.)

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Регион. стандарты].

2 Коснитесь [Язык].

Изменение Общих установок для функций навигации

3 Коснитесь языка, который Вы хотите использовать.

После изменения языка система перезагружается.



- Коснувшись [Назад] Вы возвращаетесь к предыдущему дисплею.

Настройка разницы во времени

Настройка системных часов. Установите смещение по времени (+, -) исходя из времени, первоначально установленного в Вашей навигационной системе. Вы можете выбрать Вкл./Выкл. переход на летнее время.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Регион. стандарты].

2 Коснитесь [Время].

3 Для установки разницы во времени коснитесь [+] или [-].

Разница во времени



Показана разница во времени между временем, первоначально установленным в навигационной системе (Московское стандартное время) и текущим местоположением Вашего автомобиля. При необходимости скорректируйте разницу во времени. Коснувшись [+] или [-], Вы из-

меняете разницу во времени с приращением в один час.

Разница во времени может быть установлена в диапазоне от +9 до -4 часов.

4 При необходимости, установите летнее время.

По умолчанию переход на летнее время отключен. Коснитесь [Летнее время] для того, чтобы изменить время при наступлении лета. Дисплей под летним временем меняется на [Вкл.].



5 Для завершения установок коснитесь [OK].

Установка раскладки клавиатуры

Вы можете задать раскладку клавиатуры.

- Эта установка недействительная, если клавиатура находится в режиме [Поиск по адресу], [Полезные объекты].
- В случае установки [Кириллица] можно выполнять переключение между кириллицей и латинскими буквами (A – Z, a – z).

➔ Подробнее см. *Управление экраном ввода названия улицы или города (например, Кириллица клавиатуры)* на стр. 30

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Регион. стандарты].

2 Коснитесь [Клавиатура] для выбора раскладки, которую Вы хотите использовать.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установки изменяются.

[Кириллица] (по умолчанию):

Изменение Общих установок для функций навигации



[QWERTY]



[QWERTZ]:



[ABC]:



[AZERTY]:



Изменение единиц измерения км/мили

Эта установка касается единиц измерения расстояния и скорости, отображаемых навигационной системой.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Регион. стандарты].

2 Коснитесь [км / миль] для изменения установок.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установки изменяются.

[км] (по умолчанию):

Показывает расстояние в километрах.

[миль]:

Показывает расстояние в милях.

[Миля и ярды]:

Показывает расстояние в милях и ярдах.

Изменение виртуальной скорости автомобиля

При расчете ожидаемого времени прибытия и времени в пути до пункта назначения, установите среднюю скорость для автостреды или обычных дорог, используя [+] и [-].

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Регион. стандарты].

2 Коснитесь [Средняя скорость].

3 Коснитесь [+] или [-] для установки скорости.



- Расчетное время прибытия не обязательно рассчитывается на базе этого значения скорости.

Проверка установок, связанных с оборудованием

Может быть проверен статус оборудования, включая статус движения автомобиля, статус положения по спутнику, статус программирования 3D датчика и статус соединений.

Проверка подключения проводов и установочных положений

Проверьте надежность соединений навигационной системы и автомобиля. Также проверьте, правильно ли выполнены эти соединения.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Меню оборудования].

2 Коснитесь [Состояние соединения]. Появится экран “Состояние соединения”.



① Датчик скорости

Показано обнаружение сигнала датчика скорости навигационной системой. [0] показывает, когда автомобиль стоит.

② Антенна GPS

Указывает статус соединения GPS антенны, чувствительность приема и количество спутников, с которых принимается сигнал. Если сигнал принят правильно, на экране отображается [OK]. Если прием плохой, появляется [Нет]. В этом случае измените место установки GPS антенны.

③ Состояние телеф. соединения

Показывает статус подключения устройства Bluetooth (продается отдельно) и силу сигнала между устройством Bluetooth и мобильным телефоном. Если устройство Bluetooth подключено правильно, на экране отображается [OK]. [Нет] появляется, если устройство Bluetooth не подключено или подключено неправильно.

④ Положение установки

Показано положение установки навигационной системы. Показывает, правиль-

но ли выбрано положение установки навигационной системы. Если система установлена правильно, появляется [OK]. Если навигационная система установлена с предельным углом, превышающим ограничения по углу установки, появляется [Неверный угол]. Если угол навигационной системы был изменен, на экране появится [Чрезмерная вибрация].

⑤ Стояночный тормоз

При использовании ручного тормоза, появляется [Вкл.]. После снятия с ручного тормоза, появляется [Выкл.].

⑥ Напряжение питания

Показано напряжение питания (справочное значение) от аккумулятора автомобиля к навигационной системе. Если напряжение выходит за пределы от 11 В до 15 В, проверьте правильность подключения кабеля питания.

⑦ Фары

Когда включены передние фары или маленькие лампочки машины, отображается [Вкл.]. Когда маленькие лампочки машины выключены, отображается [Выкл.]. (Если оранжевый/белый провод не подключен, появляется [Выкл.].)

⑧ Сигнал заднего хода

Когда рычаг управления коробкой передач находится в положении “R”, сигнал переключается на [(+)] или [(-)]. (В зависимости от автомобиля, на экране отображается один из этих дисплеев.)

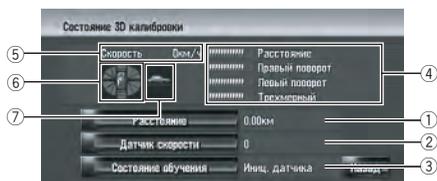
Проверка статуса программирования датчика и статуса движения

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Меню оборудования].

Изменение Общих установок для функций навигации

2 Коснитесь [Состояние калибровки трехмерн.].

Появится экран “Состояние 3D калибровки”.



① Расстояние

Показывает пройденное расстояние.

② Датчик скорости

Показано общее количество датчиков скорости.

③ Состояние обучения

Показан текущий режим движения.

④ Степень программирования

Программирование датчика для ситуаций расстояния (**Расстояние**), правого поворота (**Правый поворот**), левого поворота (**Левый поворот**) и 3D-обнаружения (**Трехмерный**) отображается длиной полосок.

В случае замены шин или установки цепей включение датчика скорости позволяет системе обнаружить факт изменения диаметра колеса и автоматически изменить его значение для расчета расстояния.

Если подключен ND-PG1, значение для расчета расстояния не может быть изменено автоматически.

⑤ Скорость

Показывает определение скорости навигационной системой. (Это показание может отличаться от действительной скорости Вашего автомобиля, поэтому не используйте их вместо показаний спидометра.)

⑥ Ускорение или торможение/Количество оборотов

Показывает скорость ускорения или торможения Вашего двигателя. Также показывает количество оборотов при

повороте автомобиля налево или направо.

⑦ Угол наклона

Показывает степень уклона улицы, по которой Вы едете в данный момент времени.

Изменение Общих установок для функций навигации

Для сброса значений...

.....

Если Вы хотите удалить запрограммированные результаты, сохраненные в [Расстояние], [Датчик скорости] или [Состояние обучения], коснитесь соответствующего результата и затем коснитесь [Да].

Если Вы выбрали [Состояние обучения], Вы можете выбрать [Сбросить все] или [Сброс показ. расст.]. Для сброса всех запрограммированных состояний, коснитесь [Сбросить все]. Для сброса только показаний расстояния, коснитесь [Сброс показ. расст.].

Коснитесь [Сбросить все] в следующих случаях:

- После изменения положения установки навигационной системы
- После изменения угла установки навигационной системы
- После переустановки навигационной системы на другую машину

Если точность в определении расстояния невысокая, коснитесь [Сброс показ. расст.].

Коснувшись [Сбросить все], Вы возвращаете настройки угла установки к настройкам по умолчанию или заводским настройкам. Изменение конфигурации настройки.

➔ Подробнее см. *Корректировка угла установки* на стр. 90

.....

Навигационная система может автоматически использовать память датчика на внешний диаметр колес.

Корректировка угла установки

Вы можете скорректировать угол установки навигационной системы. Корректировка угла установки повышает точность показаний датчика, даже если устройство расположено не по центру. Выберите

направление жидкокристаллической панели: влево, вправо по центру.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Меню оборудования].

2 Коснитесь [Настройка угла устан.].

3 Проверьте направление жидкокристаллической панели и коснитесь соответствующего пункта.



[Влево]:

Выберите этот пункт, если угол составляет 5° и больше влево от центра.

[Центр] (по умолчанию):

Выберите этот пункт, если угол меньше 5° влево и вправо от центра.

[Вправо]:

Выберите этот пункт, если угол составляет 5° и больше вправо от центра.

- Если опция [Состояние обучения] в меню [Состояние калибровки трехмерн.] установлена в положение [Гибридный], угол установки может быть скорректирован.

Проверка информации об устройстве и ее версии

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Меню оборудования].

2 Коснитесь [Сервисная информация].

3 Проверьте информацию об устройстве и ее версию.

Изменение Общих установок для функций навигации

Проверка информации о жестком диске

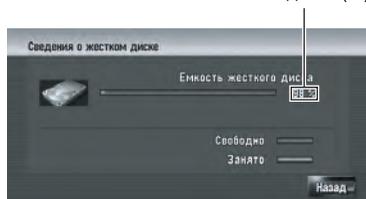
Вы можете проверить объем жесткого диска, объем, используемый на данный момент, и свободный объем.

- Объем жесткого диска (%) означает свободный объем музыкальной библиотеки. В некоторых случаях, даже если осталось около 10 % свободного объема, музыкальные файлы больше не будут записываться из-за системного ограничения.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Меню оборудования].

2 Коснитесь [Сведения о жестком диске].

Объем жесткого диска (%)



Регистрация местоположения Вашего дома и избранного положения

Вы можете зарегистрировать одно местоположение дома и одно избранное местоположение. Позднее Вы можете изменить зарегистрированную информацию. Возможно, Вы посчитаете удобным зарегистрировать Ваше место работы или дом родственников в качестве избранного местоположения.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Заданные местоположения].

2 Коснитесь [Заданный адрес].
Зарегистрировав местоположение Вашего дома, коснитесь [Дом].



3 Поиск местоположения для регистрации.

Вы можете выбрать способ поиска местоположения.



➔ Подробнее о разделе "Поиск по адресу" см. *Расчет Вашего пункта назначения с использованием функции Поиск по адресу* на стр. 30

➔ Подробнее о разделе "Информация по поиску местоположения для регистрации", см. Глава 6

- Если Вы выбираете [Поиск по карте], переместите курсор прокрутки в место, которое Вы хотите установить и коснитесь [OK].

4 Поставьте курсор прокрутки на место, которое Вы хотите зарегистрировать и коснитесь [OK].

Местоположение зарегистрировано и появляется экран Редактирования зарегистрированной информации.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка в "Адресная книга"* на стр. 65

5 Коснитесь [OK].

Завершает регистрацию. ■

Изменение фонового изображения

Ознакомьтесь с “Ограничение на импорт изображений”, прежде чем приступить к созданию CD-R (-RW) и “Предосторожности при изменении заставки”.

➔ Подробнее см. *Ограничение на импорт изображений* на стр. 93

➔ Подробнее см. *Предосторожности при изменении заставки* на стр. 94

В экране меню операций Вы можете выполнить пользовательские настройки для фонового изображения. Некоторые изображения уже сохранены на жестком диске и Вы можете также импортировать изображения в формате JPEG, например, снимок с Вашего цифрового фотоаппарата с помощью CD-R(-RW). Вы можете использовать изображения в качестве фоновых, записав их на CD-R (-RW) с Вашего компьютера и считав этот диск в навигационной системе.

Могут быть изменены следующие типы изображений:

- **Первая страница:** Экран, появляющийся при запуске навигационной системы.
- **Фон навигации:** Фоновое изображение экрана навигационного меню.
- **Фон AV:** Фоновое изображение во время работы экрана аудиисточника.

Здесь способ изменения фонового изображения описан на примере загрузки в навигационную систему изображения, сохраненного на CD-R (-RW).

1 Убедитесь в том, что в слоте для загрузки диска нет диска и вставьте Ваш CD-R (-RW).

2 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Настройка изображ. фона].

Рисунок, выбранный для каждого экрана показан в правой части пунктов [Первая страница], [Фон навигации] и [Фон AV].

3 Коснитесь [Первая страница], [Фон навигации] или [Фон AV].



4 Коснитесь [Импорт с диска].



Появляется список изображений, сохраненных на CD-R (-RW).

На этом экране Вы можете выбрать следующий элемент: [Назад к оригиналу], [Вернуть заставку Pioneer]:

Выбрано изображение, первоначально установленное в системе после ее покупки.

- Коснувшись любой опции кроме [Импорт с диска], Вы можете выбрать любое фоновое изображение, хранящееся на жестком диске.

5 Коснитесь изображения, которое Вы хотите установить.

Изменение Общих установок для функций навигации

6 Коснитесь [OK].



Если Вы коснетесь [OK], начнется изменение фонового изображения. Через некоторое время появится экран конфигурации экрана.

- В случае, если файл изображения имеет большой размер, на изменение фонового изображения потребуется больше времени. Не выполняйте никаких действий до тех пор, пока не пропадет сообщение **“Идет обновление. Не выключайте питание.”**.
- Если Вы хотите изменить изображение, коснитесь [Назад] для возврата к шагу 4.
- Если начался процесс смены изображения, не выключайте двигатель автомобиля пока не появится сообщение, указывающее на то, что смена изображения завершена.

Ограничение на импорт изображений

Во время записи CD-R (-RW) проследите за тем, чтобы общий размер данных на диске CD-R (-RW) не превышал 100 Мб при сохранении формальных данных или прочей информации. В противном случае диск не будет распознан встроенным DVD-приводом.

- Вы не можете использовать CD-R (-RW) с MP3 файлами или аудио информацией (часть CD-DA) для импорта изображений.

- При сохранении изображений на CD-R (-RW), создайте папку с именем **“Pictures”** на CD-R (-RW) и сохраните файлы с изображениями в этой папке. (Всего может быть сохранено до 200 файлов с изображениями, включая изображения, которые уже были сохранены на жестком диске, и изображения на CD-R (-RW).)
- При записи CD-R (-RW) ограничьте количество вложенных папок восемью уровнями.
- Для импорта изображений может использоваться только финализированный диск CD-R (-RW) с одной сессией.
- Для импорта изображений может использоваться только диск CD-R (-RW) финализированный с помощью **“Режим1”**.
- Могут быть использованы только изображения в формате JPEG (**“.jpg”** или **“.JPG”**). Прогрессивный формат JPEG не может быть использован.
- В названии файла рекомендуется использовать только стандартные латинские буквы (буквы алфавита как прописные, так и заглавные: A-Z, a-z) и цифры (0-9) рекомендуется использовать в имени файла. Если Вы хотите использовать в имени файла кириллицу или буквы с диакритическими знаками (такие как ä или è), финализируйте диск CD-R(-RW) в формате Joliet (Unicode).
- Могут быть использованы изображения с максимальным разрешением до 2 592 x 1 944 пикселей. Мы не можем гарантировать правильное воспроизведение изображений большего размера.
- После изменения установленного изображения на изображение с CD-R (-RW), для восстановления предыдущей заставки Вам понадобится диск CD-R (-RW) с записанным изображением.

Предосторожности при изменении заставки

.....

Данное изображение является заставкой по умолчанию, установленной для навигационной системы.

[Заставка Pioneer]



Если установлено изображение, отличное от показанного (например, изображение от дилера или другое изображение), и Вы уже изменили заставку, для возврата к первоначальной заставке необходимо воспользоваться диском CD-R (-RW), на котором оно записано.

.....



[Выкл.] (по умолчанию):
Деморежим отключен. 

Корректировка текущего местоположения

Коснитесь этого экрана, чтобы настроить текущее местоположение и направление движения автомобиля, отображаемое на карте.

- 1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Изменить текущее местопол.].
- 2 Прокрутите карту до места, которое Вы хотите установить, затем коснитесь [OK].
- 3 Коснитесь клавиши со стрелкой на экране для того чтобы задать направление, затем коснитесь [OK]. 

Использование демонстрационного руководства

Это демоверсия для магазинов. После установки маршрута автоматически начинается показ моделирования навигации до пункта назначения. Обычно здесь устанавливается [Выкл.].

- 1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации.
- 2 Коснитесь [Деморежим] для изменения установок.

Каждый раз, при нажатии на кнопку, установки изменяются.

[Вкл.]:

Повторное воспроизведение демо-вождения.

Восстановление установок по умолчанию

Переустанавливает различные настройки, зарегистрированные навигационной системой, и восстанавливает установки по умолчанию или заводские установки.

1 Коснитесь [Настройки] в меню навигации, затем коснитесь [Восстанов. настройки по умолч.].

2 Коснитесь [Да] для сброса текущих установок.

- Коснитесь [Нет] для отмены сброса текущих установок.
 - ➔ Подробнее см. *Восстановление навигационной системы к настройкам по умолчанию или заводским установкам* на стр. 192

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Вы можете воспроизводить или использовать следующие источники в навигационной системе.

- DVD-Video
 - CD
 - MP3 диск
 - Радио (FM)
 - Радио (AM)
 - Музыкальная библиотека
- ➔ Подробнее о “музыкальной библиотеке” см. Глава 11

В этой главе описано, как использовать AV источники и основные функции AV источника.

Основные операции

Включение экрана аудио операций

- Нажмите кнопку AV для переключения на экран аудио операций.



1 Кнопки сенсорной панели

- Коснитесь [Hide], чтобы спрятать кнопки сенсорной панели. Если Вы снова коснетесь экрана, кнопки сенсорной панели снова появятся.

Выбор источника

Выберите источник на “AV Source Menu”

- 1 Нажмите кнопку AV для переключения на экран аудио операций.
- 2 Нажмите значок источника.

Значок источника



- 3 Коснитесь нужного источника.



- Коснитесь [OFF], чтобы выключить источник.
- Коснитесь [REAR SCREEN], чтобы выбрать источник для “Заднего дисплея”.

➔ Подробнее см. *Выбор видео для “Заднего дисплея”* на стр. 157

Выберите источник с помощью кнопки AV

Вы можете нажать кнопку AV для переключения источника.

- 1 Нажмите кнопку AV для переключения на экран аудио операций.
- 2 Нажмите кнопку AV для выбора нужного источника.
Нажимайте повторно кнопку AV для переключения между следующими источниками:

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

[CD/ROM (MP3)/DVD] (встроенный DVD-привод) — [LIBRARY] (Музыкальная библиотека) — [FM] (FM-тюнер) — [AM] (AM-тюнер) — [iPod] (iPod) — [M-CD] (многодисковый-CD) — [TV] (телевизор) — [AV INPUT] (видеовход) — [AUX] (вспомогательное оборудование) — [EXT 1] (внешнее устройство 1) — [EXT 2] (внешнее устройство 2)

□ Источник звука не может быть использован в следующих случаях:

- Если устройство, соответствующее источнику, не подключено к навигационной системе.
- Если в навигационную систему не установлен диск.
- Если в многодисковый CD-плеер не установлен CD-чейнджер.
- Если опция [AUX Input] установлена в положение [Off].

➔ Подробнее см. *Включение дополнительных настроек* на стр. 154

- Если опция [AV Input] не установлена в положение [Video].

➔ Подробнее см. *Настройка видеовхода* на стр. 153

□ Термин “внешнее устройство” относится к будущим устройствам компании Pioneer, которые сейчас не запланированы, или устройствам, которые позволят управлять основными функциями, хотя они не полностью управляются навигационной системой. Данная навигационная система может управлять двумя внешними устройствами. При подключении двух внешних устройств, система распознает их как внешнее устройство 1 или внешнее устройство 2.

□ Когда режим [Auto ANT] установлен на [Radio], антенна автомобиля может быть сложена или отключена в соответствии с инструкциями, указанными ниже.

- Измените источник с радиоприемника (AM или FM) на другой источник.
- Выключите источник.
- Поверните ключ зажигания в положение (ACC OFF).

Если режим [Auto ANT] установлен в положение [Power], антенна автомобиля может быть сложена или отключена,

только когда ACC установлен в положение “OFF”.

➔ Подробнее о “[Auto ANT]” см. *Изменение установки автомобильной антенны* на стр. 155

О пульте дистанционного управления с креплением на руле

•••••

□ При использовании “CD-SR1” пульта дистанционного управления с креплением на руле (продается отдельно), могут быть использованы следующие кнопки:

Кнопка PHONE MENU

Переключение в меню Телефона при подключенном устройстве Bluetooth (продается отдельно).

Кнопка VR ACTIVATION / OFF HOOK

Нажмите, чтобы ответить на входящий звонок.

В других ситуациях, нажмите, чтобы начать голосовые операции.

Кнопка VR CANCEL / ON HOOK

Нажмите, чтобы отклонить входящий звонок.

Нажмите, чтобы повесить трубку во время разговора.

Во время голосовых операций вернитесь в предыдущий экран.

Кнопка ▲ ▼ :

Функции, аналогичные кнопке P.LIST (▲/▼).

Кнопка ◀ ▶ :

Функции, аналогичные кнопке TRK (◀/▶).

Кнопка +, - :

Функции, аналогичные кнопке VOL (▼/▲).

Кнопка BAND:

Функции, аналогичные кнопке сенсорной панели [Band].

Кнопка SOURCE:

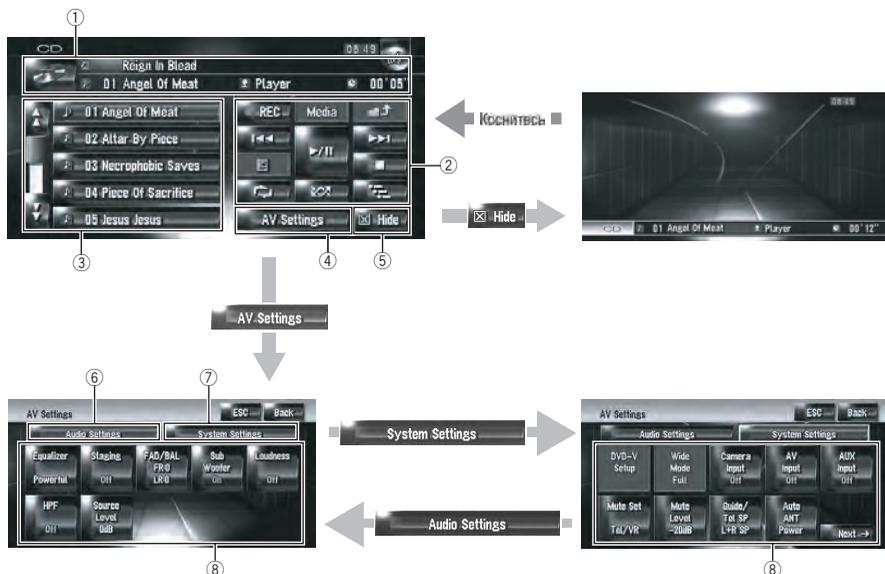
Функции, аналогичные кнопке AV.

•••••

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Просмотр экрана аудио операций и отображения меню аудио настроек

Обычный экран (например, CD)



- ① **Информационная табличка**
Показывает информацию (например, название трека) о воспроизводимом источнике.

- ② **Кнопки сенсорной панели**
Коснитесь, чтобы управлять воспроизводимым источником.

- ③ **Подробная информация**
Показывает подробную информацию о воспроизводимом источнике.

- ④ **Клавиша AV Settings**
Отображает меню AV Settings .

- ⑤ **Клавиша Hide**
Коснитесь [Hide], чтобы скрыть кнопки сенсорной панели и подробную информацию. Если Вы коснетесь экрана, они отображаются снова.

- ⑥ **Audio Settings закладки**
Переключение пунктов настройки на Audio Settings.

- ⑦ **System Settings закладки**
Переключение пунктов настройки на System Settings.

- ⑧ **Пункты настройки**
➔ Подробнее см. *Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео* на стр. 144 ■

Управление музыкальными CD

Вы можете воспроизводить обычные музыкальные CD на встроенном DVD-приводе навигационной системы. В данном разделе описаны эти операции.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Выбор [CD] в качестве источника

● Нажмите кнопку OPEN CLOSE и вставьте диск, который Вы хотите воспроизвести, в загрузочный слот диска. Меняется источник и начинается воспроизведение.

- Если диск уже установлен, коснитесь значка источника и затем коснитесь [CD].

➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

- Когда диск читается, на экране отображается **Проверка диска**.

Об автоматической записи на жесткий диск

Навигационная система может записать треки с музыкального CD на жесткий диск. В установках по умолчанию система начинает запись автоматически, если вставлен чистый музыкальный CD.

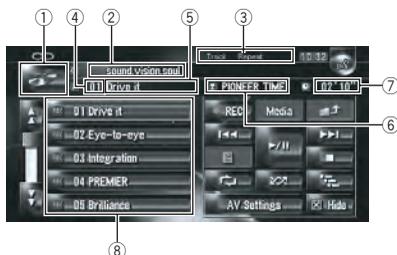
Если Вы хотите отменить запись, коснитесь [Stop].



- ➔ Подробнее о разделе “Настройка режима записи жесткого диска” см. *Настройка режима записи CD* на стр. 156
- ➔ Подробнее см. *Запись музыкальной библиотеки* на стр. 118
- ➔ Подробнее см. *Воспроизведение музыкальной библиотеки* на стр. 121
- См. также “Обращение и уход за диском” в руководстве по эксплуатации оборудования и раздел “*Подробная информация об имеющихся аудио-видео средствах*” на стр. 206”, где Вы найдете

подробные предупреждения по обращению с конкретным типом носителя.

Конфигурация экрана



- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор названия диска**
Показывает название воспроизводимого в данный момент диска. (если это возможно.)
- ③ **Индикатор способа воспроизведения**
Показывает, какой способ воспроизведения выбран.
- ④ **Индикатор номера трека**
Показывает номер воспроизводимого в данный момент трека.
- ⑤ **Индикатор названия трека**
Показывает название воспроизводимого в данный момент трека. (если это возможно.)
- ⑥ **Индикатор имени исполнителя**
Показывает имя исполнителя воспроизводимого в данный момент трека. (если это возможно.)
- ⑦ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущего трека.
- ⑧ **Список треков**
Показывает треки воспроизводимого в данный момент CD.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Отображение названия

Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracernote®. Gracernote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracernote.com.

- Информация о названии будет отображаться, если она найдена в базе данных Gracernote® на встроенном жестком диске. Если Вы вставите диск CD-TEXT*, система отдаст приоритет информации о названии, записанной на диске CD-TEXT.

*: Некоторые диски содержат текстовую информацию, записанную на диск производителем. Эти диски могут содержать такую информацию, как название CD, название трека и имя исполнителя. Такие диски называют CD-TEXT дисками.

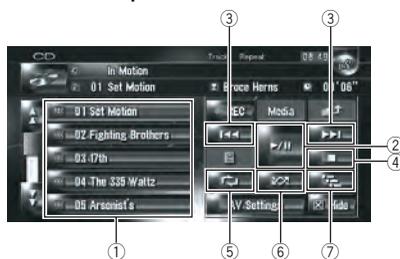
- Если в информации CD-TEXT используются кириллические буквы, она может отображаться на дисплее некорректно.
- При обнаружении нескольких вариантов информации о названии или отсутствия такой информации, на экране появится сообщение [-].
- Информация с названием показана на экране воспроизведения CD, а экран записи синхронизируется с экраном редактирования музыкальной библиотеки. Во время редактирования информации о названии в музыкальной библиотеке, названия, отображаемые на каждом экране, будут изменяться в соответствии с вносимыми изменениями.
 - ➔ Подробнее см. *Редактирование списка воспроизведения или треков* на стр. 126
- Может быть введено до 32 символов. Однако навигационная система использует пропорциональный шрифт. Поэтому, количество символов, которые могут

быть отображены, изменяется в зависимости от типа символа.

- Если встроенный DVD-привод не функционирует надлежащим образом, может быть отображено сообщение об ошибке.
 - ➔ Подробнее см. *Сообщения для аудио функций* на стр. 189

Работа кнопок сенсорной панели

Кнопки сенсорной панели



- ① **Выбор нужного трека из списка**
Коснитесь нужного трека, чтобы воспроизвести его.
- ② **Воспроизведение и пауза**
Коснувшись ►/||, Вы переключаетесь между "воспроизведением" и "паузой".
- ③ Коснитесь : **Переход на трек вперед или назад**
Коснувшись ►►|, Вы перемещаетесь на начало следующего трека.
Коснувшись один раз |◄◄, Вы перемещаетесь на начало текущего трека.
Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущему треку.
Коснитесь и удерживайте: Быстрое перемещение по списку назад или вперед
Коснувшись и удерживая |◄◄ или ►►|, Вы выполните Быстрое перемещение по списку назад или вперед.
 - Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки TRK (◄/►).

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

- Быстрое перемещение по списку назад отменяется, как только Вы доходите до первого трека на диске.
- ④ **Остановка воспроизведения**
В случае остановки воспроизведения с помощью **■**, номер трека запоминается, позволяя возобновить воспроизведение с этого трека при следующем воспроизведении диска.
 - Для повторного воспроизведения диска коснитесь **▶/II**.
- ⑤ **Повторение воспроизведения текущего трека**
Каждый раз при нажатии на **↺** включается или выключается повторное воспроизведение.
“Track Repeat” показывает индикатор способа воспроизведения во время повторного воспроизведения.
 - Во время поиска трека или быстрого перемещения по списку вперед или назад воспроизведение автоматически отменяется.
- ⑥ **Воспроизведение треков в случайном порядке**
Коснувшись **⊘**, Вы включаете или отключаете воспроизведение в случайном порядке.
- ⑦ **Сканирование треков CD**
Коснувшись **⊘**, Вы включаете или отключаете пробное воспроизведение. Пробное воспроизведение позволяет Вам прослушать первые 10 секунд каждого трека CD. Когда Вы найдете нужный трек, коснитесь **⊘**, чтобы отключить пробное воспроизведение.
 - По окончании сканирования CD снова начинается обычное воспроизведение треков. **■**

Управление CD-ROM (MP3 диск)

Вы можете воспроизводить обычные музыкальные MP3 диски на встроенном DVD-

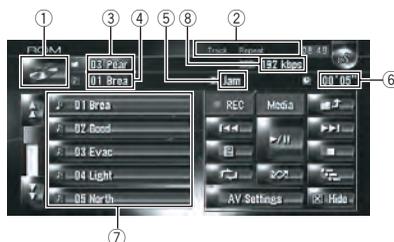
приводе навигационной системы. В данном разделе описаны эти операции.

Выбор [ROM] в качестве источника

- **Нажмите кнопку OPEN CLOSE и вставьте диск, который Вы хотите воспроизвести, в загрузочный слот диска.** Меняется источник и начинается воспроизведение.
 - Если диск уже установлен, коснитесь значка источника и затем коснитесь [ROM].
- ➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

- Во время загрузки отображается **Проверка диска.**
- См. также “Обращение и уход за диском” в руководстве по эксплуатации оборудования и раздел “Подробная информация об имеющихся аудио-видео средствах на стр. 206” в данном руководстве, где Вы найдете подробные предупреждения по обращению с каждым типом носителя.

Конфигурация экрана



- Если в названии файла MP3 и каталога имеются кириллические буквы или буквы с диакритическими знаками (такими как ä или è), название файла может отображаться на дисплее некорректно.
- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор способа воспроизведения**

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Показывает, какой способ воспроизведения выбран.

③ Индикатор папки

Показывает количество папок и название папки, которая воспроизводится в настоящее время. Если файл записан с ID3 тегом, вместо названия папки может отображаться название диска.

④ Индикатор трека

Показывает номер трека и название файла воспроизводимого трека. Если файл записан с ID3 тегом, вместо названия файла может отображаться название трека.

⑤ Индикатор имени исполнителя

Показывает имя исполнителя воспроизводимой в настоящее время записи, только если MP3 файл был записан с ID3 тегом.

⑥ Индикатор времени воспроизведения

Показывает прошедшее время воспроизведения текущего трека.

⑦ Список папок и треков

Показывает содержание папки, которая воспроизводится в настоящее время или временно показана на экране.

⑧ Скорость передачи данных

Показывает скорость передачи в битах воспроизводимого в настоящее время файла.

Этот список позволяет Вам видеть список названий треков или названий папок на диске. Если Вы коснетесь папки в списке, Вы сможете просмотреть ее содержимое. Если Вы коснетесь трека в списке, Вы сможете воспроизвести выбранный трек.

- Коснувшись  или , Вы переходите на следующую или предыдущую страницу списка.
- Если выбранная папка не содержит треков, которые могут быть воспроизведены, список треков отображаться не будет.

② Воспроизведение и пауза

Коснувшись , Вы переключаетесь между "воспроизведением" и "паузой".

③ Коснитесь : Переход на один трек вперед или назад

Коснувшись , Вы перемещаетесь на начало следующего трека. Коснувшись один раз , Вы перемещаетесь на начало текущего трека. Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущему треку.

Коснитесь и удерживайте: Быстрое перемещение по списку назад или вперед

Коснувшись и удерживая  или , Вы выполните быстрое перемещение по списку назад или вперед.

- Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки TRK ( / ).
- Быстрое перемещение по списку назад отменяется, как только Вы доходите до первого трека на диске.
- В случае воспроизведения MP3-диска во время ускоренного перемещения назад или вперед вывод звука невозможен.

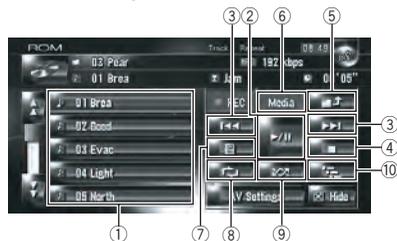
④ Остановка воспроизведения

В случае остановки воспроизведения с помощью , номер трека запоминается, позволяя возобновить воспроизведение с этого трека при следующем воспроизведении диска.

- Для повторного воспроизведения диска коснитесь .

Работа кнопок сенсорной панели

Кнопки сенсорной панели



① Выберите из списка трек или просмотрите содержание папок

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

- ⑤ **Выберите верхнюю папку**
Коснитесь  для перемещения к верхней папке и воспроизведения первого трека папки. Если папка содержит MP3 файлы, появится содержание этой папки.
- Если текущая папка является папкой ROOT, кнопка  не может быть использована.
- ⑥ **Переключение режима между MP3 и музыкальным CD (CD-DA)**
При воспроизведении дисков с MP3 файлами и аудио данными (CD-DA), такими как CD-EXTRA и MIXED-MODE CD, оба типа дисков могут быть воспроизведены только с переключением режимов MP3 и CD-DA. Коснувшись [Media], Вы переключаетесь между CD-DA и MP3.
- ⑦ **Отображение текстовой информации MP3 диска**
Может быть отображена текстовая информация, записанная на MP3 диск. Отображается следующий блок информации.
- **Disc Title** (название диска)*
 - **Track Title** (название трека)*
 - **Folder Title** (название папки)
 - **File Name** (название файла)
 - **Artist Name** (имя исполнителя)*
 - **Genre** (жанр)*
 - **Release Year** (год выпуска)*
- Информация, отмеченная звездочкой (*) отображается только в случае, если MP3-файла на диске имеют теги ID3. Если MP3-файлы на диске не имеют специальная информации тега ID3, соответствующее поле может быть пустым.
- ⑧ **Повторное воспроизведение**
При каждом касании  происходит изменение установок в следующей последовательности:
- **Track Repeat** — Повторное воспроизведение текущего трека
 - **Folder Repeat** — Повторное воспроизведение текущей папки
- Если Вы выбираете другой трек или выполняете быстрое перемещение
- вперед или назад во время **Track Repeat**, повторное воспроизведение будет отменено.
- Если Вы выбираете другую папку или выполняете быстрое перемещение вперед или назад во время **Folder Repeat**, повторное воспроизведение будет отменено. (Вы можете выполнить поиск трека в папке с повторным воспроизведением папки.)
 - Если выбрано **Folder Repeat**, невозможно выполнить воспроизведение вложенной папки этой папки.
- ⑨ **Воспроизведение треков в случайном порядке**
Коснувшись  Вы переключаетесь между воспроизведением треков в случайном порядке или последовательно, в заданном диапазоне повтора.
- ⑩ **Сканирование папок и треков**
Коснувшись  Вы включаете или отключаете пробное воспроизведение. Пробное воспроизведение будет выполняться для заданного диапазона повтора.
- По умолчанию, начало первого трека каждой папки будет воспроизводиться в течение 10 секунд. Если "Folder Repeat" выбрано для повторного воспроизведения, начало каждого трека в выбранной папке будет воспроизводиться в течение 10 секунд. Когда Вы найдете нужный трек, коснитесь , чтобы отключить пробное воспроизведение.
 - По окончании сканирования трека или папки, снова начинается обычное воспроизведение треков.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Замечания, касающиеся воспроизведения MP3 дисков

- ❑ При воспроизведении дисков с MP3 файлами и аудио данными (CD-DA), такими как CD-EXTRA и MIXED-MODE CD, оба типа дисков могут быть воспроизведены только с переключением режимов MP3 и CD-DA. При воспроизведении части CD-DA, операции аналогичны операциям с обычными музыкальными CD. Точно так же, при воспроизведении части MP3, операции аналогичны операциям с MP3. Для получения информации по каждому типу носителей обратитесь к руководству.
- ❑ Если Вы переключаетесь между воспроизведением MP3 файлов и аудио данных (CD-DA), воспроизведение начинается с первого трека диска.
- ❑ Воспроизведение проводится в соответствии с номером файла. Если в папке нет MP3 файлов, они пропускаются. (Например, если папка 01 (ROOT) не содержит MP3 файлов, воспроизведение начинается с папки 02.)
- ❑ При воспроизведении файлов, записанных в виде файлов VBR (файлы с переменным потоком данных), время воспроизведения будет отображаться некорректно во время быстрого воспроизведения вперед или назад.
- ❑ Если встроенный DVD-привод не функционирует надлежащим образом, может быть отображено сообщение об ошибке.
➔ Подробнее см. *Сообщения для аудио функций* на стр. 189
- ❑ Кириллический дисплей поддерживает только в ID3 тегах при использовании кодировки символов Windows-1251 (CP1251). ▣

Управление DVD



ВНИМАНИЕ

В целях безопасности, просмотр видеоизображений невозможен во время движения автомобиля. Для просмотра этих видеоизображений Вы должны остановиться в безопасном месте и установить машину на ручной тормоз, прежде чем приступить к настройке маршрута (см. *Чтобы обеспечить безопасность вождения* на стр. 23).

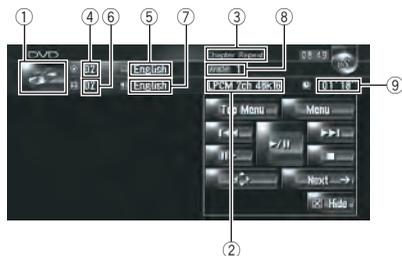
Вы можете воспроизводить DVD-Video на встроенном DVD-приводе навигационной системы. В данном разделе описана работа DVD-Video.

Выбор [DVD] в качестве источника

- **Нажмите кнопку OPEN CLOSE и вставьте диск, который Вы хотите воспроизвести, в загрузочный слот диска.** Меняется источник и начинается воспроизведение.
 - ❑ Если диск уже установлен, коснитесь значка источника и затем коснитесь [DVD].
➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96
- ❑ См. также “Обращение и уход за диском” в руководстве по эксплуатации оборудования и раздел “*Подробная информация об имеющихся аудио-видео средствах* на стр. 206” в данном руководстве, где Вы найдете подробные предупреждения по обращению с дисками DVD-Video.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

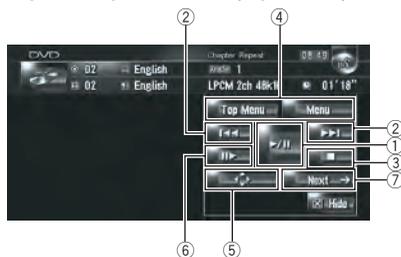
Конфигурация экрана



- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор аудиовыхода**
Показывает, установка какого аудиовыхода была выбрана.
- ③ **Индикатор диапазона повтора**
Показывает, какой диапазон повтора выбран.
- ④ **Индикатор номера трека**
Показывает номер воспроизводимого названия.
- ⑤ **Индикатор языка субтитров**
Показывает, какой язык для субтитров выбран.
- ⑥ **Индикатор номера главы**
Показывает воспроизводимую главу.
- ⑦ **Индикатор языка аудио**
Показывает, какой язык аудио выбран.
- ⑧ **Индикатор угла просмотра**
Показывает, какой угол просмотра выбран.
- ⑨ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущей главы.

Работа кнопок сенсорной панели

Экран воспроизведения (страница 1)



Экран воспроизведения (страница 2)



Экран меню



- ❑ С некоторыми дисками может отображаться значок ⊘, что означает, что операция недействительна.

- ① **Воспроизведение и пауза**
Коснувшись ►/||, Вы переключаетесь между "воспроизведением" и "паузой".
- ② **Коснитесь : Переход на один трек вперед или назад**
Коснувшись ►►, Вы перемещаетесь на начало следующей главы. Коснувшись один раз ◀◀, Вы перемещаетесь на начало текущей главы. Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущей главе.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Коснитесь и удерживайте: Быстрое перемещение по списку назад или вперед

Коснувшись и удерживая **◀◀** или **▶▶**, Вы выполните быстрое перемещение по списку назад или вперед. Если Вы коснетесь и будете удерживать **◀◀** или **▶▶** в течение пяти секунд, значок **◀◀** или **▶▶** сменится значком **◀◀◀** или **▶▶▶**. В этом случае быстрое перемещение назад/вперед будет продолжено даже при отпускании **◀◀** или **▶▶**. Чтобы возобновить воспроизведение в нужном месте, коснитесь **▶/II**, **◀◀** или **▶▶**.

Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки **TRK** (**◀** / **▶**).

③ Остановка воспроизведения

④ Отображение DVD меню

Вы можете отобразить меню, коснувшись **[Menu]** или **[Top Menu]** во время воспроизведения диска. Коснувшись одной из этих кнопок еще раз, Вы начинаете воспроизведение с места, выбранного в меню. Подробнее об этом читайте в руководстве к диску.

⑤ Отображение вспомогательной клавиатуры DVD меню

⑥ Покадровое воспроизведение (или замедленное воспроизведение)

Коснитесь и удерживайте для начала замедленного воспроизведения. Коснувшись этой кнопки во время воспроизведения, Вы останавливаете изображение, и при каждом касании происходит переход на кадр вперед.

Для возврата к нормальному воспроизведению коснитесь **▶/II**.

Для некоторых дисков изображение во время покадрового или замедленного воспроизведения будет нечетким.

Во время замедленного воспроизведения звука нет.

Обратное замедленное воспроизведение невозможно.

⑦ Переход на следующую страницу кнопок сенсорной панели

⑧ Повторное воспроизведение

При каждом касании  происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Chapter Repeat** — Повторное воспроизведение текущей главы
- **Title Repeat** — Повторное воспроизведение только текущего названия

Если Вы выполняете поиск главы (названия), быстрое перемещение вперед/назад, замедленное воспроизведение, повторное воспроизведение диапазона отключается.

⑨ Изменение языка субтитров (мультязычные субтитры)

Каждый раз, когда Вы касаетесь **[Subtitle]**, DVD переключает язык субтитров.

⑩ Изменение угла просмотра (многоугольный просмотр)

Каждый раз, когда Вы касаетесь **[Angle]**, DVD переключает угол просмотра.

Во время воспроизведения кадра сцены во многоугольном просмотре, появляется значок угла . Включить или отключить отображение значка угла просмотра можно с помощью меню **"DVD-V Setup"**.

➔ Подробнее см. *Отображение значка настройки угла* на стр. 150

⑪ Изменение языка аудио и аудиосистем (Мульти-аудио)

Каждый раз, когда Вы касаетесь **[Audio]**, DVD переключает язык аудио и аудио систему.

Отображает указатели, такие как **Dolby D** и **5.1.ch**, показывающие, какая аудиосистема записана на DVD. В зависимости от установок, воспроизведение может быть невозможно с указанной аудиосистемой.

⑫ Укажите главу, которую Вы хотите воспроизвести или время, с которого Вы хотите начать воспроизведение, введя цифру

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

⇒ Подробнее см. *Поиск нужной сцены, начало воспроизведения с заданного времени* на стр. 107

13 Выполнение операции (такой как возобновление), сохраненной на диске

При использовании DVD с указанной точкой записи, показывающей место возврата, DVD возвращается к этой точке и начинает воспроизведение с этой точки.

14 Переключение на предыдущую страницу кнопок сенсорной панели

15 Выберите пункт DVD меню

16 Выберите фрагмент

После выбора определенного видео фрагмента, воспроизведение начинается именно с него. После того, как Вы выберете пункт подменю, появится экран следующего меню.

- Способ отображения меню зависит от диска. Подробнее об этом читайте в руководстве к диску.

Поиск нужной сцены, начало воспроизведения с заданного времени

Вы можете найти нужную сцену, указав название или главу и время.

- Поиск по главе и времени невозможен, если воспроизведение диска прекращено.

1 Коснитесь [10Key Search] а затем коснитесь [Title] (название), [Chapter] (глава), [Time] (время).



2 Коснитесь клавиш, чтобы ввести нужный номер.

Для названий и глав

- Чтобы выбрать 3, коснитесь [3].

- Чтобы выбрать 10, коснитесь по очереди [1] и [0].
- Чтобы выбрать 23, коснитесь по очереди [2] и [3].

Для времени (поиск по времени)

- Чтобы выбрать 21 минуту 03 секунды, коснитесь по очереди [2], [1], [Min] и [3], [Sec].
- Чтобы выбрать 71 минуту 00 секунд, коснитесь по очереди [7], [1], [Min].
- Для отмены ввода цифр, коснитесь [Clear].

3 Во время отображения ввода цифр, коснитесь [Enter].

Начинается воспроизведение выбранной сцены.

- В диске с меню Вы можете также коснуться [Menu] или [Top Menu] и сделать выбор в показанном меню.

Ввод цифровых команд

Эту функцию Вы может использовать, если Вам нужно ввести цифровую команду во время воспроизведения DVD.

1 Коснитесь [10Key Search], а затем коснитесь [10key Mode] (режим 10 клавиш).

2 Коснитесь 0—9, чтобы ввести нужный номер.

3 Во время отображения ввода цифр, коснитесь [Enter].

Управление радио (FM)

Используя навигационную систему, Вы можете слушать радио. В данном разделе описана работа радио (FM).

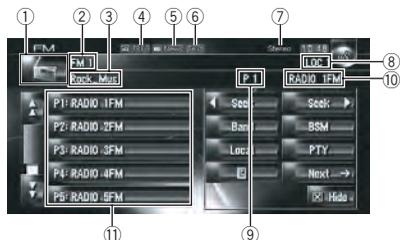
Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Функции, связанные с RDS (Radio Data System - Системой радиоданных) доступны только в районах, где FM-станции транслируют сигналы RDS. Даже в том случае, если навигационная система принимает RDS-сигнал станции, не все функции, связанные с RDS, будут доступны.

Выбор [FM] в качестве источника

- Коснитесь значка источника и коснитесь [FM].
- ➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана



Если полученная информация включает кириллические буквы, она может отображаться на дисплее некорректно.

- 1 **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- 2 **Индикатор диапазона частот**
Показывает, на какой диапазон частот настроено радио: от FM1 до FM3.
- 3 **Индикатор PTY**
Показывает тип программы текущей станции (если доступно).
- 4 **Индикатор TRFC***
Показывает статус дорожных сообщений.
- 5 **Индикатор NEWS***
Показывает статус новостных программ.
- 6 **Индикатор TEXT**

Показывает, когда принимается радиотекст.

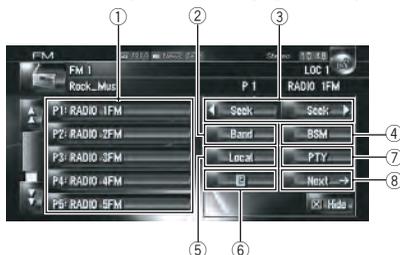
- 7 **Индикатор STEREO**
Показывает, что выбранная частота транслируется в стерео режиме.
- 8 **Индикатор LOCAL**
Показывает, что включена настройка на поиск местных каналов.
- 9 **Индикатор заданной частоты**
Показывает, что выбрана заданная частота.
- 10 **Индикатор сервисного названия программы**
Показывает сервисное название программы (название станции) текущей станции. Если сервисное название программы (название станции) не получено, вместо нее будет показана частота.
- 11 **Показ списка заданных частот**
Показывает название программы вещания. Если сервисное название программы (название станции) не получено, вместо нее будет показана частота.
 - Подробнее о пунктах со звездочкой (*) см. "О статусе значка прерывания (например, значка TRFC)".
 - ➔ Подробнее см. *О статусе значка прерывания (например, значка TRFC)* на стр. 112 □

Работа кнопок сенсорной панели

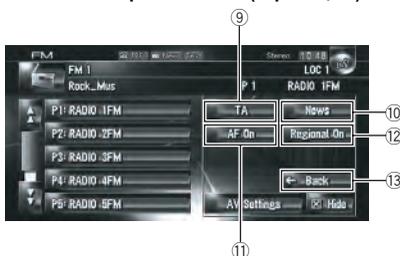
- Коснитесь значка источника и затем коснитесь [FM], чтобы выбрать радио (FM).
Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Кнопки сенсорной панели (страница 1)



Кнопки сенсорной панели (страница 2)



① **Коснитесь: Вызов заданной станции**
Коснитесь и удерживайте: Сохранение станции вещания

Вы можете зарегистрировать частоту, принимаемую сейчас, в списке заданных частот. Вы можете легко сохранить до шести частот вещания для того, чтобы в дальнейшем вызывать их одним нажатием на кнопку.

- До 18 станций, по 6 на каждые три FM диапазона, можно сохранить в памяти.

② **Выберите FM диапазон**

Коснитесь [Band] несколько раз, пока на дисплее не будет отображаться нужный диапазон, FM 1, FM 2 или FM 3.

- Эта функция удобна для подготовки разных списков заданных частот для каждого диапазона.

③ **Коснитесь : Выполните настройку вручную**

Для выполнения настройки вручную, быстро коснитесь ◀ Seek или ▶ Seek. Частоты будут перемещаться вверх или вниз.

Коснитесь и удерживайте: Выполните поиск настройки

Для выполнения поиска настройки, коснитесь и удерживайте ◀ Seek или ▶ Seek в течение одной секунды и затем отпустите. Тунер будет сканировать частоты вещания до тех пор, пока не будет найден достаточно устойчивый сигнал вещания.

- Вы можете отменить поиск настройки, быстро коснувшись ◀ Seek или ▶ Seek.
- Коснувшись и удерживая ◀ Seek или ▶ Seek. Вы можете пропустить частоты вещания. Поиск настройки начинается, как только Вы отпустите кнопки.
- Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки TRK (◀▶).

④ **Сохранение наиболее стабильных частот вещания**

⇒ Подробнее см. *Сохранение наиболее стабильных частот вещания* на стр. 117

⑤ **Настройка на устойчивые сигналы**

⇒ Подробнее см. *Настройка на устойчивые сигналы* на стр. 117

⑥ **Отображение и сохранение радиотекста**

⇒ Подробнее см. *Использование радио текста* на стр. 110

⑦ **Поиск RDS станций по PTY данным**

⇒ Подробнее см. *Поиск RDS станций по данным PTY* на стр. 111

⑧ **Переключение на следующую страницу кнопок сенсорной панели**

⑨ **Включение или выключение функции TA**

⇒ Подробнее см. *Получение дорожных сообщений* на стр. 111

⑩ **Включение или выключение функции NEWS**

⇒ Подробнее см. *Использование перерывов на новостные программы* на стр. 112

⑪ **Выбор альтернативных частот**

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

- ⇒ Подробнее см. *Выбор альтернативных частот (AF)* на стр. 113
- ⑫ **Ограничение станций для регионального программирования**
 - ⇒ Подробнее см. *Ограничение станций для регионального программирования* на стр. 114
- ⑩ **Переключение на предыдущую страницу кнопки сенсорной панели**

Сохранение наиболее стабильных частот вещания

“BSM” (Память лучших станций) позволяет Вам автоматически сохранять до шести наиболее стабильных частот вещания на кнопках заданных настроек [P1] — [P6] и после сохранения настраиваться на прослушивание этих частот можно касанием кнопки.

- **Коснитесь и удерживайте [BSM].** “BSM” начинается. Шесть самых стабильных частот вещания будут сохранены на кнопках заданных настроек [P1] — [P6] в порядке силы их сигнала.
 - Для отмены сохранения коснитесь [Отмена].
 - Сохранение частот вещания с помощью “BSM” может заменить частоты вещания, которые Вы сохранили с помощью [P1] — [P6].

Настройка на устойчивые сигналы

Поиск местных каналов позволяет Вам настроиться на те радио станции, которые имеют достаточно сильные сигналы для хорошего приема.

- 1 Коснитесь [Local].

- 2 Коснитесь [On], чтобы настроиться на местные станции.

- Чтобы отключить настройку на местные каналы, коснитесь [Off].

- 3 Коснитесь [◀] или [▶] для установки чувствительности.

Есть четыре уровня чувствительности FM. Уровень: 1 — 2 — 3 — 4

Настройки уровня “4” позволяют принимать только самые сильные станции, в то время, как более низкие установки позволяют принимать более слабые станции.

Использование радио текста

Этот тюнер может отображать данные радио текста, передаваемого RDS станциями, такие, как информация о станциях, название песни, которая проигрывается в настоящее время и имя исполнителя.

- Тюнер автоматически запоминает три последних радио текста, полученных по эфиру, заменяя предыдущий текст новым.

Отображение радио текста

Вы можете отобразить на экране получаемый в настоящее время радио текст и три последних радио текста.

- 1 Коснитесь для вывода на дисплей радио текста.

Отображается радио текст станции, которая вещает в настоящее время.



- Если никакой радио текст не принимается, на экран выводится “No Text”.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

2 Коснитесь или .

Коснувшись клавиш, Вы переключаете содержание текста с текущего радио текста на три предыдущих радио текста.

- Если в памяти нет данных радио текста, дисплей не изменяется.
- Если Вы коснетесь [Current Radio Text], экран вернется к текущему радио тексту.

Сохранение и вызов радио текста

Вы можете сохранить данные с шести передач радио текста для кнопок сенсорной панели 1 — 6.

1 Отображает радио текст, который Вы хотите сохранить в памяти.

➔ Подробнее см. *Отображение радио текста* на стр. 110

2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопки 1 — 6 для сохранения отображенного радио текста.

Выбранный радио текст сохранен в памяти. При нажатии в следующий раз тех же самых кнопок 1 — 6 на дисплее радио текста, сохраненный текст будет вызван из памяти.

- Если данные радио текста уже сохранены в памяти под кнопками 1 — 6, радио текст, который будет сохранен в памяти позже, будет записываться поверх существующего. 

Поиск RDS станций по даннымPTY

Вы можете выполнить поиск общих категорий программ вещания.

➔ Подробнее см. *СписокPTY* на стр. 115

1 Коснитесь [PTY].

2 Коснитесь или , чтобы выбрать нужную категорию программы.



Есть четыре категории программ: [News&Inf] — [Popular] — [Classic] — [Others]

3 Коснитесь [Search], чтобы начать поиск.

Тюнер выполняет поиск станции, передающей такую программу.

Для отмены поиска коснитесь [Stop].

- Программы некоторых станций могут отличаться от тех, что указаны передаваемымPTY.
- Если ни одна из станций не вещает типы программ, которые Вы ищете, на экране отображается [Not Found] и тюнер возвращается к первоначальной станции. 

Получение дорожных сообщений

ТА (режим ожидания дорожного сообщения) позволяет Вам получать дорожные сообщения автоматически, независимо от того, какой источник Вы прослушиваете. ТА может быть активирован как для TP станции (передающей информацию о дорожном движении), так и другой TP станции расширенной сети (передающей информацию TP станций).

1 Настройка TP или TP станции другой расширенной сети.

Когда Вы настраиваетесь на TP или другую TP станцию расширенной сети, загорается индикатор .

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

2 Нажмите кнопку TA/NEWS, чтобы включить режим ожидания дорожных сообщений.

 **TRFC** появляется на дисплее. Тюнер будет находиться в режиме ожидания дорожных сообщений. Если Вы включаете на функцию TA в то время, когда ни TP, ни какая другая TP станция расширенной сети не включена, загорается индикатор

 **TRFC**.

- Чтобы отключить режим ожидания дорожных сообщений, нажмите еще раз кнопку **TA/NEWS**.
- Вы также можете включить или отключить функцию **TA**, коснувшись [**TA**] на экране.

3 Используйте VOL (▼/▲) для регулировки громкости TA во время передачи дорожных сообщений.

Настроенный уровень громкости сохраняется в памяти и вызывается во время соответствующих дорожных сообщений.

4 Нажмите кнопку TA/NEWS во время приема дорожных сообщений для отмены сообщений.

Тюнер возвращается к первоначальному источнику, но остается в режиме ожидания до тех пор, пока не будет отключен режим ожидания дорожных сообщений.

- Вы также можете отменить сообщения, нажав кнопку **TRK** (◀/▶) или кнопку **PLIST** (▲/▼) во время приема дорожных сообщений.
- Система снова переключается на оригинальный источник после приема дорожных сообщений.
- Когда включены TA во время поиска настроек или BSM, настраиваются только TP или другие TP станции расширенной сети.

Использование перерывов на новостные программы

Если новостная программа передается с новостной станции сPTY кодом, навигационная система может переключаться с любой станции на станцию вещания новостей. По окончании новостной программы возобновляется прием предыдущей программы.

- Вы также можете отменить новостную программу, нажав кнопку **TRK** (◀/▶) или кнопку **PLIST** (▲/▼) во время приема новостной программы.

1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку TA/NEWS для включения прерывания новостной программы.

Нажимайте кнопку **TA/NEWS** до тех пор, пока на дисплее не появится  **News** или .

2 Нажмите кнопку TA/NEWS во время прерывания новостной программы для отмены вещания новостей.

- Чтобы отключить прерывание новостной программы, нажмите и удерживайте кнопку **TA/NEWS** еще раз.

Тюнер возвращается к оригинальному источнику, но остается в режиме ожидания до тех пор, пока не будет отключен режим прерывания новостной программы.

- Вы также можете включить или отключить функцию **NEWS**, коснувшись [**News**] на экране.

.....

О статусе значка прерывания (например, значка TRFC)

Индикация статуса значка меняется в соответствии с показанной ниже ситуацией.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Индикатор	Значение
	Прерывание информации ВКЛ., но Вы не получаете данных, поскольку их нет.
	Даже если прерывание информации ВЫКЛ., идет прием данных. (Вы можете получить их, когда будет ВКЛ. прерывание на информацию.)
	Прерывание на информацию ВКЛ. и Вы сейчас получаете данные.
(Нет отображения на дисплее)	Прерывание на информацию ВЫКЛ. и получения данных нет.



Получение аварийных сообщений РТУ

РТУ аварийные сообщения - это специальный РТУ код для сообщений, касающихся чрезвычайных ситуаций, таких как стихийные бедствия. Когда тюнер получает радио код тревоги, на экране появляется "Alarm" и уровень громкости устанавливается на громкость TA. Когда станция прекращает передачу сообщений о чрезвычайных ситуациях, система возвращается к предыдущему источнику.

- Отменить передачу сообщения о чрезвычайных ситуациях, можно, нажав на кнопку TA/NEWS.
- Отменить передачу сообщений о чрезвычайных ситуациях также можно, нажав на кнопку TRK (◀/▶) или кнопку P.LIST (▲/▼).

Выбор альтернативных частот (AF)

Если прием становится неустойчивым и слабым, или возникает другая проблема,

навигационная система автоматически начинает поиск другой станции в той же сети, которая ведет вещание с более сильным сигналом.

- По умолчанию радио настроено на AF.

● Коснитесь (или .

Коснувшись кнопки, Вы переключаете статус с Вкл. на Выкл.

- Во время поиска настройки настройка происходит только на станции RDS или BSM, если включен AF.
- Когда Вы вызываете заданную станцию, тюнер может выполнить обновление заданной станции на новую частоту из списка AF станций. (Это возможно только при использовании заданной настройки на диапазоны FM1 и FM2.) Номера заданных диапазонов не появляются на дисплее, если RDS данные принимаемой станции отличаются от данных первоначально сохраненной станции.
- Звук может быть временно прерван другой программой во время поиска AF частот.
- AF могут включаться или отключаться независимо от диапазона FM.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Использование поиска PI

Если навигационная система не может найти подходящую альтернативную частоту, или если во время прослушивания программы прием ослабевает, навигационная система автоматически начинает поиск других станций, передающих ту же программу. Во время поиска на дисплее отображается “PI Seek” и звук аудио источника отключается. Отключение звука прекращается после завершения поиска PI, независимо от того, найдена другая станция или нет.

чается от первоначально установленной.

- Региональные функции могут включаться или отключаться независимо от диапазона FM.

Использование автопоиска PI для заданных станций

Если заданная станция не может быть вызвана, например, во время дальних поездок, навигационная система может быть установлена на выполнение поиска PI при вызове заданной станции.

- По умолчанию, Автопоиск PI отключен.
- ➔ Подробнее см. *Включение поиска Auto PI* на стр. 156

Ограничение станций для регионального программирования

Если AF использует автоматическую перенастройку частот, региональная функция ограничивает выбор станций вещания региональных программ.

- **Коснитесь** **Regional On** (или **Regional Off**).

Коснувшись кнопки, Вы переключаете статус с Вкл. на Выкл.

- Региональное программирование и региональные сети организованы по-разному, в зависимости от страны (т.е. они могут изменяться по времени, стране или региону вещания).
- Номера заданных станций пропадают с дисплея во время настройки тюнера на региональную станцию, которая отли-

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

Список PTY

Общие	Специальные	Тип программы
News&Inf	News	Новости
	Affairs	Текущие события
	Info	Общая информация и советы
	Sport	Спорт
	Weather	Прогнозы погоды
	Finance	Биржевые новости, коммерция, торговля и пр.
Popular	Pop Mus	Популярная музыка
	Rock Mus	Современная музыка
	Easy Mus	Легкая музыка
	Oth Mus	Разная музыка
	Jazz	Джаз
	Country	Кантри
	Nat Mus	Национальная музыка
	Oldies	Ретро
	Folk Mus	Народная музыка
Classic	L. Class	Легкая классическая музыка
	Classic	Серьезная классическая музыка
Others	Educate	Образовательные программы
	Drama	Все радио постановки
	Culture	Национальная или местная культура
	Science	Естествознание, наука и техника
	Varied	Развлекательные программы
	Children	Детские программы
	Social	Социальные программы
	Religion	Религиозные программы или службы
	Phone In	Репортажи
	Touring	Программы про путешествия, не для сообщений о ситуациях на дороге
	Leisure	Хобби и досуг
	Document	Публицистика



Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

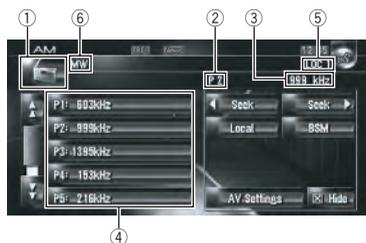
Управление радио (AM)

Используя навигационную систему, Вы можете слушать радио. В данном разделе описана работа радио (AM).

Выбор [AM] в качестве источника

- Коснитесь значка источника и коснитесь [AM].
- ⇒ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана



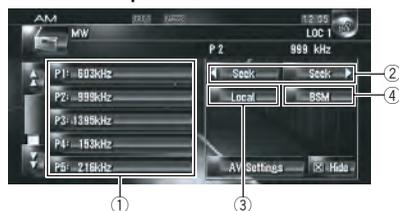
- 1 Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- 2 Индикатор заданной частоты**
Показывает, что выбрана заданная частота.
- 3 Индикатор частоты**
Показывает, на какую частоту настроен тюнер.
- 4 Показ списка заданных частот**
Показывает список заданных частот.
- 5 Индикатор LOCAL**
Показывает, что включена настройка на поиск местных каналов.
- 6 Индикатор LW/MW**
Показывает, настроен тюнер на LW или MW.

Работа кнопок сенсорной панели

- Коснитесь значка источника, и затем коснитесь [AM], чтобы выбрать радио (AM).

Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Кнопки сенсорной панели



- 1 Коснитесь: Вызов заданной станции**
Коснитесь и удерживайте: Сохранение станции вещания
Вы можете зарегистрировать частоту, принимаемую сейчас, в списке заданных частот. Вы можете легко сохранить до шести частот вещания для того, чтобы в дальнейшем вызывать их одним нажатием на кнопку.
 В памяти может быть сохранено до 6 станций.
- 2 Коснитесь: Выполните настройку вручную**
Для выполнения настройки вручную, быстро коснитесь **◀ Seek** или **Seek ▶**. Частоты будут перемещаться вверх или вниз.
Коснитесь и удерживайте: Выполните поиск настройки
Для выполнения поиска настройки, коснитесь и удерживайте **◀ Seek** или **Seek ▶** в течение одной секунды и затем отпустите. Тюнер будет сканировать частоты вещания до тех пор, пока не будет найден достаточно устойчивый сигнал вещания.
 Вы можете отменить поиск настройки, быстро коснувшись **◀ Seek** или **Seek ▶**.

Использование AV источника (Встроенного DVD-привода и радио)

- Коснувшись и удерживая  или , Вы можете пропустить частоты вещания. Поиск настройки начинается, как только Вы отпустите кнопки.
- Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки **TRK** (◀/▶).
- ③ **Настройка на устойчивые сигналы**
➔ Подробнее см. *Настройка на устойчивые сигналы* на стр. 110
- ④ **Сохранение наиболее стабильных частот вещания**
➔ Подробнее см. *Сохранение наиболее стабильных частот вещания* на стр. 117

Сохранение наиболее стабильных частот вещания

“BSM” (Память лучших станций) позволяет Вам автоматически сохранять до шести наиболее стабильных частот вещания на кнопках заданных настроек **P1** — **P6** и после сохранения настраиваться на прослушивание этих частот можно касанием кнопки.

- **Коснитесь и удерживайте [BSM].** “BSM” начинается. Шесть самых стабильных частот вещания будут сохранены на кнопках заданных настроек **P1** — **P6** в порядке силы их сигнала.
 - Для отмены сохранения коснитесь [Отмена].
 - Сохранение частот вещания с помощью **BSM** может заменить частоты вещания, сохраненные с помощью **P1** — **P6**.

Настройка на устойчивые сигналы

Поиск местных каналов позволяет Вам настроиться на те радио станции, которые имеют достаточно сильные сигналы для хорошего приема.

- 1 **Коснитесь [Local].**

- 2 **Коснитесь [On], чтобы настроиться на местные станции.**

- Чтобы отключить настройку на местные каналы, коснитесь [Off].

- 3 **Коснитесь ◀ или ▶ для установки чувствительности.**

Есть два уровня чувствительности AM.

Уровень: 1 — 2

Настройки уровня “2” позволяют принимать только самые сильные станции, в то время, как более низкие установки позволяют принимать более слабые станции. 

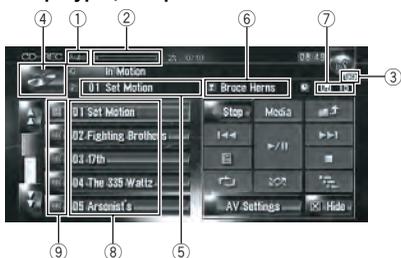
Вы можете записывать музыку с музыкальных CD на жесткий диск навигационной системы. Функция музыкальной библиотеки позволяет Вам записывать музыкальные CD на жесткий диск навигационной системы и воспроизводить их различными способами. Чтобы воспользоваться музыкальной библиотекой, начните запись аудиоисточников с CD.

Запись музыкальной библиотеки

При воспроизведении музыкального CD, который еще не был записан в навигационную систему, система автоматически начинает запись CD в музыкальную библиотеку. В этом разделе представлены предостережения и процедура записи.

- Музыкальная библиотека может записать до 200 обычных музыкальных дисков. (Это только среднее количество, и оно может отличаться, в зависимости от размера музыкальных данных на CD.)

Конфигурация экрана



“100%” указывает на то, что запись завершена. Вы можете коснуться [Stop], чтобы переключить экран и выполнить другие операции.

- ① **Индикатор режима записи**
Показывает текущий режим записи.
➔ Подробнее см. *Настройка режима записи CD* на стр. 156

- ② **Индикатор хода записи**
Показывает ход записи. Дробью показано количество записанных треков относительно общего количества треков на CD.
- ③ **Индикатор записи**
Показывает статус записи. **R** (Красный) показывает, что выполняется запись. **R** (Синий) показывает подготовку к записи.
- ④ **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ⑤ **Индикатор трека**
Показывает номер и название воспроизводимого в данный момент трека.
- ⑥ **Индикатор имени исполнителя**
Показывает имя исполнителя воспроизводимого в данный момент трека. (если это возможно.)
- ⑦ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущего трека.
- ⑧ **Список треков**
Показывает треки CD.
- ⑨ **Статус записи треков**
REC: Записанный трек
REC (Красный): Записываемый трек
REC (Синий): Трек еще не записан
 Операция выбора трека или специальные функции воспроизведения, такие как случайное воспроизведение, не работают до окончания записи. Для выбора треков или выполнения специальных функций воспроизведения, коснитесь [Stop] для остановки записи.

Отображение названия

Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracenote.com.

- ❑ Информация о названии будет отображаться, если она найдена в базе данных Gracenote® на встроенном жестком диске. Если Вы вставите диск CD-TEXT, система отдаст приоритет информации о названии, записанной на диске CD-TEXT.
- ❑ Если в информации CD-TEXT используются кириллические буквы, она может отображаться на дисплее некорректно.
- ❑ При обнаружении нескольких вариантов информации о названии или отсутствия такой информации, на экране появится сообщение [-]. Название может отображаться на экране, если Вы вручную обновите информацию после окончания записи.
 - ➔ Подробнее см. *Назначение другого варианта на информацию о названии* на стр. 133
- ❑ Если информации о названии не найдена в базе данных Gracenote® на встроенном жестком диске, данные после записи трека вводятся автоматически. Если Вы хотите вывести на экран информацию о названии, сделайте это вручную по окончании записи.
 - ➔ Подробнее о разделе “Изменение названия списка для воспроизведения или трека” см. *Редактирование списка воспроизведения или треков* на стр. 126
- ❑ Информация с названием показана на экране воспроизведения CD, а экран записи синхронизируется с экраном редактирования музыкальной библиотеки. Если Вы редактируете информацию о названии в музыкальной библиотеке, названия, отображаемые на каждом экране, будут изменяться в соответствии с вносимыми изменениями.
 - ➔ Подробнее см. *Редактирование списка воспроизведения или треков* на стр. 126
- ❑ Информация о названии может редактироваться, только если один или больше треков записаны в музыкальную библиотеку.

- ❑ После того, как Вы запишете CD-TEXT диск, информация о названии, закодированная на CD-TEXT диске, также записывается на жесткий диск. (Если Вы редактируете информацию о названии в музыкальной библиотеке, отображается отредактированное название.)

Запись всех треков CD

При воспроизведении CD, который еще не записан на жесткий диск, он автоматически записывается в музыкальную библиотеку (жесткий диск).

- ❑ Все треки автоматически записываются (**Auto**) по настройкам по умолчанию.
- ➔ Подробнее см. *Настройка режима записи CD* на стр. 156

● Вставьте CD, который Вы хотите записать.

Автоматически начинается запись.

- ❑ Для отмены записи, коснитесь [**Stop**]. По окончании записи, система автоматически возвращается к экрану обычного воспроизведения CD между текущим и следующим треком.

- ❑ Если CD имеет царапины или повреждения, данные с этой части не могут быть записаны. В этом случае, поврежденный трек может быть пропущен.

Запись CD вручную

Вы можете записать только Ваши любимые треки в CD.

1 [REC Mode] установлен в положение [Manual].

- ➔ Подробнее см. *Настройка режима записи CD* на стр. 156
- ❑ **REC Mode** не может быть изменен во время записи.

2 Воспроизведите трек, который Вы хотите записать.

3 Коснитесь [REC].

Записывается воспроизводимый трек.

По окончании записи система автоматически возвращается к экрану обычного воспроизведения CD в конце трека.

- Для отмены записи, коснитесь [Stop].

Запись только первого трека CD

Вы можете записать только первый трек CD. Этот режим полезен, когда Вы хотите записать только первые треки нескольких CD синглов (или долгоиграющих пластинок) последовательно.

1 [REC Mode] установлен в положение [Single].

➔ Подробнее см. *Настройка режима записи CD* на стр. 156

- REC Mode не может быть изменен во время записи.

2 Вставьте CD, который Вы хотите записать.

Автоматически начнется запись первого трека.

По окончании записи система автоматически возвращается к экрану обычного воспроизведения CD в конце трека.

- Для отмены записи, коснитесь [Stop].

Прекращение записи CD

Вы можете остановить запись во время записи CD. (Запись может быть возобновлена в зависимости от режима записи.)

● Коснитесь [Stop].

Если опция REC Mode установлена в положение [Auto] или [Single]:

Запись приостановлена и система начинает обычное воспроизведение CD. Для возобновления записи, коснитесь [REC]. Запись также возобновляется в следующих случаях:

- Когда Вы переключаетесь на другой источник, и затем возвращаетесь к CD источнику.

- Когда Вы выключаете зажигание машины, и затем снова запускаете двигатель.

Если опция REC Mode установлена в положение [Manual]:

Запись остановлена. Коснитесь [REC] для записи воспроизводимого трека.

Замечания по записи CD

- На выполнение операций навигационной системы может потребоваться больше времени во время проведения записи, чем, если бы она работала в обычном режиме.
- Треки с CD записываются с 4-кратной скоростью. Вы можете услышать этот звук во время записи.
- Данные записаны с использованием высокоэффективного метода сжатия, поэтому звук может несколько отличаться от оригинала, в зависимости от аудио источника. В некоторых случаях можно услышать шум, но это не является неисправностью.
- Запись возможна только с CD, на которой записаны 44,1 кГц, 16-битные-стерео PCM цифровые аудио данные.
- Запись (или копирование) в музыкальную библиотеку невозможна с носителей (таких как CD-R), где сохранены CD или другие цифровые данные. Это происходит из-за того, что Система управления серийным копированием (SCMS) была разработана для того, чтобы не допустить вторичное или серийное копирование.
- Запись музыкальной библиотеки невозможна с носителей (таких как CD-R), где записаны MP3 файлы.
- При записи CD без интервалов между треками (как, например CD с живым концертом), при отключении двигателя и питания возможно прерывание звука во время воспроизведения записи.

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

См. также “Примечания по Накопителю на жестком диске” о дополнительных мерах предосторожности при обращении с накопителем на жестком диске.

➔ Подробнее см. *Примечания по Накопителю на жестком диске* на стр. 25



Воспроизведение музыкальной библиотеки

Вы можете воспроизводить или редактировать записанные на жесткий диск треки на источнике, указанном музыкальной библиотекой (LIBRARY).

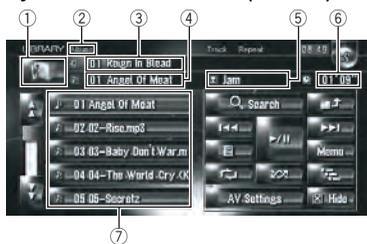
Выбор [LIBRARY] в качестве источника

● Коснитесь значка источника и коснитесь [LIBRARY].

➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана

Музыкальная библиотека (LIBRARY)



- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор имени группы**
Показывает воспроизводимую в данный момент главу.
- ③ **Индикатор названия плейлиста**
Показывает воспроизводимый в данный момент плейлист.

④ **Индикатор трека**

Показывает номер и название воспроизводимого в данный момент трека.

⑤ **Индикатор имени исполнителя**

Показывает имя исполнителя воспроизводимого в данный момент трека. (если это возможно.)

⑥ **Индикатор времени воспроизведения**

Показывает прошедшее время воспроизведения текущего трека.

⑦ **Список треков и плейлист**

Показывает список треков или плейлист, воспроизводимый в данный момент или временно отображенный.

Значок [A] слева указывает, что этот элемент - “Плейлист”, а значок [B] на то, что этот элемент - “Трек”.

Отображение названия

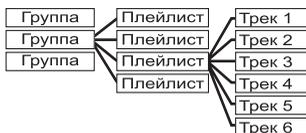
Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracenote.com.

❑ Если информации о названии не найдена в базе данных Gracenote® на встроенном жестком диске, данные после записи трека вводятся автоматически. Если Вы хотите вывести на экран информацию о названии, сделайте это вручную по окончании записи.

➔ Подробнее см. *Изменение названия списка для воспроизведения или трека* на стр. 128

Взаимосвязь групп, плейлистов и треков

Музыкальная библиотека организована по трем уровням, следующим образом: группы, плейлисты (списки файлов для воспроизведения) и треки.



Есть четыре типа групп:

- **Группа альбомов ([Albums]):**
Сохраняет записанные данные в первоначальном порядке. После записи CD автоматически создается плейлист.
- **Группа исполнителей ([Artists]):**
Сохраняет плейлисты, где треки отсортированы по именам исполнителя.
- **Группа жанров ([Genres]):**
Сохраняет плейлисты, где треки отсортированы по жанру.
- **Группа избранное ([My Favorites]):**
Сохраняет плейлисты с Вашим выбором избранных.
- **Максимальное количество, которое Вы можете зарегистрировать**

Группа	Плейлист	Треки для плейлиста
[Albums]	400	99
[Artists]	400	400
[Genres]	13	400
[My Favorites]	5	99

Если Вы попытаетесь записать еще один плейлист, помимо того, что указан выше, старый плейлист будет удален.

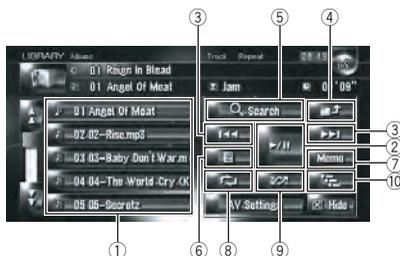
Работа кнопок сенсорной панели

Прослушивание трека, записанного в музыкальной библиотеке

- Коснитесь значка источника, а затем коснитесь [LIBRARY].

Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Кнопки сенсорной панели



- ① **Выбор нужного трека из списка**
Коснитесь нужного трека, чтобы воспроизвести его.
 Коснувшись или , Вы переходите на следующую или предыдущую страницу списка.
- ② **Воспроизведение и пауза**
Коснувшись , Вы переключаетесь между “воспроизведением” и “паузой”.
- ③ **Коснитесь : Переход на трек вперед или назад**
Коснувшись , Вы перемещаетесь на начало следующего трека. Коснувшись один раз , Вы перемещаетесь на начало текущего трека. Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущему треку.
Коснитесь и удерживайте: быстрое перемещение назад или вперед
 Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки TRK ().
- ④ **Просмотр содержимого верхнего уровня**

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

Коснувшись  Вы выводите на экран содержание верхнего плейлиста или группы.

Вы не можете коснуться  в экране выбора группы.

➔ Подробнее о разделе “Взаимосвязь групп, плейлистов и треков” см. *Конфигурация экрана* на стр. 121

⑤ **Отображение экрана выбора группы**
Вы можете выполнить поиск трека по категориям.

➔ Подробнее о разделе “Поиск плейлиста” см. *Поиск трека в плейлисте* на стр. 124

⑥ **Отображение экрана подробной информации**

Выводит на экран информацию, касающуюся трека или плейлиста, синим цветом в списке треков. В подробной информации Вы можете удалить трек или редактировать информацию о нем.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка воспроизведения или треков* на стр. 126

⑦ **Коснитесь и удерживайте: Регистрация трека в MyMix.**

➔ Подробнее см. *Регистрация трека в плейлисте “My Mix” в одно действие* на стр. 125

⑧ **Повторное воспроизведение**

При каждом касании  происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Track Repeat** — Повторное воспроизведение текущего трека
 - **Playlist Repeat** — Повторное воспроизведение только текущего плейлиста
 - **Нет отображения** — Повторное воспроизведение выбранной группы
- Повторное воспроизведение можно остановить, если Вы выполняете операции, которые оказывают влияние на трек вне диапазона повтора во время повторного воспроизведения трека.

Если Вы выполняете случайное воспроизведение или пробное воспроизведение во время повторного воспроизведения трека, диапазон повтора меняется на **Playlist Repeat**.

⑨ **Воспроизведение треков в случайном порядке**

Выбранные треки в диапазоне повтора воспроизводятся в случайном порядке.

Случайное воспроизведение можно остановить, если Вы выполняете операции, которые оказывают влияние на трек вне диапазона повтора во время повторного воспроизведения трека.

Если диапазон повтора **Track Repeat**, во время случайного воспроизведения, диапазон повтора меняется на **Playlist Repeat**.

Индикатор	Значение
[Random]	Треки всех плейлистов в группе воспроизводятся в случайном порядке.
[Playlist Repeat] и [Random]	Треки в выбранном плейлисте воспроизводятся в случайном порядке.

⑩ **Пробное воспроизведение**

Пробное воспроизведение будет выполняться для заданного диапазона повтора.

Если диапазон повтора **Track Repeat**, во время пробного воспроизведения, диапазон повтора меняется на **Playlist Repeat**.

Когда Вы найдете нужный трек, коснитесь , чтобы отключить пробное воспроизведение.

По окончании сканирования трека или плейлиста снова начинается обычное воспроизведение треков.

Индикатор	Значение
[Scan] только	Начало первых треков каждого плейлиста в группе проигрывается в течение 10 секунд.
[Playlist Repeat] и [Scan]	Начало каждого трека в выбранном плейлисте проигрывается около 10 секунд.

Поиск трека в плейлисте

После того, как треки будут записаны, навигационная система разбивает их по категориям в “Группе” и автоматически создаются несколько типов плейлистов. Плейлист - это список, в котором показан порядок воспроизведения треков.

➔ Подробнее о разделе “Взаимосвязь групп, плейлистов и треков” см. *Конфигурация экрана* на стр. 121

Поиск альбома

Выбирает плейлист из альбома и начинает его воспроизведение.

1 Коснитесь [Search].

Появляется экран выбора группы.

2 Коснитесь [Albums].



3 Коснитесь названия альбома (“Album” плейлист), который Вы хотите воспроизвести.



Начинается воспроизведение первого трека выбранного плейлиста.

Поиск плейлиста по исполнителю

Выбирает плейлист по имени исполнителя и начинает его воспроизведение.

1 Коснитесь [Search].

Появляется экран выбора группы.

2 Коснитесь [Artists].

“Artist” появляется плейлист.

3 Коснитесь имени исполнителя (“Artist” плейлист), которого Вы хотите прослушать.



Начинается воспроизведение первого трека выбранного плейлиста.

Поиск плейлиста по жанру

Выбирает плейлист по жанру и начинает его воспроизведение.

☐ В этом плейлисте отображается только жанр записанного трека.

1 Коснитесь [Search].

Появляется экран выбора группы.

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

2 Коснитесь [Genres].

“Genre” появляется плейлист.

3 Коснитесь жанра (“Genre” плейлист), который Вы хотите прослушать.



Начинается воспроизведение первого трека выбранного плейлиста.

Создание плейлиста с определяемым пользователем порядком воспроизведения

Вы можете зарегистрировать Ваши любимые треки как плейлист и воспроизвести их в заданном порядке. Группа [My Favorites] имеет два типа плейлистов.



“My Mix” плейлист:

Вы можете зарегистрировать трек, который воспроизводится, выполнив одно действие.

“My Favorite 1-4” плейлист:

Вы можете зарегистрировать треки в экране подробной информации.

Регистрация трека в плейлисте “My Mix” в одно действие

Вы можете зарегистрировать воспроизводимый трек в плейлист избранных файлов, который называется “My Mix”.

● Коснитесь и удерживайте [Мемо] во время воспроизведения трека, который Вы хотите зарегистрировать.

Воспроизводимый трек зарегистрирован в плейлисте “My Mix”.

Почередная регистрация треков

1 Воспроизведите трек, который Вы хотите зарегистрировать.

2 Коснитесь [M], затем коснитесь [Add to My Favorites].

3 Коснитесь плейлиста ([My Favorite 1] - [My Favorite 4] или [My Mix]), где Вы хотите зарегистрировать трек.



4 Коснитесь [Да].

Трек зарегистрирован в выбранном плейлисте Мои избранные.

Одновременная регистрация нескольких треков

1 Воспроизведение плейлиста с треками, которые Вы хотите зарегистрировать.

2 Коснитесь [M] для отображения перечня плейлистов.

3 Коснитесь [M], затем коснитесь [Add to My Favorites].

Элемент, показанный голубым цветом - выбранный плейлист.

4 Коснитесь плейлиста ([My Favorite 1] - [My Favorite 4] или [My Mix]), где Вы хотите зарегистрировать треки.

5 Коснитесь треков, которые Вы хотите зарегистрировать.

Когда Вы коснетесь трека, появится галочка, указывающая на то, что он выбран.

Чтобы отменить выбор, коснитесь его еще раз.

Коснитесь ►, чтобы перейти к следующей операции.



Select All:

Выберите все треки в плейлисте.

All Off:

Отмените выбор всех треков в плейлисте.

6 Коснитесь [Back].

7 Коснитесь [Да].

Треки, зарегистрированные в выбранном плейлисте "My Favorite".

- В одном плейлисте может быть зарегистрировано до 99 треков "My Favorite".

Редактирование списка воспроизведения или треков

Вы можете редактировать треки или плейлист, записанные в музыкальной библиотеке.

Только плейлисты и треки в группе [Albums] и группе [My Favorites] могут редактироваться. В группе [Artist] может

редактироваться только произношение плейлиста исполнителя.

Переключение в режим редактирования

1 Коснитесь плейлиста в [Albums], [My Favorites], или [Artists].

2 Коснитесь трека, который Вы хотите отредактировать.

Элемент, показанный голубым цветом - трек, который воспроизводится в настоящее время.

3 Коснитесь [E].

Система переходит в режим редактирования трека.



➤ Подробнее см. Работа режима редактирования трека на стр. 127

4 Коснувшись [Back] Вы возвращаетесь к предыдущему экрану.

5 Коснитесь [↶], чтобы вернуться к предыдущему уровню.



Использование AV источника (Музыкальная библиотека)



Элемент, показанный голубым цветом - выбранный плейлист.

6 Коснитесь .

Система переходит в режим редактирования плейлиста.



- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь [Back].

Работа режима редактирования плейлиста

Плейлист "Album":

Возможны все функции редактирования. Отредактированное содержание будет отражено во всех группах на жестком диске.



Плейлист "My Mix", плейлист "My Favorite":

Можно выполнить только ④, ⑥ и ⑧.



- ① Введите название нужного плейлиста
 ➔ Подробнее см. *Изменение названия списка для воспроизведения или трека* на стр. 128
- ② Отредактируйте произношение, которое будет использовано как голосовая команда во время распознавания речи
 ➔ Подробнее см. *Изменение произношения названия плейлиста или трека* на стр. 129
- ③ Введите нужное имя исполнителя
 ➔ Подробнее см. *Изменение имени исполнителя в плейлисте или треке* на стр. 130
- ④ Отсортируйте порядок воспроизведения в плейлисте
 ➔ Подробнее см. *Сортировка плейлистов* на стр. 130
- ⑤ Удалите плейлист
 ➔ Подробнее см. *Удаление плейлиста* на стр. 131
- ⑥ Удалите выбранные треки из плейлиста
 ➔ Подробнее см. *Удаление трека из плейлиста* на стр. 132
- ⑦ Обновите информацию о названии
 ➔ Подробнее см. *Назначение другого варианта на информацию о названии* на стр. 133
- ⑧ Добавьте выбранные треки в "My Favorite"
 ➔ Подробнее см. *Одновременная регистрация нескольких треков* на стр. 125

Работа режима редактирования трека
 Плейлист "Album":

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

Все элементы можно редактировать, за исключением ⑤. Отредактированное содержание будет отражено во всех группах на жестком диске.



Плейлист “My Mix”, плейлист “My Favorite”:

Можно выполнить только ⑤, ⑥, ⑧.



- ① **Введите название нужного трека**
 ⇨ Подробнее см. *Изменение названия списка для воспроизведения или трека* на стр. 128
- ② **Отредактируйте произношение, которое будет использовано как голосовая команда во время распознавания речи**
 ⇨ Подробнее см. *Изменение произношения названия плейлиста или трека* на стр. 129
- ③ **Введите нужное имя исполнителя**
 ⇨ Подробнее см. *Изменение имени исполнителя в плейлисте или треке* на стр. 130
- ④ **Измените жанр**
 ⇨ Подробнее см. *Изменение жанра трека* на стр. 132
- ⑤ **Измените порядок воспроизведения треков**
 ⇨ Подробнее см. *Сортировка треков в “My Mix” (“My Favorite”) плейлисте* на стр. 131
- ⑥ **Удалите текущий трек**

⇨ Подробнее см. *Удаление текущего трека* на стр. 132

- ⑦ **Обновите информацию о названии трека**
 ⇨ Подробнее см. *Назначение другого варианта на информацию о названии* на стр. 133
- ⑧ **Добавьте трек в “My Favorite”**
 ⇨ Подробнее см. *Поочередная регистрация треков* на стр. 125

Изменение названия списка для воспроизведения или трека

Ввод букв на кириллице (В случае выбора положения [Кириллица] опции [Клавиатура] в [Регион. стандарты])

Вы можете изменить названия плейлистов или треков. Измененные здесь названия показаны на экране.

- При вводе букв на кириллице нельзя одновременно зарегистрировать изменение названия и голосовую команду. Чтобы зарегистрировать голосовую команду, коснитесь  после завершения изменения названия и отредактируйте настройки.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста или трека.

⇨ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Title].

Когда появится сообщение “Данный набор символов не соответствует текущим настройкам клавиатуры. При редактировании все символы будут удалены. Продолжить? ”, коснитесь [Да]. Коснитесь [Нет] для отмены операции.

3 Введите новое название, и затем коснитесь [OK].

В текстовом окне появляется текущее название.

Удалите текущее название и введите новое.

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

- Коснитесь [**Строчн.**] для ввода строчных букв. Коснитесь [**Пропись**] для ввода заглавных букв. Нажмите для переключения выбора.

Изменение названия списка для воспроизведения или трека

Ввод букв не на кириллице (В случае выбора другой опции, кроме [Кириллица] в установках [Клавиатура] в [Регион. стандарты])

Вы можете изменить названия плейлистов или треков. Измененные здесь названия показаны на экране.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста или трека.

➔ Подробнее см. *Редактирование списка воспроизведения или треков* на стр. 126

2 Коснитесь [Title].

Когда появится сообщение “**Данный набор символов не соответствует текущим настройкам клавиатуры. При редактировании все символы будут удалены. Продолжить?**”, коснитесь [**Да**]. Коснитесь [**Нет**] для отмены операции.

3 Коснитесь [Да].

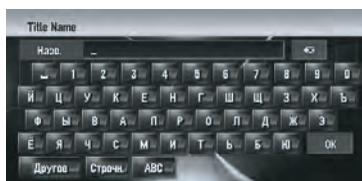
Если Вы не регистрируете название как голосовую команду, выберите [**Нет**].

4 Введите новую последовательность символов, затем коснитесь[OK].

В текстовом окне появляется текущее название.

Удалите текущее название и введите новое.

- Коснитесь [**Строчн.**] для ввода строчных букв. Коснитесь [**Пропись**] для ввода заглавных букв. Нажмите для переключения выбора.
- Если Вы не регистрируете введенное название как голосовую команду, шаг 4 завершит операцию.



Система произносит последовательность символов, и появляется сообщение подтверждения произношения.

Коснитесь [**Да**], чтобы зафиксировать изменение.

[**Нет**]:

Вы возвращаетесь к экрану подробной информации.

[**Повтор**]:

Вы можете прослушать произношение еще раз.

- Если произношение не совпадает, отредактируйте запись названия так, чтобы его произношение соответствовало нужному произношению.

5 Коснитесь [Да].

Изменная последовательность символов зафиксирована, и система возвращается к предыдущему экрану.

Изменение произношения названия плейлиста или трека

Вы можете изменить произношение названия плейлиста или трека. Произношение используется как команда для распознавания речи.

- Для голосовых команд можно использовать только латинские буквы (A–Z, a–z).

- ❑ Для плейлиста “Artist” может быть отредактировано только произношение.
- ❑ Навигационная система распознает только символы распознавания голоса, зарегистрированные в данном языке. Если Вы меняете язык интерфейса, символы распознавания голоса, зарегистрированные до изменения языка, не будут распознаваться.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста или трека.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь .

3 Введите новую последовательность символов, затем коснитесь [OK].

Система произносит последовательность символов, и появляется сообщение подтверждения произношения. Коснитесь [Да], чтобы зафиксировать изменение.

[Нет]:

Вы возвращаетесь к экрану подробной информации.

[Повтор]:

Вы можете прослушать произношение еще раз.

- ❑ Если произношение не совпадает, отредактируйте запись названия так, чтобы его произношение соответствовало нужному произношению.

4 Коснитесь [Да].

Измененная последовательность символов зафиксирована, и система возвращается к предыдущему экрану.

Изменение имени исполнителя в плейлисте или треке

Вы можете изменить имя исполнителя в плейлисте или треке.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста или трека.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Artist].

3 Коснитесь [Select from history List]. [Keyboard Input]:

Появится экран ввода текста, и Вы можете внести изменения в имя исполнителя, используя клавиатуру.

Когда появится сообщение “**Данный набор символов не соответствует текущим настройкам клавиатуры. При редактировании все символы будут удалены. Продолжить?**”, коснитесь [Да]. Коснитесь [Нет] для отмены операции.

4 Выберите имя исполнителя из списка.

Имя исполнителя поменяется на то, что Вы выбрали. В режиме редактирования плейлиста, коснитесь [Да] и имя исполнителя поменяется на то, что Вы выбрали.

Сортировка плейлистов

Может быть изменен порядок воспроизведения в плейлисте по группам.

- ❑ Если плейлист только один, порядок воспроизведения поменять нельзя.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Sort Playlists].

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

3 Коснитесь того плейлиста, порядок воспроизведения в котором Вы хотели бы поменять.



4 Коснитесь , , , или  чтобы определить положение, куда Вы хотите его поместить.



 :
Постранично перемещает плейлисты.

 :
По очереди перемещает плейлисты.

5 Коснитесь, чтобы снова выбрать плейлист.

Положение плейлиста зафиксировано.

6 Повторите шаги 3-5 для изменения порядка воспроизведения других плейлистов.

7 Коснитесь [ESC].

Новый порядок зафиксирован, и система возвращается к экрану обычного воспроизведения.

Сортировка треков в "My Mix" ("My Favorite") плейлисте

Порядок воспроизведения треков в плейлистах "My Mix" и "My Favorite" может быть изменен.

1 Войдите в режим редактирования трека.

⇒ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Sort Tracklists].

3 Коснитесь трека, который Вы хотите изменить.

4 Коснитесь , , , или  чтобы определить положение, куда Вы хотите его поместить.

5 Коснитесь, чтобы снова выбрать трек.

Путь зафиксирован.

6 Повторите шаги 3-5 для изменения порядка воспроизведения других треков.

7 Коснитесь [ESC].

Новый порядок зафиксирован, и система возвращается к экрану обычного воспроизведения.

Удаление плейлиста

Вы можете удалить плейлист в группе [Albums]. (Вы не можете удалить плейлисты в других группах.)

- Если Вы удаляете плейлист в группе [Albums], все треки в плейлисте будут удалены с жесткого диска. (Они одновременно удаляются из группы [My Favorites].)
- Если Вы удаляете плейлист, система не удаляет информацию с отредактированными названиями, как то: название альбома, имя исполнителя, название трека.

Использование AV источника (Музыкальная библиотека)

1 Войдите в режим редактирования плейлиста.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Delete This Playlist].

3 Коснитесь [Да].

Плейлист удален.

Удаление трека из плейлиста

Вы можете удалить треки из плейлиста.

- Если Вы удаляете трек в группе [Albums], трек удаляется с жесткого диска. (Он одновременно удаляется из группы [My Favorites].)
- Если Вы удаляете трек, система не удаляет информацию с отредактированным названием.
- Если Вы удаляете треки в плейлисте “My Mix” или “My Favorite”, они удаляются только из списка, а не с жесткого диска.

1 Войдите в режим редактирования плейлиста.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Delete Tracks].

3 Коснитесь треков, которые Вы хотите удалить.

Когда Вы коснетесь трека, появится галочка, указывающая на то, что он выбран.

Чтобы отменить выбор, коснитесь его еще раз.



Коснитесь ►, чтобы перейти к следующей операции.
[Select All]:

Выберите все треки в плейлисте.

[All Off]:

Отменяет выбор всех треков в плейлисте.

4 Коснитесь [Back].

5 Коснитесь [Да].

Удаление текущего трека

- Если Вы удаляете трек, он удаляется с жесткого диска. (Он одновременно удаляется из группы [My Favorites].)
- Если Вы удаляете трек, система не удаляет информацию с отредактированным названием.
- Если Вы удаляете треки в плейлисте “My Mix” или “My Favorite”, они удаляются только из списка, а не с жесткого диска.

1 Войдите в режим редактирования трека.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Delete This Track].

3 Коснитесь [Да].

Изменение жанра трека

1 Войдите в режим редактирования трека.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Genres].

3 Выберите нужный жанр из списка.



Жанр изменен, и система возвращается к предыдущему экрану.

Назначение другого варианта на информацию о названии

Если текущая информация о названии Вас не устраивает, Вы можете поискать другое название в базе данных Gracenote® на жестком диске вручную и назначить альтернативный вариант. Если есть несколько вариантов названия, Вы можете выбрать один из них.

- ❑ Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracenote.com.
- ❑ После обновления информации о названии, прежняя информация будет переписана в базе данных Gracenote®.

Доступны обновления базы данных Gracenote®. Вы можете скачать последние обновления с веб-сайта компании Pioneer с помощью Вашего компьютера. Чтобы установить обновления, сохраните данные на CD-R(-RW) и вставьте его в Вашу навигационную систему. Во время скачивания файлов и установки обновлений следуйте инструкциям на веб-сайте.

1 Выберите плейлист в группе [Albums] и войдите в режим редактирования плейлиста или трека.

➔ Подробнее см. *Переключение в режим редактирования* на стр. 126

2 Коснитесь [Update Title].

Начинается поиск информации. Когда информация найдена, появляется экран с вариантами.

3 Выберите нужное название альбома из списка.

Информация о названии поменяется на ту, что Вы выбрали. ■

Если аудиооборудование компании Pioneer подключено к навигационной системе с использованием IP-BUS или AV-BUS, это оборудование будет работать с навигационной системой. В этой главе описана работа аудио источников, которые могут быть использованы при подключении аудиооборудования Pioneer. Читая эту главу, также обратитесь к руководству по эксплуатации AV оборудования, подключенного к навигационной системе.

Работа многодискового CD-плеера

Вы можете использовать навигационную систему для управления многодисковым CD-плеером, который продается отдельно.

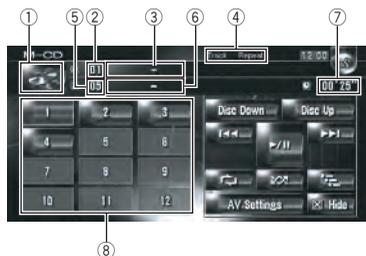
- В данном руководстве описаны только те функции, которые доступны в многодисковом CD-плеере. (В зависимости от модели многодискового CD-плеера, функции могут быть недействительны.)

Выбор [M-CD] в качестве источника

- Коснитесь значка источника и коснитесь [M-CD].

⇒ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана



- ① **Значок источника**

Показывает, какой источник выбран.

- ② **Индикатор номера диска**

Показывает воспроизводимый в данный момент диск.

- ③ **Индикатор названия диска***

Показывает название воспроизводимого в данный момент диска.

- ④ **Индикатор способа воспроизведения**

Показывает, какой диапазон повтора выбран.

- ⑤ **Индикатор номера трека**

Показывает воспроизводимый в данный момент трек.

- ⑥ **Индикатор названия трека***

Показывает название воспроизводимого в данный момент трека.

- ⑦ **Индикатор времени воспроизведения**

Показывает прошедшее время воспроизведения текущего трека.

- ⑧ **Отображение номера диска**

Показывает номер диска в многодисковом CD-плеере.

- Название элементов, помеченных звездочкой (*), будет отображаться только при использовании диска с CD-TEXT. При использовании обычного музыкального CD они отображаются как [-].
- Если в информации CD-TEXT используются кириллические буквы, она может отображаться на дисплее некорректно.

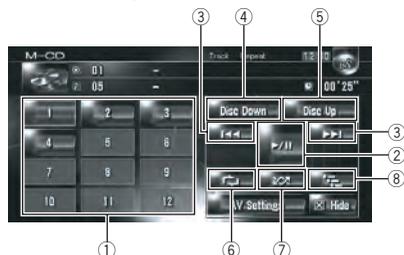
Работа кнопок сенсорной панели

- Коснитесь значка источника, а затем коснитесь [M-CD], чтобы выбрать многодисковый CD-плеер.

Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Использование AV источника (M-CD, iPod®, TV)

Кнопки сенсорной панели



- ❑ Когда многодисковый CD-плеер выполняет подготовительные операции, на дисплее отображается **Ready**.
- ❑ Если многодисковый CD плеер не работает как надо, может появиться сообщение об ошибке, такое как **Error-XX**. См. руководство пользователя к многодисковому CD-плееру.
- ❑ Если в CD-чейнджере многодискового CD-плеера нет дисков, на дисплее отображается **No Disc**.

① Замена диска в CD-чейнджере

② Воспроизведение и пауза

Коснувшись ►/II, Вы переключаетесь между “воспроизведением” и “паузой”.

③ Коснитесь : Переход на один трек вперед или назад

Коснувшись ►►, Вы перемещаетесь на начало следующего трека. Коснувшись один раз ◀◀, Вы перемещаетесь на начало текущего трека. Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущему треку.

Коснитесь и удерживайте: быстрое перемещение назад или вперед
Коснувшись и удерживая ◀◀ или ►►, Вы выполните быстрое перемещение по списку назад или вперед.

- ❑ Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки **TRK** (◀/►).

④ Воспроизведение предыдущего диска

Будет воспроизводиться предыдущий диск.

⑤ Воспроизведение следующего диска

Будет воспроизводиться следующий диск.

⑥ Повторное воспроизведение

При каждом касании происходит изменение установок в следующей последовательности:

Track Repeat — Повторное воспроизведение текущего трека

Disc Repeat — Повторное воспроизведение текущего диска

- ❑ Если во время повторного воспроизведения Вы выбираете другие диски, установки диапазона повторного воспроизведения будут отменены.

- ❑ Если Вы выполняете поиск трека или быстрое перемещение вперед или назад во время **Track Repeat**, диапазон повторного воспроизведения меняется на **Disc Repeat**.

⑦ Воспроизведение треков в случайном порядке

Треки будут воспроизводиться в случайном порядке в предварительно выбранном диапазоне повтора.

Индикатор	Значение
[Random] только	Треки всех дисков в CD-чейнджере воспроизводятся в случайном порядке.
[Disc Repeat] и [Random]	Треки на выбранном диске воспроизводятся в случайном порядке.

- ❑ Если Вы выполняете случайное воспроизведение во время **[Track Repeat]**, диапазон повторного воспроизведения изменяется на **[Disc Repeat]**.

⑧ Пробное воспроизведение

Воспроизводятся первые 10 секунд каждого трека на текущем диске (или первый трек каждого диска).

Индикатор	Значение
[Scan] только	Начало первого трека каждого диска проигрывается около 10 секунд.
[Disc Repeat] и [Scan]	Начало каждого трека в выбранном диске проигрывается около 10 секунд.

- Когда Вы найдете нужный трек (или диск), коснитесь , чтобы отключить пробное воспроизведение.
- По окончании сканирования трека или диска снова начинается обычное воспроизведение треков. 

Управление iPod®

Вы можете управлять устройством iPod, подключив интерфейсный адаптер Pioneer для iPod (продается отдельно) к навигационной системе. Подробнее об этой операции см. в руководстве пользователя интерфейсного адаптера для iPod. В данном разделе представлена информация, касающаяся операций iPod с навигационной системой, которая отличается от той, что принята в руководстве пользователя интерфейсного адаптера для iPod.

- Для использования iPod (продается отдельно) с навигационной системой необходим интерфейсный адаптер Pioneer для iPod.

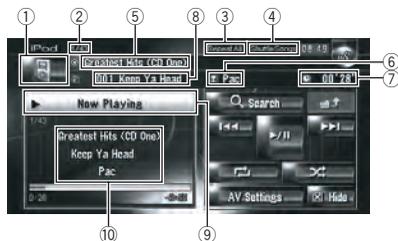
iPod является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Выбор [iPod] в качестве источника

- Коснитесь значка источника и коснитесь [iPod].
- ➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана

- Если в информации встречаются кириллические буквы, такая информация может отображаться на дисплее некорректно.



- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор номера песни**
Показывает номер воспроизводимой песни в выбранном списке.
- ③ **Индикатор повторного воспроизведения**
Показывает, выбран ли повтор для текущей песни или для всех песен в текущем списке.
- ④ **Индикатор воспроизведения в случайном порядке**
Показывает, воспроизведение в случайном порядке выбрано для песен или альбомов.
- ⑤ **Индикатор названия альбома**
Показывает название альбома песни.
- ⑥ **Индикатор имени исполнителя**
Показывает имя исполнителя воспроизводимой песни.
- ⑦ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущей песни.
- ⑧ **Индикатор названия песни**
Показывает название воспроизводимой песни.
- ⑨ **Воспроизведение информации о песне**
Показывает информацию и статус воспроизводимой песни.
- ⑩ **Индикатор названия песни, имени исполнителя и названия альбома**

Использование AV источника (M-CD, iPod®, TV)

При воспроизведении песни, на экране отображается название песни, имя исполнителя и название альбома.

Работа кнопок сенсорной панели

- Коснитесь значка источника и затем коснитесь [iPod], чтобы выбрать iPod. Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Кнопки сенсорной панели



- ① **Воспроизведение и пауза**
Коснувшись ►/||, Вы переключаетесь между “воспроизведением” и “паузой”.
- ② Коснитесь : **Перейти через одну песню назад или вперед**
Коснувшись ►►, Вы перемещаетесь на начало следующей песни. Коснувшись один раз ◀◀, Вы перемещаетесь на начало текущей песни. Коснувшись еще раз, Вы перейдете к предыдущей песне. **Коснитесь и удерживайте: быстрое перемещение вперед или назад**
 Вы также можете выполнить эти операции с помощью нажатия кнопки **TRK** (◀/▶).
- ③ **Отображение предыдущего экрана**
Коснитесь точного поиска или другого экрана, для того, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- ④ **Уменьшение количества песен для воспроизведения**
Вы можете сократить выбор песен для воспроизведения до пяти категорий.
➔ Подробнее см. *Поиск песни* на стр. 137
- ⑤ **Повторное воспроизведение**

Коснитесь несколько раз, до тех пор, пока не появится на экране нужный диапазон повтора.

- **Repeat One** — Повторное воспроизведение только текущей песни
 - **Repeat All** — Повтор всех песен в выбранном списке
- ⑥ **Воспроизведение в случайном порядке**

Эта функция перемешивает песни или альбомы и воспроизводит их в случайном порядке.

При каждом касании происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Shuffle Songs** — Воспроизведение песен в произвольном порядке в выбранном списке
- **Shuffle Albums** — Случайный выбор альбома и последующее воспроизведение всех песен этого альбома по порядку

Поиск песни

Операции для управления iPod с помощью навигационной системы сделаны так, чтобы они были похожи на операции iPod. Это позволяет Вам выполнить поиск и воспроизведение песен, как это могло бы быть сделано с iPod.

1 Коснитесь [Search].

Если Вы не выполняете никаких операций в течение 30 секунд после завершения шагов 1-4, экран возвращается к предыдущему экрану.

2 Коснитесь одной из категорий, в которой Вы хотите найти песню.

- **Playlists** (плейлисты)
- **Artists** (исполнители)
- **Albums** (альбомы)
- **Songs** (песни)
- **Genres** (жанры)



Показан экран поиска.

Значок  слева указывает, что этот элемент - "Плейлист", а значок  на то, что этот элемент - "Песня".

- Если Вы выбираете [Songs], перейдите к шагу 4.
- Если Вы выбираете [Artists], [Albums] или [Genres] Вы можете начать воспроизведение всех песен в выбранном списке. Чтобы сделать это, коснитесь и удерживайте название списка.

3 Коснитесь названия списка, который Вы хотите воспроизвести.

Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не найдете нужную песню.

- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь .

4 В списке песен коснитесь песни, которую Вы хотите воспроизвести.

- Чтобы перейти к следующей странице списка, коснитесь .
- Чтобы перейти к предыдущей странице списка, коснитесь .

Управление ТВ-тюнером

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности, просмотр видеоизображения невозможен во время движения автомобиля. Для просмотра этих видеоизображений Вы должны остановиться в безопасном месте и установить машину на стояночный тормоз, прежде чем приступить к настройке маршрута (см. *Чтобы обеспечить безопасность вождения* на стр. 23).

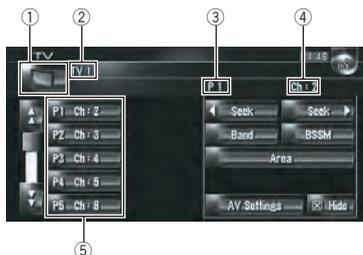
Вы можете использовать навигационную систему для управления ТВ-тюнером, который продается отдельно (например, GEX-

P6400TVP, GEX-P5700TVP). Подробнее о работе ТВ-тюнера, см. в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера. В данном разделе представлена информация, касающаяся работы телевизора с навигационной системой, которая отличается от той, что принята в руководстве пользователя ТВ-тюнера. При попытке просмотра видеоизображений во время управления автомобилем, на экране появляется предупреждение **ВНИМАНИЕ! Во время движения смотреть телевизор категорически запрещается.**

Выбор [TV] в качестве источника

- Коснитесь значка источника и коснитесь [TV].
- ➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана



- ① **Значок источника**
Показывает, какой источник выбран.
- ② **Индикатор диапазона частот**
Показывает, на какой диапазон настроен ТВ-тюнер: TV 1 или TV 2.
- ③ **Индикатор заданной частоты**
Показывает, что выбран заданный канал.
- ④ **Индикатор канала**
Показывает, на какой канал настроен ТВ-тюнер.
- ⑤ **Показ списка заданных частот**
Показывает список заданных частот.

Использование AV источника (M-CD, iPod®, TV)

Работа кнопок сенсорной панели

- Коснитесь значка источника, а затем коснитесь [TV], чтобы выбрать ТВ-тюнер.

Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Кнопки сенсорной панели



- 1 Выберите канал из списка
Список позволяет Вам увидеть перечень каналов и выбрать один из них для просмотра.

- Коснувшись или , Вы переходите на следующую или предыдущую страницу списка.

- Вы можете зарегистрировать Ваш любимый канал в списке.

➔ Подробнее см. *Сохранение и повторный вызов частот вещания* на стр. 139

- 2 Коснитесь : Выполните настройку вручную

Каналы будут перемещаться на одну ступеньку вверх или вниз.

Коснитесь и удерживайте: Выполните поиск настройки

Тюнер будет сканировать каналы до тех пор, пока не будет найден достаточно устойчивый сигнал вещания.

- Коснувшись и удерживая Seek или Seek , Вы можете пропустить каналы вещания. Поиск настройки начинается, как только Вы отпустите кнопки.

- Вы также можете выполнить эти операции с помощью кнопки TRK (/).

- 3 Сохраните последовательно наиболее стабильные станции вещания

Автоматически в списке заданных каналов может быть зарегистрировано двенадцать каналов с сильным сигналом.

➔ Подробнее см. *Сохранение последовательно наиболее стабильных станций вещания* на стр. 140

- 4 Изменение канала
Коснувшись [Band], Вы переключаетесь между "TV 1" и "TV 2".
- 5 Выберите группу страны
➔ Подробнее см. *Выбор группы страны* на стр. 140

Сохранение и повторный вызов частот вещания

Если Вы коснетесь любой клавиши заданной настройки P1 — P12, Вы можете легко сохранить до 12 станций вещания, чтобы в дальнейшем вызывать их простым касанием кнопки.

- Когда Вы находите станцию, которую Вы хотите сохранить в памяти, коснитесь и держите кнопку заданной настройки P1 — P12.

Выбранная станция сохранена в памяти. В следующий раз, когда Вы коснетесь кнопки заданной настройки P1 — P12 станция вызывается из памяти. Чтобы переключиться между P1 — P6 и P7 — P12, коснитесь или . Коснувшись клавиш сенсорной панели, которые не показаны на экране, Вы выводите их на экран.

- В памяти можно сохранить до 24 станций, по 12 для каждого двух телевизионных каналов.
- Вы можете также нажать кнопку P.LIST (/) чтобы вызвать станции, назначенные на кнопки заданной настройки P1 — P12.

Сохранение последовательно наиболее стабильных станций вещания

● Коснитесь и удерживайте [BSSM]. BSSM начинается. 12 самых стабильных частот вещания будут сохранены на кнопках заданных настроек P1 — P12, в зависимости от силы сигнала.

- Для отмены сохранения коснитесь [Отмена].
- Сохранение станций вещания с [BSSM] может заменить текущие сохраненные станции вещания в памяти.

Выбор группы страны

- 1 Коснитесь [Area].
- 2 Коснитесь [Up] или [Down] для выбора соответствующей группы страны.



- Подробнее о коде страны см. в “Руководстве пользователя” ТВ-тюнера.

Использование AV источника (AV, EXT, AUX)

Управление входом AV источника

! ВНИМАНИЕ

В целях безопасности, просмотр видеозображения невозможен во время движения автомобиля. Для просмотра этих видеозображений Вы должны остановиться в безопасном месте и установить машину на стояночный тормоз, прежде чем приступить к настройке маршрута (см. *Чтобы обеспечить безопасность вождения* на стр. 23).

Выбор [AV INPUT] в качестве источника

1 [AV Input] установлен в положение [Video].

➔ Подробнее см. *Настройка видеовхода* на стр. 153

2 Коснитесь значка источника и коснитесь [AV INPUT].

➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96 

Управление внешним устройством

Термин “внешнее устройство” относится к будущим устройствам компании Pioneer, которые сейчас не запланированы, или устройствам, которые позволят управлять основными функциями, хотя они не полностью управляются навигационной системой. Данная навигационная система может управлять двумя внешними устройствами. При подключении двух внешних устройств, система распознает их как внешнее устройство 1 или внешнее устройство 2. Подробнее о работе внешнего устройства, см. в руководстве по эксплуатации внешнего устройства. В данном разделе представлена информация, касающаяся работы внешнего устройства с навигацион-

ной системой, которая отличается от той, что принята в руководстве по эксплуатации внешнего устройства.

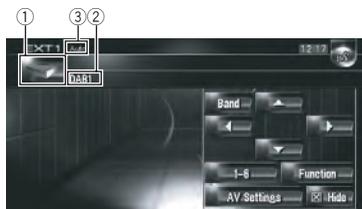
- Работа разных внешних устройств, подключенных к навигационной системе, отличается друг от друга. (В некоторых случаях внешнее устройство может не отвечать.)

Выбор [EXT 1] или [EXT 2] в качестве источника

● Коснитесь значка источника и коснитесь [EXT 1] или [EXT 2].

➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Конфигурация экрана



① **Значок источника**

Показывает, какой источник выбран.

② **Индикатор внешнего устройства**

Отображает любые подключенные внешние устройства.

③ **Индикатор режима Auto/Manual**

Показывает текущий режим.

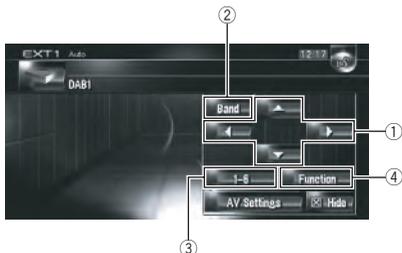
➔ Подробнее см. *Переключение между автоматическими и ручными функциями* на стр. 143

Работа кнопок сенсорной панели

- Коснитесь значка источника, а затем коснитесь [EXT 1] или [EXT 2], чтобы выбрать внешнее устройство.

Если значок источника не отображается, Вы можете отобразить его, прикоснувшись к экрану.

Кнопки сенсорной панели



- ① **Отправка команды ▲, ▼, ◀ или ▶**
Коснитесь, чтобы включить внешнее устройство.
 - Работа разных внешних устройств, подключенных к навигационной системе, отличается друг от друга. (В некоторых случаях, некоторые функции могут не работать до тех пор, пока Вы не коснетесь и не будете удерживать кнопку.)
- ② **Отправка команды на канал**
Коснитесь, чтобы отправить команду на канал внешнего устройства.
 - Работа разных внешних устройств, подключенных к навигационной системе, отличается друг от друга. (В некоторых случаях внешнее устройство может не отвечать.)
- ③ **Отправьте код 1 для отправки команды 6**
⇒ Подробнее см. *Управляйте внешним устройством с помощью кнопок 1 — 6* на стр. 142
- ④ **Управляйте внешним устройством с помощью кнопок Function 1 - Function 4 и кнопки Auto/Manual**

⇒ Подробнее см. *Управляйте внешним устройством с помощью Function 1 — Function 4* на стр. 142

⇒ Подробнее см. *Переключение между автоматическими и ручными функциями* на стр. 143

Управляйте внешним устройством с помощью кнопок 1 — 6

Внешним устройством можно управлять, передавая команды управления, назначенные для кнопок 1 — 6.

- 1 Коснитесь [1] — [6].
- 2 Коснитесь нужной кнопки для управления внешним устройством.



- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь [Back].
- Работа разных внешних устройств, подключенных к навигационной системе, отличается друг от друга. (В некоторых случаях, некоторые функции могут не работать до тех пор, пока Вы не коснетесь и не будете удерживать кнопку.)

Управляйте внешним устройством с помощью Function 1 — Function 4

Внешним устройством можно управлять, передавая команды управления, назначенные для кнопок Function 1 — Function 4.

- Команды управления, назначенные для Function 1 — Function 4 меняются в зависимости от внешнего устройства.

- 1 Коснитесь [Function].

Использование AV источника (AV, EXT, AUX)

2 Коснитесь [Function 1, 2, 3 или 4].



Команды управления подаются на внешнее устройство.

- В некоторых случаях, некоторые функции могут не использоваться до тех пор, пока Вы не коснетесь, и не будете удерживать кнопку.
- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь [Back].

Переключение между автоматическими и ручными функциями

Вы можете включить или отключить автоматическую или ручную функцию.

Вы можете переключиться между **Auto** и **Manual** функциями подключенных внешних устройств.

Первоначально эта функция установлена в положение **Auto**.

- Команды управления, назначенные для **Auto** и **Manual** меняются в зависимости от подключенного внешнего устройства.

1 Коснитесь [Function].

2 Коснитесь [Auto/Manual].

Коснувшись [Auto/Manual], Вы переключаетесь между [Auto] и [Manual].

- Работа разных внешних устройств, подключенных к навигационной системе, отличается друг от друга. (В некоторых случаях внешнее устройство может не отвечать.)
- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь [Back].

Управление входом AUX источника (AUX)

Переходник IP-BUS-RCA, такой как CD-RB20/CD-RB10 (продается отдельно) позволяет подключать к навигационной системе дополнительное оборудование, оснащенное выходом RCA. Подробнее об этом см. руководство пользователя переходника IP-BUS-RCA.

Выбор [AUX] в качестве источника

1 [AUX Input] установлен в положение [On].

➔ Подробнее см. *Включение дополнительных настроек* на стр. 154

2 Коснитесь значка источника и коснитесь [AUX].

➔ Подробнее см. *Выбор источника* на стр. 96

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Можно выполнить разные настройки аудиоисточника в соответствии с Вашими личными предпочтениями. В этой главе описано, как выполнить разные настройки и настройку ЖК-панели.

Обзор установок AV

Аудиовизуальные настройки можно поделить на [Audio Settings] и [System Settings].

Экран Audio Settings



Экран System Settings



- ➔ Подробнее о "[Audio Settings]" см. от стр. 144 до стр. 149.
 - ➔ Подробнее о "[System Settings]" см. от стр. 149 до стр. 156.
 - Когда **Preout** (установки контроллера сабвуфера в **System Settings** меню), то **Full, Non Fading** будет отображаться на экране вместо **Sub Woofer**.
 - ➔ Подробнее см. *Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера* на стр. 156
- Если в качестве источника выбран FM-тюнер, Вы не можете выбрать [Source Level].

Как работать с экраном аудио настроек

- 1 **Нажмите кнопку AV.**
Экран навигации меняется на экран аудиоисточника (или другого источника).
- 2 **Коснитесь [AV Settings].**
Появится экран настроек AV.
- 3 **Коснитесь элемента, который Вы хотите изменить.**



4 Изменение настройки.

(например, экран эквалайзера)



- Коснитесь[ESC] чтобы вернуться к текущему экрану выбранного источника.
- Коснувшись [Back], Вы возвращаетесь к экрану AV настроек.

Пользовательские настройки элементов аудио

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет по Вашему вкусу выполнять коррекцию звука в соответствии с акустическими особенностями салона автомобиля.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Вызов кривых эквалайзера

Сохранено шесть кривых эквалайзера, которые Вы можете легко вызвать. Ниже представлен перечень кривых эквалайзера:

Кривая эквалайзера

Super Bass

Super Bass -это кривая, в которой усилен только нижний диапазон.

Powerful (по умолчанию)

Powerful -это кривая, в которой усилены сигналы нижнего и верхнего диапазонов.

Natural

Natural -это кривая, в которой немного усилены сигналы нижнего и верхнего диапазонов.

Vocal

Vocal -это кривая, в которой усилены сигналы среднего диапазона, такие как диапазон голоса.

Flat

Flat -это прямая, в которой нет никакого усиления.

Custom1

Custom1 - это настроенная кривая эквалайзера, созданная Вами. Можно создать пользовательскую кривую. **Custom1** и **Custom2** - это настроенные кривые эквалайзера, созданные Вами. Настройка может быть выполнена с помощью 3-х полосного параметрического эквалайзера.

Custom2

Custom2 -это настроенная кривая эквалайзера, которую Вы создали. Если Вы выбрали эту кривую, эффект будет отражен на всех аудио источниках.

1 Коснитесь [Equalizer] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь нужного эквалайзера.



- При выборе [Flat] со звуком не происходит никаких изменений или дополнений. Полезно проверить влияние кривой

эквалайзера, переключаясь с прямой [Flat] на установленную эквалайзером кривую.

Регулировка кривых эквалайзера

Вы можете отрегулировать настройки текущей выбранной кривой эквалайзера по Вашему желанию.

- Отдельная кривая **Custom1** может быть создана для каждого источника. Если Вы выполняете настройку, когда выбрана кривая **Super Bass**, **Powerful**, **Natural**, **Vocal**, **Flat** или **Custom1**, установки кривой эквалайзера будут сохранены в памяти в **Custom1**.
- Для всех источников может быть создана одна кривая **Custom2**. Если Вы выполняете настройки, когда выбрана кривая **Custom2** происходит обновление **Custom2** кривой.
- Настроенная кривая **Custom1** сохраняется в памяти для каждого выбранного источника, но одна кривая относится ко всем следующим источникам.
 - **AM** и **FM**
 - **EXT 1** и **EXT 2**
 - **AUX** и **AV INPUT**

Во встроенном DVD приводе для DVD-Video и CD (CD-DA или MP3) можно сохранить разные кривые.

Вы можете настроить центральную частоту, уровень и добротность (характеристики кривой) каждой полосы (**Low/Mid/High**).



- **Band:** Вы может выбрать полосу, которую Вы хотите настроить.
- **Frequency:**

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

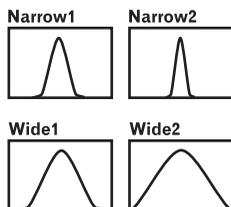
Вы можете выбрать частоту для настройки центральной частоты.

- **Level:**

Вы можете настроить уровень усиления (дБ) для заданной полосы.

- **Q:**

Вы можете выбрать подробные характеристики кривой. (На следующем рисунке показано изображение с характеристиками.)



1 Коснитесь [Equalizer] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь [Customize].

Появляется экран деталей настройки.

3 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать полосу эквалайзера для регулировки.

При каждом касании ◀ или ▶ полоса эквалайзера выбирается в следующей последовательности:

Low — Mid — High

4 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать нужную частоту центрального диапазона.

Low: 40 — 80 — 100 — 160 (Гц)

Mid: 200 — 500 — 1 к — 2 к (Гц)

High: 3.15 к — 8 к — 10 к — 12.5 к (Гц)

5 Коснитесь ◀ или ▶ для регулировки уровня полосы эквалайзера.

При каждом касании ◀ или ▶ уровень полосы эквалайзера повышается или понижается. +12dB - -12dB отображается по мере повышения или понижения уровня.

6 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать нужную добротность [Q].

Коснитесь ◀ или ▶ до тех пор, пока нужные характеристики кривой не появятся на дисплее.

Wide2 — Wide1 — Narrow1 — Narrow2

- Для настройки других полос повторите шаги 3-6.

Установка модели студии звукозаписи

Вы можете выбрать нужный эффект из разных моделей студии звукозаписи, таких как Музыкальная студия или Динамический театр. Вы можете также настроить эффект положения слушателя.

Установка студии звукозаписи, которая соответствует Вашему изображению

1 Коснитесь [Staging] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь нужной настройки студии звукозаписи.



- [Настройки [Living Room], которые усиливают средний диапазон, вряд ли могут быть эффективны на максимальном уровне громкости.

- Если Вы делаете установки на другие опции, кроме [Off], установка высокочастотного фильтра (HPF) меняется на [Off].

➔ Подробнее см. *Использование фильтра затухания верхних частот* на стр. 148

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Настройка эффекта положения

Вы можете выбрать положение слушателя, которое Вы захотите сделать центром звуковых эффектов.

1 Коснитесь [Staging] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь [Position].

3 Коснитесь нужного положения.



Использование регулировки баланса

Вы можете выбрать установку регулятора уровня сигнала/баланса, обеспечивающую идеальное окружение прослушивания на всех занятых местах.

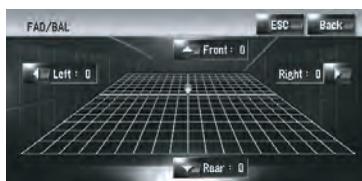
1 Коснитесь [FAD/BAL] в меню Audio Settings.

Появляется экран FAD/BAL. Когда Rear SP (установки контроллера сабвуфера в System Settings меню), то Sub.W, Balance будет отображаться на экране вместо FAD/BAL.

➔ Подробнее см. *Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера* на стр. 156

2 Коснитесь ▲ или ▼ для регулировки баланса переднего/заднего громкоговорителя.

При каждом касании ▲ или ▼ баланс переднего/заднего громкоговорителя смещается вперед или назад.



Front: 15 - Rear: 15 показывает баланс передней/задней колонки при его смещении от передней части к задней. Если выход задней колонки установлен в положение Rear SP Sub.W, Вы не можете отрегулировать баланс передней/задней колонки.

➔ Подробнее см. *Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера* на стр. 156

3 Коснитесь ◀ или ▶ для регулировки баланса левой/правой колонки.

При каждом касании ◀ или ▶ баланс левой/правой колонки будет смещаться влево или вправо.

Left: 9 - Right: 9 показывает баланс левой/правой колонки при его смещении слева направо.

Использование выхода сабвуфера

Навигационная система имеет выход сабвуфера, который может быть включен или выключен.

☐ Когда выход сабвуфера включен, Вы можете отрегулировать критическую частоту, уровень выходного сигнала и фазу сабвуфера.

1 Коснитесь [Sub Woofer] в меню Audio Settings.

Когда Preout (установка контроллера сабвуфера в System Settings меню) установлена в положение Full, Вы не можете выбрать [Sub Woofer].

➔ Подробнее см. *Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера* на стр. 156

2 Коснитесь [On], чтобы включить выход сабвуфера.

Чтобы отключить выход сабвуфера, коснитесь [Off].

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

3 Коснитесь [Reverse] или [Normal], чтобы выбрать фазу выхода сабвуфера.

- Если звук на выходе сабвуфера имеет помехи при [Normal], поменяйте его на [Reverse].

4 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать нужную критическую частоту.

При каждом касании ◀ или ▶ полоса критическая частота выбирается в следующей последовательности:

50 — 80 — 125 (Гц)

Сабвуфер будет выводить только те частоты, которые находятся ниже выбранного диапазона.

5 Коснитесь [+] или [-], чтобы отрегулировать уровень выходного сигнала сабвуфера.

+6 - -6 отображается, когда уровень сигнала увеличивается или уменьшается.

Использование линейного выхода

Когда включен линейный выход, аудиосигнал не проходит через высокочастотный фильтр навигационной системы (для сабвуфера), но проходит через RCA выход.

1 Коснитесь [Non Fading] в меню Audio Settings.

Только когда **Preout** (установка контроллера сабвуфера в **System Settings** меню) установлена в положение **Full**, Вы можете выбрать [Non Fading].

➔ Подробнее см. *Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера* на стр. 156

2 Коснитесь [On], чтобы включить линейный выход.

Чтобы отключить линейный выход, коснитесь [Off].

3 Коснитесь [+] или [-], чтобы отрегулировать уровень сигнала на линейном выходе.

+6 - -6 отображается, когда уровень сигнала увеличивается или уменьшается.

Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует дефицит низких и высоких частот при прослушивании с низким уровнем громкости.

1 Коснитесь [Loudness] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь [On], чтобы включить тонкомпенсацию.

Чтобы отключить тонкомпенсацию, коснитесь [Off].

3 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать нужный уровень.

При каждом касании ◀ или ▶ уровень выбирается в следующей последовательности:

Low — Mid — High

Использование фильтра затухания верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы низкие частоты выходного сигнала сабвуфера воспроизводились на передних или задних колонках, включите **HPF** (высокочастотный фильтр). Через правую и левую колонки будут выводиться только частоты, находящиеся выше выбранного диапазона.

1 Коснитесь [HPF] в меню Audio Settings.

2 Коснитесь [On], чтобы включить высокочастотный фильтр.

Чтобы отключить высокочастотный фильтр, коснитесь [Off].

3 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы выбрать нужную критическую частоту.

При каждом касании ◀ или ▶ полоса критическая частота выбирается в следующей последовательности:

50 — 80 — 125 (Гц)

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Когда **Preout** (установка контроллера сабвуфера в меню **System Settings**) установлена в положение **Sub.W**, **HPF** функция действительна только для передних колонок.

Если Вы меняете акустическое поле после его установки, установки высокочастотного фильтра (**HPF**) меняются на **Off**.

Настройка уровней источника

Source Level (настройка уровня источника) позволяет Вам настроить уровень громкости для каждого источника, чтобы избежать резких изменений громкости при переключении между источниками.

- Настройки берут за основу уровень громкости FM-тюнера, который не меняется.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника, который Вы хотите отрегулировать.

2 Коснитесь [Source Level] в меню Audio Settings.

3 Коснитесь [+] или [-] для регулировки громкости источника.

+8 - -8 отображается во время увеличения или уменьшения громкости источника. Источники автоматически устанавливают на одинаковый уровень громкости.

- **CD и ROM (MP3)**
- **EXT 1 и EXT 2**
- **AUX и AV INPUT**

Пользовательские настройки элементов системы

Системные настройки позволяют Вам выполнить различные настройки навигационной системы.

Как просматривать и работать с системными настройками

1 Нажмите кнопку AV.

Экран навигации меняется на экран аудиоисточника (или другого источника).

2 Коснитесь [AV Settings].

Появится экран настроек AV.

3 Коснитесь [System Settings].



4 Коснитесь элемента, который Вы хотите изменить.

Появляется экран изменения настроек или настройка меняется переключением.



- Коснитесь **Next →** или **← Back** для перехода к следующей или предыдущей странице.

5 Изменение настройки.



- Коснитесь **[ESC]**, чтобы вернуться к экрану выбранного источника.
- Для возврата в предыдущий экран, коснитесь **[Back]**.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Настройка встроенного DVD-привода

Вы можете поменять установки для воспроизведения DVD на встроенном DVD-приводе.

Вы можете использовать данное меню для изменения установок аудио, субтитров, защиты от детей и других установок DVD.

Некоторые изменения или установки, выполненные здесь Вами, могут быть недействительными, в зависимости от характеристик DVD диска. Подробнее об этом см. в инструкции к диску.

- Вы можете войти в это меню, пока в качестве аудио источника выбрана опция [DVD].
- Вы можете войти в это меню во время воспроизведения DVD, воспроизведение будет остановлено, и Вы вернетесь к первой главе.

Установка языка

Вы можете установить язык для субтитров, аудио и меню. Если выбранный язык записан на DVD, субтитры, аудио и меню отображаются на этом языке.

- 1 Переключение аудио источника на [DVD].
- 2 Коснитесь [DVD-V Setup] в меню System Settings.
- 3 Коснитесь [Subtitle Language], [Audio Language] или [Menu Language]. Показаны все языки меню и языка, выбранного для установки в настоящее время.
- 4 Коснитесь нужного языка. Если Вы выбираете [Others], отображается дисплей ввода кода языка. Введите четырехзначный код нужного языка, и затем коснитесь [Enter].

➔ Подробнее см. *Таблица кодов языка для DVD* на стр. 160

- Если выбранный язык на записан на диске, вводится и отображается язык по умолчанию, указанный на диске.
 - Вы можете также переключить язык субтитров и аудио, коснувшись [Subtitle] или [Audio] во время воспроизведения.
- ➔ Подробнее о разделе “Изменение языка субтитров во время воспроизведения (многоязычные субтитры)” см. *Работа кнопок сенсорной панели* на стр. 105
- ➔ Подробнее о разделе “Изменение языка аудио во время воспроизведения (многоязычное аудио)” см. *Работа кнопок сенсорной панели* на стр. 105

Включение или выключение вспомогательных субтитров

Вспомогательные субтитры предлагают пояснения для слабослышащих. Но они выводятся на экран только в том случае, если они записаны на DVD.

Вы можете включить или отключить вспомогательные субтитры по желанию.

- 1 Коснитесь [DVD-V Setup] в меню System Settings.
- 2 Коснитесь [Assist Subtitle]. Коснувшись [Assist Subtitle], Вы переключаетесь между [On] и [Off].

Отображение значка настройки угла

Вы можете настроить отображение значка угла  на сценах, где угол может быть переключен.

- 1 Коснитесь [DVD-V Setup] в меню System Settings.
- 2 Коснитесь [Multi Angle]. Коснувшись [Multi Angle], Вы переключаетесь между [On] и [Off].

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Настройка соотношения сторон

Есть два вида дисплея. Широкоформатный дисплей с соотношением ширины и высоты (ТВ-формат) 16:9, в то время, как обычный дисплей имеет ТВ-формат 4:3. Если Вы используете обычный задний дисплей с ТВ-форматом 4:3, Вы можете установить соотношение сторон, соответствующий Вашему заднему дисплею. (Мы рекомендуем использовать эту функцию, только если Вы хотите, чтобы она соответствовала заднему дисплею.)

- При использовании обычного дисплея, выберите **Letter Box** или **Panscan**. Выбор **16:9** может привести к искажению изображения.

1 Коснитесь [DVD-V Setup] в меню System Settings.

2 Коснитесь [TV Aspect].

При каждом касании [TV Aspect] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **16:9** — Широкоформатное изображение (16:9) отображается как оно есть (первоначальная установка)
- **Letter Box** — Изображение в оконном виде с черными полосками в верхней и нижней части экрана
- **Panscan** — Изображение обрезано с правой и левой стороны экрана

- При воспроизведении дисков, которые не имеют системы panscan, они воспроизводятся как [Letter Box] даже если выбрана установка [Panscan].

Убедитесь, что на упаковке диска есть маркировка .

Установка защиты от детей

Некоторые диски DVD-Video позволяют использовать защиту от детей для установки ограничений на просмотр детьми сцен насилия и фильмов для взрослых. Вы можете установить уровень такой защиты по степеням, в соответствии с Вашими пожеланиями.

- Если Вы установили уровень защиты, во время воспроизведения диска с такой защитой могут быть отображены указания по вводу номера кода. В этих случаях воспроизведение начнется после ввода правильного кода.

Установка кода и уровня

При первом использовании этой функции зарегистрируйте Ваш код. Если Вы не регистрируете номер кода, защита от детей работать не будет.

1 Коснитесь [DVD-V Setup] в меню System Settings.

2 Коснитесь [Parental Level].

3 Коснитесь [0] — [9], чтобы ввести четырехзначный цифровой номер кода.

4 Во время отображения ввода цифр, коснитесь [Enter].

Код зарегистрирован и теперь Вы можете установить уровень.

5 Коснитесь любой из цифр [1] — [8], чтобы выбрать нужный уровень.

Защита от детей установлена.

- **Level 8** — Возможно воспроизведение всего диска (первоначальная установка)
- **Level 7 — Level 2** — Возможно воспроизведение дисков с фильмами для детей и фильмом для семейного просмотра
- **Level 1** — Возможно только воспроизведение дисков с фильмами для детей

- Если Вы хотите поменять уровень защиты от детей, введите зарегистрированный код.

Перейдите к шагу 3.

- Мы советуем записать код, чтобы не забыть его.
- Уровень защиты от детей записан на диске. Вы можете уточнить его на упаковке диска, вложите диск или на самом диске. С дисками, где не записан уровень защиты от детей, Вы не можете использовать эту защиту.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

- На некоторых дисках защита от детей работает как пропуск определенных сцен, после которых возобновляется обычное воспроизведение. Подробнее об этом см. на инструкции к диску.
- Если Вы забыли зарегистрированный код, коснитесь [Clear] 10 раз на экране в шаге 3. Зарегистрированный код будет отменен, и Вы сможете зарегистрировать новый код.

Изменение режима широкоформатного экрана

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз (см.

Чтобы обеспечить безопасность вождения на стр. 23).

● Коснитесь [Wide Mode] в меню System Settings.

Появляется экран широкоформатного режима.

На этом экране Вы можете выбрать следующие элементы:

Full, Just, Cinema, Zoom или **Normal Normal (обычный)**

Изображение в формате 4:3 отображается в обычном виде, соразмерно, поскольку пропорции такие же, что и на обычном изображении.

Full (полный)

Изображение в формате 4:3 увеличено только в горизонтальном направлении, позволяя Вам наслаждаться ТВ-изображением в формате 4:3(обычное изображение) без каких-либо пропусков.

Just (точный)

Изображение слегка увеличено по центру, и степень увеличения возрастает по горизонтали к краям изображения, позволяя Вам наслаждаться изображением в фор-

мате 4:3 не ощущая непропорциональности даже на широкоформатном экране.

Cinema (кино)

Изображение увеличено в тех же пропорциях, что и **Full** или **Zoom** по горизонтали, и в пропорциях между **Full** и **Zoom** по вертикали; идеальный формат кино (широкоформатное изображение), где титры находятся за границами кадра.

Zoom (масштабирование)

Изображение в формате 4:3 увеличено в одинаковой пропорции, как по вертикали, так и по горизонтали; идеальный размер для изображения в киноформате (изображение широкоформатного экрана).

- Различные установки могут быть сохранены в памяти для каждого видео источника.
- При просмотре видео в режиме широкоформатного экрана, который не соответствует оригинальному формату кадра, изображение может выглядеть искаженным.
- Помните, что использование данной системы для коммерческого или публичного просмотра может представлять собой нарушение авторских прав, защищенных законодательством об авторском праве.
- Видеоизображение может быть зернистым при просмотре в режиме **Cinema** или **Zoom**.
- Изображение карты навигации и камеры заднего вида всегда **Full**.

Настройка для камеры заднего вида

Доступны две следующие функции. Для получения изображения с камеры заднего вида, необходимо приобрести камеру заднего вида, которая продается отдельно (например, ND-BC2). (Подробнее об этом узнайте у дилера.)

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Камера для заднего хода

Навигационная система имеет функцию, которая автоматически переключается на полноэкранное изображение с камеры заднего вида, установленной на Вашем автомобиле. Когда рычаг переключения передач находится в положении REVERSE (R), экран автоматически переключается на полноэкранное изображение с камеры заднего вида.

Режим камеры заднего вида

[Вид сзади] может выводиться на экран постоянно (например, для контроля за присоединенным трейлером и т.д.) в виде разделенного экрана, где частично представлена информация по карте. Пожалуйста, помните, что в этих установках изображение с камеры не изменяет размеры под экран, и что часть объекта находится за пределами видимости камеры.

ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая дает зеркальное изображение, в противном случае, изображение на экране может быть перевернутым.

- Сразу же проверьте, поменялся ли экран на изображение с камеры заднего вида при переводе рычага переключения передач в положение REVERSE (R).
- Если экран меняется на полноэкранное изображение с камеры заднего вида во время обычного движения, переключитесь на противоположные установки в [Polarity].
- Первоначально функции установлены на [Off].

1 Коснитесь [Camera Input] в меню System Settings.

2 Коснитесь [On], чтобы переключить установки камеры заднего вида.

- До тех пор, пока установка не будет установлена в положение [On], Вы не

сможете переключиться в режим Вид сзади.

3 Коснитесь [Polarity], чтобы выбрать соответствующие установки полярности.

Каждый раз, когда Вы касаетесь [Polarity] происходит переключение между следующими полярностями:

- **Battery** — Полярность подключенных проводов положительная, если рычаг переключения передач находится в положении REVERSE (R)
- **GND** — Полярность подключенных проводов отрицательная, если рычаг переключения передач находится в положении REVERSE (R)

Настройка видеовхода

Вы можете переключить установки в соответствии с подключенным компонентом.

- Выберите [Video], чтобы просмотреть видео на подключенном компоненте в качестве источника AV INPUT.

● **Коснитесь [AV Input] в меню System Settings.**

При каждом касании [AV Input] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Off** — Ни один видео компонент не подключен
- **Video** — Внешний видео компонент
- **EXT** — Подключено внешнее устройство Pioneer с помощью RCA видеокабеля
- При подключении внешнего устройства Pioneer с помощью IP-BUS кабеля выберите [EXT]. Если аудиоисточник [EXT], может быть показано "Видеоизображение" с внешнего устройства Pioneer.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Включение дополнительных настроек

К навигационной системе может быть подключено дополнительное оборудование в качестве одного из источников. Активируйте дополнительные установки при подключении дополнительного оборудования к навигационной системе.

● Коснитесь [AUX Input] в меню System Settings.

Коснувшись [AUX Input], Вы переключаетесь между [On] и [Off].

➔ Подробнее см. *Выбор [AUX] в качестве источника* на стр. 143

Изменение времени отключения/приглушения звука

Вы можете отключить звук аудио источника или приглушить выходной сигнал. Эта установка недействительна для отключения звука сигнала, полученного с кабеля MUTE, подключенного к навигационной системе. (Даже если эта установка установлена в положение [Off], навигационная система будет отключать или приглушать громкость аудиоисточника, когда сигнал поступает через кабель MUTE.)

● Коснитесь [Mute Set] в меню System Settings.

При каждом касании [Mute Set] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Guide/Tel/VR** — Громкость отключается или приглушается в соответствии со следующими условиями
 - Когда навигационная система подает речевые команды.
 - Когда Вы используете соединение мобильного телефона с помощью функции Bluetooth (набор, разговор, входящий звонок).
 - Когда активирован режим распознавания голоса.

- **Tel/VR** — Громкость отключается или приглушается в соответствии со следующими условиями
 - Когда Вы используете соединение мобильного телефона с помощью функции Bluetooth (набор, разговор, входящий звонок).
 - Когда активирован режим распознавания голоса.
- **Off** — Уровень громкости не меняется
- Работа возвращается к нормальному режиму по окончании соответствующих действий.
- Звук голосовых команд навигации не был приглушен или отключен. Если Вы хотите на время отключить звук навигации, воспользуйтесь  на экране карты навигации.

Изменение уровня отключения/приглушения звука

Вы можете выбрать уровень отключения/приглушения звука [Mute Set]. Эта установка также действительна для отключения звука сигнала, полученного с кабеля MUTE, подключенного к навигационной системе.

- Это меню недоступно в следующих случаях:
 - Аудиоисточник в положении [OFF]
 - Во время отключения/приглушения звука

● Коснитесь [Mute Level] в меню System Settings.

При каждом касании [Mute Level] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **All** — Громкость становится 0
- **-20dB** — Громкость становится 1/10
- **-10dB** — Громкость становится 1/3
- Если Вы выбираете [All], на экран выводится [Mute] и когда звук отключен, нельзя выполнить никакие аудионастройки.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

- ❑ Если Вы выбираете **[-20dB]** или **[-10dB]**, невозможно выполнить никакие аудио-настройки, кроме регулировки громкости, если звук приглушен.
- ❑ Работа возвращается к нормальному режиму по окончании соответствующих действий.
- ❑ Даже если сигнал отключения звука был получен с кабеля MUTE, подключенного к навигационной системе, голосовые команды навигации не могут быть приглушены или отключены. Если Вы хотите на время отключить звук навигации, воспользуйтесь  на экране карты навигации.

Изменение громкости сообщений навигации

Вы можете установить вывод команд навигации и телефонной связи и т.д. на колонку.

● Коснитесь **[Guide/Tel SP]** в меню **System Settings**.

При каждом касании **[Guide/Tel SP]** происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Left SP** — Использует только переднюю левую колонку
- **Right SP** — Использует только переднюю правую колонку
- **L+R SP** — Использует как правую, так и левую колонки

Изменение установки автомобильной антенны

Если синий провод навигационной системы подключен к разъему управления антенной автомобиля, выберите одну из следующих установок.

- **Power** — Антенна выдвигается или включается при включении зажигания. Антенна убирается или выключается при выключении зажигания.
- **Radio** — Антенна выдвигается или включается, только если аудиоисточник установлен на **FM** или **AM**. Антенна уби-

рается или выключается при переключении источника.

● Коснитесь **[Auto ANT]** в меню **System Settings**.

Коснувшись **[Auto ANT]**, Вы переключаетесь между **[Power]** и **[Radio]**.

- ❑ Несмотря на то, выбран **[Power]** или **[Radio]** отключение зажигания приводит к автоматическому втягиванию или отключению антенны.

Настройка индикации часов на видеоизображении

Вы можете выбрать, нужно ли отображать часы на экране видеоизображения без сенсорных кнопок, таком как DVD-Video, AV INPUT или ТВ-тюнер.

● Коснитесь **[Clock DISP]** в меню **System Settings**.

Коснувшись **[Clock DISP]**, Вы переключаетесь между **[All SCRN]** и **[Audio SCRN]**.

- **All SCRN** — Часы накладываются на "Видеоизображение"
- **Audio SCRN** — Часы не накладываются на "Видеоизображение"

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Настройка режима записи CD

Вы можете установить, выбрать автоматическую запись треков при воспроизведении CD, или переключиться в ручной режим записи.

● Коснитесь [REC Mode] в меню System Settings.

При каждом касании [REC Mode] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Auto** — Автоматически записывает треки во время воспроизведения CD
- **Manual** — Позволяет Вам выбрать треки, которые Вы хотите записать вручную, и записывает их
- **Single** — Автоматически записывает только первый трек CD

Настройка заднего динамика и контроллера сабвуфера

Задний динамик навигационной системы может быть использован в качестве всдиапазонного динамика или для подключения сабвуфера. Если Вы переключаете установку **Rear SP** на **Sub.W**, Вы можете подключить провод задней колонки напрямую к сабвуферу без дополнительного усилителя.

Первоначально, навигационная система установлена на всдиапазонное подключение задней колонки. Когда задний выход подключен ко всдиапазонным колонкам (когда опция **Rear SP** установлена в положение **Full**), Вы можете подключить выход RCA для сабвуфера (SUBWOOFER OUTPUT or NON-FADING OUTPUT) к сабвуферу. В этом случае, Вы можете выбрать использовать встроенный усилитель контроллера сабвуфера (низкочастотный фильтр, фаза) навигационной системы или дополнительный усилитель или сабвуфер.

- Если Вы меняете контроллер сабвуфера [Rear SP] или [Preout], [Sub Woofer] или [Non Fading] в меню **Audio Settings**,

Вы возвращаетесь к заводским настройкам.

- Оба провода, выход задней колонки и задний выход RCA, подключаются одновременно в этих установках.
- Rear SP** может быть установлен только если источник [OFF].

1 Коснитесь [Rear SP] в меню System Settings.

2 Коснитесь [Full] или [Sub.W], чтобы переключить установки заднего выхода.

- Если сабвуфер не подключен к заднему выходу, выберите **Full**. Если сабвуфер подключен к выходам задней колонки напрямую, выберите **Sub.W**.

3 Коснитесь [Preout], чтобы переключиться на выход сабвуфера или линейный выход.

- Если опция [Rear SP] установлена в положение **Sub.W**, опция [Preout] будет недействительна.
- Даже если Вы измените эту установку, звук не будет выводиться до тех пор, пока вы не переключите опцию [Non Fading] или [Sub Woofer] в меню **Audio Settings** в положение [On].

➤ Подробнее см. *Использование линейного выхода* на стр. 148

➤ Подробнее см. *Использование выхода сабвуфера* на стр. 147

Включение поиска Auto PI

Навигационная система может автоматически выполнять поиск различных станций с одинаковыми программами, даже при вызове заданных станций.

- [Auto PI] может быть установлен, только если источник установлен в положение [OFF].

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

● Коснитесь [Auto PI] в меню System Settings.

Коснувшись [Auto PI], Вы переключаетесь между [On] и [Off].

Шаговая настройка FM

Обычно шаг настройки FM, используемый при поиске настройки равен 50 кГц. Если включен **AF** или **TA** шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. Желательно установить шаг настройки в 50 кГц, когда включен **AF**.

[FM Step] может быть установлен, только если источник установлен в положение [OFF].

● Коснитесь [FM Step] в меню System Settings.

Каждый раз, когда Вы касаетесь [FM Step] будет происходить переключение шага FM настройки между 50 кГц и 100 кГц, когда включен **AF** или **TA**.

Во время ручной настройки шаг настройки остается 50 кГц.

Выбор ТВ-сигнала

Эта установка необходима, когда ТВ-тюнер Pioneer подключен с помощью AV-BUS. (В другом случае эта установка не нужна.) Если изображение не может быть корректно отображено с использованием [Auto], переключите установки на ТВ-систему (стандарт цветного телевидения), который телевизор может принимать, или на ТВ-систему (стандарт цветного телевидения), принимаемый в данный момент.

[TV SIG] может быть установлен, только если источник установлен в положение [OFF].

● Коснитесь [TV SIG] в меню System Settings.

При каждом касании [TV SIG] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **Auto** — Выберите эту установку, если Вы смотрите каналы как системе PAL, так и в системе SECAM.
 - **PAL** — Выберите эту установку, если Вы смотрите каналы только в системе PAL.
 - **SECAM** — Выберите эту установку, если Вы смотрите каналы только в системе SECAM.
- Если ТВ-тюнер несовместим с выбранной ТВ-системой (стандартом цветного телевидения), видеоизображение не будет выводиться корректно, даже если Вы выберете соответствующую установку. Подробнее о совместимости ТВ-системы (стандарта цветного телевидения) см. в “Руководстве пользователя” ТВ-тюнера.

Другие функции

Выбор видео для “Заднего дисплея”

Вы можете выбрать, показывать то же изображение, что и на переднем экране или показывать выбранный источник на “Заднем дисплее”.

Навигационная система автоматически производит переключение системы цветности (NTSC, PAL, SECAM) для каждого видеосигнала и выводит видеосигнал на “Задний дисплей”. Для корректного вывода каждого типа видеосигнала на “Задний дисплей” рекомендуется использовать “Задний дисплей” с функцией автоматического переключения системы цветности (например, AVD-W7900).

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

● Коснитесь значка источника, а затем коснитесь [REAR SCREEN].

При каждом касании [REAR SCREEN] происходит изменение установок в следующей последовательности:

- **MIRROR** — Видео на переднем экране навигационной системы выводится на “Задний дисплей”
 - **DVD** — Видео и звук DVD выводятся на “Задний дисплей”
 - **AV** — Видео и звук **AV INPUT** выводятся на “Задний дисплей”
- Если выбрана опция **MIRROR**, к “К заднему дисплею” применяются следующие ограничения.
- Если ТВ-тюнер подключен с помощью AV-BUS, его “Видеоизображение” не может быть выведено. (Подключите задний выход ТВ-тюнера напрямую к “Заднему дисплею”.)
 - В случае выбора опции [Вид сзади] на дисплее карты ничего не отображается.
 - Вывод звука на “Задний дисплей” невозможен.
 - На “Заднем дисплее” не будет изображения, пока выводится [Picture Adjust] для [Back-Camera].
 - Изображения экрана карты навигации, выводимые на “Задний дисплей”, отличаются от стандартных изображений формата NTSC. Таким образом, качество изображения будет ниже, чем качество изображений, появляющихся на переднем дисплее.
- Если выбрана опция **DVD**, к “К заднему дисплею” применяются следующие ограничения.
- Когда во встроенный DVD-привод установлен CD или MP3 диск, на выходе ничего нет.
- Если выбрана опция **AV**, к “К заднему дисплею” применяются следующие ограничения.

— “Видеоизображение” и звук выводятся, только если **AV INPUT** имеют как видео, так и аудио сигналы.

— “Видеоизображение” и звук выводятся, только если соответствующие установки на [AV Input] выполнены как [Video].

Управление настройкой изображения

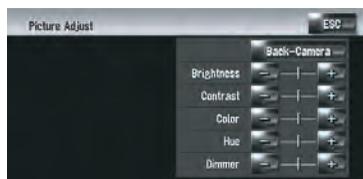


ВНИМАНИЕ

В целях безопасности Вы не можете использовать эти навигационные функции во время движения. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз (см. Чтобы обеспечить безопасность вождения на стр. 23).

Вы можете настроить изображение для каждого источника и камеры заднего вида.

1 Нажмите кнопку **V** для отображения экрана настройки изображения.



- **Brightness** — Настраивает интенсивность чёрного
 - **Contrast** — Настраивает контрастность
 - **Color** — Настраивает насыщенность цвета
 - **Hue** — Настраивает градацию цвета (усиливается красный или зеленый)
 - **Dimmer** — Настраивает яркость дисплея
 - **[Back-Camera]** — Показывает дисплей настройки изображения для камеры заднего вида
- Коснувшись [Source] во время настройки камеры заднего вида, Вы возвращаете изображение к предыдущему экрану.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

- ❑ Настройки **Brightness**, **Contrast** и **Dimmer** сохраняются отдельно при выключении фар автомобиля (днем) и включении фар (ночью). Они переключаются автоматически, в зависимости от того, включены или выключены фары.
 - ❑ Вы не можете выполнить настройку **Color** и **Hue** для источника без дисплея видео и карты навигации.
 - ❑ Содержание настройки может быть сохранено в памяти отдельно для следующего экрана и “видеоизображения”.
 - Экран **AM/FM/M-CD/iPod/AUX**
 - Экран **LIBRARY** (музыкальная библиотека)
 - встроенный DVD-привод
 - Изображение **TV**
 - **AV INPUT** и **EXT 1**, **EXT 2**
 - Изображение с камеры заднего вида
 - Экран карты навигации и меню
 - ❑ Настройка изображения может быть невозможна с некоторыми камерами заднего вида.
 - ❑ Из-за характеристик ЖК-экрана, Вы не можете настроить экран при низкой температуре.
- **Нажмите и удерживайте нажатой кнопку V.**
Подсветка отключается и экран выключается.
 - ❑ Нажмите кнопку **V** один раз, чтобы включить подсветку и показать экран. 

2 Коснитесь **[+]** или **[-]** для настройки нужного параметра.

Каждый раз, когда Вы касаетесь **[+]** или **[-]**, увеличивается или уменьшается уровень нужного параметра.

3 Коснитесь **[ESC]**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Включение и выключение подсветки

Выключив подсветку ЖК-экрана, Вы можете отключить отображение экрана и голосовую навигацию.

Пользовательские аудио настройки, касающиеся аудио и видео

Таблица кодов языка для DVD

Язык (код), код ввода	Язык (код), код ввода	Язык (код), код ввода
Японский (ja), 1001	Гуарини (gn), 0714	Пушту (ps), 1619
Английский (en), 0514	Гуджарати (gu), 0721	Кечуа (qu), 1721
Французский (fr), 0618	Хауса (ha), 0801	Ретороманский (rm), 1813
Испанский (es), 0519	Хинди (hi), 0809	Кирунди (rn), 1814
Немецкий (de), 0405	Хорватский (hr), 0818	Румынский (ro), 1815
Итальянский (it), 0920	Венгерский (hu), 0821	Киньяруанда (rw), 1823
Китайский (zh), 2608	Армянский (hy), 0825	Санскрит (sa), 1901
Голландский (nl), 1412	Интерлингва (ia), 0901	Синдхи (sd), 1904
Португальский (pt), 1620	Международный искусственный язык (ie), 0905	Санго (sg), 1907
Шведский (sv), 1922	Инупиак (ik), 0911	Сербо-хорватский (sh), 1908
Русский (ru), 1821	Индонезийский (in), 0914	Сингальский (si), 1909
Корейский (ko), 1115	Исландский (is), 0919	Словацкий (sk), 1911
Греческий (el), 0512	Иврит (iw), 0923	Словенский (sl), 1912
Афар (aa), 0101	Идиш (ji), 1009	Самоанский (sm), 1913
Абхазский (ab), 0102	Яванский (jw), 1023	Шона (sn), 1914
Африкаанс (af), 0106	Грузинский (ka), 1101	Сомали (so), 1915
Амхарский (am), 0113	Казахский (kk), 1111	Сунданский (su), 1921
Арабский (ar), 0118	Гренландский (kl), 1112	Суахили (sw), 1923
Ассамский (as), 0119	Камбоджийский (km), 1113	Тамильский (ta), 2001
Аймара (ay), 0125	Каннада (kn), 1114	Телугу (te), 2005
Азербайджанский (az), 0126	Кашмирский (ks), 1119	Таджикский (tg), 2007
Башкирский (ba), 0201	Курдский (ku), 1121	Тайский (th), 2008
Белорусский (be), 0205	Киргизский (ky), 1125	Тигринья (ti), 2009
Болгарский (bg), 0207	Латинский (la), 1201	Туркменский (tk), 2011
Бихари (bh), 0208	Лингала (ln), 1214	Тагальский (tl), 2012
Бислама (bi), 0209	Лаосский (lo), 1215	Сетсуана (tn), 2014
Бенгальский (bn), 0214	Литовский (lt), 1220	Тонганский (to), 2015
Тибетский (bo), 0215	Латышский (lv), 1222	Турецкий (tr), 2018
Бретонский (br), 0218	Малагасийский (mg), 1307	Тсонга (ts), 2019
Каталонский (ca), 0301	Маори (mi), 1309	Татарский (tt), 2020
Корсиканский (co), 0315	Македонский (mk), 1311	Тви (tw), 2023
Цах (cs), 0319	Малаялам (ml), 1312	Украинский (uk), 2111
Уэльский (cy), 0325	Монгольский (mn), 1314	Урду (ur), 2118
Датский (da), 0401	Молдавский (mo), 1315	Бирманский (my), 1325
Бутанский (dz), 0426	Маратхи (mr), 1318	Науру (na), 1401
Эсперанто (eo), 0515	Малайский (ms), 1319	Непали (ne), 1405
Эстонский (et), 0520	Мальтийский (mt), 1320	Норвежский (no), 1415
Баскский (eu), 0521	Бирманский (my), 1325	Окситанский (oc), 1503
Персидский (fa), 0601	Науру (na), 1401	Оромо (om), 1513
Финский (fi), 0609	Фиджи (fj), 0610	Ория (or), 1518
Фарерский (fo), 0615	Фарерский (fo), 0615	Панджаби (pa), 1601
Фризский (fy), 0625	Фризский (fy), 0625	Польский (pl), 1612
Ирландский (ga), 0701	Ирландский (ga), 0701	
Шотландский Гельский (gd), 0704	Шотландский Гельский (gd), 0704	
Галисийский (gl), 0712	Галисийский (gl), 0712	



Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Для обеспечения безопасного вождения

ВНИМАНИЕ

Из соображений безопасности меню Voice Help (Помощь по распознаванию речи) будет недоступно во время движения автомобиля. Чтобы активировать эти функции, Вы должны остановиться в безопасном месте и установить машину на ручной тормоз, прежде чем приступить к настройке маршрута.

В зависимости от выбранных языков записанные ранее команды могут быть недоступны.

➔ Подробнее о разделе "Используемый язык" см. *Доступные голосовые команды* на стр. 166



Основные сведения о голосовом управлении

Навигационная система Pioneer использует новейшие достижения в технологии распознавания речи. Вы можете использовать голосовые команды для управления многими ее функциями. В этой главе описано, где можно использовать голосовые команды, а также какие команды воспринимаются системой.

Последовательность действий во время голосового управления

Вы можете включить голосовое управление в любое время при отображении карты или управлении звуком. (Некоторые операции будут недоступны.) Ниже приведен основные шаги во время голосового управления.

1 Нажмите значок VOICE для включения голосового управления.



2 Произнесите команду в микрофон после гудка.



3 Когда команда будет распознана, навигационная система отобразит на экране ответное сообщение, а также произношение в некоторых случаях.



4 В случае необходимости, повторите шаг 3.



5 Заданная операция будет выполнена.

- Голосовое управление может быть недоступным в течение минуты после загрузки навигационной системы.
- При управлении с помощью "CD-SR1" пульта дистанционного управления с креплением на руле (продается отдельно), могут быть использованы следующие кнопки:

Кнопка **VR ACTIVATION / OFF HOOK**:

Та же функция, что и у значка **VOICE**.

Кнопка **VR CANCEL / ON HOOK**:

Возврат к предыдущему экрану.

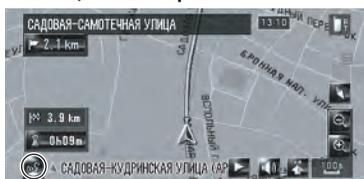
Чтобы начать голосовое управление

Во время  звуки не могут воспроизводиться.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

- Коснитесь значка VOICE.

Навигационный экран



Аудио экран

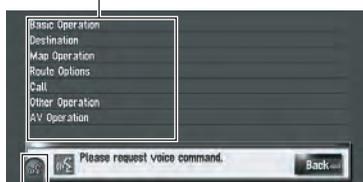


- В зависимости от страны, в которой используется навигационная система, некоторые команды, отображаемые в меню Voice Help, могут быть недоступны. Доступные команды отображаются белым цветом, а недоступные - серым.

При использовании голосового управления в первый раз

Пока Вы хорошо не познакомитесь с данной системой, рекомендуется остановить автомобиль в безопасном месте и просмотреть сведения о командах, отображаемых в меню Voice Help (список слов, которые можно использовать). Если Ваш автомобиль припаркован с включенным ручным тормозом, просмотрите меню Voice Help и введите голосовые команды из этого меню (за исключением некоторых случаев).

Меню Voice Help



Значок VOICE

- Если голосовая команда возможна
- Если голосовая команда не принята
- При произнесении Вами команды **“Voice Help”**, навигационная система будет произносить и показывать слова, которые могут быть озвучены.
- Если значок **VOICE** не отображается, убедитесь, что микрофон надлежащим образом подключен и снова включите питание.
- Если список занимает несколько страниц, меню Voice help можно переключать с помощью кнопки или на экране. Вы также можете переключить страницу, произнеся команду **“Next Page”** или **“Previous Page”**.

Отмена голосового управления

Вы можете выключить функции голосового управления в любой момент, произнеся команду **“Cancel”**. После выключения голосового управления будет отображена карта.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

- Если в течение последующих 6 секунд не будет произнесено команд или если не будут распознаны три команды подряд, функция голосового управления переключится в режим ожидания. Для повторного включения голосового управления нажмите значок **VOICE**. ▣

Советы по голосовому управлению

Для того, чтобы Ваши команды правильно распознавались и выполнялись, обеспечьте соответствующие условия для распознавания.

Уменьшите громкость звука аудиосистемы автомобиля

➔ Подробнее см. *Изменение времени отключения/приглушения звука* на стр. 154

Закройте окна автомобиля

Обратите внимание на то, что ветер, дующий сквозь окно автомобиля или различный шум снаружи автомобиля могут оказывать влияние на работу голосового управления.

Аккуратно установите микрофон

Для наилучшего восприятия микрофон должен быть закреплен на соответствующем расстоянии прямо напротив водителя.

Выдержите паузу перед произнесением команды

Преждевременное произнесение может привести к неудачному распознаванию.

Отчетливо произносите команды

Говорите медленно, размеренно и четко.

- Если записанная голосовая команда и стандартная голосовая команда совпадают, записанная голосовая команда (например, произношение для записи в “Адресной книге” и списке песен в музыкальной библиотеке) будет иметь прио-

ритет. В таком случае стандартная голосовая команда не будет выполнена. Для использования стандартной голосовой команды измените или удалите записанную голосовую команду, которая совпадает со стандартной голосовой командой. ▣

Пример голосового управления

Поиск близлежащих POI

Например, Вы хотите найти ближайшую заправочную станцию и установить ее в качестве пункта назначения.

- Отдайте следующие голосовые команды после переключения к навигационному экрану.

➔ Подробнее см. *Голосовые команды, относящиеся к навигации* на стр. 168

1 Нажмите кнопку MAP для отображения экрана навигационной карты.

2 Коснитесь значка VOICE.

Появится список команд для голосового управления. После появления сообщения гудок указывает на то, что система готова к принятию голосовой команды. Произнесите команду после этого гудка.

3 Произнесите команду “Destination”.



Управление навигационной системой с помощью голосовых команд



Будет выведено сообщение о переходе к следующей операции.

4 Произнесите команду “Vicinity Search”.

Произнесите соответствующую команду для функции, которой Вы хотите управлять. Здесь указывается метод выбора для пункта назначения. Если Вы хотите найти ближайшую от текущего местоположения заправочную станцию, произнесите команду “Vicinity Search”.

Появится сообщение “Vicinity search. Please request POI category.” и навигационная система произнесет данное сообщение.

5 Произнесите команду “Petrol Station”.

Появится сообщение “Vicinity search. Petrol Station”.

На карте будет показано местоположение ближайшей заправочной станции.



- Для получения сведения о категориях, которые могут использоваться в качестве голосовых команд, обратитесь к разделу “Список категорий для поиска близлежащих объектов”.

➔ Подробнее см. *Список категорий для поиска близлежащих объектов* на стр. 176

6 Коснитесь значка VOICE.

7 Произнесите команду “Next” или “Previous” для выбора нужного объекта.



8 После подтверждения местоположения, произнесите команду “Set As Destination”.

Если маршрут не определен, система начнет расчет маршрута. Если маршрут уже определен, нажмите значок **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута.

Поиск плейлиста

Например, Вы хотите найти плейлист и воспроизвести этот плейлист.

1 Нажмите значок VOICE в котором в качестве источника звука указана “LIBRARY”.

2 Произнесите команду “Music Search”.

3 Произнесите название нужной группы.



- Если нужная группа уже выбрана, Вы можете пропустить этот пункт.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

4 Произнесите название плейлиста, который Вы хотите воспроизвести.



- Если список занимает несколько страниц, меню Voice help можно переключать с помощью кнопки  или  на экране. Вы также можете переключить страницу, произнеся команду **“Next Page”** или **“Previous Page”**.
- Также Вы можете найти песню в текущем плейлисте, произнеся команду **“Track Search”**. 

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Доступные голосовые команды

В данном разделе описан порядок действий и доступные команды для каждой голосовой операции. В зависимости от языка, выбранного в меню **[Регион. стандарты]**, голосовое управление функционирует следующим образом.

[Язык] в [Регион. стандарты]	Язык для голосового управления
Английский, русский, шведский, датский, норвежский	Английский
Голландский, фламандский	Голландский
Испанский, португальский	Испанский
Немецкий	Немецкий
Французский	Французский
Итальянский	Итальянский

- Если опция **[Язык]** в меню **[Регион. стандарты]** будет изменена на другой язык, записанные команды могут быть использованы только в том случае, если язык для голосового управления будет совпадать.
- Для <Произношения записанного местоположения >, приведенного в следующей таблице, произнесите записанное произношение. Например, если зарегистрированным произношением в адресной книге является “My office” и Вы хотите выполнить функцию “Поиск по названию в адресной книге”, произнесите “My office”. Вы можете услышать и отредактировать произношение.
 - ➔ Подробнее см. *Изменение произношения* на стр. 67
- Для <Произношения записи в телефонной книге >, приведенного в следующей таблице, произнесите записанное произношение. Например, если запись в телефонной книге называется “My friend” и Вы хотите выполнить поиск в “Telephone Book”, произнесите команду

“My friend”. Вы можете услышать и отредактировать произношение.

- ➔ Подробнее см. *Редактирование списка в “телефонной книге”* на стр. 80
- Для <Названия в списке альбомов>, <Имени в списке исполнителей >, <Названия песни>, показанных в следующей таблице, произнесите их названия в музыкальной библиотеке (если Вы редактировали их произношение, произнесите его). Вы можете услышать и отредактировать произношение.
 - ➔ Подробнее см. *Изменение произношения названия плейлиста или трека* на стр. 129
- Для использования <Названия категории> и <Названия подкатегории> в “Vicinity Search”, см. “Список категорий для поиска близлежащих объектов” и произнесите нужную категорию в этом списке.
- Вы можете пропустить команды со значком (*). Например, в случае поиска достопримечательности система может распознать команду даже в том случае, если Вы произнесете команду “Vicinity Search”, не произнесете команды “Destination”.
- Если будут найдены несколько подходящих записей, появится их список. Выберите из списка одну запись и перейдите к следующему пункту.
- Во время голосового управления могут появиться экраны местоположения (A) или (B). В таком случае перейдите к “Экран местоположения (A) и (B)” в следующем разделе и продолжите голосовое управление.
 - ➔ Подробнее см. *Экран местоположения (A) и (B)* на стр. 172
- Голосовое управление, связанное с телефоном, доступно только при использовании функции беспроводной связи данной системы и недоступно во время звонка.
 - ➔ Подробнее см. *Использование телефонной связи без снятия трубки* на стр. 71

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

- Термины, написанные наклонным шрифтом, являются голосовыми командами.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Голосовые команды, относящиеся к навигации

- Отдайте следующие голосовые команды после переключения к навигационному экрану.

Основные операции

Back → Возврат к предыдущему экрану.

Cancel → Отмена голосового управления.

Current Location → Возврат к экрану карты текущего местоположения.

Voice Help → Произношение отображаемых слов, которые могут быть озвучены.

Next Page, Previous Page → Переключение страницы меню Voice Help.

Поиск по названию в адресной книге

*Destination** → *Address Book** → <Зарегистрированное произношение местоположения> → Экран местоположения (A)

Поиск объектов поблизости

*Destination** → *Vicinity Search* → <Название категории>, <Название подкатегории> → Экран местоположения (B)

Отображение записи пункта назначения

*Destination** → *Destination History* → Отображение экрана записи пункта назначения.

Определение маршрута к Вашему дому

*Destination** → *Return Home* → если маршрут уже установлен, коснитесь значка **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута. (Если маршрут не определен, система начнет расчет маршрута).

Телефонный звонок домой

*Destination** → *Call Home* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы сделать телефонный звонок домой (Только в том случае, если для Вашего дома зарегистрирован номер телефона.)

Установка Вашего дома в качестве промежуточного пункта

*Destination** → *Waypoint Home* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута. (Данная функция доступна только в том случае, если пункт назначения установлен.)

Отображение карты окрестностей Вашего дома

*Destination** → *Display Home* → Отображение карты окрестностей Вашего дома.

Отображение карты окрестностей Вашего пункта назначения

*Destination** → *Display Destination* → Отображение карты окрестностей Вашего пункта назначения.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Установка карты местоположения в качестве пункта назначения

Прокрутите навигационную карту или переключитесь в режим прокрутки с экрана результатов поиска. → *Basic Operation** → *Set As Destination* → Если маршрут уже установлен, коснитесь значка **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута. Если маршрут не определен, система начнет расчет маршрута.

Установка карты местоположения в качестве промежуточного пункта

Прокрутите навигационную карту или переключитесь в режим прокрутки с экрана результатов поиска. → *Basic Operation** → *Set As Waypoint* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута.

Запись карты местоположения в адресную книгу

*Basic Operation** → *Registration* → Система зарегистрирует эту точку и появится экран редактирования информации.

Выбор масштаба навигационной карты

*Map Operation** → *Change Scale** → *XXX kilometre(s) Scale, XXX metre(s) Scale <25metres Scale, 50metres Scale, 100metres Scale, 200metres Scale, 500metres Scale, 1kilometre Scale, 2kilometres Scale, 5kilometres Scale, 10kilometres Scale, 20kilometres Scale, 50kilometres Scale, 100kilometres Scale, 200kilometres Scale, 500kilometres Scale>* → Для экрана карты будет применен выбранный масштаб.

Примечания:

- Данные команды будут доступны только в том случае, если параметр **[км / миль]** установлен в значение **[км]**.
- Данная функция недоступна в режиме движения автомобиля.

*Map Operation** → *Change Scale** → *XXX mile(s) Scale <0.02miles Scale, 0.05miles Scale, 0.1miles Scale, 0.25miles Scale, 0.5miles Scale, 0.75miles Scale, 1mile Scale, 2.5miles Scale, 5miles Scale, 10miles Scale, 25miles Scale, 50miles Scale, 100miles Scale, 250miles Scale>* → Для экрана карты будет применен выбранный масштаб.

Примечания:

- Данные команды будут доступны только в том случае, если параметр **[км / миль]** установлен в значение **[миль]**.
- Данная функция недоступна в режиме движения автомобиля.

*Map Operation** → *Change Scale** → *XXX mile/yards Scale <25yards Scale, 50yards Scale, 100yards Scale, 0.25miles Scale, 0.5miles Scale, 0.75miles Scale, 1mile Scale, 2.5miles Scale, 5miles Scale, 10miles Scale, 25miles Scale, 50miles Scale, 100miles Scale, 250miles Scale>* → Для экрана карты будет применен выбранный масштаб.

Примечания:

- Данные команды будут доступны только в том случае, если параметр **[км / миль]** установлен в значение **[Мили и ярды]**.
- Данная функция недоступна в режиме движения автомобиля.

*Map Operation** → *Change Scale** → *Zoom Out, Zoom In* → Масштаб экрана карты будет уменьшен или увеличен.

Управление режимом просмотра

*Map Operation** → *Change View Mode** → *Map Mode, Driver's View, 2D Twin Map View, 3D Twin Map View, Street List Mode, Mixed Mode, Rear View, Vehicle Dynamics* → Для экрана карты будет применен выбранный режим просмотра.

Управление ориентацией карты

*Map Operation** → *Heading Up, North Up* → Ориентация карты будет изменена.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Перерасчет маршрута

*Route Options** → *Change Route** → *Rerouting, Use Main Road, Use Fast Route, Use Short Route, Use Motorway, Avoid Motorway, Use Ferry, Avoid Ferry, Use Toll Road, Avoid Toll Road* → Если маршрут уже установлен, коснитесь значка **VOICE**, чтобы пересчитать его.

Проверка текущего маршрута

*Route Options** → *Route Profile* → Отображение экрана профиля маршрута.

*Route Options** → *Next Guidance* → Вы можете слышать информацию следующей точки навигации.

Отмена маршрута

*Route Options** → *Cancel Route* → Если маршрут уже установлен, коснитесь значка **VOICE**, чтобы отменить текущий маршрут.

*Route Options** → *Cancel Waypoint* → Если маршрут уже установлен, коснитесь значка **VOICE**, чтобы отменить маршрут до текущего промежуточного пункта.

Управление мобильным телефоном с функцией Bluetooth

*Call** → *Telephone Book* → <Регистрация произношения телефонной книги> → Если в зарегистрированной записи в телефонной книге имеются данные телефонного номера, коснитесь значка **VOICE**, чтобы позвонить по телефону этой записи.

*Call** → *Call Registered Point* → <Регистрация произношения местоположения> → Если в зарегистрированном местоположении имеются данные телефонного номера, коснитесь значка **VOICE**, чтобы позвонить по телефону зарегистрированного местоположения.

*Call** → *Redial* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы повторить звонок.

*Call** → *Call Phone Number* → Произнесите номер, по которому Вы хотите позвонить. → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы набрать номер. (Примечание 1)

*Call** → *Received Call* → Отображение списка входящих звонков.

*Call** → *Call Favorite X* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы набрать номер.

*Call** → *Call Home* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы сделать телефонный звонок домой (Только в том случае, если для Вашего дома зарегистрирован номер телефона.)

(Примечание 1): Международные звонки с использованием знака "+" недоступны при голосовом управлении.

Удаление слежения

*Other Operation** → *Erase Tracks* → Коснитесь значка **VOICE**, чтобы удалить слежение.

Включение и выключение режима показа полезных объектов

*Other Operation** → *Display Overlay POI* → Отображение выбранного POI в режиме наложения POI.

*Other Operation** → *Hide Overlay POI* → Выключение режима наложения POI.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Голосовые команды, относящиеся к работе аудио видео системы

- Отдайте следующие голосовые команды после включения соответствующего источника звука (за исключением “Общих команд для управления звуком и видео”).

Общие команды для управления аудио и видео

*AV Operation** → *Change Display** → *Navigation Screen* → Переключение к навигационной карте или экрану меню.

*AV Operation** → *Change Display** → *AV Screen* → Переключение к экрану аудио источника.

*AV Operation** → *Source Off* → Выключение аудио источника.

*AV Operation** → *Change Source** → *CD, DVD, AM, FM, TV, MCD, AV Input, AUX, iPod, EXTERNAL1, EXTERNAL2, Music Library* → Переключение к нужному аудио источнику. (Переключение на недоступный источник невозможно.)

Управление несколькими компакт-дисками

*AV Operation** → *Disc 1 - Disc 12* → Выбор диска для воспроизведения.

Управление приемником в FM-диапазоне

*AV Operation** → *Preset 1 - Preset 6* → Прямое переключение к установленной станции.

*AV Operation** → *Change Band* → Переключение диапазона.

Управление приемником в AM-диапазоне

*AV Operation** → *Preset 1 - Preset 6* → Прямое переключение к установленной станции.

Управление телевизором

*AV Operation** → *Preset 1 - Preset 12* → Прямое переключение к установленной станции.

*AV Operation** → *Change Band* → Переключение диапазона.

Управление компакт-диском

*AV Operation** → *Change Media* → Переключение проигрывателя CD-DA и CD-ROM (MP3).

Управление музыкальной библиотекой

*AV Operation** → *Music Search** → *Album* → <Названия в списке альбомов> → Воспроизведение выбранного списка альбомов.

*AV Operation** → *Music Search** → <Названия в списке альбомов> → Воспроизведение выбранного списка альбомов. (Примечание 2)

*AV Operation** → *Music Search** → *Artist* → <Имя в списке исполнителей> → Воспроизведение выбранного списка исполнителей.

*AV Operation** → *Music Search** → <Имя в списке исполнителей> → Воспроизведение выбранного списка исполнителей. (Примечание 2)

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

AV Operation* → Music Search* → Genre → <Название жанра> → Воспроизведение выбранного списка жанров.

AV Operation* → Music Search* → <Название жанра> → Воспроизведение выбранного списка жанров.
(Примечание 2)

AV Operation* → Music Search* → My Favorites → My Favorite 1, My Favorite 2, My Favorite 3, My Favorite 4, My Mix → Воспроизведение выбранного плейлиста.

AV Operation* → Music Search* → My Favorite 1, My Favorite 2, My Favorite 3, My Favorite 4, My Mix → Воспроизведение выбранного плейлиста. (Примечание 2)

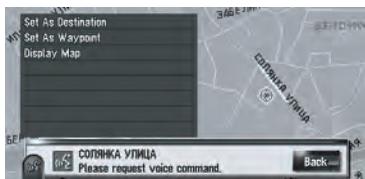
AV Operation* → Track Search* → <Название трека> → Воспроизведение выбранного трека. (Примечание 3)

(Примечание 2): Данная операция доступна только в случае, если группа уже выбрана.

(Примечание 3): Данная операция доступна только для того плейлиста, который воспроизводится в данный момент.

Экран местоположения (A) и (B)

Экран местоположения (A)



Могут быть озвучены следующие команды:

Set As Destination

Если маршрут уже определен, коснитесь значок **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута. Если маршрут не определен, система начнет расчет маршрута.

Set As Waypoint

Нажмите значок **VOICE**, чтобы начать расчет маршрута.

Display Map

Отображение карты окрестностей для данного местоположения.

Экран местоположения (B)



Могут быть озвучены следующие команды:

Set As Destination

Аналогично показанному выше.

Set As Waypoint

Аналогично показанному выше.

Display Map

Аналогично показанному выше.

Next

Показ следующего POI.

Previous

Показ предыдущего POI.

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Другие голосовые команды

Навигационная система также может распознавать слова из следующего списка.

Другие голосовые команды для работы навигационной системы

Предпочтительная голосовая команда	Другая голосовая команда
<i>Back</i>	<i>Return, Before</i>
<i>Cancel</i>	<i>Escape, Skip</i>
<i>Current Location</i>	<i>My Location</i>
<i>Voice Help</i>	<i>Recognition Help, Help</i>
<i>Next Page</i>	<i>Next, Following</i>
<i>Previous Page</i>	<i>Back Page</i>
<i>Basic Operation</i>	<i>Basics, Basic</i>
<i>Set As Destination</i>	<i>Set, Go, Route To Destination, Begin Guidance, Start</i>
<i>Set As Waypoint</i>	<i>Set Waypoint, Waypoint</i>
<i>Registration</i>	<i>Register, Store</i>
<i>Destination</i>	<i>Go To, Search</i>
<i>Address Book</i>	<i>Registered Points, My Addresses, Search By Address Book</i>
<i>Destination History</i>	<i>Search History, Destination List</i>
<i>Vicinity Search</i>	<i>Vicinity, Search Around, Search In Vicinity</i>
<i>Return Home</i>	<i>Go Home, Drive Home</i>
<i>Waypoint Home</i>	<i>Waypoint To Home, Registered Home As Waypoint</i>
<i>Call Home</i>	<i>Phone Home, Dial Home</i>
<i>Display Home</i>	<i>Show Home</i>
<i>Display Destination</i>	<i>Destination Map, Show Destination</i>
<i>Map Operation</i>	<i>Map, Map Option</i>
<i>Zoom Out</i>	<i>Out, Higher</i>
<i>Zoom In</i>	<i>In, Lower</i>
<i>Change Scale</i>	<i>Scale, Zoom</i>
<i>XXX metre(s) Scale</i>	<i>XXX metre(s)</i>
<i>XXX kilometre(s) Scale</i>	<i>XXX kilometre(s)</i>
<i>XXX mile(s) Scale</i>	<i>XXX mile(s)</i>
<i>XXX yards Scale</i>	<i>XXX yards</i>
<i>Change View Mode</i>	<i>View Mode, Change View</i>

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

<i>Map Mode</i>	<i>Normal Map, Flat Map</i>
<i>Driver's View</i>	<i>Driver, 3D</i>
<i>2D Twin Map View</i>	<i>2D Twin, 2D Split</i>
<i>3D Twin Map View</i>	<i>3D Twin, 3D Split</i>
<i>Street List Mode</i>	<i>Turns, Turn View</i>
<i>Mixed Mode</i>	<i>Guide, Arrow</i>
<i>Rear View</i>	<i>Rear, Back View</i>
<i>Vehicle Dynamics</i>	<i>Dynamics, Meters</i>
<i>North Up</i>	<i>North, Compass</i>
<i>Heading Up</i>	<i>Head Up, Car Up</i>
<i>Route Options</i>	<i>Change Route Options</i>
<i>Change Route</i>	<i>Edit Route</i>
<i>Rerouting</i>	<i>New Route, Update Route</i>
<i>Use Main Road</i>	<i>Main Roads, Take Main Roads</i>
<i>Use Fast Route</i>	<i>Fast Route, Fastest Route</i>
<i>Use Short Route</i>	<i>Short Route, Shortest Route</i>
<i>Use Motorway</i>	<i>Motorways, Highways</i>
<i>Use Ferry</i>	<i>Ferry, Ferries</i>
<i>Use Toll Road</i>	<i>Toll Road, Payroad</i>
<i>Avoid Motorway</i>	<i>Avoid Highway, Avoid Interstate</i>
<i>Avoid Ferry</i>	<i>Avoid Ferries, Skip Ferries</i>
<i>Avoid Toll Road</i>	<i>Avoid Tolls, Avoid Pay</i>
<i>Cancel Route</i>	<i>Delete Route, Cancel Guidance</i>
<i>Route Profile</i>	<i>Profile</i>
<i>Cancel Waypoint</i>	<i>Delete Waypoint, Take Away Waypoint</i>
<i>Next Guidance</i>	<i>Following Guidance, Guidance After This</i>
<i>Call</i>	<i>Dial, Ring, Dial Out, Place A Call, Make A Call</i>
<i>Call Registered Point</i>	<i>Call Address Book, Call Registered</i>
<i>Call Phone Number</i>	<i>Call By Number, Call Number, Call By Phone Number, Call Using Phone Number</i>
<i>Telephone Book</i>	<i>Tel Book, Phone Book</i>
<i>Redial</i>	<i>Call Again, Phone Again</i>
<i>Call Favorite X</i>	<i>Call X, Phone X</i>
<i>Received Call</i>	<i>Received, Who Called</i>
<i>Call Home</i>	<i>Phone Home, Dial Home</i>

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

<i>Other Operation</i>	<i>Other, Others</i>
<i>Erase Tracks</i>	<i>Delete Tracks, Remove Tracks</i>
<i>Display Overlay POI</i>	<i>Show Overlay POI, Display POIs</i>
<i>Yes</i>	<i>Ok, I Agree</i>
<i>No</i>	<i>Not Ok, I Disagree</i>

Другие голосовые команды для управления аудио видео системой

Предпочтительная голосовая команда	Другая голосовая команда
<i>Navigation Screen</i>	<i>Navigation, Navi</i>
<i>AV Screen</i>	<i>AV, Audio</i>
<i>Change Source</i>	<i>Next Source, Source Change</i>
<i>CD</i>	<i>Change To CD, Switch To CD</i>
<i>DVD</i>	<i>Change To DVD, Switch To DVD</i>
<i>TV</i>	<i>Change To TV, Switch To TV</i>
<i>AM</i>	<i>Change To AM, Switch To AM</i>
<i>FM</i>	<i>Change To FM, Radio</i>
<i>AV Input</i>	<i>Video Input</i>
<i>MCD</i>	<i>CD Changer</i>
<i>Music Library</i>	<i>Change To Music Library, Switch To Music Library</i>
<i>Music Search</i>	<i>Search My Music, Search Music</i>
<i>Album</i>	<i>Search By Album, Search Album</i>
<i>Artist</i>	<i>Search By Artist, Search Artist</i>
<i>Genre</i>	<i>Search By Genre, Search Genre</i>
<i>Rock/Pop</i>	<i>Rock, Pop</i>
<i>Hip-Hop/Rap</i>	<i>Hip-Hop, Rap</i>
<i>Soul/Urban</i>	<i>Soul, Urban</i>
<i>Track Search</i>	<i>Search By Track</i>
<i>iPod</i>	<i>Change To iPod, Switch To iPod</i>

Управление навигационной системой с помощью голосовых команд

Список категорий для поиска близлежащих объектов

- Если Вы произнесете название категории (наименование категории), система будет искать полезные объекты в этой категории, не принимая во внимание остальные категории.

Название категории:

Restaurants

Italian, Chinese, Fast Food, Thai, Greek, French, Japanese, Indian, Sea Food, Grill and Steak House, Spanish, Restaurants; Others

Название категории:

Petrol Station

AGIP, BP, LOTOS, NESTE, SHELL, Petrol Station; Others

Название категории:

Hotel

BEST WESTERN, HOLIDAY INN, MARRIOTT, NOVOTEL, PARK INN, RADISSON SAS, SHERATON, Hotel; Others

Название категории:

Parking

Car Park, Open Parking Areas, Rest Area

Название категории:

Shopping

Shopping Centre, Shopping; Others

Название категории:

Cash Dispenser/Bank

Cash Dispenser/Bank; Others

Название категории:

Sport

Sports Centre, Golf Course, Tennis Court, Ice Skating Rink, Swimming Pool, Water Sports

Название категории:

Leisure

Disco, Museum, Cinema, Arcades and Casino, Amusement Park, Camping, Tourist Attraction, Tourist Office, Marina, Beach, Stadium, Concert Hall, Theatre and Opera, Cultural Centre, Parks and Gardens, Zoo

Название категории:

Medical

Hospital, Pharmacy, Dentist, Doctor, Veterinarian

Название категории:

Public Service

Exhibition and Conference Centre, Universities and Schools, Post Office, Library, Church, Police Station, Embassy, Courthouse, Government Office, City Centre

Название категории:

Transport

Airport, Train Station, Ferry Terminal, Border Crossing, Airport Terminal, Underground

Название категории:

Car Dealer

AUDI, BENTLEY, BMW, CADILLAC, CHEVROLET, CHRYSLER, CITROEN, FERRARI, FIAT, FORD, HONDA, HYUNDAI, JAGUAR, JEEP, KIA, LADA, LAND ROVER, LEXUS, LOTUS, MASERATI, MAYBACH, MAZDA, MERCEDES-BENZ, MERCEDES-BENZ TRUCKS, MG, MINI, MITSUBISHI, NISSAN, OPEL, PEUGEOT, PORSCHE, RENAULT, ROLLS-ROYCE, ROVER, SAAB, SEAT, SKODA, SSANGYONG, SUBARU, SUZUKI, TOYOTA, VOLKSWAGEN, VOLVO, VOLVO TRUCKS, Car Dealer; Others

Название категории:

Vehicle Repair Facility

AUDI; Repair, BMW; Repair, BOSCH; Repair, CHRYSLER; Repair, FORD; Repair, HONDA; Repair, JEEP; Repair, MERCEDES-BENZ; Repair, MITSUBISHI; Repair, NISSAN; Repair, PEUGEOT; Repair, RENAULT; Repair, SKODA; Repair, SUZUKI; Repair, VOLVO; Repair, Vehicle Repair Facility; Others

Название категории:

Rental Car Agency

AVIS, BUDGET, EUROPCAR, HERTZ, Rental Car Agency; Others



Приложение

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем в управлении навигационной системой, обратитесь к этому разделу. Ниже перечислены наиболее часто встречающиеся проблемы вместе с их вероятными причинами и методами их устранения. Несмотря на то, что список является неполным, он дает ответы на наиболее часто возникающие вопросы. Если здесь не приведено решение Вашей проблемы, свяжитесь со своим дилером или ближайшей уполномоченной станцией сервисного обслуживания компании Pioneer.

Проблемы на экране

Внешние признаки	Причина возникновения	Действиям.
Питание не включается. Навигационная система не функционирует.	Кабеля и разъемы неправильно подключены.	Убедитесь еще раз, что все подключения выполнены правильно.
	Перегорел предохранитель.	Устраните причину перегорания предохранителя и затем замените предохранитель. Будьте очень внимательны, чтобы установить правильный предохранитель с тем же номиналом.
	Шум и другие факторы приводят к неправильному срабатыванию внутренней памяти.	См. "стр. 192" и предпримите соответствующие меры.
Жесткий диск не функционирует из-за слишком низкой или слишком высокой температуры.	Подождите, пока температура внутри автомобиля понизится или повысится.	
	Подождите, пока температура внутри автомобиля понизится или повысится.	
При повороте ключа зажигания в положение ON (или в положение ACC), слышен звук привода.	Система проверяет, загружен диск или нет.	Это является обычным режимом работы.
Навигационная система не загружается.	Кабель питания неправильно подключен.	Выключите систему и проверьте подключение кабелей.
	Жесткий диск не запускается из-за слишком низкой температуры.	Подождите, пока внутри автомобиля не станет теплее.
	Жесткий диск поврежден.	Обратитесь к уполномоченному дилеру компании Pioneer.

Приложение

Вы не можете найти свой автомобиль на карте или ошибка позиционирования слишком велика.

Низкое качество сигналов от GPS-спутников, что приводит к снижению точности позиционирования. Подобное снижение качества сигнала может произойти по следующим причинам:

- GPS-антенна находится в месте, где невозможен прием.
- Препятствия блокируют прохождение сигнала от спутников.
- Неудачное расположение спутников относительно Вашего автомобиля.
- Сигналы GPS-спутников были изменены для снижения точности. (GPS-спутники управляются Министерством обороны США и правительство США сохраняет за собой право на искажение данных позиционирования по военным причинам. Это может привести к большей ошибке позиционирования.)

Проверьте прием GPS-сигнала и положение GPS-антенны в случае необходимости, или продолжайте движение до тех пор, пока прием не улучшится. Содержите антенну в чистоте. (стр. 88)

Приложение

Вы не можете найти свой автомобиль на карте или ошибка позиционирования слишком велика.	<p>Низкое качество сигналов от GPS-спутников, что приводит к снижению точности позиционирования. Подобное снижение качества сигнала может произойти по следующим причинам:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если рядом с GPS-антенной используется автомобильный или мобильный телефон, прием GPS-сигнала может быть временно прерван. • Не покрывайте GPS-антенну краской из аэрозольного баллончика или восковой пастой, так как это может блокировать прием GPS-сигнала. Скопление снега также может ухудшить прием сигналов. 	Проверьте прием GPS-сигнала и положение GPS-антенны в случае необходимости, или продолжайте движение до тех пор, пока прием не улучшится. Содержите антенну в чистоте. (стр. 88)
Сигналы с датчика динамики автомобиля не принимаются надлежащим образом.	Возможно, навигационная система была ненадежно закреплена в Вашем автомобиле.	Проверьте правильность подключения кабелей. В случае необходимости проконсультируйтесь с дилером, установившим данную систему.
Ваш автомобиль функционирует в простом гибридном режиме.	Навигационная система установлена под крайне острым углом, превышающим предельный угол установки.	Правильно подключите вход сигнала скорости (розовый провод) кабеля питания и перезагрузите память гибридного сенсора 3D ([Состояние обучения]).
Указание положения Вашего автомобиля сместилось после разворота или изменения направления движения.	Направление движения всегда установлено в положение Направление движения вверх.	Проверьте угол установки. (Навигационная система должна быть установлена в пределах допустимого угла установки. Для получения подробных сведений см. "Руководство по установке" и [Настройка угла устан.]) (стр. 90)
Карта непрерывно перенастраивается.	Выбрано значение [День] для раметра [Карта дня/ночи] .	Проверьте правильность подключения провода входного сигнала заднего хода (фиолетового). (Навигационная система будет функционировать надлежащим образом без подключения этого провода, однако точность позиционирования будет существенно снижена).
Дневная подсветка дисплея используется даже при включенных фарах автомобиля.	Оранжевый/белый провод не подключен.	Коснитесь  на экране для изменения отображения карты.
		Проверьте установку [Карта дня/ночи] и убедитесь, что выбрано значение [Автоматич.] . (стр. 53)
		Проверьте соединение.

Приложение

Дисплей очень темный.	Фары автомобиля включены и выбрано значение [Автоматич.] для параметра [Карта дня/ночи] .	Прочтите сведения об установке [Карта дня/ночи] и, в случае необходимости, выберите значение [День] . (стр. 53)
	Чрезвычайно низкая температура внутри салона автомобиля.	В данной системе используется жидкокристаллический дисплей, который становится темнее при снижении температуры. Подождите, пока автомобиль не нагреется.
	Неправильная регулировка качества изображения на дисплее.	Отрегулируйте качество изображения. (стр. 158)
	Неправильная установка наклона дисплея.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ЕJECT для регулировки наклона.
Не слышно звука. Уровень громкости не увеличивается.	Низкий уровень громкости.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Включен аттенюатор или блокировка звука.	Выключите аттенюатор или блокировку звука.
	Отсоединен провод громкоговорителя.	Проверьте соединение.
Невозможно отрегулировать громкость гудков и указаний по движению.	Невозможно отрегулировать эти параметры с помощью кнопки VOL (▲/▼) .	Отрегулируйте громкость в большую или меньшую сторону с помощью параметра [Громкость] в меню [Настройки] .
Невозможно отрегулировать громкость указаний по движению и гудков.	Невозможно отрегулировать параметр с помощью кнопки VOL (▲/▼) .	Отрегулируйте громкость в большую или меньшую сторону в соответствии с параметром [Громкость] в меню [Настройки] . (стр. 85)
При приближении к определенному месту слышен странный звук (например, лай собаки).	Этот звук установлен для записи в [Адресная книга] .	Установите звук для этой записи в значение [Без звука] . (стр. 68)
При приближении к сохраненному местоположению звучит предупредительный сигнал и изображение высвечивается на экране, несмотря на то, что параметр [Значок адресной книги] установлен в положение [Выкл.] .	Это является обычным режимом работы и не является неисправностью.	Чтобы выключить звук и высвечивание на экране, выберите значение [Без звука] и [Нет изображения] .
Уклон не отображается на экране Приборы . "Угол наклона" не перемещается на экране Состояние калибровки трехмерн.	Провод датчика динамики не подключен.	Подключите провод датчика динамики.
Нет ни звука, ни голоса.	Была установлена функция  или громкость звука уменьшена до 0.	Отрегулируйте громкость указаний или выключите  . (стр. 85)

Приложение

Предполагаемое время прибытия отличается от реально-го времени прибытия.	Это обычное явление, т.к. предполагаемое время прибытия зависит от различных факторов, таких как дорожные пробки или сокращения пути.	Расчетное время прибытия - это идеальное время, рассчитанное с учетом установленного значения для опции [Средняя скорость] и реальной скорости движения. Расчетное время прибытия -это справочное значение, и прибытие точно по этому времени не гарантируется.
Во время импорта изображения имя файла отображается неправильно.	Название импортированного изображения содержит диакритический знак (такой как å или è) или кириллицу.	Буквы с диакритическими знаками или кириллическими буквами не могут быть распознаны, поэтому название файла может быть искажено или не отображаться. Переименуйте файл, используя стандартные латинские буквы (A-Z, a-z) и цифры (0-9) и повторите попытку. Если Вы хотите использовать кириллические буквы или буквы с диакритическими знаками, финализируйте CD-R(-RW) в формате Joliet (Unicode). (стр. 93)
Имя импортированного графического файла написано не в кодировке Юникод (Unicode).	Имя импортированного графического файла написано не в кодировке Юникод (Unicode).	Имя файла, написанное в конфликтующих символьных кодах, может отображаться некорректно. Выберите Joliet для преобразования имени файла при записи ПО и сохранении на CD-R.
Человек на другом конце телефонной линии не может слышать разговор из-за эхо.	Голос человека на другом конце телефонной линии звучит из громкоговорителя и затем снова принимается микрофоном, что создает эхо.	Воспользуйтесь следующей методикой для снижения эхо: —Уменьшите громкость приемника —Оба собеседника должны сделать небольшую паузу перед началом разговора
Невозможно удалить сохраненный номер телефона.	Обычно невозможно удалить сохраненный номер телефона.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените старый записанный номер телефона новым номером. • Очистите [Настройки телефона]. (стр. 192)
Невозможно воспроизвести диск CD или DVD.	Диск установлен в перевернутом положении.	Вставьте диск наклейкой вверх.
	Диск загрязнен.	Очистите диск.
	Диск треснут или поврежден иным образом.	Вставьте обычный круглый диск.
	Файлы на CD записаны в неправильном формате.	Проверьте формат файла.
	CD в данном формате не может быть воспроизведен.	Замените диск.
	Загруженный диск относится к типу, который не может быть воспроизведен данной системой.	Проверьте, к какому типу относится диск. (См. также “Обращение и уход за диском” в руководстве по эксплуатации оборудования и раздел “стр. 206”, где Вы найдете подробные предупреждения по обращению с конкретным типом носителя.)

Приложение

Отсутствует изображение.	Провод от ручного тормоза не подсоединен или не включен.	Правильно подсоедините провод ручного тормоза и включите ручной тормоз.
	Активирована блокировка ручного тормоза.	Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и установите его на ручной тормоз. (стр. 23)
	Параметр [AV Input] установлен неправильно.	Пожалуйста, прочтите следующую страницу и правильно установите параметр. (стр. 153)
Пропуски звука.	Навигационная система не прочно закреплена.	Прочно закрепите навигационную систему.
	Неисправен жесткий диск.	Обратитесь к дилеру компании Pioneer.
Исчезает изображение на "Заднем дисплее".	Параметр [REAR SCREEN] установлен неправильно.	Пожалуйста, прочтите следующую страницу и правильно установите параметр для заднего дисплея. (стр. 157)
	Проблема, например, с "Задним дисплеем" или с неправильным подключением проводов.	Проверьте "Задний дисплей" и его подключение.
	Когда рычаг переключения передач находится в положении [R], выводится изображение с камеры заднего вида. (Выбран параметр [MIRROR] в меню [REAR SCREEN] .)	Выберите параметр [DVD] или [AV] в меню [REAR SCREEN] . Когда рычаг переключения передач будет переключен из положения [R] в другое положение, экран вернется к предыдущему режиму работы.
	[Выполняется процедура DVD-V Setup].	Невозможно отображение видео на "Заднем дисплее" во время работы меню [DVD-V Setup] .
Изображение на "Заднем дисплее" черно-белое или отображается неправильно.	Выходной сигнал навигационной системы для заднего дисплея переключается между NTSC, PAL и SECAM системами в соответствии с изображением. В некоторых случаях формат изображения может не совпадать с форматом "Заднего дисплея".	<ul style="list-style-type: none"> Используйте устройство (например AVD-W7900) с функцией автоматического переключения NTSC/PAL/SECAM для "Заднего дисплея". Для "Заднего дисплея", вручную переключите систему между NTSC, PAL и SECAM.
Ничего не отображается и клавиатуру сенсорной панели невозможно использовать.	Параметры камеры заднего вида установлены неправильно.	Правильно подключите камеру заднего вида.
	Рычаг переключения передач был переключен в положение [R], а камера заднего вида не была подключена.	Нажмите кнопку AV для возврата к экрану источника сигнала и затем выберите правильную установку полярности для сигнала [Camera Input] . (стр. 152)
	Выключена подсветка ЖК-панели.	Нажмите кнопку V для включения подсветки.
Кнопка сенсорной панели не реагирует на нажатие или реагирует другая кнопка.	По некоторым причинам положение сенсорных кнопок отличается от положения, в котором они реагируют на нажатия.	Выполните калибровку сенсорной панели. (стр. 196)
Не производится запись на компакт-диск.	Вставлен диск, который не может быть записан, например, MP3-диск или диск DVD-Video.	Невозможно записать диск, который не является обычным музыкальным диском.

Приложение

Запись компакт-диска не завершается несмотря на то, что индикатор хода процесса записи показывает 100%.	Запись музыкальной библиотеки будет завершена после окончания воспроизведения текущей песни. (Режим записи прекращается во время интервала между песнями).	Дождитесь окончания текущей песни или измените ее вручную.
Информация CD-TEXT или название песни с iPod отображается неправильно.	Информация CD-TEXT или информация о песне записана с использованием кириллических букв.	Кириллические буквы отображаются неправильно.
Не слышно звука. Уровень громкости не увеличивается.	Кабели подключены неправильно.	Правильно подключите кабели.
	Система находится в режиме зафиксированного, замедленного или кадрового воспроизведения диска DVD-Video.	Во время выполнения системой зафиксированного, замедленного или кадрового воспроизведения диска DVD-Video вывод звука невозможен.
	Система находится в режиме паузы, ускоренного перемещения назад или вперед во время воспроизведения MP3- диска.	Для MP3-диска во время ускоренного перемещения назад или вперед вывод звука невозможен.
	Для диска DVD-Video выбрана звуковая дорожка "DTS".	Переключитесь на другую звуковую дорожку вместо "DTS".
Отображается значок  и операция не выполняется.	Выполняемая операция несовместима с конфигурацией DVD.	Выполнение данной операции невозможно. (Например, на воспроизводимом DVD-диске не записаны такой угол обзора, система звука, язык субтитров и т.п.).
Изображение останавливается (зависает) и устройство становится неуправляемым.	Прервалось чтение данных во время воспроизведения DVD-диска.	После однократного нажатия на кнопку  , начтите воспроизведение еще раз.
Изображение растянуто, неправильное соотношение сторон.	Установленное соотношение не соответствует выводимому изображению.	Выберите соответствующую установку для данного изображения. (стр. 152, стр. 151)
Отображается сообщение о защите от детей и DVD-диск не воспроизводится.	Включена защита от детей.	Выключите защиту от детей или измените ее уровень. (стр. 151)
Невозможно отменить защиту от детей при воспроизведении DVD-диска.	Неправильный региональный код.	Введите правильный региональный код. (стр. 151)
Воспроизведение осуществляется со звуком и с субтитрами не на том языке, который был выбран в меню [DVD-V Setup] .	На воспроизводимом DVD-диске не записаны звук или субтитры на языке, выбранном в меню [DVD-V Setup] .	Переключение на выбранный язык невозможно, если выбранный в меню [DVD-V Setup] язык не записан на диске.

Приложение

Не набирается номер по причине того, что кнопки сенсорной панели набора номера неактивны.	Телефон находится за пределами зоны обслуживания.	Повторите попытку после въезда в зону обслуживания.
	Соединение между мобильным телефоном и устройством Bluetooth навигационной системы (продается отдельно) не может быть установлено в данный момент.	Выполните соединение.
	Мобильный телефон еще не зарегистрирован в навигационной системе.	Для использования функции беспроводной связи мобильного телефона с данной навигационной системой через соединение Bluetooth необходимо выполнить процесс регистрации.

Если экран завис...

Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. Поверните ключ зажигания обратно в положение "Асс off". Затем опять включите двигатель и снова включите питание навигационной системы. Если при этом проблема не была решена, нажмите кнопку **RESET** на навигационной системе.



Сообщения и как на них реагировать

Ваша навигационная система может отображать следующие сообщения.

- Существуют случаи, когда Вы можете увидеть сообщения об ошибках, отличающиеся от показанных ниже. В таком случае следуйте инструкциям, приведенным на дисплее.

Сообщения для навигационных функций

Сообщение	Причина	Действиям.
Неправильный сигнал датчика динамики автомобиля. Выключите систему и проверьте установку. Затем перезапустите систему и нажмите "ОК".	Навигационная система не получает сигнал датчика динамики.	Обратитесь к дилеру компании Pioneer.

Приложение

<p>Не подключен сигнал датчика динамики автомобиля. Калибровка начнется без датчика. Без сигнала датчика точность не гарантируется.</p>	<p>Входной сигнал скорости (розовый провод) кабеля питания не подключен.</p>	<p>Для работы в 3-мерном гибридном режиме, правильно подключите входной сигнал скорости (розовый провод) кабеля питания. Несмотря на то, что системой можно управлять в простом гибридном режиме простом гибридном режиме без подключения входного сигнала скорости, точность позиционирования будет меньшей.</p>
<p>Обнаружена вибрация. Выключите систему и проверьте установку. Затем перезапустите систему и нажмите "OK".</p>	<p>Навигационное устройство установлено в таком месте, где оно подвергается сильной вибрации.</p>	<p>Переустановите навигационное устройство в такое место, где оно не будет подвергаться вибрации.</p>
<p>Неправильное направление датчика G. Выключите систему и проверьте установку. Затем перезапустите систему и нажмите "OK".</p>	<p>Датчик G установлен неправильно.</p>	<p>Обратитесь к руководству по установке и установите навигационную систему в правильном направлении.</p>
<p>Гиродатчик функционирует неправильно. Обратитесь к дилеру или в техслужбу Pioneer.</p>	<p>Обнаружено неправильное выходное значение гиродатчика.</p>	<p>Запишите код ошибки, показанный на экране. Выключите питание и затем обратитесь в ближайший центр обслуживания компании Pioneer.</p>
<p>Неисправность оборудования. Регулировка положения невозможна. Обратитесь к дилеру или в техслужбу Pioneer.</p>	<p>Невозможно отображение местоположения из-за неисправности оборудования.</p>	<p>Обратитесь к своему дилеру.</p>
<p>Неисправность антенны GPS. Обратитесь к дилеру или в техслужбу Pioneer.</p>	<p>Невозможно отображение местоположения из-за неисправности GPS-антенны.</p>	<p>Обратитесь к своему дилеру.</p>
<p>Данная функция сейчас недоступна.</p>	<p>Экран не может быть отображен с помощью дисплея Приборы. Датчик не был откалиброван, поэтому получение информации с датчика невозможно.</p>	<p>Когда состояние калибровки датчика достигнет состояния Иниц. датчика, система будет готова к использованию.</p>
<p>Изменен вертикальный угол установки. Проведена повторная инициализация калибровки гиродатчика.</p>	<p>Был изменен угол установки навигационного устройства.</p>	<p>Система инициализирует датчик для того, чтобы функционировать с максимальной точностью и автоматически начинает повторную калибровку.</p>
<p>Вертикальный угол установки превышает допустимое значение. Правильно установите навигационную систему.</p>	<p>Навигационная система установлена под крайне острым углом, превышающим предельный угол установки.</p>	<p>Проверьте угол установки. (Навигационная система должна быть установлена в пределах допустимого угла установки. Для получения подробных сведений обратитесь к руководству по установке).</p>
<p>Невозможно рассчитать маршрут.</p>	<p>Расчет маршрута не был проведен из-за сбоя в картографических данных, программном или аппаратном обеспечении.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Измените пункт назначения. • Если это сообщение будет появляться снова, проконсультируйтесь с местным дилером компании Pioneer.
<p>Расчет маршрута невозможен, так как пункт назначения находится слишком далеко.</p>	<p>Пункт назначения находится слишком далеко.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Установите пункт назначения ближе к началу маршрута. • Установите один или несколько промежуточных пунктов.

Приложение

<p>Расчет маршрута невозможен, так как пункт назначения находится слишком близко.</p>	<p>Пункт назначения или промежуточные пункты находятся слишком близко.</p>	<p>Установите пункт назначения и промежуточные пункты дальше от начала маршрута.</p>
<p>Расчет маршрута был невозможен в связи с правилами дорожного движения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Пункт назначения или промежуточные пункты находятся в зоне CTR (Control Traffic Zone - Зоне контроля дорожного движения) и расчет маршрута затруднен.. • Ваш автомобиль в настоящее время находится в зоне CTR и расчет маршрута затруднен. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите пункт назначения и промежуточные пункты вне зона CTR, если Вам известно ее расположение. • Попытайтесь перенести пункт назначения или промежуточные пункты дальше на некоторое расстояние от установленных в настоящий момент пунктов. • Выведите автомобиль за пределы зоны ограничений и переустановите пункт назначения и промежуточные пункты маршрута.
<p>Расчет маршрута невозможен, т.к. рядом с пунктом назначения или началом маршрута не обеспечивается навигационная поддержка.</p>	<p>Пункт назначения, промежуточные пункты или начало маршрута находятся в зоне, где не существует дорог (например, в горах) и расчет маршрута невозможен.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Установите пункт назначения и промежуточные пункты на дорогах. • Переустановите пункт назначения после того, как выведете автомобиль на какую-нибудь дорогу.
<p>Невозможно рассчитать маршрут до пункта назначения.</p>	<p>Пункт назначения или промежуточные пункты расположены на изолированном острове и т.п., не имеющем паромного сообщения и рассчитать маршрут до пункта назначения невозможно. Это сообщение появится в том случае, если не существует дороги, подходящей к началу маршрута или к пункту назначения.</p>	<p>Измените пункт назначения.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Объезд парома невозможен. • Объезд платной дороги невозможен. • Объезд автострады невозможен. • Объезд парома, платных дорог и автострад невозможно. • Объезд парома и автострады невозможно. • Объезд платных дорог и автострад невозможно. • Объезд парома и автострады невозможно. 	<p>Это сообщение появляется в том случае, если маршрут через паром, платные дороги или автострады включается в маршрут к пункту назначения или к промежуточному пункту несмотря на то, что маршрут задан с указанием их объезда. Вы можете определить это условие по значкам.</p>	<p>Если текущий маршрут неприемлем, установите пункт назначения или промежуточные пункты таким образом, чтобы они не попадали на маршруты через паромы, платные дороги и автострады. (стр. 33)</p>
<p>В данном районе нет полезных объектов выбранного типа.</p>	<p>В округе не существует объектов выбранной категории.</p>	<p>Используйте другой метод поиска или измените местоположение и выполните процедуру Ближайшие объекты еще раз.</p>
<p>Не удалось создать профиль маршрута.</p>	<p>В редких случаях может возникнуть ошибка расчета маршрута.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Повторите попытку. • Если это сообщение будет появляться снова, проконсультируйтесь с местным дилером компании Pioneer.

Приложение

Отсутствует папка с изображениями. Создайте папку /Pictures/ и поместите в нее файлы в формате JPEG.	Невозможна загрузка изображения из-за того, что папка Pictures не найдена на установленном диске.	Используйте соответствующие данные после прочтения раздела "стр. 93".
Ошибка чтения данных.	Невозможно прочитать данные из-за того, что диск CD-R поврежден или загрязнен. Либо загрязнена считывающая линза DVD-привода.	Попытайтесь повторить попытку, вставив чистый CD-R. Очистите считывающую линзу с помощью имеющегося в продаже набора для очистки DVD, а затем попробуйте повторить попытку.
	Папка Pictures существует на диске CD-R, но данные в формате JPEG отсутствуют.	Используйте соответствующие данные после прочтения раздела "стр. 93".
Файл JPEG поврежден.	Данные повреждены или была предпринята попытка установить в качестве фонового изображения изображение JPEG, не соответствующее спецификациям.	Используйте соответствующие данные после прочтения раздела "стр. 93".
Не удалось установить соединение.	Была отключена функция беспроводной связи Bluetooth мобильного телефона.	Включите функцию беспроводной связи Bluetooth мобильного телефона.
	Мобильный телефон подсоединен (подключен) к другому устройству.	Отмените соединение (подключение) и повторите попытку.
	От мобильного телефона был получен отказ в доступе.	Включите телефон и примите запрос на соединение от навигационной системы. (Кроме того, проверьте установки соединения на Вашем мобильном телефоне).
	Мобильный телефон не может быть обнаружен.	Проверьте, не выключен ли мобильный телефон, а также не слишком велико расстояние до мобильного телефона.
	Этап регистрации прошел успешно, однако по какой-то причине соединение не было установлено.	Попытайтесь повторить регистрацию и если соединение по-прежнему не будет установлено, попытайтесь установить его, используя мобильный телефон.
Не удалось зарегистрировать.	Во время процедуры регистрации была отключена функция беспроводной связи Bluetooth мобильного телефона.	Удерживайте включенной функцию беспроводной связи Bluetooth мобильного телефона во время процедуры регистрации.
	От мобильного телефона был получен отказ в доступе.	Включите телефон и примите запрос на регистрацию от навигационной системы. (Кроме того, проверьте установки соединения на Вашем мобильном телефоне).
	Процедура регистрации не состоялась по какой-то причине.	Попытайтесь повторить регистрацию и если регистрация по-прежнему не состоится, попытайтесь зарегистрироваться с помощью мобильного телефона.

Приложение

Идет автоматическое соединение. Повторите попытку позже.	Вы пытаетесь выполнить другую операцию во время установки системой автоматического соединения.	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите немного и повторите попытку. • Временно установите это соединение и затем повторите попытку позже.
Идет автоматическое соединение. Повторите попытку вручную позже.	Вы пытаетесь подключить другой телефон во время установки системой автоматического соединения.	Временно установите это соединение и затем повторите попытку позже.
Не удалось обнаружить доступный телефон.	Нет доступных телефонов поблизости во время поиска системой мобильного телефона с функцией Bluetooth для регистрации.	<ul style="list-style-type: none"> • Включите функцию беспроводной связи Bluetooth мобильного телефона. • Проверьте, не выключен ли мобильный телефон, а также не слишком велико расстояние до мобильного телефона.
Ошибка устройства Bluetooth. Невозможно обнаружить ни одного мобильного телефона.	Устройство Bluetooth (продается отдельно) отключено от данной навигационной системы, или если устройство Bluetooth выполняет другую процедуру в то время, как система выполняет поиск мобильного телефона с функцией Bluetooth для регистрации.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соединение и повторите попытку. • Временно установите это соединение и затем повторите попытку позже.
Не удалось сохранить название навигации	Устройство Bluetooth (продается отдельно) отключено от навигационной системы или устройство Bluetooth выполняет другую процедуру в то время, как Вы изменили название устройства.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соединение и повторите попытку. • Временно установите это соединение и затем повторите попытку позже.
Регистрация недоступна.	Попытка выполнения другой операции немедленно после неудачного соединения.	Подождите немного и повторите попытку.
Прочитать не удалось.	Попытка переноса данных с сотового телефона в формате, который не может быть принят навигационной системой.	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите соответствующие данные, формат и затем повторите попытку. • Снова подключите мобильный телефон и повторите попытку.
Ошибка калибровки. См. руководство по эксплуатации.	Не были выполнены соответствующие пункты калибровки сенсорной панели.	Пожалуйста, прочтите руководство по калибровке сенсорной панели и повторите попытку. (стр. 196)
Отсутствует соединение с жестким диском.	Возникла такая ошибка во встроенном жестком диске, как неисправность внутренней электрической цепи или ошибка файловой системы.	Обратитесь к своему дилеру.
Жесткий диск недоступен.	Возникла такая ошибка во встроенном жестком диске, как неисправность внутренней электрической цепи или ошибка файловой системы.	Обратитесь к своему дилеру.
Исполнительная программа не найдена.	Возникла такая ошибка во встроенном жестком диске, как неисправность внутренней электрической цепи или ошибка файловой системы.	Обратитесь к своему дилеру.

Приложение

Невозможно использовать жесткий диск по причине перегрева. Припаркуйте автомобиль в разрешенном месте и, отключив двигатель, обеспечьте снижение температуры.

Жесткий диск не может функционировать из-за высокой температуры.

Припаркуйте автомобиль в разрешенном месте и, отключив двигатель, обеспечьте снижение температуры.



Сообщения для аудио функций

При возникновении проблем в источнике звука на дисплее может появиться сообщение. Обратитесь к приведенной ниже таблице для определения проблемы, затем предпримите предложенное действие для ее решения. Если ошибка будет продолжать появляться, свяжитесь со своим дилером или с ближайшим центром обслуживания компании Pioneer.

встроенный DVD-привод

Сообщение	Причина	Действиям.
Нечитаемый диск	Попытка использования диска, который несовместим с данной системой.	Вставьте соответствующий диск.
	Диск установлен в перевернутом положении.	Вставьте диск наклейкой вверх.
	Диск загрязнен.	Очистите диск.
	Диск треснут или поврежден иным образом.	Вставьте обычный круглый диск.
	Механическая неисправность DVD-привода.	Обратитесь к дилеру компании Pioneer.
Сбой музыки. Выгрузите диск.	Возникла электрическая или механическая ошибка.	Нажмите кнопку RESET . (См. также Руководство по эксплуатации аппаратуры.) (стр. 192)
Ошибка регионального кода	Региональные коды диска и навигационной системы не совпадают.	Замените диск DVD-Video диском с правильным региональным кодом.
Сбой музыки из-за превышения температурного диапазона. Выгрузите диск.	Температура встроенного DVD-привода превышает рабочий диапазон.	Припаркуйте автомобиль в безопасном месте, выключите зажигание и подождите, пока температура DVD-привода не вернется к обычному рабочему диапазону.
ВНИМАНИЕ! Во время движения смотреть телевизор категорически запрещается.	Активирована блокировка ручного тормоза.	Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и установите его на ручной тормоз. (стр. 23)

Приложение

Ошибка поиска	Номер названия, номер главы, время или цифровая команда, введенная в [10Key Search] не существует. (Это сообщение появится в том случае, если DVD-привод не сможет воспринять данную команду.)	Введите соответствующие цифры или цифровую команду, или воспользуйтесь другим методом поиска.
----------------------	--	---

Жесткий диск (Музыкальная библиотека)

Сообщение	Причина	Действиям.
Диск не может быть записан.	Вставлен компакт-диск с защитой от копирования или тиражирования.	Используйте другой компакт-диск и повторите попытку.
<ul style="list-style-type: none"> • Ошибка записи. • Переключение к музыке из диска. • Ошибка записи. Запись остановлена. • Процесс записи нестабилен. Повторить запись с начала файла. 	Запись не может быть выполнена в связи с постоянным пропуском определенной части содержимого диска из-за того, что диск загрязнен, поцарапан или поврежден другим образом, считывающая линза DVD-привода загрязнена или из-за постоянной сильной вибрации.	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите диск и повторите попытку. • Очистите считывающую линзу имеющимся в продаже набором для очистки DVD, затем повторите попытку. • Повторите попытку в условиях, исключающих вибрацию.
Достигнуто макс. количество списков песен. Сохранение дополнительных списков невозможно.	Вы пытаетесь произвести запись нового компакт-диска, однако уже записано максимальное число плейлистов. (В списке альбомов может храниться до 400 названий.)	Удалите несколько списков и повторите попытку.
Сбой музыки. Невозможно слушать музыку из музыкальной библиотеки.	Неработоспособный компонент музыкальной библиотеки.	Обратитесь к своему дилеру.
Этот список не может содержать более 99 песен.	Вы пытаетесь добавить трек, но плейлист My Mix или My Favorite имеют максимальный номер. (В плейлистах My Mix и My Favorite может храниться до 99 треков.)	Удалите несколько песен и повторите попытку.
Эта песня не может быть добавлена в MyMix.	Неработоспособный компонент музыкальной библиотеки.	Обратитесь к своему дилеру.
Данное имя не может быть использовано для распознавания речи. Попробуйте еще раз.	Были введены несколько недопустимых символов и система не может преобразовать их в соответствующее произношение.	Введите другие символы таким образом, чтобы система могла их воспроизвести.
В режиме одиночной записи с диска будет записана только первая песня	Запись других песен, кроме первой песни компакт-диска в режиме записи [Single] .	При установке значения [Single] параметра [REC Mode] система может записать только первую песню компакт-диска. Установите значение [Auto] или [Manual] в [REC Mode] и повторите попытку. (стр. 156)
Нет места на жестком диске. Диск не может быть записан.	Отсутствует свободное место для записи на жестком диске.	Удалите несколько песен или плейлистов и повторите попытку, если Вы хотите записать этот компакт-диск.

Приложение

Невозможно выбрать соответствующие сведения к песне, из того, что несколько записей существует.	В базе данных Gracenote® найдено несколько соответствующих записей и система не может выбрать одну из них для добавления названия.	Введите название вручную или попытайтесь распознать название, нажав [Update Title].
Все имена артистов в списке песен удалены, так как не было введено никаких знаков. Продолжить?	Была предпринята попытка полностью удалить имя исполнителя. Артист не будет отображаться в группе артистов и его имя также не будет отображаться на информационном табло.	Если Вы снова введете имя исполнителя, оно будет отображаться.

Другие источники

Сообщение	Причина	Действиям.
Ошибка поиска.	iPod готовится к воспроизведению. Поэтому в данный момент операция не может быть выполнена.	Подождите, пока не исчезнет сообщение [Ready] и повторите попытку.



Приложение

Восстановление навигационной системы к настройкам по умолчанию или заводским установкам

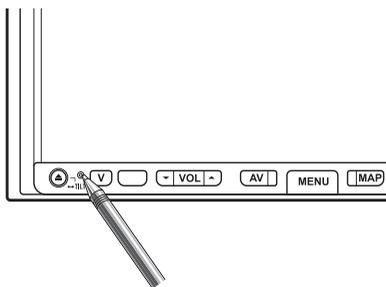
Вы можете вернуть установки или записанное содержимое к установкам по умолчанию или к заводским установкам.

Существует четыре метода удаления пользовательских данных и ситуации и удаляемое содержимое отличаются для каждого метода. Для получения сведений о содержимом, удаляемом при каждом методе, см. список, приведенный ниже.

- Картографические данные и системные данные не удаляются с жесткого диска ни при одном из методов удаления.

Метод 1: Кнопка RESET

При нажатии на кнопку **RESET** происходит удаление почти всех установок для управления звуком.



Система переходит в то же самое состояние, что и при снятии аккумуляторной батареи или при отсоединении желтого провода навигационной системы.

Метод 2: [Восстанов. настройки по умолч.]

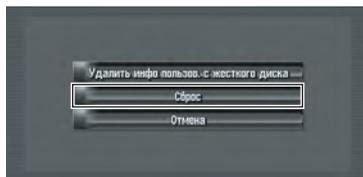
Удаление некоторых пунктов в меню [Карта] и меню [Настройки].



➔ Подробнее см. *Восстановление установок по умолчанию* на стр. 95

Метод 3: [Сброс] во время запуска

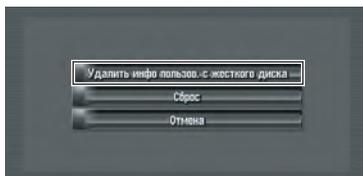
Удаление значений времязовок, хранящихся на жестком диске.



➔ Подробнее см. *Если часто возникают ошибки системы* на стр. 195

Метод 4: [Удалить инфо польз. с жесткого диска] во время запуска

Удаление всех пользовательских данных (включая музыкальную библиотеку), хранящихся на жестком диске.



➔ Подробнее см. *Полное возвращение к первоначальному состоянию навигационной системы* на стр. 195

Приложение

Установка элементов для удаления

Перечень опций, которые будут удалены, зависит от метода переустановки. Опции, перечисленные в следующей таблице, будут возвращены к установкам по умолчанию или к заводским установкам. Опции, не перечисленные ниже, будут сохранены. Однако, если Вы выполните процедуру [Удалить инфо пользов. с жесткого диска], все установки, связанные с функцией навигации, включая опции, не перечисленные ниже, будут удалены.

— : Установки будут сохранены.

✓ : Установка будет сброшена и возвращена к установкам по умолчанию или к заводским установкам.

Функции навигации	Метод 1	Метод 2	Метод 3	Метод 4	
Функции карты	Режим просмотра и установка масштаба карты	—	—	✓	✓
	Направление карты	—	—	✓	✓
	Последнее положение курсора на экране карты	—	—	✓	✓
Установка маршрута	Текущий маршрут	—	—	✓	✓
	Состояние указаний по движению для текущего маршрута	—	—	✓	✓
	Информация о положении автомобиля	—	—	✓	✓
Меню [Пункт назнач.]	Состояние маршрута	—	✓	✓	✓
	Функция автозаполнения для названий городов и улиц	—	—	✓	✓
	Пункт, сохраненный в [Адресная книга]	—	—	—	✓
Меню [Инфо/Телеф.]	Порядок сортировки, выбранный в [Адресная книга]	—	—	✓	✓
	[Настройки телефона] ([Меню телефона])	—	—	✓	✓
	[Телеф. книга], [Набор из избранного], [Набранные номера], [Получ. звонки] ([Меню телефона])	—	—	—	✓

Приложение

	[Выбор быстрых команд], [Вид карты]	—	—	✓	✓
Меню [Карта]	[Инфо. на экране], [Показать полезные объекты], [Карта дня/ночи], [AV с навигац.], [Цвет дороги]	—	✓	✓	✓
Меню [Настрой- ки]	[Язык] ([Регион. стандар- ты]), [Время] ([Регион. ста- ндарты]), [Настройка угла устан.] ([Меню оборудо- вания]), [Заданные место- положения], [Изменить текущее местопол.], [На- стройка изображ. фона]	—	—	✓	✓
	Прочие опции	—	✓	✓	✓
	[Состояние калибровки трехмерн.] ([Меню оборудо- вания])	—	—	—	—
[Приборы]	Полоса прокрутки справа и слева, [Настройка стиля]	—	—	✓	✓
[Audio Settings]	Все опции	✓	—	—	—
[System Settings]	[Mute Set], [Clock DISP], [REC Mode]	✓	—	✓	✓
	Прочие опции	✓	—	—	—
Функции звука		Метод 1	Метод 2	Метод 3	Метод 4
Музыкальная би- блиотека [LIBRA- RY]	Повторение, Произвольные Установки	✓	—	✓	✓
	Информация о треке	—	—	—	✓
	Плейлист	—	—	—	✓
	Положение воспроизведения в списке песен	—	—	—	✓
[DVD]	Все установки	✓	—	—	—
[CD]	Все установки	✓	—	—	—
[ROM](MP3)	Все установки	✓	—	—	—
[FM]	Задайте память и другие ус- тановки	✓	—	—	—
[AM]	Задайте память и другие ус- тановки	✓	—	—	—
[TV]	Задайте память и другие ус- тановки	✓	—	—	—
[REAR SCREEN]	Установка заднего экрана	✓	—	—	—

Приложение

Прочее	Picture Adjust	✓	—	—	—
	Display Tilt	✓	—	—	—

Если часто возникают ошибки системы

В случае частого возникновения системных ошибок и отключения питания навигационной системы, возможно, было записано несоответствующее содержимое в памяти или на жестком диске. В таком случае нормальное функционирование может быть восстановлено путем очистки значений установки, хранящихся на жестком диске.

1 Включите двигатель.

Через некоторое время на несколько секунд появится экран загрузки.

2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MAP во время отображения экрана загрузки.

Появится “Экран очистки памяти”.

3 Коснитесь [Сброс].

4 Коснитесь [Да].

Значения установок, хранящиеся на жестком диске, будут возвращены к установкам по умолчанию или к заводским установкам. После этого появится первая страница навигационной системы.

Полное возвращение к первоначальному состоянию навигационной системы

Для полного возврата навигационной системы к установкам по умолчанию или к заводским установкам, загрузите навигационную систему следующим образом:

- 1 Нажмите кнопку **RESET** на устройстве.
- 2 Загрузите пользовательские данные на жестком диске.
- 3 Удалите данные инициализации в датчике.

1 Выключите зажигание.

2 Нажмите кнопку RESET.

3 Включите двигатель.

Через некоторое время на несколько секунд появится экран загрузки.

4 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MAP во время отображения экрана загрузки.

Появится “Экран очистки памяти”.

5 Коснитесь [Удалить инфо пользов. с жесткого диска].

- Эта операция переустановки удаляет всю информацию о музыке, записанную в музыкальной библиотеке. Имейте в виду, что удаленные данные невозможно будет восстановить.

6 Коснитесь [Да].

Пользовательские данные на жестком диске будут инициализированы. После этого навигационная система будет перезапушена.

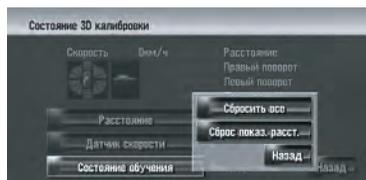
7 Нажмите кнопку MENU и затем коснитесь [Настройки].

Появится меню установки.

8 Коснитесь [Меню оборудования] и затем коснитесь [Состояние калибровки трехмерн.].

Приложение

9 Коснитесь [Состояние обучения] и затем коснитесь [Сбросить все].



Регулировка положения отклика сенсорных панелей (Калибровка сенсорной панели)

Если Вы замечаете, что положение кнопок сенсорной панели на экране отличается от реального положения, в котором они реагируют на нажатия, отрегулируйте положение отклика сенсорной панели. Есть два метода регулировки: 4-точечная регулировка, когда Вы касаетесь четырех углов экрана и 16-точечная регулировка, когда Вы производите точную регулировку всего экрана.

Обязательно используйте прилагаемое перо для регулировки и легко касайтесь экрана. Если Вы будете сильно нажимать на сенсорную панель, она может быть повреждена. Не используйте такие заостренные предметы, как шариковая ручка или механический карандаш. В противном случае экран будет поврежден.

Перо (прилагается к навигационной системе)



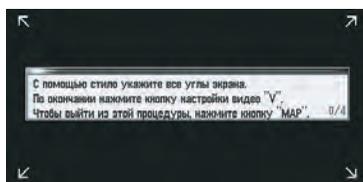
1 Нажмите кнопку V.

Появится экран регулировки изображения.

2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку V в течение двух секунд или дольше.

Появится экран 4-точечной регулировки сенсорной панели.

3 Нажмите и удерживайте каждую из стрелок в четырех углах экрана с помощью пера для регулировки экрана. Удерживайте перо на стрелке до тех пор, пока каждая из четырех стрелок не изменит цвет на красный.



4 Нажмите кнопку V.

Данные положения регулировки будут сохранены.

- Не выключайте двигатель во время сохранения данных положения регулировки.
- Нажмите кнопку **MAP** для завершения 4-точечной регулировки.

5 Нажмите кнопку V.

Появится экран 16-точечной регулировки сенсорной панели.

6 Для регулировки сенсорной панели легко коснитесь пером центра значка +, который отображается на экране.

После того, как Вы коснетесь всех значков, данные положения регулировки будут сохранены.

- Не выключайте двигатель во время сохранения данных положения регулировки.
- Нажмите кнопку **V** для возврата к предыдущему положению регулировки.
- Для отмены регулировки нажмите кнопку **MAP**.

Приложение

7 Нажмите кнопку MAP.

Регулировка завершена.

- Если регулировка сенсорной панели не может быть выполнена надлежащим образом, обратитесь к местному дилеру компании Pioneer.

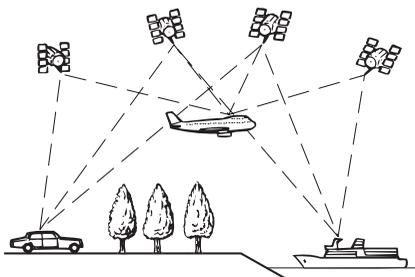
Технология позиционирования

Навигационная система точно определяет Ваше текущее местоположение путем объединения данных позиционирования с помощью GPS и точного расчета траектории.

Позиционирование с помощью GPS

В глобальной системе позиционирования (GPS) используется сеть спутников, находящихся на орбите Земли. Каждый спутник, орбита которого находится на высоте 21 000 км, постоянно транслирует радиосигналы с информацией о времени и местоположении. Система обеспечивает прием сигнала, как минимум, от трех спутников в любой открытой точке на земной поверхности.

Точность информации GPS зависит от качества приема сигнала. Если сигналы сильные и прием хороший, система GPS может определить широту, долготу и высоту над уровнем моря для точного позиционирования в трех измерениях. Однако, если качество сигнала плохое, могут быть определены только два измерения - широта и долгота, и ошибка позиционирования может быть немного больше.



Позиционирование с помощью точного расчета траектории

Гибридный сенсор 3D в навигационной системе также производит вычисление положения Вашего автомобиля. Текущее местоположение измеряется путем определения пройденного расстояния с помощью датчика динамики, направления поворота с помощью гиродатчика и наклона дороги с помощью датчика G.

Гибридный сенсор 3D даже может рассчитывать изменения высоты над уровнем моря и корректировать рассогласование в пройденном расстоянии, вызванное движением по извилистым дорогам или наклону. Кроме того, навигационная система определяет условия движения и сохраняет информацию в памяти, поэтому, с увеличением пройденного расстояния точность позиционирования возрастает. Метод позиционирования меняется следующим образом в зависимости от того, определяется или нет датчик динамики Вашего автомобиля.

Приложение

3-мерный гибридный режим

Активен в случае определения датчика динамики. Может быть определен наклон улицы.

Простой гибридный режим

Если датчик динамики не определяется, выполняется позиционирование в этом режиме. Определяется только перемещение в горизонтальной плоскости, поэтому оно становится менее точным. Кроме того, в случае, если позиционирование с помощью GPS недоступно, например, при въезде в длинный тоннель, рассогласование между реальным и расчетным положением может увеличиться.

Как работают вместе GPS и точный расчет траектории?

В целях достижения максимальной точности навигационная система постоянно сравнивает данные GPS с предполагаемым местоположением, рассчитанным с помощью данных гибридного сенсора 3D. Однако, если в течение длительного времени доступны данные только гибридного сенсора 3D, ошибка позиционирования постепенно нарастает, пока предполагаемое местоположение не становится недостоверным. По этой причине всякий раз, когда сигналы GPS становятся доступными, они сравниваются с данными гибридного сенсора 3D и используются для их корректировки с целью увеличения точности.

Для обеспечения максимальной точности система точного расчета траектории в процессе работы вносит коррективы в расчеты. Сравнивая рассчитанное местоположение с реальным местоположением, полученным с помощью системы GPS, она может корректировать различные типы ошибок, таких как износ шин и движение Вашего автомобиля накатом. В процессе движения система точного расчета траектории постепенно собирает все больше

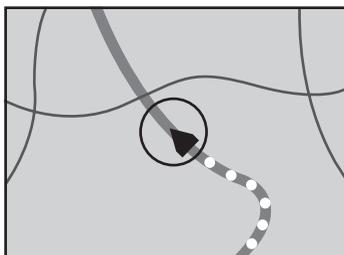
данных, вносит больше корректив и точность ее расчетов постепенно увеличивается. Таким образом, после того, как Вы проедете некоторое расстояние, Вы можете ожидать, что местоположение Вашего автомобиля будет показано на карте с меньшей погрешностью.

- Если Вы начнете использовать цепи на колесах для вождения зимой или поставите запасное колесо, ошибки могут резко возрасти из-за разницы в диаметре колес. Система определит факт изменения диаметра колеса и автоматически заменит значение для расчета расстояния.
- При использовании в Вашем автомобиле устройства ND-PG1 или простого гибридного режима, значение для расчета расстояния не может быть автоматически заменено.

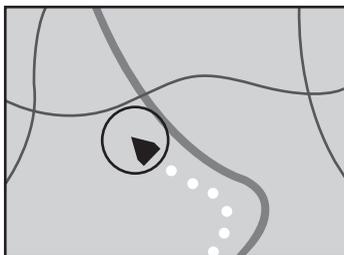
Приложение

Сопоставление с картой

Как уже было сказано, системы GPS и точного расчета траектории, используемые данной навигационной системой, подвержены определенным ошибкам. Их расчеты могут иногда поместить Ваш автомобиль в место на карте, где нет дороги. В подобной ситуации система обработки понимает, что автомобили передвигаются только по дорогам и может скорректировать Ваше местоположение, сместив его к ближайшей дороге. Это называется сопоставлением с картой.



При сопоставлении с картой



Без сопоставления с картой



Рассмотрение серьезных ошибок

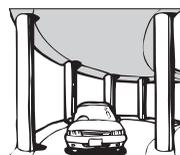
Ошибки позиционирования сводятся к минимуму путем объединения GPS, точного расчета траектории и сопоставления с картой. Однако, в некоторых случаях эти функции могут не функционировать надлежащим образом и ошибка будет нарастать.

Когда невозможно позиционирование по GPS

- Если невозможно получение сигнала более чем с двух спутников GPS, позиционирование с помощью GPS не осуществляется.
- При некоторых условиях движения сигналы со спутников GPS могут не достигать Вашего автомобиля. В таком случае система не может использовать позиционирование с помощью GPS.



В туннелях или закрытых автостоянках



Под эстакадами или похожими сооружениями



При движении между высокими зданиями



При движении среди густого леса или высоких деревьев

Приложение

- Если рядом с GPS-антенной используется автомобильный или сотовый телефон, прием GPS-сигнала может быть временно прерван.
- Не покрывайте GPS-антенну краской из аэрозольного баллончика или восковой пастой, так как это может блокировать прием GPS-сигнала. Скопление снега также может ухудшить прием сигналов, поэтому очищайте антенну.
- ❑ Если по какой-то причине GPS-сигналы не могут быть получены, сбор данных и коррекция ошибок будут невозможны. Если GPS-позиционирование функционировало только на протяжении короткого периода времени, реальное местоположение Вашего автомобиля и значок текущего местоположения карте могут значительно отличаться. После восстановления приема GPS точность будет восстановлена. ▣

Автомобиль не может получить данные датчика скорости

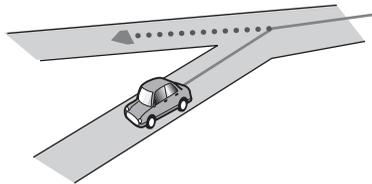
- ❑ Данные датчика динамики поступают от цепи определения скорости. Местоположение этой цепи определения скорости зависит от модели автомобиля. В некоторых случаях невозможно выполнить подключения к ней, и в таком случае рекомендуется использовать ND-PG1 генератор динамики (продается отдельно). ▣

Возможные условия, которые приводят к заметным серьезным ошибкам позиционирования

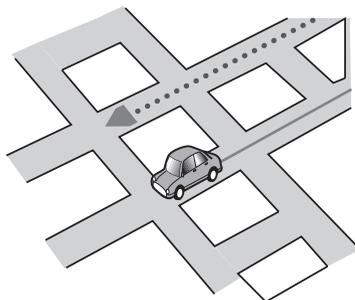
В силу различных причин, таких как состояние дороги, по которой движется Ваш автомобиль и состояние приема GPS-сигнала,

реальное местоположение Вашего автомобиля может отличаться от местоположения, показанного на экране карты.

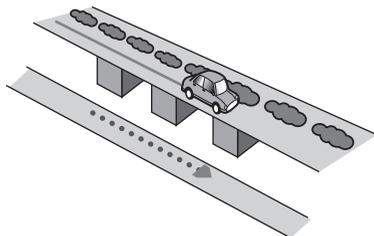
- В случае незначительного поворота.



- При наличии параллельной дороги.

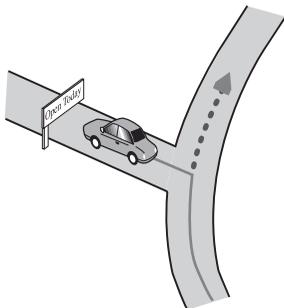


- При наличии рядом другой дороги, например, в случае надземной автомагистрали.

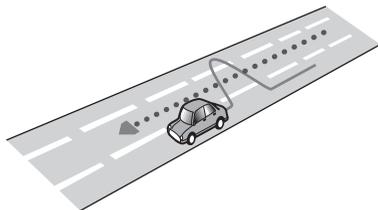


Приложение

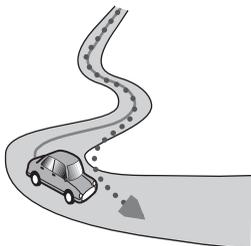
- В случае движения по недавно открытой дороге, которой нет на карте.



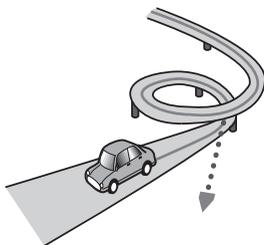
- В случае зигзагообразного движения.



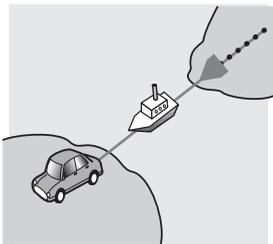
- При срезании крутых поворотов дороги.



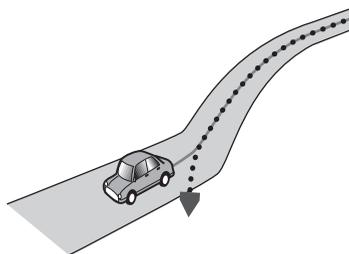
- При наличии петли или дороги с похожими очертаниями.



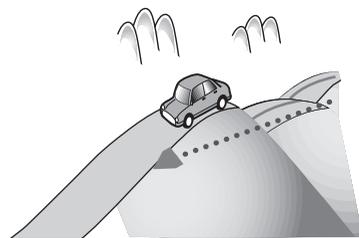
- При использовании паромов.



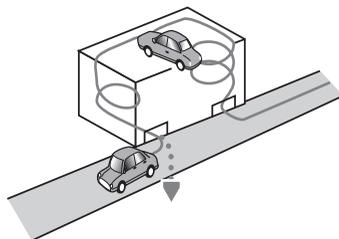
- В случае движения по длинной, прямой дороге или по слегка изогнутой дороге.



- В случае движения по крутой горной дороге с частыми изменениями высоты.

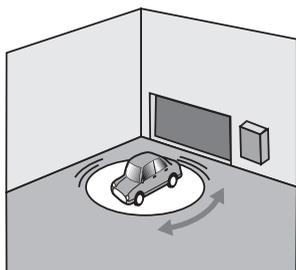


- При въезде или выезде из многоэтажной стоянки или похожего сооружения с винтообразным пандусом.



Приложение

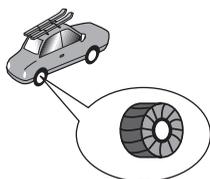
- При повороте автомобиля на поворотном столе или похожей конструкции.



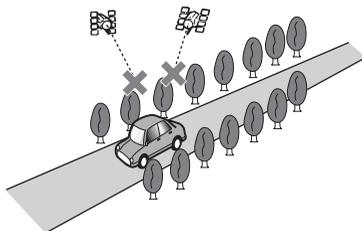
- При пробуксовке колес автомобиля, например, на грунтовой дороге или на снегу.



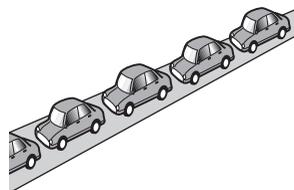
- При использовании цепей или при замене шин на шины другого размера.



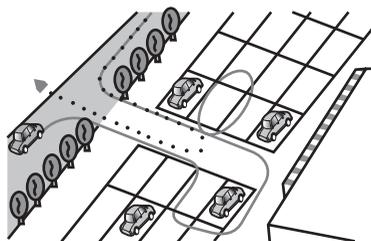
- Если деревья или другие препятствия блокируют GPS-сигналы на значительный период времени.



- Если Ваш автомобиль движется очень медленно или с частыми стартами и остановками, например в дорожной пробке.

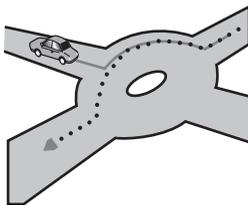


- При выезде на дорогу после движения вокруг большой автостоянки.



Приложение

- При передвижении по кольцевому маршруту.



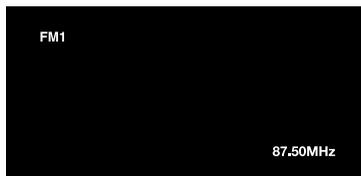
- В случае начала движения сразу же после запуска двигателя.
- В случае включения навигационной системы во время движения.

Некоторые типы автомобилей могут не выдавать сигнал скорости при движении со скоростью всего несколько километров в час. В таком случае текущее местоположение Вашего автомобиля может отображаться неправильно во время транспортной пробки или на автостоянке. ■

Если накопитель на жестком диске отсоединен

Если жесткий диск отсутствует по причине ремонта или обслуживания, в отсутствие жесткого диска Вы можете управлять только источником звука от радиоприемника.

Следующий экран также может появиться из-за того, что привод жесткого диска не может быть включен по причине низкой температуры. В таком случае, припаркуйте Ваш автомобиль в безопасном месте и выключите зажигание. После того, как температура внутри автомобиля вернется к норме, включите зажигание.



Доступны только следующие операции. Другими функциями управлять невозможно.

- Можно управлять только FM и AM-приемником. (Выбор предварительно установленной станции невозможен).
- Если выбранным источником сигнала перед извлечением жесткого диска был [AV], источник [AV INPUT] будет доступен на “Заднем дисплее”. (Если выбран источник [DVD], ничего не будет выведено на “Задний дисплей”. Если выбран источник [MIRROR], на “Передний дисплей” будет выведено то же самое изображение, что и на “Задний дисплей”).
- Камера заднего вида доступна только во время движения задним ходом. ([Вид сзади] недоступен.) ■

Информация по настройкам маршрута

Характеристики поиска маршрута

Ваша навигационная система устанавливает маршрут к пункту назначения, применяя определенные встроенные правила к картографическим данным. В этом разделе приведены некоторые полезные сведения о том, как устанавливается маршрут.

ВНИМАНИЕ

При расчете маршрута автоматически прокладывается маршрут и устанавливается голосовое управление по маршруту. Также, что касается актуальности правил дорожного движения, будет показан маршрут, который был рассчитан с учетом данных о правилах дорожного движения на данный момент времени. Возможно, что улицы с односторонним движением и тупиковые улицы не будут приняты во внимание. Например, если движение по улице открыто только в утренние часы, а Ваша поездка выполняется днем, это будет нарушением правил дорожного движения и Вы не сможете проехать по этому маршруту. Во время вождения, пожалуйста, обращайтесь внимание на действующие дорожные знаки. Также, система может не знать некоторые правила дорожного движения.

- Рассчитанный маршрут является одним из возможных маршрутов к месту назначения, выбранным навигационной системой с учетом типа улиц или ограничений движения. Он необязательно может быть оптимальным маршрутом. (В некоторых случаях Вам, возможно, не удастся установить улицы, по которым Вы хотите проехать. Если Вам необходимо проехать по определенной улице, установите промежуточный пункт на этой улице.)
- В маршруте, установленном навигационной системой, могут не использо-

ваться улицы, известные местным водителям, например, маленькие улочки или специальные дороги.

- Некоторые варианты маршрута могут быть одним и тем же маршрутом. При установке промежуточных пунктов рассчитывается только один маршрут.
- Если пункт назначения находится слишком далеко, могут быть случаи, когда маршрут не будет установлен. (Если Вы хотите установить маршрут большой протяженности, проходящий через несколько территорий, установите промежуточные пункты вдоль пути.)
- Во время работы навигации голосовые указания о поворотах и пересечениях автомагистрали объявляются заранее. Тем не менее, при проезде перекрестков, поворотов и других быстро сменяющихся пунктов, некоторые из них могут не быть объявлены.
- Возможна ситуация, когда указания могут направить Вас с автомагистрали, а затем обратно на нее.
- В некоторых случаях маршрут может потребовать движения в направлении, обратном тому, в котором Вы движетесь сейчас. В таких случаях Вам будет дано указание развернуться, поэтому, пожалуйста, выполните безопасный разворот, соблюдая действующие правила дорожного движения.
- В некоторых случаях указание может направить Вас мимо пункта назначения, а затем обозначить разворот для возврата к нему.
- В некоторых случаях маршрут может начинаться на противоположной от реального текущего местоположения стороне железнодорожного пути или реки. Если это произойдет, немного переместитесь в сторону места назначения и снова попытайтесь выполнить расчет.
- Возможны случаи, когда начало маршрута и пункт назначения находятся не на подсвеченном маршруте.

Приложение

- Число выездов из кольцевых транспортных развязок на экране может отличаться от реального числа дорог.

Автоматическое изменение маршрута

- Автоматическое изменение маршрута используется при отклонении более чем на 30 м от маршрута.
- Функция автоматического изменения маршрута не работает в следующих случаях:
 - Ваш автомобиль не показан на улице
 - Вы находитесь слишком близко к пункту назначения
 - Ваш автомобиль не показан на пароме
 - Во время движения по дороге внутри сооружения
 - Во время движения по кольцевому маршруту
 - во время движения по маршрутам, описанным в разделе “Дороги, не используемые в расчетах”
- Система предполагает, что водитель либо намеренно, либо по невнимательности отклонился от маршрута и ищет другой маршрут (интеллектуальный перерасчет маршрута). В зависимости от ситуации система может выполнять поиск нового маршрута, который не возвращается к первоначальному.

Подсвечивание маршрута

- Будучи однажды установленным, маршрут будет подсвечен на карте ярко-зеленым или ярко-синим цветом.
- Могут не быть подсвечены окрестности начала маршрута и пункта назначения, а также территории с чрезвычайно сложной схемой дорог. Вследствие этого маршрут на экране может обрываться, однако голосовые указания будут отдаваться.

Дороги, не используемые в расчетах

Даже в случае отображения на экране, следующие дороги не будут включены в расчет маршрута.

- Аллеи
 - Дорога только для общественного транспорта
 - Дорога, на которую нет въезда
- ➔ Подробнее см. *Просмотр цветовой легенды карты* на стр. 53

Трассировка

- Ваша навигационная система отмечает положение Вашего автомобиля на карте с некоторым приращением. Это называется трассировкой. Это удобно, если Вы хотите проверить маршрут, пройденный без указаний или в случае возврата по сложному маршруту.
 - Максимально отмечается около 250 км (155 миль) и после превышения этого предела метки трассировки стираются, начиная с наибольшего расстояния. Индикация трассировки показывает около 160 км (100 миль) пройденного Вашим автомобилем пути с помощью белых точек.
- ➔ Подробнее см. *Настройка пункта на экране карты* на стр. 50

Отображение POI

На увеличенной карте пересечения или на **[Вид с места водителя]** (левый экран) могут быть показаны только те полезные объекты (POI), которые являются специальными полезными объектами (POI) и которые содержат сведения о местоположении. Отображаются не все полезные объекты (POI). 

Приложение

Подробная информация об имеющихся аудио-видео средствах

DVD диски и другие виды DVD

- Определенные функции могут не работать с некоторыми дисками DVD-Video.
- Некоторые диски DVD-Video могут не воспроизводиться.
- Если используются диски DVD-R/DVD-RW, возможно воспроизведение только тех дисков, которые были финализированы.
- Если используются диски DVD-R/DVD-RW, возможно воспроизведение только тех дисков, которые были записаны в формате Video (видеорежиме). Невозможно воспроизведение дисков DVD-R/-RW, записанных в формате Video Recording (режиме VR).
- Могут не воспроизводиться диски DVD-R/DVD-RW, записанные в формате Video (видеорежиме) по причине характеристик диска, царапин или грязи на диске, или грязи, царапин или конденсации на линзах этого устройства.
- Невозможно воспроизведение обычных дисков DVD-ROM или DVD-RAM. Могут быть прочитаны только диски DVD-ROM, авторизованные компанией Pioneer.
- Диски, записанные на персональном компьютере, могут не воспроизводиться в зависимости от установок операционной системы и программы для записи. Пожалуйста, запишите данные в правильном формате. (Для получения подробных сведений, свяжитесь с производителем программного обеспечения).

О воспроизведении двустороннего диска (DualDisc)

- Двухсторонние диски являются двойными дисками, одна сторона которых является записываемым CD-диском для записи звука, а другая записываемым DVD-диском для записи видео.

- Данное устройство может воспроизводить сторону DVD. Однако, поскольку сторона CD Двухсторонних дисков является физически несовместимой с общим стандартом CD, данная навигационная система может не воспроизвести сторону CD.
- Частая загрузка и извлечение Двухстороннего диска может привести к появлению царапин на диске.
- Серьезные царапины могут привести к проблемам с воспроизведением на данной навигационной системе. В некоторых случаях Двухсторонний диск может застрять в слоте для загрузки диска и не будет извлекаться. Чтобы избежать этого, рекомендуется удерживаться от использования Двухсторонних дисков с данной навигационной системой.
- Для получения более подробных сведений о Двухсторонних дисках, пожалуйста, обратитесь к производителю.

Информация о дисках в формате AVCHD

- Данная система несовместима с дисками, записанными в формате AVCHD (Усовершенствованные видеокодеки высокой четкости). Не вставляйте в привод диски в формате AVCHD. Если такие диски были вставлены в привод, их выброс может не произойти.

CD-R/CD-RW диски

- Если используются диски CD-R/CD-RW, возможно воспроизведение только тех дисков, которые были финализированы.
- Могут не воспроизводиться диски CD-R/CD-RW, записанные в устройстве для записи музыкальных CD или на персональном компьютере по причине характеристик диска, царапин или грязи на диске, или грязи, царапин или конденсации на линзах этого устройства.

Приложение

- Диски, записанные на персональном компьютере, могут не воспроизводиться в зависимости от установок операционной системы и программы для записи. Пожалуйста, запишите данные в правильном формате. (Для получения подробных сведений, свяжитесь с производителем программного обеспечения).
- Могут не воспроизводиться диски CD-R/CD-RW, подвергавшиеся воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры или других условий хранения в автомобиле.
- Названия и другая текстовая информация, записанная на диске CD-R/CD-RW могут не отображаться на данном устройстве (в случае звуковых данных (CD-DA)).
- При установке диска CD-RW в данное устройство понадобится больше время для воспроизведения, чем при установке обычного диска CD или CD-R.
- Прочтите меры предосторожности на дисках CD-R/CD-RW перед их использованием.
- MP3-файлы несовместимы с передачей данных для пакетной записи.
- Максимальное число символов для названия файла и папки составляет 32 символа, включая расширение (.mp3). Однако в навигационной системе используется пропорциональный шрифт. Поэтому число символов, которые могут быть показаны, меняется в зависимости от ширины каждого символа.
- При воспроизведении дисков как с MP3-файлами, так и со звуковыми данными (CD-DA), таких как CD-EXTRA и MIXED-MODE CD, оба типа могут быть воспроизведены только путем переключения режима между MP3 и CD-DA.
- Последовательность выбора папок для воспроизведения и другие операции зависят от последовательности записи, используемой в записывающем программном обеспечении. Поэтому ожидаемая последовательность во время воспроизведения может не совпадать с реальной последовательностью воспроизведения. Однако существуют некоторые программы, которые позволяют устанавливать порядок воспроизведения.
- Некоторые компакт-диски содержат дорожки, которые без паузы переходят одна в другую. Когда такие диски конвертируются в MP3-файлы и записываются на диски CD-R/CD-RW/CD-ROM, файлы на данном проигрывателе будут воспроизводиться с короткой паузой между файлами, независимо от длительности паузы между дорожками на оригинальном звуковом CD.
- Файлы являются совместимыми с форматом ID3 Tag Ver. 1.0 и Ver. 1.1 в части отображения сведений об альбоме (названия диска), песне (названия песни) и исполнителе (исполнитель песни).
- Функция выделения действует только при воспроизведении MP3-файлов с частотами дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц. (Могут воспроизводиться файлы с частотами дискретизации 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц.)

Файлы MP3

- Называя MP3-файл, добавьте соответствующее расширение к имени файла (.mp3).
- Данная навигационная система воспроизводит файлы с расширениями (.mp3) как MP3-файлы. Для предотвращения шума и сбоев, не используйте это расширение для других файлов, кроме MP3.
- MP3 является сокращением для MPEG Audio Layer 3 и служит для обозначения стандарта технологии сжатия звука.
- Данное устройство позволяет воспроизводить MP3-файлы, записанные на диски CD-ROM, CD-R и CD-RW. Записанные диски могут быть воспроизведены, если они совместимы с уровнем 1 и уровнем 2 стандарта ISO9660 и с файловой системой Romeo and Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, записанных в несколько сессий.

Приложение

- Устройство несовместимо со списками формата m3u.
- Устройство несовместимо с форматами MP3i (интерактивный MP3) или MP3 PRO.
- Качество звучания MP3-файлов обычно возрастает с увеличением скорости передачи данных. Данное устройство может воспроизводить записи, сделанные со скоростью передачи данных от 8 кб/с до 320 кб/с, однако для того, чтобы наслаждаться качеством звука, рекомендуется использовать диски со скоростью передачи данных как минимум 128 кб/с.
- Воспроизведение MP3-файлов, записанных на дисках DVD-R (-RW) не поддерживается.

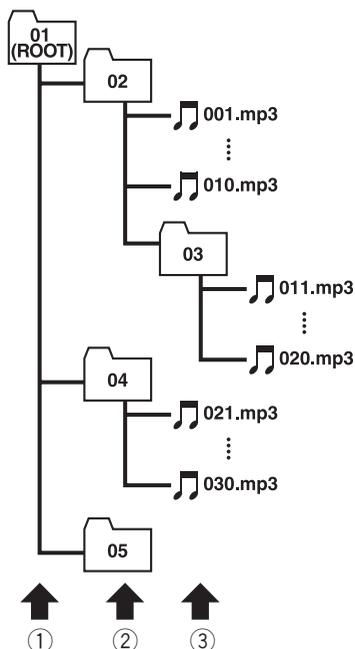
О папках и MP3-файлах

Структура CD-ROM с записанными на нем MP3-файлами приведена ниже. Вложенные папки показаны в виде папок в уже выбранной папке.

- Приведенный рисунок является примером иерархической структуры на CD. Цифры на рисунке обозначают порядок, в котором присваиваются номера папок и порядок воспроизведения.

📁 Обозначает порядок, в котором присваиваются номера папок.

🎵 Обозначает каждый файл. Номер присваивается в том порядке, в котором песня будет воспроизводиться.



- ① Первый уровень
- ② Второй уровень
- ③ Третий уровень

Примечания

- Данное устройство присваивает номера папкам. Пользователь не может присваивать номера папкам.
- Если Вы используете папку, в которой нет MP3-файла, сама папка будет отображаться, но Вы не увидите в ней ни одного файла.
- Возможно воспроизведение MP3-файлов в папках с уровнем вложенности до 8 уровней. Однако, во время начала воспроизведения дисков с многочисленными уровнями вложенности будет задержка. По этой причине рекомендуется создавать диски с уровнем вложенности не более 2.
- Возможно воспроизведение до 253 папок на одном диске. ■

Приложение

Информация на дисплее

Меню [Пункт назнач.]



	Страница
Поиск по адресу	30
Дом	59, 62
Заданный адрес	59, 62
Полезные объекты	55
Обзор маршрута	35
Адресная книга	60, 62
Пункты назначения	60, 69
Поиск по почт. инд.	59
Ближайшие объекты	57
Отменить маршрут	35

Меню [Инфо/Телеф.]



	Страница
Меню телефона	
Набор	76
Телеф. книга	80
Набор из избранного	77, 80
Прочитать визитную карточку	78
Набранные номера	76, 82
Получ. звонки	76, 82
Настройки телефона	73

Меню [Карта]



	Страница
Инфо. на экране	
Увеличенная карта	50
Следящий дисплей	50
Кнопка отключения звука	50
Указатель второго поворота	50
Bluetooth подключено	50
Значок адресной книги	50
3D объекты	50
Выбор быстрых команд	51
Показать полезные объекты	52
Условные обознач.	53
Вид карты	53
Карта дня/ночи	53
AV с навигац.	54
Цвет дороги	54

Приложение

Меню [Настройки]



	Стра- ница
Громкость	85
Регион. стандарты	
Язык	85
Время	86
Клавиатура	86
км / миль	87
Средняя скорость	87
Меню оборудо- вания	
Состояние соединения	88
Состояние калибровки трехмерн.	88
Настройка угла устан.	90
Сервисная информация	90
Сведения о жестком диске	91
Заданные место- положения	62
Настройка изображ. фона	92
Деморежим	94
Изменить текущее местопол.	94
Восстанов. настройки по умолч.	95

Меню навигации

Меню быстрого вызова

- Ярлыки, отображаемые на экране, могут быть изменены. Ярлыки, описанные в данном руководстве, могут быть выбраны системой в качестве установки по умолчанию.

- Элементы, помеченные звездочкой (*) не могут быть удалены из меню быстрого вызова.
- ☛ Подробнее см. *Выбор ярлыка* на стр. 51

Меню быстрого вызова

	Стра- ница
Пункт назнач.*	47
Параметры маршрута*	
Условия маршрута	36
Объезд платн. дороги	36
Объезд парома	36
Объезд шоссе	36
Временные ограничения	36
Изучение маршрута	36
Регистрация	63
Ближайшие объекты	58
Показать полезные объекты	52
Громкость	85
Телефонная книга	77, 80
Набрать избранное 1 до Набрать избранное 5	77, 80
Обзор всего маршрута	38
Карта дня/ночи	53
Показать значок адресн. книги	50



Приложение

Меню на экране аудио

Меню [Audio Settings]



REC Mode	156
Rear SP	156
Auto PI	156
FM Step	157
TV SIG	157



	Страница
Equalizer	144
Staging	146
FAD/BAL	147
Sub Woofer	147
Loudness	148
HPF	148
Source Level	149

Меню [System Settings]



	Страница
DVD-V Setup	150
Wide Mode	152
Camera Input	152
AV Input	153
AUX Input	154
Mute Set	154
Mute Level	154
Guide/Tel SP	155
Auto ANT	155
Clock DISP	155

Глоссарий

Dolby Digital

Система Dolby Digital обеспечивает до 5.1 независимых каналов многоканального звука. Она аналогична системе звука Dolby Digital surround, используемой в кинотеатрах.



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

DTS

Сокращение, используемое для стандарта Digital Theatre Systems (Система цифрового объемного звука). DTS является системой окружающего звука, которая обеспечивает до 6 независимых каналов многоканального звука.



"DTS" и "DTS Digital Out" являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc.

GPS

Глобальная система позиционирования (Global Positioning System). Сеть спутников, транслирующих навигационные сигналы для различных областей применения.

m3u

Списки песен, созданные с помощью программы "WINAMP" имеют расширение файла списка (.m3u).

MP3

MP3 является сокращением для MPEG Audio Layer 3. Стандарт сжатия звука, установленный рабочей группой (MPEG) ISO (International Standards Organisation - Международной организацией по стандартам). Стандарт MP3 способен сжимать звуковые данные примерно в соотношении 1/10 по сравнению с обычным диском.

MPEG

Сокращение для Moving Pictures Experts Group, что является международным стандартом сжатия видеоизображения. Некоторые DVD-диски поддерживают цифровой звук, сжатый и записанный с помощью данной системы.

VBR (Переменная скорость передачи данных)

VBR является сокращением для переменной скорости передачи данных. В общем случае, чаще используется CBR (постоянная скорость передачи данных). Однако с помощью гибкого регулирования скорости передачи данных в соответствии с нуждами сжатия звука можно достичь сжатия с приоритетом качества звука.

Адресная книга

Список местоположений, зарегистрированных в ручную.

Блокировка от детей

Некоторые диски DVD-Video со сценами насилия или ориентированными на взрослую аудиторию, содержат блокировку от детей, которая предотвращает просмотр этих сцен детьми. Во время просмотра таких дисков в случае, если на устройстве установлен уровень блокировки от детей, воспроизведение сцен, не предназначенных для детей, будет отключено, либо эти сцены будут пропущены.

Приложение

Гибридный сенсор 3D

Встроенный датчик, который позволяет системе определять положение автомобиля. Функция инициализации увеличивает его точность, а данные инициализации могут сохраняться в памяти.

Глава

Заголовки DVD-дисков в свою очередь разделены на главы, которые пронумерованы аналогично главам книги. Если диск DVD-Video имеет главы, Вы можете быстро найти нужную сцену с помощью поиска по главам.

Голосовое указание

Предоставление указаний с помощью записанного голоса в режиме указаний.

Заголовок

Диски DVD-Video являются очень емкими, что позволяет записывать несколько фильмов на стандартный диск. Если, например, один диск содержит три отдельных фильма, они будут подразделяться на заголовок 1, заголовок 2 и заголовок 3. Это позволяет наслаждаться удобством поиска по заголовкам и другими функциями..

Избранное местоположение

Часто посещаемое местоположение (например, место работы или дом родителей), которое Вы можете сохранить для упрощения выбора маршрута.

Линейная импульсно-кодовая модуляция (LPCM)/Импульсно-кодовая модуляция

Сокращение для системы импульсно-кодовой модуляции, которая является системой записи сигналов, используемой для музыкальных CD и DVD-дисков. Обычно DVD-диски записываются с большей частотой дискретизации и скоростью передачи данных, чем компакт-диски. Поэтому DVD-диски могут обеспечить более высокое качество звука.

Меню

Список опций, показанный на дисплее; выбор делается путем прикосновения к дисплею.

Местонахождение дома

Записанное местоположение Вашего дома.

Многоязычные субтитры

На одном диске может быть записано до 32 языков субтитров, что позволяет выбрать желаемый язык.

Многоязычный звук (Многоязычный диалог)

Некоторые DVD-диски содержат диалоги, записанные на нескольких языках. На одном диске может быть записано до 8 языков, что позволяет выбирать желаемый язык.

Мультисессия

Мультисессия - это метод записи, который позволяет позже записывать дополнительную информацию. При записи данных на диск CD-ROM, CD-R или CD-RW и т.п., все данные от начала до конца считаются одним элементом или сессией. Мультисессия - это метод записи более 2 сессий на одном диске.

Оптический цифровой выход

При передаче звуковых сигналов в цифровом формате вероятность ухудшения качества звука при передаче будет минимальной. Оптический цифровой выход предназначен для оптической передачи цифровых сигналов.

Пакетная запись

Общий термин для обозначения метода записи на диске CD-R и т.п. в то время, когда это необходимо для файла, точно так же, как это делается с файлами на гибких и жестких дисках.

Приложение

Полезные объекты (POI)

Полезный объект - это местоположения любого вида, например, железнодорожные вокзалы, магазины, рестораны и парки отдыха, сохраненные в виде данных.

Промежуточный пункт

Местоположение, выбранное Вами для посещения перед прибытием в пункт назначения; поездка может состоять из нескольких промежуточных пунктов и пункта назначения.

Пункт назначения

Местоположение, выбранное Вами в качестве конечного пункта Вашей поездки.

Различные варианты угла зрения

В обычных телевизионных программах, несмотря на то, что одновременно для съемки сцены используется несколько камер, в данный момент времени на Ваш телевизор передается изображение только с одной камеры. Некоторые DVD-диски содержат сцены, снятые под несколькими углами зрения, что дает Вам возможность выбирать угол зрения во время просмотра.

Распознавание речи

Технология, позволяющая системе понимать команды водителя.

Региональный код

DVD-проигрыватели и DVD-диски имеют региональные коды, указывающие на место, где они были куплены. Воспроизведение DVD-диска будет невозможно, если его региональный код отличается от регионального кода DVD-проигрывателя. Региональный код навигационной системы указан на нижней части навигационного устройства.

Режим указаний

Режим в котором Вам во время движения к пункту назначения даются указания; система автоматически переключается в этот режим после установки маршрута.

Скорость передачи данных

Служит для обозначения объема передаваемых данных в секунду в единицах измерения б/с (биты в секунду). Чем больше этот показатель, тем больше информации можно преобразовать в звук. При использовании одного и того же метода кодирования (например MP3) чем больше скорость передачи данных, тем лучшим будет звук.

Служба распознавания музыки Gracenote®

Технология распознавания музыки и данные, касающиеся этой технологии, предоставлены компанией Gracenote®. Gracenote является промышленным стандартом в технологии распознавания музыки и предоставления связанной информации. Для получения дополнительных сведений посетите сайт www.gracenote.com.



Соотношение сторон

Соотношение ширины экрана телевизора к его высоте. Обычный дисплей имеет соотношение сторон 4:3. Широкоэкранные дисплеи имеют соотношение 16:9, предоставляя при этом изображение большего размера для создания особого эффекта присутствия и атмосферы.

Приложение

Тег ID3

Это метод встраивания информации о песне в MP3-файл. Эта вложенная информация может включать в себя название песни, имя исполнителя, название альбома, название музыкального жанра, год выпуска, комментарии и другие данные.

Содержимое можно легко редактировать с помощью функций редактирования тега ID3. Несмотря на то, что длина тегов ограничена числом символов, информацию можно просматривать во время воспроизведения песни.

Текущее местоположение

Местоположение Вашего автомобиля в данный момент, Ваше текущее местоположение показаны на карте в виде значка красного треугольника.

Телевизионная система (NTSC, PAL, SECAM)

В различных регионах мира используются различные системы телевидения. В Северной Америке используется система NTSC, в Европе используются системы PAL и SECAM, а в Южной Америке используются PAL-M, PAL-N, PAL и NTSC.

Практически все они являются несовместимыми между собой. Для правильного отображения видеосигнала, например телевизионного или DVD-Video, Вам, возможно, придется привести систему в соответствие с системой телевизионного сигнала или использовать мультисистемное оборудование.

Точка навигации

Важные поворотные пункты вдоль маршрута, обычно пересечения дорог. Следующий ориентировочный пункт на маршруте будет обозначен на карте значком в виде желтого флага.

Трассировка

Отметки на карте, показывающие пройденный маршрут.

Установка маршрута

Процесс определения идеального маршрута для конкретного местоположения; установка маршрута выполняется системой автоматически при указании пункта назначения.

Установка по умолчанию

Заводская установка, которая применяется во время первого включения системы; с помощью меню Вы можете настроить установки по умолчанию таким образом, чтобы они отвечали Вашим потребностям.

Установленный маршрут

Маршрут к пункту назначения, определенный системой. Он подсвечивается ярко-зеленым цветом на карте.

Формат ISO9660

Международный стандарт логического формата папок и файлов DVD/CD-ROM. Что касается формата ISO9660, существуют нормы для следующих двух уровней.

Уровень 1:

Имя файла в формате 8.3 (имя файла содержит до 8 символов, полубайтные английские заглавные буквы, полубайтные цифры и знак “_” с расширением файла в три символа).

Уровень 2:

Имя файла может содержать до 31 символа (включая разделительный знак “.” и расширение файла). Каждая папка содержит менее 8 иерархий.

Расширенные форматы

Joliet:

Имена файлов могут содержать до 64 символов.

Romeo:

Имена файлов могут содержать до 128 символов. 

0-9

- 3D объект 51
- 3-мерный гибридный режим 198

A

- AF 113
- AV Settings 98
- AV с навигац. 54

B

- BSM 117
- BSSM 140

C

- CD-R (-RW) 93
- CD-R(-RW) 81, 92
- CD-TEXT 100, 119

D

- Dolby Digital 212
- DTS 212

G

- GPS 197
- Gracenote® 133

I

- iPod 136

J

- Joliet 215
- JPEG 93

M

- M3u 212
- MPEG 212
- Multi Angle 150
- MUTE 155
- My Mix 125

P

- POI 24, 55, 57, 163, 205
- PTY 111

Q

- Q 146

R

- RDS 108
- Romeo 215

T

- TP или TP станции другой расширенной сети 111

V

- VBR 104
- VBR (Переменная скорость передачи данных) 212

A

- Автоматическое изменение маршрута 25, 205
- Автомобильной антенны 155
- Автопоиска PI 114
- Адресная книга 64
- Адресной книге 77
- Активная кнопка сенсорной панели 29
- Аудио операций 96

Б

- Базе данных Gracenote® 100, 119, 121
- Блокировка от детей 212
- Блокировка стояночного тормоза 23

В

- Видеоизображение 11
- Визитная карточка 78
- Внешним устройством 141
- Временные ограничения 37
- Время в пути 44
- Входом AUX 143
- Входом AV 141
- Входящий звонок 75

Г

- Генератор динамики 200
- Гибридный сенсор 3D 197
- Голосовом управлении 161
- Голосовые команды 166
- Громкость 85
- Группа альбомов 122
- Группа жанров 122

Группа избранное	122
Группа исполнителей	122

Д

Датчик скорости	88, 89
Датчика скорости	200
Деморежим	94
Дисплея Приборы	48
Дороги без поочередных указаний по навигации	45
Дорожных сообщений	111

Е

Единиц измерения расстояния и скорости	87
--	----

З

Заднего дисплея	157
Задний дисплей	11
Замедленное воспроизведение	106
Записи входящих звонков	76
Записи исходящих звонков	76
Записи на жесткий диск	99
Заставки	94
Защиты от детей	151
Значка прерывания	112

И

Избранное местоположение	62
Изучение маршрута	37
Индикатор сервисного названия программы	108
Источника	96

К

Кабеля MUTE	154
Калибровка сенсорной панели	196
Камера заднего вида	24
Камеры заднего вида	152
Клавиатура	30, 86
Клавиша прямого масштабирования	46
Контакты	78

Л

Линейная импульсно-кодовая модуляция	213
--	-----

М

Меню Voice Help	162
Меню телефона	72
Местоположение дома	62
Модели студии звукозаписи	146
Музыкальной библиотеки	118
Музыкальной библиотеки	121
Мультисессия	213

Н

Накопителю на жестком диске	25, 203
Направление движения вверх	44
Настройкам по умолчанию или заводским установкам	192
Настройкой изображения	158
Неактивная кнопка сенсорной панели	29
Нескольких маршрутов	34
Новостные программы	112

О

Одной сессией	93
Отключения/приглушения звука	154
Отменить маршрут	35

П

Пакетная запись	213
Первая страница	92
Передний дисплей	11, 203
Перо	196
Плейлист	122
Плейлиста	164
Подсветки	159
Поиск по адресу	30
Покадровое воспроизведение	106
Показаний расстояния	90
Почтовому индексу	59
Промежуточный пункт	44
Промежуточных пунктов	38
Простой гибридный режим	185, 198
Профиль для устройства Bluetooth	71
Пульт дистанционного управления с креплением на руле	72
Пульт дистанционного управления с креплением на руле	161
Пульт дистанционного управления с креплением на руле	97

- Пункты назначения 69
- Р**
- Радио текста 110
- Разницы во времени 86
- Расчетное время прибытия 44
- Региональный код 214
- Режим карты 41
- Режим прокрутки 46
- Режим просмотра 41
- Режим1 93
- С**
- Сабвуфера 147, 156
- Север вверх 44
- Следящий дисплей 50
- Сопоставление с картой 199
- Состояние обучения 89
- Средняя скорость 87
- Т**
- ТВ-сигнала 157
- Тег ID3 103
- Тег ID3 103, 215
- Текстовое окно 30
- Текущее местоположение 35
- Телевизионная система 215
- Телефонной книги 78
- Телефонной связи без снятия трубки 71, 82
- Точка навигации 44
- Точного расчета траектории 197
- Трассировка 205
- Трехмерных POI 42
- У**
- Увеличенная карта перекрестка 43
- Угла установки 90
- Указатель второго поворота 51
- Условий расчета маршрута 35
- Условия для расчета маршрута 33
- Условные обознач. 53
- Устройство Bluetooth 71
- Ф**
- Фильтра затухания верхних частот 148
- Фоновое изображение 92
- Формат ISO9660 215
- Функция автозаполнения 31
- Ш**
- Широкоформатного экрана 152
- Э**
- Эквалайзера 144
- Экран подтверждения маршрута 33
- Экран подтверждения местоположения 32
- Экраном ввода названия улицы или города 30
- Экраном списка улиц 32
- Я**
- Язык 166
- Языка 85, 150

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио
153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

Издано Pioneer Corporation. Авторские
права © 2008 Pioneer Corporation. Все
права защищены.

Отпечатано в Китае

<CRB2644-B/U> RE

<KSKZX> <08F00000>